ATABETÜ'L-HAKAYIK'IN GRAMATİKSEL BAĞLAM VE SIKLIK SÖZLÜĞÜ

Hatice DEMİRYÜREK

Haziran 2012

DENİZLİ

ATABETÜ'L-HAKAYIK'IN GRAMATİKSEL BAĞLAM VE SIKLIK SÖZLÜĞÜ

Pamukkale Üniversitesi
Sosyal Bilimler Enstitüsü
Yüksek Lisans Tezi
Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı
Yeni Türk Dili Bilim Dalı

Hatice DEMİRYÜREK

Danışman : Yrd.Doç.Dr.Bilge ÖZKAN NALBANT

Haziran 2012
DENİZLİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ ONAY FORMU

Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Yeni Türk Dili Bilim Dalı öğrencisi Hatice DEMİRYÜREK tarafından Yrd. Doç. Dr. Bilge ÖZKAN NALBANT yönetiminde hazırlanan Atabetü'l-Hakayık'ın Gramatiksel Bağlam ve Sıklık Sözlüğü" başlıklı tez aşağıdaki jüri üyeleri tarafından 25/06/2012 tarihinde yapılan tez savunma sınavında başarılı bulunmuş ve Yüksek Lisans Tezi olarak kabul edilmiştir.

Doç. Dr. Talip YILDIRIM

Jüri Başkanı

Doç. Dr. M. Vefa NALBANT

Jüri Üyesi

Yrd. Doç. Dr. Bilge ÖZKAN NALBANT

Jüri Üyesi

Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Yönetim Kurulu'nun …………..tarih ve ………….. sayılı kararıyla onaylanmıştır.

Prof. Dr. Turhan KAÇAR

Müdür

Bu tezin tasarımı, hazırlanması, yürütülmesi, araştırılmalarının yapılması ve bulgularının analizlerinde bilimsel etiğe ve akademik kurallara özenle riayet edildiğini; bu çalışmanın doğrudan birincil ürünü olmayan bulguların, verilerin ve materyallerin bilimsel etiğe uygun olarak kaynak gösterildiğini ve alıntı yapılan çalışmalara atfedildiğini beyan ederim.

İmza :

Öğrencinin Adı Soyadı: Hatice DEMİRYÜREK

TEŞEKKÜR

Çalışmam sırasında değerli vakitlerini ve yardımlarını benden esirgemeyen hocalarım Yrd. Doç. Dr. Bilge ÖZKAN NALBANT ve Doç. Dr. Mehmet Vefa NALBANT'a teşekkürü bir borç bilirim. Bunun yanı sıra yüksek lisans dönemi boyunca maddi manevi her konuda her zaman bana destek olan değerli eşim Erdal DEMİRYÜREK'e ve çalışmam sırasında çocuklarımla ilgilenen çok kıymetli annem Saliha ÇİFTÇİ'ye de teşekkürlerimi sunarım.

Ayrıca belirtmek isterim ki bu yüksek lisans tezi Pamukkale Üniversitesi Bilimsel Araştırma Projesi fonu tarafından desteklenen SOBE 2011 007 numaralı çalışmadır. Çalışmamıza verilen ekonomik destek sebebiyle üniversitemiz bünyesindeki bu fona çok teşekkür ederim.

ÖZET

ATABETÜ'L-HAKAYIK'IN GRAMATİKSEL BAĞLAM VE SIKLIK SÖZLÜĞÜ

Demiryürek, Hatice
Yüksek Lisans Tezi, Türk Dili ve Edebiyatı, ABD
Tez Yöneticisi: Yrd. Doç. Dr. Bilge ÖZKAN NALBANT
Haziran 2012, 276 Sayfa

Bu çalışma Orta Türkçe dönemi ilk Türk-İslâm eserlerinden biri olan Atabetü'l-Hakayık üzerine yapılan bir incelemedir. Karahanlı Türkçesiyle kaleme alınan dinî-tasavvufî ve didaktik eserin sözcük hazinesi üzerinde bağlam ve geçiş sıklığı göz önüne alınarak çalışılmıştır.

Çalışma üç ana bölümden meydana gelmektedir. Birinci bölümde eser ve yazarı hakkında çeşitli kaynaklardan yararlanılarak bilgiler verilmeye çalışılmıştır. Kaynaklar dipnotlar halinde belirtilmiştir. İkinci bölüm ise çalışmamızın asıl önemli kısmını içermektedir. Bu bölümde eserin sözcükleri alfabetik olarak sıralanmış, geçiş sıklığı ve bağlamı bakımından incelenmiştir. Ayrıca eserin tersten sıralı sözcük sıklığı, harf sıklığı, hece sıklığı, sözcük sıklığı, sözcük tipi sıklığı, hece tipi sıklığı da ayrı başlıklar altında verilmiştir. Çalışmamızdan yararlanmak isteyen araştırmacılara da yardımcı olmak için bu bölümün başına ''*Sözlük Kullanım Kılavuzu*'' koyulmuştur. Son olarak bulgular ve sonuç başlıkları adı altında çalışmamızın geneliyle ilgili kısaca bilgi verilmiştir.

Tezimizin Türk dili alanında yapılacak çalışmalara kaynaklık edeceğini ummaktayız.

Anahtar Kelimeler: Atabetü'l-Hakayık, Sözlük, Sözlükçülük, Bağlam ve Sıklık.

ABSTRACT

GLOSSARY OF GRAMMATICAL CONTEXT AND FREQUENCY OF ATABETU'L-HAKAYIK

Demiryürek, Hatice
M. Sc. Thesis in Turkish Language and Literature
Supervisor: Assist. Doç. Dr. Bilge ÖZKAN NALBANT
June 2012, 276 Pages

This work is an examination about Atabetü'l-Hakayık, which is one of the first Turkish and Islamic masterpieces of the Middle Turkish Period. The religious didactic and Islamic – Mystic work called as Atabetü'l-Hakayık written in Karahanlı Turkish is studied on word knowledge taking into consideration grammatical context and frequency dictionary.

The work come into exist from three main episode. In the first episode some knowledge from different sources is given about the work and the writer of the work and the writer of the work. Sources are demonstrated as postscripts. Second episode concludes the main part of my work. In this episode, the words of the work is ordered as alphabetical and the words are examined from the point of view transition frequency and context. As well, the opposite order frequency of the words on the work is given as an isolated heading. In the third episode it is offered with a briefly general evalvation under the conclusion heading.

I hope that my thesis will be a source to the workings written in the Turkish Language Departmant.

Keywords: Atabetü'l-Hakayık, Dictionary, Leksikologi, Contet and Frequency.

İÇİNDEKİLER

BİRİNCİ BÖLÜM
ESER- ŞAİR- YÖNTEM

İKİNCİ BÖLÜM
İNCELEME

KISALTMA VE İŞARETLER

a. g. e.	adı geçen eser
A. H.	Atabetü'l-Hakayık
Ar.	Arapça
bağ.	bağlaç
b. is.	birleşik isim
bkz.	bakınız
b. sf.	birleşik sıfat
C .	cilt
D. L. T.	Divanü Lügati't-Türk
e.	edat
far .	Farsça
fi .	fiil
H .	Hicri
is.	isim
İ. Ö.	İsa' dan önce
İ. S.	İsa' dan sonra
K. B.	Kutadgu Bilig
mak.	makale
M. E. B.	Milli Eğitim Bakanlığı
mec.	mecaz
n.	nida
öz.	özel isim
S.	sayı
s.	sayfa
sf.	sıfat
T.	Türkçe
T. D. K	Türk Dil Kurumu
ünl.	ünlem
vb.	ve benzeri
Yay.	yayınları
zf.	zarf
zm.	zamir
(…)	normal parantez (sıklıkları göstermek için)
/	nüsha numarası ile dize numarası arasındaki işaret
+	gramer analizinde isim tabanlarını ifade eder
-	gramer analizinde fiil tabanlarını ifade eder

GİRİŞ

Bir dilin temel söz varlığını incelemek zor ve zahmetli bir iştir. Hele hele bu söz varlığıyla ilgili bir sözlük çalışması yapmak daha da zor bir uğraştır. Çünkü bir dilin sözlüklerini dizinsel, düzensel ve bağlamsal olarak üç bölümde ele almak gerekir.[1] Bu tez çalışmasında ise Atabetü'l-Hakayık'ın söz varlığı hem dizinsel hem düzensel hem de bağlamsal olarak ortaya konmak istenmiştir. Ayrıca bunların yanında eserin tersten sıralı sözcük sıklığı, harf sıklığı, hece sıklığı, sözcük sıklığı, sözcük tipi sıklığı ve hece tipi sıklığı da incelenmiştir. Amaç gramatiksel ve bağlamlı dizin yardımıyla eserdeki verileri düzenli bir şekilde analiz etmek ve sözcüklerin yapılarını belirlemektir.

Çalışmada kullandığımız kaynak Reşit Rahmeti Arat'ın hazırlamış olduğu Atabetü'l- Hakayık'tır. Arat bu çalışmasını, 9 nüshası bulunan eserin 3 nüshasını (A-B-C) karşılaştırarak oluşturmuştur.[2]

Eserin manzum olması, aruz endişesi taşıması, Arapça ve Farsça sözcük barındırması yönünden çalışma esnasında bazı zorluklarla karşılaşılmıştır. Bu zorluklar bağlam kısmında yaşanmıştır. Çünkü bir sözcüğün şiir dilinde kazandığı, çağrıştırdığı anlam her dizede farklı olabilmektedir.

Geleneksel indeksleme zor ve zahmetli bir iştir. Öncelikle metindeki tüm sözcüklerin fişlere yazılması, sözcüklerin kök ve gövdelerine ayrılması, ayrıştırılan sözcüklerin alfabetik olarak fişlere yazılması ve son olarak bu fişlerin bilgisayar ortamına geçirilmesi gerekir.[3] Bu da çok uzun zaman gerektiren bir süreçtir.

---

[1] Furkan Öztürk, Baki Divanı Sözlüğü [Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlük], (Basılmamış Doktora Tezi), Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsi, Ankara, 2007, s. 5-6

[2] R. Rahmeti Arat, Edib Ahmet B. Mahmud Yükneki Atabetü'l Hakayık, 2. Baskı, TDK Yayınları, Ankara, s. 27-28

[3] M. Vefa Nalbant, Mehmet Bozuyla, Sezai Tokat, Türkoloji Çalışmalarında Bilgisayar Destekli Dizin Programları Kullanma ve Bir Dizin Programı Olarak TÜRKSÖZDİZ YAZILIMI, TUDES, Yıldız Teknik Üniversitesi, İstanbul, 2011, s. 1-2

Ama çalışmamızda kullanmış olduğumuz *TürkSözDiz* dizin programı sayesinde bu olumsuzluklar en aza indirilmiştir.

Öncelikle dizinleme işlemi öncesinde metinde geçen sözcükler isim ya da fiil soylu diye ayrıştırıldı. İsim köklerinden sonra nokta (.) konularak gelen ekler yazıldı. Fiil köklerinden sonra ise eksi (-) konuldu ve yine gelen ekler yazıldı. Ayrıca dizenin başına eserdeki geçiş yeri ve numarası da yazıldı:

AI/2 sen.iŋ raḥmet.iŋdin um-armen oŋa

Bu aşamadan sonra mevcut yazılım vasıtasıyla otomatik ayrıştırma yapıldı. Ayrıştırma işlemi tamamlanan sözcükler alfabetik olarak sıralanarak dizinleme yapıldı. Dizinleme aşamasında her sözcük kökü alfabetik olarak sıralandı ve bu sözcükler madde başı yapıldı. Madde başı olan sözcüklerin yanına parantez içerisinde metinde geçiş sayısı yazıldı Ayrıca sözcüğün ait olduğu dil, türü ve anlamı da eklendi.

Sözcüğün hangi dile ait olduğu, türü ve anlamı programın yardımı olmaksızın araştırılıp yazıldı. Madde başı olarak sıralanan sözcükler üzerinde bu işlemler yapıldıktan sonra bu sözcüklerin geçtiği satırlar madde başının altına içeriden yazıldı. Bu sırada da dizinleme standartlarına uyuldu.

Madde başının altına yazılan satırların sonuna satır numarası eklendi. Madde başı olan sözcük metinde kaç farklı türde ve anlamda kullanılmışsa ona göre roma rakamıyla ifade edildi:

aḍın (-4-) T. sf. Başka, diğer, ayrı.

aḍın (-I-) T. e. (edat)

ökünç ol aŋar yoḳ oŋ anda a. AVI/ 116

aḍın (-II-) T. sf. Başka.

tişisi kalıp bir a. er bile AX/ 275

aḍın+lar (-III-) T. is. Başka insanlar.

meniŋ timişiŋ neŋ a.+lar oŋı AVIII/ 198

kim erse bu sözke a.+lar sözin AXIV/ 467

Örnekte de görüldüğü gibi öncelikle sözcük madde başı yapılmış, sözcüğün metinde geçiş sıklığı rakamla gösterilmiş, sonra hangi dile ait olduğu, türü ve anlamı yazılmıştır. Sözcüğün geçtiği satırlar kaç değişik anlam ve görevde kullanıldıysa roma rakamıyla gösterilmiştir.

Yapılacak olan bu gibi çalışmaların konu alanı araştırmacılarına kolaylık sağlayacağı tahmin edilmektedir. Çünkü araştırmacı çalışmamızı incelediğinde zaman kaybetmeden istediği bilgiye ulaşabilecektir. *'' Sözlük Kullanım Kılavuzu''* nun da yardımıyla metnin sözcüklerine geçiş sıklığı, ait olduğu dil, tür ve bağlam bakımından kolayca ulaşabilecektir.

Ayrıca elde edilen sayısal veriler de önemli bir ayrıntıdır. Eserin tersten sıralı sözcük sıklığı, harf sıklığı, hece sıklığı, sözcük sıklığı, sözcük tipi sıklığı ve hece tipi sıklığı yine bu program vasıtasıyla hesaplanmıştır. Böylece ortaya çıkabilecek yanlışlıklar ve gözden kaçabilecek ayrıntılar engellenmiştir.

BİRİNCİ BÖLÜM
ESER- ŞAİR- YÖNTEM

1. 1. Eser

1. 1. 1. Eserin Adı

Çalışmamızda yararlandığımız kaynak Reşit Rahmeti ARAT'ın Atatürk Kültür, Dil ve Tarih Yüksek Kurumu Türk Dil Kurumu Yayınları arasında bulunan Atabetü'l-Hakayık'tır. Eserin adı ''*Hakikatlerin Eşiği''* anlamına gelmektedir.

1. 1. 2. Eserin Yazılış Amacı

Eserin, ilk Türk-İslâm dönemine ait olması yazılış amacı hakkında fikir yürütmemize imkân verir. Türkler arasında yeni yeni benimsenen din hakkındaki bilgileri içermesi, bu bilgileri halka aktarması şairin asıl amacıdır. Zaten eserin bazı kısımlarında yer yer ayet ve hadislere yer verilmesi ve fikirlerin bunlarla desteklenmesi bu fikri güçlendirmektedir.

Ayrıca eserde Edib Ahmet eserin yazılış amacını, 12. yüzyılda yaşadığı tahmin edilen Emirü'l-Ecel Dâd-ı Sipehsalar Mehmed Bey'in adının dünyada kalıcı olmasının istenmesi olarak belirtmiştir.

1. 1. 3. Eserin Konusu

Atabetü'l-Hakayık, 11. yüzyıl ilk Türk-İslâm eserlerinden olup didaktik bir amaçla hazırlanmış, nadide bir yapıttır; dinî ve tasavvufî konuları işleyen manzum bir eserdir.

Eseri sözcük hazinesi olarak ele aldığımızda kendinden önce yazılan K.B.'den daha fazla Arapça ve Farsça sözcük içerdiğini görürüz. Bunun sebebi zamanla İslâm dininin dolayısıyla Arapça ve Farsçanın Türkçeye olan etkisidir. İki eserin adından da bu etki kolayca anlaşılmaktadır.

"A.H. , öğüt şeklinde yazılmış dinî, ahlâkî, manzum bir eserdir. Şiir sanatı bakımından K.B. gibi güçlü değildir.''[4]

Şiirselliğinin K.B. kadar güçlü olmamasının pek çok sebebi olabilir. Bunlar yazarın edebî kişiliği, dili kullanmadaki becerisi şeklinde sıralanabilir.

Türkler arasında Müslümanlığın yeni yeni kabul ediliyor olması Edib Ahmet'i eserinin konusunu seçmesinde yönlendirmiş olabilir. Çünkü Türklerin dinlerini değiştirmesi tarihi kitaplarda anlatılan efsaneler kadar kolay olmamıştır. Kan da dökülmüştür. İşte bu sebeple yazar çevresine yeni kabul edilen dinin içeriğiyle ilgili bilgi vermek istemiştir. Cevat Heyet, eserinde bu konuyla ilgili şunları söylemiştir:

" O devirde Türkler arasında henüz meyin ve maşukun methi gibi din dışı ve duygusal şiirler geçerli ve yaygın olmadığı için kitapta dindarlığın fazileti, ilmin ve yiğitliğin faydalarından söz edilmiş; tevazu ve iyilik övülmüş, hırs ve gurur yerilmiştir. Kitabın adı da (Gerçeklerin Eşiği) konusuna uygun olarak seçilmiştir." [5]

Konusunu dinden alan eser kaleme alınırken Türk milletinin milli vezni olan hece terk edilmiş, onun yerini aruz vezni almıştır.

Atabetü'l-Hakayık tıpkı Kutadgu Bilig gibi aruz vezninin mütekarib müsemmen-i maksur (faʿulün faʿulün faʿulün faʿul) kalıbıyla yazılmış ve 102 dörtlükten meydana gelmiştir.[6]

---

[4]Cevat Heyet, Çeviren: Mürsel Öztürk, Türk Dilinin ve Lehçelerinin Tarihi Seyri, TDK Yayınları, Ankara, 2008, s. 77-78
[5] Heyet, Türk Dilinin ve Lehçelerinin Tarihi Seyri, s. 77-78
[6] Arat, Edib Ahmet b. Mahmud Yükneki Atabetü'l-Hakayık, s. 30-31

Reşit Rahmeti Arat, A.H. üzerinde yaptığı çalışmasında eseri A ve B olmak üzere iki kısma ayırmıştır. Bu ayrımın yapılmasının sebebi de A kısmının eserin asıl kısmını; B kısmının ise esere sonradan eklenen bilgileri içeriyor olmasıdır.[7]

A.H. 14 bölümden oluşur. Asıl metni oluşturan bölüm yani dörtlükler 9 kısımdan meydana gelmiştir. Bölüm başlıkları kitabın konularını açıklar:

1. Bilginin faydası ve bilgisizliğin zararları hakkına (12 dörtlük)
2. Dilin korunması hakkında (12 dörtlük)
3. Dünyanın dönekliği hakkında (12 dörtlük)
4. Cömertliğin methi ve cimriliğin yergisi hakkında (10 dörtlük)
5. Tevazu ve kibir hakkında (7 dörtlük)
6. Hırs ve tamah hakkında (6 dörtlük)
7. Kerem, yumuşak huyluluk ve diğer iyilikler hakkında (16 dörtlük)
8. Devrin Bozukluğu hakkında (21 Dörtlük)
9. Yazarın özrü hakkında (5 dörtlük) bulunmaktadır.[8]

Bu dokuz bölümün öncesinde yer alan beş bölüm daha vardır. Bu bölümlerde;

1. Tanrı'nın Medhi Hakkında
2. Peygamber'in Medhi Hakkında
3. Dört Sahabe'nin Medhi Hakkında
4. Büyük Emir Muhammed Dâd İspehsalar Bey'in Medhi Hakkında
5. Kitabın Yazılması Hakkında, bilgiler yer almaktadır.

En sonundaki eklemeler de şöyledir:

I. Meçhul bir müellifin sözü.
II. Emir Seyfeddin'in sözü.
III. Emir Arslan Hoca Tarhan'ın sözü.[9]

---

[7]Mustafa Sever, ‘‘ İlhamını Kur'an-ı Kerim'den Alan Bir Ahlakçı Edib Ahmed ve Atabetü'l-Hakayık ‘‘ , Dil ve Edebiyat Dergisi, Kasım 2011, S. 35, s. 74-77
[8] Heyet, Türk Dilinin ve Lehçelerinin Tarihi Seyri, s. 77-78

1. 1. 4. Eserin Nüshaları ve Özellikleri

Yüzyıllar öncesinde kaleme alınmış diğer önemli kültür birikimlerimiz gibi A. H. de yazıldığı dönemden çok uzun zaman sonra yazıya geçirilmiştir.

‘’13. yüzyılın ilk yarısında yazıldığı tahmin edilen eser, 14. yüzyılın sonları veya 15. yüzyılın başlarında, özellikle Arslan Hoca Tarhan’ın ilgi ve itinası ile yeniden tanzim edilmiştir.’’ [10]

A.H.’yi ilk defa ilim muhitine tanıtan Necib Asım olmuştur.

‘’Elde yaklaşık 9 nüshası bulanan bu kitabın nüshalarının dördü Türkiye kütüphanelerindedir. Reşit Rahmeti Arat tarafından üç nüshasının mukayesesinden bir nüsha hazırlanıp Türkiye Türkçesiyle birlikte basılmıştır.’’ [11]

A. H.’nin nüshaları ile ilgili Doç. Dr. Mustafa Sever şöyle bilgi vermektedir:

‘’Tanzim edilen nüshalardan tarihi belli olan ve A nüshası veya Semerkand nüshası olarak bilinen nüshanın yazılış tarihi 1444’tür. Semerkend’ta Zeynü’l Abidin tarafından tanzim edilen eser, İstanbul’da Ayasofya Kütüphanesi’ndedir. B nüshası, Ayasofya Kütüphanesi’ndeki Abdürrezzah Bahşı tarafından 1480’de İstanbul’da tanzim edilmiştir. İstanbul Topkapı Sarayı Kütüphanesi’nde bulunan başka bir mecmua içerisinde de A.H.’ye yer verilmiş olup bu nüsha da C nüshası olarak bilinmektedir. D nüshası, A.H’nin bir kısmı ile manzum şekildeki Oğuz Destanı’ndan bir parça ihtiva eden bir mecmuadır. Başka mecmualarda da A.H.’ye ait parçalara tesadüf edilmektedir”[12]

Eserin manzum ve mensur iki giriş bölümüyle okuyuculara takdim edilmesi özelliği onun K.B.’ye benzerliğinin bir başka kanıtıdır. Ama eserde kullanılan üslup sadeliği ve şairanelikten yoksunluk sebebiyle K. B.’den ayrılır. Bu sebeple iki şahsiyet şairanelik bazında mukayese bile edilemez.

---

[9] Abdülkadir Karahan, XIV. Yüzyıl Sonlarına Kadar Türk Kültürü ve Edebiyatı, Edebiyat Fakültesi Basımevi, İstanbul, 1985, s. 39
[10] Sever, İlhamını Kur’an-ı Kerim’den Alan Bir Ahlakçı Edib Ahmed ve Atabetü’l-Hakayık, s. 74-77
[11] Heyet, Türk Dilinin ve Lehçelerinin Tarihi Seyri, s. 77-78
[12] Sever, İlhamını Kur’an-ı Kerim’den Alan Bir Ahlakçı Edib Ahmed ve Atabetü’l-Hakayık, s. 74-77

1. 2. Şair

1.2. 1. Edib Ahmet Yükneki'nin Hayatı

Eserin yazarı hakkında belgelere dayandırabileceğimiz kesin bilgiler mevcut değildir.

"Esasen İslâmi Türk Edebiyatı'nın din ve tasavvuf şairleri, halk hafızasında gerçek hayatlarından çok, destanî hayatları ile yaşamışlardır. Halk muhayyilesi onların hayatını süslemiş; onları, çok kere başka insanların üstünde gösteren manevi hallerle kuşatmıştır. ‘’ [13]

Eski kaynaklar, örneğin Ali Şir Nevai'nin Nesâimü'l-Mahabbe adlı eseri, Edib Ahmet'le ilgili olarak daha çok gerçek dışı, destanî özellikte bilgiler vermektedir. Bunun sebebi de bu tarz eserleri vücuda getiren şahsiyetlerin üstün özelliklere sahip olduğu düşüncesidir. Edib Ahmet'in bu kaynaklarda adının geçiyor olması da adının 15. yüzyıla kadar unutulmadığını gösterir.[14]

Edib Ahmed'in üslubu çağdaşları olan Kaşgarlı Mahmud, Yusuf Has Hacib gibi şahsiyetlerinki kadar şairane değildir. Onda daha kuru bir ifade tarzı, duygusallıktan uzak bir şairlik vardır. Bunun sebebi de gözlerinin görmemesi yüzünden tabiat güzelliklerini şiirlerine yansıtamaması olabilir. Buradan da Edib Ahmed'in halk edebiyatı geleneğimizden etkilenmediğini çıkartabiliriz. Köprülü, Edib Ahmet için şöyle demiştir:

"Onun dili, Türkçe sözlerle, vaaz ve nasihat yollu şiirler söylermiş; Türk ulusları arasında hikmet ve nükteleri yaygınmış; sözlerini nazım yoluyla söylermiş." [15]

---

[13] N. Sami Banarlı, Resimli Türk Edebiyatı Tarihi I, MEB Yayınları, İstanbul, 2001, s. 241
[14] Mine Mengi, Eski Türk Edebiyatı Tarihi, Akçağ Yayınları, Ankara, 2000, s. 25
[15] M. Fuad Köprülü, XII. Asır Türk Şairi Edib Ahmed, Türk Dili ve Edebiyatı Hakkında Araştırmalar, İstanbul, 1934, s. 69-70

Edib Ahmed'in bu tarz bir üslup sahibi olması onun şairaneliğinden bir şey eksiltmez. Bugün elimizde tek bir eserinin bulunuyor olması da başka eserlerinin olmadığı anlamına gelmez. Halk arasında *'' edib ''* olarak tanınıyor olması bunun en büyük kanıtıdır. Buradan da onun çok iyi eğitim almış, dini yönü ağır basan bir bilge olduğunu çıkartmak olasıdır. Çünkü böyle bir eseri ortaya koymak ciddi bir birikim gerektirmektedir.

1. 3. Yöntem

1. 3. 1. Çalışmanın Amacı

Yüksek lisans tez çalışmamızda kullandığımız yöntem eserin sözcüklerini *TÜRKSÖZDİZ* dizin programı yardımıyla bağlam ve geçiş sıklığı boyutunda incelemektir.[16] Ayrıca tersten sıralı sözcük sıklığı, sözcük sıklığı, hece sıklığı, hece tipi sıklığı, harf sıklığı gibi analizler de bu program sayesinde belirlenmiştir. Tüm bu bilgilerin ışığında bir gramatiksel bağlam ve sıklık sözlüğü hazırlanmaya çalışılmıştır.

''Bugün gramer ses bilgisi, biçim bilgisi ve söz dizimini bir arada incelemektedir. Dil ögeleri arasındaki etkileşimlerin göz ardı edilemeyeceği, dilin birçok ögenin birleşiminden meydana gelen bir sistem olduğu ön görüşü ön plana çıkmış, buna göre herhangi bir dil ögesinin göz ardı edilmesinin bu sistemi anlamamızı güçleştireceği fikri modern gramer yazımına hakim olmuştur. '' [17]

İnsanoğlu doğası gereği yüzyıllardır duygu ve düşüncelerini ifade edebilme isteğiyle yanıp tutuşmuştur. İfade ediş tarzı ne olursa olsun bu isteğini her çağda yerine getirmiştir. Gerek mağara duvarlarına çizdiği av sahneleriyle gerek bengü taşların üzerine kazıdığı yazılarla içindekini dışa vurmuş, bununla da kalmayıp yüzyılların ötesine seslenmiştir. Bu sesleniş ne zaman harmanlanmıştır bilinmez ama, insanlık tarihinin oldukça yeni dönemlerine tesadüf ettiği yadsınamaz bir gerçektir.[18]

---

[16] Nalbant, vd. , Türkoloji Çalışmalarında Bilgisayar Destekli Dizin Programları Kullanma ve Bir Dizin Programı Olarak TÜRKSÖZDİZ YAZILIMI, s. 3

[17] Caner Kerimoğlu, '' Türkiye Türkçesi Gramerciliğinde Çokluk ve İstek Kategorileri '' , Modern Türklük Araştırmaları Dergisi, C. 5, S. 3 (Eylül 2008), mak. # 36, s. 140-155

[18] Nuray Yıldız, '' Eskiçağ' ın Başvuru Eserleri ve Eskiçağ Sözlükçülüğü ve Sözlükleri '' , Kebikeç, S. 6, 1988, s. 190

İnsanın kendisini en iyi ifade ediş tarzı dil iledir. Bu ifade ediş sözlü ve yazılı olmak üzere iki türlü gerçekleşir. Sözlükler bu görevi yerine getirmede tek başlarına yeterli olmayabilirler. Bu yüzden belirli kurallar çerçevesinde bir araya getirilirler.

Bir dilin sözcüklerinin dizilişinde belirli bir sıra vardır. Bu sıranın sebebi ise anlatımın gerçekleştiği bağlamdır. Biz de yaptığımız bu çalışmada sözcüklerin bağlamı ve eserdeki geçiş sıklığı üzerinde durduk.

‘’Bir dildeki kelimelerin bir grup veya cümle oluşturacak biçimde bir araya gelmelerinin kuralları, bu grupların cümle içindeki görevleri, kelimelerin birbiriyle olan ilişkileri, sıralanışları ve cümle yapıları söz dizimi (syntax) konusu içinde ele alınıp incelenir. Yani söz dizimi, dili cümle bilgisi açısından ele alıp inceler. ‘’ [19]

Yazıldığı dönemin dil ve kültür özelliklerini yansıtıyor olmak bir eserin en büyük özelliğidir. A.H.’de de bu özellik kendisini göstermektedir. İslâm dininin dil ve kültür özellikleri eserin bütününde hissedilir.

‘’A.H.’de K.B.’nin aksine Arapça ve Farsça kelime gereğinden fazla kullanılmıştır. Yani mevcut Türkçe kelimelerin yerine Arapça ve Farsça kelimelerden yararlanmıştır. ‘’ [20]

Dil özelliklerini de eserde görmek mümkündür. Çünkü eser Arapça satırlar altına yazılmış Uygurca satırlar şeklinde kaleme alınmıştır. Buradan İslâmiyet’in etkisini ve Türklerin Arapçadan önce kullanmakta olduğu Uygur alfabesinin de halen devam etmekte olduğunu anlayabiliriz. Bu millî alfabenin özellikleri hakkında Prof. Dr. Mehmet Akalın eserinde şunları söylemektedir:

‘’Uygur yazısı, sağdan sola doğru yazılır, satırlar birbirine paraleldir. Son devirde satırlar diklemesine idi ve satırlar soldan sağa doğru devem ediyordu. ‘’ [21]

Yine Prof. Dr. Ali Fehmi Karamanlıoğlu da eserde kullanılan alfabelerle ilgili şu bilgileri bizimle paylaşmıştır:

---

[19] Mustafa Özkan, Veysi Sevinçli, Türkiye Türkçesi Söz Dizimi (Kelime Çözümlemeli) , İstanbul, 2011, s. 13
[20] Heyet, Türk Dilinin ve Lehçelerinin Tarihi Seyri, s. 77-78
[21] Mehmet Akalın, Eski Türkçenin Grameri, TDK Yayınları, Ankara, 2007, s. 11

‘’ … A. H. ’nin de eldeki nüshalarından birinin bab başlıkları Arap harfleri ile, metin Uygur yazısı ile, bir nüshası Uygur ve Arap harfleri ile, yani Uygur harfleri ile yazılıp her satırın altına okunuşu Arap harfleri ile, eldeki diğer eksik nüshalar ve parçalar da bunun gibidir. Demek oluyor ki, Uygur dili ve yazısı İslâm’a girildikten sonra da uzun bir süre devam edebilmiştir. ‘’ [22]

Üzerinde çalışmış bulunduğumuz bu yüksek lisans tezi bir sözlük niteliği taşımaktadır demiştik. Bu sebeple burada sözlük ve sözlükçülük hakkında az da olsa bilgi vermek istiyoruz. Sözlük ve sözlükçülük adına yapılmış tanımlara bir göz atacak olursak pek çok ifade ile karşılaşırız. Bu tanımların bir kısmını şöyle sıralamak mümkündür:

Doğan Aksan’a göre sözlüğün tanımı:

‘’Sözlük, bir dilin (ya da birden çok dilin) söz varlığını, söyleyiş biçimleriyle, yazımlarıyla veren, bağımsız biçimbirimleri temel alarak bunların, başka ögelerle kurdukları söz ögeleriyle birlikte anlamlarını, değişik kullanımlarını gösteren bir söz varlığı kitabı.’’ [23]

Nuray Yıldız ise bir makalesinde şu tanımlamalara yer vermiştir:

‘’Eski Yunanlılar sözlük için lekseis ve leksikon, ansiklopediler için enkyklios paideia; Latinler ise sözlük için glossa ve ansiklopedi için de encyclopaedia kelimelerini benimsemişlerdir. Ancak zamanla bunlara yeni kelimelerde eklenmiştir.’’ [24]

Yeni Türk Ansiklopedisi sözlük için şöyle bir madde başı ayırmıştır:

‘’ Bir dilin bütün kelimelerini, deyimlerini veya bunların bir kısmını veya
bir bilgi dalına ait terimleri tarif edip açıklayan, genel olarak alfabetik sıraya göre düzenlenmiş kitap.’’ [25]

Yine Ana Britanica’da da sözlük şöyle tanıtılmıştır:

‘’Bir dildeki sözcüklerin tümü ya da bir bölümünü, söylenişleri, dilbilgisel biçim ve işlevleri, kökenleri, anlamları, söz dizim özellikleri, çeşitli yazılışları, kısaltmaları, eş anlamlıları ve karşıt anlamlıları ya da başka bir dildeki karşılıklarıyla, genellikle alfabetik sırayla, bazen de eski ve yeni kullanımlarını gösteren alıntılarla sunan başvuru kaynağı.’’ [26]

---

[22] A. Fehmi Karamanlıoğlu, Türk Dili, Beşir Yayınları, İstanbul, 2002, s. 54
[23] Doğan Aksan, Her Yönüyle Dil, Ana Çizgileriyle Dilbilim, TDK Yayınları, Ankara, 1982, C. 3, s. 77
[24] Yıldız, Eskiçağ’ın Başvuru Eserleri ve Eskiçağ Sözlükçülüğü ve Sözlükleri, s. 190
[25] Yeni Türk Ansiklopedisi, C. 10, s. 3706
[26] Ana Britanica Ansiklopedisi, C. 19, s. 587

Cemil Meriç kitabına da ismini veren sözlük için şunları demiştir:

‘’Lugat belli bir dilin kelimelerini kaynaklarına kadar çıkarak sementique inkişafıyla, o dilin yazılı vesikalarına dayanarak alfabe sırasıyla veren kitaptır.’’ [27]

TDK’nin 2005’te yayımladığı sözlükte şunlar söylenmiştir:

‘’Bir dilin bütün veya belli bir çağda kullanılmış kelime ve deyimlerini alfabe sırasına göre alarak tanımlarını yapan, açıklayan, başka dillerdeki karşılıklarını veren eser, lugat.’’ [28]

Sözlük hakkında söylenen pek çok tanımın ardından genel ve kısa bir tanım yapacak olursak sözlükler, bir dilin söz varlığı hakkında geniş çaplı bilgi edinmemize yarayan, yine geniş çapta hazırlanmış nadide kaynaklardır, diyebiliriz.

‘’Sözlüklerin önemli bir kısmı belli bir alana yönelik (ihtisas) sözlüklerdir. Bu alan (ihtisas) sözlükleri, belli bir alanda yapılan uygulamalı araştırmanın halihazırdaki durumunu, belirli bir zaman dilimi için kaydetme denemesidirler. Böylece bu sözlükler, her bir isimlendirmeyi birbirinden ayırır ve izafi bir lisanî doğruluğu, lisanî olmayan bir durumu belirler. Böylece sözlük, en önemli bir müracaat eseri ve bilgi dağarcığı olur. ‘’ [29]

Türk sözlükçülük geleneği bilindiği üzere Kaşgarlı Mahmud tarafından oluşturulmuştur. Kaşgarlı’nın 1074’te yazdığı D.L.T. (Divanü Lügati’t-Türk) adlı Türkçe-Arapça sözlük bu geleneğin ilkidir. Eserin yazılış amacı Araplara Türkçeyi öğretmek ve Türkçenin Arapçadan üstün olduğunu göstermektir. Bu sebeple Kaşgarlı eserini Türkçe-Arapça olarak kaleme almıştır. Eser bir sözlük niteliğinin yanında dönemin Türkçesinin ses ve yapı bilgisi hakkında bilgiler içermesi sebebiyle bir gramer kitabıdır da.

Dünya üzerinde yapılan ilk sözlük çalışmaları doğal olarak bilinmemektedir. Bu çalışmaları ilk olarak hangi millet, hangi tarihte, hangi coğrafyada ve ne sebeple yapmış kesin bir bilgi bulunmamaktadır. Doğan Aksan ise bu konuda şöyle bilgi vermektedir:

---

[27]Cemil Meriç, ‘’ Lugatler I ‘’ Sosyoloji Notları ve Konferanslar, İletişim Yayınları, İstanbul, 1993, s. 317
[28] Türkçe Sözlük, TDK Yayınları, Ankara, 2005, s. 1806
[29]Zekeriya Bingöl, ‘’ Sözlük ve Sözlükçülük Üzerine Bir Araştırma ‘’ , Akademik Bakış Dergisi, S. 9, s. 197-206

‘’Dünyada ilk sözlüğün nerede hazırlandığı, hangi dili temel aldığı konusunda da bilgimiz yoktur. Bildiklerimiz de ancak bize kadar gelen yapıtlara dayanıyor. Bugünkülere benzer ilk sözlük olarak İskenderiye Müzesi kütüphanecisi Bizanslı Aristophanes’in (İ .Ö.- İsa’dan önce- II. yüzyıl) hazırladığı yapıt anılır. İ. S. (İsa’dan sonra) I. yüzyılda İskenderiyeli Pamphilus’un Yununca Sözlüğü ve Latinlerde Marcus Verrius Flaccus’un yapıtı anılması gereken örneklerdendir.’’ [30]

Sözlükler konularına ve yöntemlerine göre pek çok farklı şekilde gruplandırılabilir. Ahmet Kocaman, sözlükleri şu şekilde gruplandırmıştır:

‘’1. Betimlemeli/ Kuralcı Sözlükler
2. Eşzamanlı/ Artzamanlı Sözlükler
3. Genel/ Teknik Sözlükler
4. Genel Kullanım/ Öğrenim Amaçlı Sözlükler
5. Tek Dilli/ İki Ya Da Çok Dilli Sözlükler.’’ [31]

Çalışmamızda da yer verilen tersten sıralı sözlüklere benzer çalışmalara Dr. Emin Eminoğlu’nun eserinde *Tersine Sözlükler* başlığı altında görebilmekteyiz. Eserde bahsedilen bu çalışmalar ise şunlardır:

‘’1) İlk Harflerine Göre Değil Son Harflerine Göre Sıralanmış Öz Türkçe Sözlük, II Cilt, TİRİŞLİOĞLU, Hulusi, İstanbul 1963.
2) Rücklaufiges Wörterbuch der türkischen Sprache, Hans – Peter VIETZE – Ludwig ZENKER – Ingrid WARNKE, Leipzig 1975.
3) Türkçe Sözlüğün Ters Dizimi: Türkçe (STT) Sözlük Ögelerinin Sondan Başa Alfabetik Dizimi, AKSU, Belgin Tezcan - Abdurrahman TARİKTAROĞLU – Efrasiyap GEMALMAZ, TDK Yay. , Ankara 2005, 418 s.
4) Türkçenin Ters Sıklık Sözlüğü, MEMOĞLU SÜLEYMANOĞLU, Hayriye, Kurmay Yay. , Ankara 2006, s. 208.’’ [32]

30 Aksan, Her Yönüyle Dil, Ana Çizgileriyle Dilbilim, s. 77
31Ahmet Kocaman, ‘’ Dilbilim, Sözlük, Sözlükçülük ‘’ , Kebikeç, S. 6, 1998, s. 111
32 Emin Eminoğlu, Türk Dilinin Sözlükleri ve Sözlükçülük Kaynakçası, Asistan Yayınları, Sivas, 2010, s. 192

İKİNCİ BÖLÜM
İNCELEME

2. 1. Sözlük Kullanım Kılavuzu

1. Ana madde başları kenardan, ara madde başları ise içeriden yazılmak suretiyle alfabetik bir sıra takip edilmiştir.

2. Bu çalışmada bağlamlı dizin *(concordance)* sözlük uygulamalarına ek olarak ayrıca sözcüğün kökeni, türü gibi bilgiler veren kısaltmalar da kullanılmıştır.

3. ‘‘ Atabetü’l-Hakayık’ın Gramatiksel Bağlam ve Sıklık Sözlüğü ’’ adlı yüksek lisans tez çalışmamızda bulunan sözcüklerin geçiş sıklıkları *(frequence)* ana madde başlarının hemen bitişiğinde normal parantez *(...)* içerisinde gösterilmiştir.

4. Ana madde başlarıyla sözcüklerin geçiş sıklığı, kökeni, türü ve anlamı verilirken ara madde başlarıyla ise yine sözcüğün kaç değişik anlamda, kökende ve türde kullanıldığı aldığı ekleriyle beraber gösterilmiştir. Örnek olarak;

abadan (- 2 -) Far. (Farsça) sf. (sıfat) Şen, mamur, bayındır.

abadan (- I -) Far. is. Mamur, bayındır.

ẖarabat aramı bolup a. AXIII/ 39

abadan+ nıŋ (- II -) Far. T. (Türkçe) is. (isim) Şenin.

ḳamuġ a. + nıŋ ẖarab ol soŋı AVIII/ 200

5. Sözlükte geçen mecaz anlamlar *mec. (mecaz)* kısaltmasıyla verilmiştir.

6. Bazı madde başlarında ilgili diğer maddeye kısaltmalarla göndermeler yapılmıştır. Örneğin; ***tur-*** *(- 7 -) bkz. (bakınız) ‘ turur ’* **;** ***turur*** *(- 3 -) bkz. ‘ tur ’* gibi.

7. Anlamı bilinen fakat hangi dile ait olduğu bulunamayan bazı madde başları *‘ ? ’* işareti ile belirtilmiştir. Örneğin; *‘* ***vudd*** *(- 1 -) ? is. Sevgi, muhabbet ’* gibi.

8. Ana madde başını oluşturan bazı özel sözcükler özellikle kişi adları anlam belirtilmeden yazılmıştır. Örneğin; *‘* ***yüknek*** *(- 1 -) öz. is. (özel isim) ’* gibi.

9. Bazı ana madde başlarının oluşturulmasında A. H. (Atabetü’l-Hakayık)'nin çağdaşı olan diğer önemli yapıttan yani K. B. (Kutadgu Bilig)’den yararlanılmıştır.

2. 2. Gramatiksel Dizin

abadan (-2-) Far. sf. Şen, mamur, bayındır.

abadan (-I-) Far. is. Mamur, bayındır.

ẖarabat oramı bolup a. AXIII/39

abadan+nıŋ (-II-) Far. T. is. Şenin.

ḳamuġ a.+nıŋ ẖarab ol soŋı AVIII/200

ʿabid (-1-) Ar. (Arapça) sf. İbadet (kulluk) eden, tapınan.

ʿibadet riya boldı ʿa. mecaz AXIII/398

ʿaceb (-1-) Ar. is. Acaba, hayret, gariplik, şaşılacak şey.

ʿaceb (-I-) Ar. sf. Güzel, hoş.

ṣafalıġ ʿa. yir köŋüller yarur BIII/494

ʿacem (-1-) Ar. is. 1. Arap olmayan, Araptan gayri olan kavim. 2. İranlılar.

biligligni ögdi ʿa. hem ʿarab AVI/126

aç - (-1-) T. fi. Bir şeyi kapalı durumdan açık duruma getirmek.

aç-ar T. fi. Açar.

niḳab kötürür ajun birer yüz a.-ar AVIII/221

açıġ (-2-) T. is. Bazı maddelerin dilde bıraktığı yakıcı duyu, tatlı karşıtı.

açıġ (-I-) T. zf. (zarf) Ölüm, yangın, deprem vb. olayların yarattığı üzüntü, keder, elem(mec.).

a. bolġa yarın ḳoḍup barduḳuŋ AXIII/436

açıġ+ḳa (-II-) T. zf. Acıya.

süçüg tattıŋ erse a.+ḳa anun AVIII/209

açıt - (-1-) T. fi. (fiil) 1. Acı vermek. 2. Ağrı, sızı ve yanma duyulmasına sebep olmak, ağızdaki acılık.

açıt-ma T. fi. Acıtma.

baṣal yip a.-ma ağız yi ʿasel AVII/162

aḍaḳ (-1-) T. is. Bacakların bilekten aşağıda bulunan ve yere basan bölümü.

aḍaḳ+ḳa (-I-) T. zf. Ayağa.

ḳażа birle sançılur a.+ḳa tiken AXIII/455

ʿadavet (-1-) Ar. is. Düşmanlık, yağılık.

ʿa. kökini ḳazıp sen köçür AXII/338

ademi (-1-) Ar. Far. sf. Ademoğlu.

ẖaber bar birilse eger a. AXI/311

ʿadet (-1-) Ar. is. Görenek, usul, tabiat, alışkanlık.

ṭabiʿatta yigi ʿa. ʿaybsuzı AIX/249

aḍın (-4-) T. sf. Başka, diğer, ayrı.

aḍın (-I-) T. e. (edat)

ökünç ol aŋar yoḳ oŋ anda a. AVI/116

aḍın (-II-) T. sf. Başka.

tişisi ḳalıp bir a. er bile AX/275

aḍın+lar (-III-) T. is. Başka insanlar.

meniŋ timişiŋ neŋ a.+lar oŋı AVIII/198

kim erse bu sözke a.+lar sözin AXIV/467

ʿadl (-2-) Ar. is. Doğruluk.

ʿadl (-I-) Ar. is. Doğruluk.

ziyadet ula ʿa. eşit uḳ munı AIV/62

ʿadl+iŋ (-II-) Ar. T. is. Doğruluğun.

eger bolsa ʿa.+iŋ ḳatıġlıḳ maŋa AIII/40

aġız (-2-) T. is. Yüzde, avurtlarda iki çene arasında, ses çıkarmaya, soluk alıp vermeye ve besinleri içine almaya yarayan boşluk.

aġız (-I-) T. is. Yüzde, avurtlarda iki çene arasında, ses çıkarmaya, soluk alıp vermeye ve besinleri içine almaya yarayan boşluk.

a. til bezeki köni söz turur AVII/155

baṣal yip açıtma a. yi ʿasel AVII/162

aġu (-1-) T. is. Zehir.

yoḳamaḳḳa yumşaḳ içi pür a. AVIII/214

ʿahd (-1-) Ar. is. And, yemin.

ḳanı ʿa. emanet ḳanı eḍgülüg AXIII/389

aḫır (-1-) Ar. zf. En son, en sonunda.

ölür ḳalur a. yiyür duşmanı AIX/264

aḥmed (-1-) Ar. öz. is. Erkek adı, Edib Ahmed.

edib a. atım edeb pend sözüm AXIV/469

ajun (-24-) T. is. Dünya.

ajun (-I-) T. is. Dünya.

anıŋ yadı birle a. tolsu tip AV/74

bu a. rıbaṭ ol tüşüp köçgülüg AVIII/177

beḳasız erür bu a. lez̠z̠eti AVIII/193

a. külçirer baz alın ḳaş çatar AVIII/205

bu a. ḳaçan ol umınçḳa orun AVIII/212

yılan teg bu a. yılan oḳlaġu AVIII/213

bu a. ma körmekke körklüg taşı AVIII/217

niḳab kötürür a. birer yüz açar AVIII/221

ḳamuġ ḳazġanıġlı a. malını AX/273

ḫariṣ toḍmaz a. neŋini tirip AXI/305

a. toldı ʿudvan cefa cevr bile AXIII/393

sen artaḳ sen anın a. artadı AXIII/395

bu a. mezesi ḳatıġlıġ meze AXIII/437

hünerlıġḳa a. vefasızraḳ ol AXIII/441

azu ḳutsuz a. ḳarıpmu munar AXIII/448

aya ḥukmin a. tapa üggüçi AXIII/449

ajun+da (-II-) T. zf. Dünyada.

a.+da at eḍgü ḳoḍup bardı kör AIX/240

çıḳardım a.+da atı ḳalsu tip AV/70

a.+da tirilgü kişisiz ḳalur AXII/364

bu kün bu a.+da kişilik isiz AXIII/385

ajun+ḳa (-III-) T. zf. Dünyaya.

nelük bu a.+ḳa ḳılur sen gile AXIII/396

ne yazdı a.+ḳa bu ṣaḥib hüner AXIII/445

a.+ḳa bu söküş melamet nelik AXIII/453

ajun+nı (-IV-) T. is. Dünyayı.

tarıġlıḳ tip aymış a.+nı resul AVIII/191

aḳı (-9-) T. sf. Cömert.

aḳı (-I-) T. sf. Cömert.

a. erni öggil öger ersesen AIX/227

ḳamuġ til a. er s̱enasın ayur AIX/229

egilmez köŋülni a. er eger AIX/233

tegilmez muradḳa a. er teger AIX/234

a. er biligni yete bildi kör AIX/237

aya mal iḍisi a. eḍgü er AIX/245

bu buḍun talusı a. er turur AIX/257

aḳı (-II-) T. zf. Cömert.

a. bol saŋa söz sökünç kelmesün AIX/231

a. bol aḳılıḳ sini sewdürür AIX/260

aḳılıḳ (- 6-) T. is. Cömertlik.

aḳılıḳ (-I-) T. is. Cömertlik.

a. ḳamuġ ʿayb kirini yuyur AIX/230

sökünç kelgü yolnı a. tıyur AIX/232

a. erür bil buẖul körksüzi AIX/250

a. şeref cah cemal arturur AIX/258

aḳı bol a. sini sewdürür AIX/260

aḳılıḳ+nı (-II-) T. is. Cömertliği.

a.+nı ʿam ẖaş tözü ẖalḳ öger AIX/236

ʿaḳl (-2-) Ar. is. Akıl, us.

ʿaḳl (-I-) Ar. is. Akıl, us.

ol ol ʿa. uḳuş huş ẖiredḳa mekan AIV/47

eren körki ʿa. ol süŋekniŋ yilig AVI/90

al- (-7-) T. fi. Bir şeyi elle veya başka bir şeyle tutarak bulunduğu yerden ayırmak, kaldırmak.

al- (-I-) T. fi. Almak fiilinin emir kipinin II. tekil şahıs çekimi.

a. artuḳ tileme vebal yüḍgülük AVIII/190

yime pendim a. kel uzatma emel AXI/293

al-dı (-II-) T. fi. Aldı.

anın sattı malın s̱enaʾ a.-dı kör AIX/238

baẖıl a.-dı anda öküŋçtin ülüş AIX/244

al-ıp (-III-) T. zf. Alarak.

a.-ıp birmegen ol elig ḳutsuzı AIX/252

tiril eḍgü fiʿlin köŋüller a.-ıp AXII/365

al-su (-IV-) T. fi. Alsın, emir kipinin III. tekil şahıs çekimi.

baḳıġlı oḳıġlı asıġ a.-su tip AV/78

al (-1-) T. sf. Kanın renginde, kızıl, kırmızı renkte olan.

ya bustan teg ol ḥilm kerem a. gül ol AXII/342

alın (-1-) T. is. Yüzün, kaşlarla saçlar arasındaki bölümü.

ajun külçirer baz a. ḳaş çatar AVIII/205

alın - (-1-) T. fi. Bir sözün, bir davranışın kendisine karşı olduğunu sanarak incinmek, kırılmak.

alın-ma-ŋ (-I-) T. fi. Alınmayın, emir kipinin II. tekil şahıs çekimi.

uluğluḳ meniŋ siz a.-maŋ tidi AX/284

ʿali (-1-) Ar. öz. is. Ebu Talib' in oğlu ve Peygamberimizin damadı ve amcazadesi, dördüncü halife.

ʿa. törtilençi ol ersig toŋa AIII/34

ʿalim (-3-) Ar. sf. Çok okumuş, bilgin.

ʿalim (-I-) Ar. sf. Çok okumuş, bilgin.

bilig birle ʿa. yoḳar yoḳladı AVI/101

neçe ʿa. erdi neçe feylesuf AVIII/203

ʿamel ḳoḍdı ʿa. ve zahid veraʿ AXIII/401

ʿam (-1-) Ar. is. Avam, herkes, kaba ve cahil halk, ayak takımı.

akılıḳnı ʿa. ḫaş tözü ḫalḳ öger AIX/236

ʿamel (-2-) Ar. is. İş, niyet.

ʿamel (-I-) Ar. is. İş, niyet.

uzun sanma saḳınç öküş ḳıl ʿa. AXI/296

ʿa. ḳoḍdı ʿalim ve zahid veraʿ AXIII/401

aŋa (-10-) T. zf. O zamirinin yönelme durumu eki almış biçimi, ona.

a+ŋa (-I-) T. zf. O zamirinin yönelme durumu eki almış biçimi, ona.

ölüglerni tirgüzmek asan a. AI/20

törütmişte yoḳ bil a. tuş teŋe AII/24

anıŋ medḥı bolsa şeker şehd a. AII/28

tutar erse miŋ laʿn ıḍurmen a. AIII/36

ḳul ol malḳa malı a. erklig ol AIX/256

tevazuʿnı berk tut yapuş keḍ a. AX/268

ne iş utru kelse a. keḍ baḳın AXII/369

sewinç erse kiḍin köŋül tut a. AXII/371

saŋa rẹnc a. genc birigli uġan AXIII/463

uġan raḥmet itsün bu saʿat a. BII/491

aŋa- (-2-) T. fi. Anlamak.

aŋa- (-I-) T. fi. Anlamak.

çıḳarur körürsen munı keḍ a. AI/18

uḳuş huş yititip sözümni a. AII/22

ana (-1-) T. is. Çocuğu olan kadın, anne.

ata bir a. bir uyalar bu ḫalḳ AX/291

aŋar (-4-) T. zf. O zamirinin yön durumu eki almış biçimi, ona.

a+ŋar (-I-) T. zf. O zamirinin yön durumu eki almış biçimi, ona.

a. pend naṣiḥat asıġsız erür AVI/110

ökünç ol a. yoḳ oŋ anda aḍın AVI/116

kerem bir bina teg a. ḥilm ul ol AXII/341

kim ol yolsuz erse a. kiŋrü yol AXIII/412

ançа (-1-) T. sf. O zamirinin eşitlik durumu eki almış biçimi, onca.

bilig bilmegendin bir a. buḍun AVI/123

anda (-4-) T. zf. O zamirinin bulunma durumu eki almış biçimi, onda.

a+n+da (-I-) T. zf. Ondan.

baḫıl aldı a. öküncten ülüş AIX/244

ökünç ol aŋar yoḳ oŋ a. aḍın AVI/116

a+n+da (-II-) T. zf. Orada, o zaman.

ol a. yatıpan birür sanını AX/276

a+n+dın (-III-) T. zf. O zamirinin ayrılma durumu eki.

ökünç erse a. ozaraḳ saḳın AXII/372

anı (-9-) T. zm. O zamirinin belirtme durumu eki almış hali, onu.

a+n+ı (-I-) T. zm. O zamirinin belirtme durumu eki almış hali, onu.

men artut ḳılayın şahımḳa a. AIV/42

yıġar yimez içmez tutar berk a. AIX/262

bölek ıḍdım a. şahımḳa men ök AV/79

ayayın men a. ḳulaḳ tut maŋa AX/266

a. ne ẖalayıḳ sewer ne ẖaliḳ AX/272

kerem kimde erse a. er tigil AXII/322

bir er duşman erse a. azlama AXII/360

negüke bu a. ulaşu ḳınar AXIII/446

uḳuşsuzlar a. sebebdin körür AXIII/458

anıŋ (-12-) T.zm. Onun, o zamirinin ilgi durum eki almış hali.

a+nıŋ (-I-) T. is. Onun.

a. ögdisindin tatır bu tilim AII/27

a. medḥı bolsa şeker şehd aŋa AII/28

a. birr u cudı bediʿ iḥsanı AIV/46

a. baẖşişindin bulıt uwtanur AIV/57

a. vuddı birle köŋüller tolup AV/73

a. yadı birle ajun tolsu tip AV/74

a. ẕikri taŋsuḳ eḍiz bolsu tip AV/76

ayayınmen a. cevabın kese AX/290

kim ol yolluġ erse a. yolı yoḳ AXIII/411

a. emri birle teger teggüçi AXIII/452

a. tuşı bolġay bu söznüŋ azı BI/488

anın (-5-) T. zf. Onun ile, o zamirinin vasıta durum eki almış hali.

a+n+ın (-I-) T. zf. Onun ile.

a. öz tili öz başını yiyür AVI/120

a. sattı malın s̱enaʾ aldı kör AIX/238

a+n+ın (-II-) T. zf. Onun için.

sen artaḳ sen a. ajun artadı AXIII/395

a. künde arta turur bu bidaʿ AXIII/404

a. uş çıḳardım bu türki kitib AXIV/473

a. uz erür bu kitab bir süzük AXIV/477

anun - (-1-) T. fi. Hazır olmak.

süçüg tattıŋ erse açıġḳa a. AVIII/209

anuşirvan (-1-) Far. öz. is. Anuşirvan.

anuşirvan+ı (-I-) Ar. öz. is. Anuşirvan' ı.

dad inṣaf tutar çın a.+ı AIV/56

ar - (-1-) T. fi. Yorulmak.

ar-maz (-I-) T. sf. Yorulmaz.

ḥariṣ tirip a.-maz usanmaz bolur AXI/309

ara (-5-) T. e. Ara.

ara (-I-) T. e. Ara.

ülüş boldı malı kişiler a. AIX/243

sewilmek tileseŋ kişiler a. AIX/259

kiḍinki keligli kişiler a. AV/75

ʿayıbḳa ḳoyuptur ḫalayıḳ a. BIII/507

ḫalayıḳ a. ol güzinler özin BIII/512

ʿarab (-2-) Ar. öz. is. Orta Doğu ile Kuzey Afrika' nın büyük bir bölümünde yaşayan halk ve bu halkın soyundan olan kimse.

ʿarab (-I-) Ar. öz. is. Arap.

biligligni ögdi ʿacem hem ʿa. AVI/126

ʿarab+dın (-II-) Ar. T. öz. is. Arap' ın.

ḥaḳayıḳ ʿibaret ʿa.+dın uṣul BIII/498

arı- (-3-) T. fi. Temizlenmek.

arı-ma- z (-I-) T. fi. Temizlenmez.

cahil yup a.-maz arıġsız erür AVI/112

a.-maz neçe yusa ḳan birle ḳan AXII/328

arı-r (-II-) T. fi. Temizlenir.

ne türlüg arıġsız a.-r yumaḳın AVI/111

arı (-2-) T. is. Zar kanatlılardan, bal ve bal mumu yapan, iğnesiyle sokan böcek.

arı (-I-) T. is. Arı.

a. zẹhri tatıġu ʿaseldin oza AXIII/440

arı+sı (-II-) T. is. Arısı.

ʿasel ḳayda erse bile a.+sı AXIII/439

arıġ (-2-) T. sf. Temiz, pak.

arıġ+sız (-I-) T. sf. Pis, kirli.

ne türlüg a. arır yumaḳın AVI/111

cahil yup arımaz a. erür AVI/112

ʿarif (-1-) Ar. sf. Bilen, bilgili, irfan sahibi.

ʿa. raḳṣ çıḳarıp iter ẖoş semaʿ AXIII/402

arḳa - (-2-) T. fi. Aramak.

arḳa-ġan (-I-) T. sf. Arayan.

seniŋ birlikiŋke delil a.-ġan AI/7

arḳa-ŋ (-II-) T. fi. Arayın, emir II. çokluk şahıs çekimi.

bilig çinde erse siz a.-ŋ tidi AVI/104

arḳış (-2-) T. is. Kervan.

öŋ a. uzadı ḳopup yol tutup AVIII/179

öŋi ḳopmış a. neçe kiçgülüg AVIII/180

arslan (-1-) T. is. Arslan.

arslan+ı (-I-) T. is. arslanı.

velikin buşarda şera a.+ı AIV/52

art - (-1-) T. fi. Çoğalmak.

anın künde a.-a turur bu bidaʿ AXIII/404

arta - (-1-) T. fi. Bozulmak.

arta-dı (-I-) T. fi. Bozuldu.

sen artaḳ sen anın ajun a.-dı AXIII/395

artaḳ (-2-) T. sf. Bozuk, fena.

artaḳ (-I-) T. sf. Bozuk, fena.

sen a. sen anın ajun artadı AXIII/395

aya a. işlig sewinçin salın AXIII/413

artuḳ (-1-) T. zf. Fazla.

al a. tileme vebal yüḍgülük AVIII/190

artur - (-1-) T. fi. Artırmak, fazlalaştırmak.

artur-ur (-I-) T. fi. Artırır, fazlalaştırır.

aḳılıḳ şeref cah cemal a.-ur AIX/258

artut (-1-) T. is. Hediye.

men a. ḳılayın şahımḳa anı AIV/42

asan (-1-) Far. sf. Kolay.

ölüglerni tirgüzmek a. aŋa AI/20

ʿasel (-6-) Ar. is. Bal.

ʿasel (-I-) Ar. is. Bal.

köni söz ʿa. teg bu yalġan baṣal AVII/161

baṣal yip açıtma aġız yi ʿa. AVII/162

ʿa. taturup ilkin tamaḳ tatıtıp AVIII/207

ʿa. ḳayda erse bile arısı AXIII/439

oḳısa tatır til yimiş teg ʿa. AXIV/466

ʿasel+din (-II-) Ar. is. Baldan.

arı zẹhri tatıġu ʿa.+din oza AXIII/440

asıġ (-5-) T. is. Fayda.

asıġ (-I-) T. is. Fayda.

baḳıġlı oḳıġlı a. alsu tip AV/78

asıġ+ı (-II-) T. is. Faydası.

tawar a.+ı ne ol barur sen yalıŋ AX/287

asıġ+sız (-III-) T. sf. Faydasız.

aŋar pend naṣiḥat a.+sız erür AVI/110

a.+sız mizaḥ hem cedeldin saḳın AXII/346

asıġ+lıġ (-IV-) T. sf. Faydalı.

ne neŋ bar bilig teg a.+lıġ öŋin AVI/100

aṣil (-1-) Ar. is. Asil.

eger kibr iḍisi a. men tise AX/289

asra (-1-) T. is. Alt.

asra+sı+n+da (-I-) T. zf. Altında.

emel a.+sında busuġlı ecel AXI/294

aş (-2-) T. is. Yemek.

aş (-I-) T. is. Yemek.

ayursen keḍim ton şerab a. kerek AXI/297

aş+ıŋ+nı (-II-) T. is. Yemeğini.

yaraġlıġ a.+ıŋnı kişike yitür AXII/329

aşındur - (-1-) T. fi. Geçirmek.

aşındur-duḳ+uŋ (-I-) T. is. Geçirdiğin.

seniŋ malıŋ ol mal a.-duḳuŋ AXIII/433

aşkara (-1-) Far. sf. Aşikar.

ḳamuġ yaşru işiŋ bolup a. AVII/171

at (-8-) T. is. Ad, isim, nam.

at (-I-) T. is. Ad, isim, nam.

ajunda a. eḏgü ḳoḏup bardı kör AIX/240

at+ı (-II-) T. is. Adı, ismi, namı.

çıḳardım ajunda a.+ı ḳalsu tip AV/70

biliglig er öldi a.+ı ölmedi AVI/95

biligsiz tirig erken a.+ı ölüg AVI/96

edibniŋ yiri a.+ı yüknek erür BIII/493

atası a.+ı maḥmudı yükneki BIII/495

kitabınıŋ a.+ı erür ʿatbetü'l+ BIII/497

at+ım (-III-) T. is. Adım, ismim, namım.

edib aḥmed a.+ım edeb pend sözüm AXIV/469

at - (-1-) T. fi. Atmak.

at-ġuçı (-I-) T. sf. Atan.

resul erni otḳa yüzin a.-ġuçı AVII/159

ʿaṭaʾ (-1-) Ar. is. İhsan, bağışlama.

ʿa. ḳıldı şahımḳa bu cümleni AIV/64

ata (-2-) T. is. Baba.

ata (-I-) T. is. Baba.

a. bir ana bir uyalar bu ẖalḳ AX/291

ata+s+ı (-II-) T. is. Babası.

a.+sı atı maḥmudı yükneki BIII/495

atan- (-1-) T. fi. Adlandırmak.

köni bol könilik ḳıl a. köni AVII/165

ʿatbetü'l+ ḥaḳayıḳ (-1-) Ar. öz. is. Hakikatlerin Eşiği.

kitabınıŋ atı erür ʿa. BIII/497

ʿatiḳ (-1-) Ar. is. Ebu Bekir' in lakabı.

ʿa. birle faruḳ üçünç ẕi'n+nureyn AIII/33

aṭlas (-2-) Ar. is. Atlas, diba.

ḳalı keḏseŋ a. unıtma bözüŋ AXII/354

çuz a. bolur ḳız uçuzı böz ök AXIV/480

ay - (-17-) T. fi. Söylemek.

ay-a-y-ın (-I-) T. fi. Söyleyeyim.

unarça a.-ayın yarı bir maŋa AI/4

a.-ayın men anı ḳulaḳ tut maŋa AX/266

a.-ayın men anıŋ cevabın kese AX/290

ay-ma (-II-) T. fi. Söyleme.

işim tip ınanıp sır a.-ma saḳın AVII/173

çıġaylıḳ tip a.-ma tawar yoḳluḳın AVIII/188

ay-ma-z (-III-) T. fi. Söylemez.

öküş az tip a.-maz pez̠irler teŋiz AIV/65

ay-mış (-IV-) T. fi. Söylemiş.

tarıġlıḳ tip a.-mış ajunnı resul AVIII/191

güherdin söz a.-mış ögün söz bışı BII/490

ay-mış+ı (-V-) T. is. Söylediği.

bilür ol edibniŋ ne kim a.-mışı BIII/502

ay- sa (-VI-) T. zf. Söylese.

biligsiz ne a.-sa ayur uḳmadın AVI/119

ay- u(-VII-) T. zf. Söyleyiver.

a.-u bir maŋa bu negüke kerek AXI/314

ay-u-ġay (-VIII-) T. fi. Söyleyecek

s̠enamu a.-uġay seza bu tilim AI/3

ay-ur (-IX-) T. fi. Söyler.

ḳamuġ til aḳı er s̠enasın a.-ur AIX

biligsiz ne aysa a.-ur uḳmadın AVI/1

eşitgil biliglig negü tip a.-ur AVII/129

ilahi öküş ḥamd a.-ur men saŋa AI/1

a.-ur sen keḍim ton şerab aş kerek AXI/297

ay (-1-) T. ünl. (ünlem) Kendisine söz söylenilen kimse veya kimselerin dikkati çekilmek istendiğinde adın başına getirilen ve uzatılabilen bir seslenme sözü.

bilig tatığın a. dost biliglig bilür AVI/106

aya (-13-) T. ünl. Kendisine söz söylenilen kimse veya kimselerin dikkati çekilmek istendiğinde adın başına getirilen ve uzatılabilen bir seslenme sözü.

a. şek yolında yiligli oḍun AI/11

a. til törüt medḥ ötüngil ḳanı AIV/41

a. şahım erdemlerin sanaġan AIV/59

a. dost biliglig izin izlegil AIX/225

a. mal iḍisi aḳı eḍgü er AIX/245

a. ġam ḳatıġsız sürur umġuçı AVIII/211

a. ḥırṣ iḍisi ḥarişlıḳ nerek AXI/313

küḍezgil a. dost uluġlar ḥaḳın AXII/345

a. eḍgü umġan isizlik ḳılıp AXII/375

a. artaḳ işlig sewinçin salın AXIII/413

a. malḳa suḳ er yaḳin bil bu mal AXIII/425

a. ḥukmin ajun tapa üggüçi AXIII/449

a. minde kiḍin keligli munı AXIV/481

ayas (-1-) öz. is. Ayas.

ayas+tın (-I-) öz. is. Ayas' ı.

tetiklikte kendü a.+tın ozup AIV/55

ʿay(ı)b (-4-) Ar. is. Ayıp, ayıplama.

ʿay(ı)b (-I-) Ar. is. Ayıp, ayıplama.

aḳılıḳ ḳamuġ ʿa. kirini yuyur AIX/230

neçe pür hünerlıġda bir ʿa. bolur AXII/362

bilürmen tise ʿa. özi bilmesin BIII/504

ʿay(ı)b+dın (-II-) Ar. T. zf. Ayıptan.

bu bir ʿa.+dın ötrü başın kesgüçi AXII/363

ʿayb+suz+ı (-III-) Ar. T. sf. Ayıpsız, ayıplanmayan.

ṭabiʿatta yigi ʿadet ʿa.+suzı AIX/249

ʿayıb+ḳa (-IV-) Ar. T. zf. Ayıba.

ʿa.+ḳa ḳoyuptur ḫalayıḳ ara BIII/507

ayıt - (-2-) T. fi. Söylemek.

ayıt-mış (-I-) T. fi. Söylemiş.

a.-mış edib riḳḳat+i dil bile BIII/500

ġalaṭ maʿnilerni a.-mış yana BIII/508

az (-7-) T. sf. Nicelik, nitelik, güç, süre, sayı bakımından eksiklik.

az (-I-) T. zf. Alışılmış olandan, umulandan veya gerekenden eksik, çok karşıtı.

öküş a. tip aymaz peẕirler teŋiz AIV/65

küḍezgil tiliŋni kel a. ḳıl sözüŋ AVII/157

nevadir süzük a. bolur hezl öküş AXIV/479

az (-II-) T. sf. Nicelik, nitelik, güç, süre, sayı bakımından eksiklik.

ḳabul ḳılsa taŋ yoḳ bu a. hedyeni AIV/68

az+ı (-III-) T. is. Azı.

anıŋ tuşı bolġay bu söznüŋ a.+ı BI/488

az+raḳ (-IV-) T. zf. Daha az.

hünersızḳa mundın cefa a.+raḳ ol AXIII/442

az+a (-V-) T. is. Az, burada vezin doldurabilmek için –a eki eklenmiş.

iẕası öküşrek mezesi a. AXIII/438

ʿaẕab (-1-) Ar. is. İşkence, keder.

ḥaram erse malıŋ ʿa. ol soŋı AXIII/427

azād (-2-) Far. sf. Azad, hür.

bu itiglig erke a. öz ḳul ol AXII/344

tözü ḳul ḳılurlar a. özlerin AXIII/422

azıl - (-1-) T. fi. Yanılmak.

azıl-ma-ġu (-I-) T. zf. Yanılmamalı

yıraḳ turġu yumşaḳ tip a.-maġu AVIII/216

azla - (-1-) T. fi. Azımsamak, az görmek.

azla-ma (-I-) T. fi. Azımsama.

bir er duşman erse anı a.-ma AXII/360

azu (-1-) T. bağ. (bağlaç) Yoksa.

a. ḳutsuz ajun ḳarıpmu munar AXIII/448

azuḳ (-1-) T. is. Azık.

çıġaylıḳ yarınlıḳ a. yoḳluḳı AVIII/187

ba- (-2-) T. fi. Bağlamak.

ba-maḳ+ıŋ (-I-) T. is. Bağlaman.

nelük malḳa munça köŋül b.-maḳıŋ AVIII/183

köŋül b.-maḳıŋ bil ḫaṭaʾlar başı AVIII/220

bab (-1-) Ar. is. Kapı.

tükedi bu on tört b. içre sözi BI/486

baha (-2-) Ar. is. Kıymet, değer.

baha+lıġ (-I-) Ar. T. sf. Kıymetli, değerli.

b. dinar ol biliglig kişi AVI/85

baha+sız (-II-) Ar. T. sf. Kıymetsiz, değersiz.

bu cahil biligsiz b. bişi AVI/86

baḫıl (-6-) Ar. sf. Cimri.

baḫıl (-I-) Ar. is. Cimri kişi.

b. tirdi zer sim ḥaramdın öküş AIX/241

b. aldı anda ökünçtin ülüş AIX/244

birimdin b. eligi keḍ berklig ol AIX/254

tirip köŋüli toḍmaz közi suḳ b. AIX/255

b. nakes otun tawar pasbanı AIX/261

baḫıl+ḳa (-II-) Ar. T. zf. Cimriye, cimri kişiye.

b.+ḳa ḳatıġ ya oḳun kezlegil AIX/228

baḫıl+lıḳ+nı (-III-) Ar. T. is. Cimriliği.

b.+lıḳnı ḳanı öger til ḳayu AIX/235

baḫıl+lıḳ (-IV-) Ar. T. is. Cimrilik.

b.+lıḳ otalap oŋulmaz ig ol AIX/253

baḫşiş (-1-) Far. is. Bahşiş, bağış olarak verilen para, ihsan.

baḫşiş+i+n+din (-I-) Far. T. zf. İhsanından.

anıŋ b.+indin bulıt uwtanur AIV/57

baḫt (-1-) Far. is. Talih, kader, kısmet.

direngsiz keçer b. ya ḳuş teg uçar AVIII/224

baḳ- (-3-) T. fi. Bakmak, görmek.

baḳ-a kör-gil (-I-) T. zf. Baka gör.

b.-a k.-gil emdi uḳa sınayu AVI/99

baḳ-ıp (-II-) T. zf. Bakıp.

b.-ıp taş bezekin körüp sen muŋa AVIII/219

baḳ-ıġlı (-III-) T. sf. Bakan.

b.-ıġlı oḳıġlı asıġ alsu tip AV/78

baḳın - (-1-) T. fi. Bakınmak, bakmak.

ne iş utru kelse aŋa keḍ b. AXII/369

bar (-7-) T. is. Var.

bar (-I-) T. is. Var.

ikinç b. ḳılursen muḳirmen muŋa AI/10

ne neŋ b. bilig teg asıġlıġ öŋin AVI/100

bu kün b. yarın yoḳ bu dünya neŋi AVIII/197

neçe yir b. erdi sıġışmaz eri AVIII/201

yana bir kereklig sözüm b. saŋa AX/265

ẖaber b. birilse eger ademi AXI/311

ḳanı bir vefalıġ b. erse tile AXIII/394

bar - (-14-) T. fi. Varmak, gitmek.

bar-dı (-I-) T. fi. vardı, gitti.

ajunda at eḍgü ḳoḍup b.-dı kör AIX/240

vebal kötürü b.-dı özele söküş AIX/242

eri b.-dı ḳaldı ḳuruġ tek yiri AVIII/202

yiyümedi b.-dı körüŋ ḥalini AX/274

ḳanı ḳança b.-dı kişilik isiz AXIII/386

başı b.-dı ẖayrnıŋ soŋı barġusı AXIII/391

bar-duḳ+uŋ (-II-) T. is. Vardığın, gittiğin.

açıġ bolġa yarın ḳoḍup b.-duḳuŋ AXIII/436

bar-ġu+sı (-III-) T. is. Varacağı.

başı bardı ẖayrnıŋ soŋı b.-ġusı AXIII/391

bar-sa (-IV-) T. zf. Varsa, gitse.

ḳalı b.-sa özüm sözüm ḳalsu tip AXIV/476

bar-ur (-V-) T. fi. Varır, gider.

bu mal kelse erte b.-ur baz kiçe AVIII/184

tawar asıġı ne ol b.-ur sen yalıŋ AX/287

sözüm munda ḳalur b.-ur bu özüm AXIV/470

kelür küz keçer yaz b.-ur bu ʿumür AXIV/471

b.-ur sen bu malıŋ yaġıŋḳa ḳalur AXIII/431

barlıḳ (-1-) T. is. Varlık.

barlıḳ+ıŋ+ḳa (-I-) T. zf. Varlığına.

seniŋ b.+ıŋḳa tanuḳluḳ birür AI/5

baṣal (-2-) T. is. Soğan.

köni söz ʿasel teg bu yalġan b. AVII/161

b. yip açıtma aġız yi ʿasel AVII/162

baş (-12-) T. is. İnsan ve hayvanlarda beyin, göz, kulak, burun, ağız vb. organları kapsayan, vücudun üst veya önünde bulunan bölüm, kafa, ser.

baş (-I-) T. is. Baş, kafa.

burun başḳa börkni keḍer b. kerek AXI/300

baş+(n)ı (-II-) T. is. Başı, kafayı.

telim b.+nı yidi bu söz til boşı AVII/138

baş+(n)ı (-III-) T. is. Başı, kafası.
sefih er tili öz b.+ı duşmanı AVII/141
baş+ıŋ (-IV-) T. is. Başını, senin başını.
sözüŋ kizle kiḍin b.+ıŋ kizleme AXII/358
baş+ı+n (-V-) T. is. Başını, onların başını.
bu bir ʿaybdın ötrü b.+ın kesgüçi AXII/363
baş+ı+n+ı (-VI-) T. is. Başını, onun başını.
anın öz tili öz b.+ını yiyür AVI/120
baş+ı (-VII-) T. is. Temeli, esası.
edebler b.+ı til küḍezmek tiyür AVII/130
köŋül bamaḳıŋ bil ẖaṭaʾlar b.+ı AVIII/220
keremniŋ b.+ı bu erür keḍ bile AXII/334
baş+ı (-VIII-) T. is. Bir şeyin genellikle toparlakça ucu.
başıḳtursa bütmez büter oḳ b.+ı AVII/140
baş+ı (-IX-) T. is. Başlangıcı.
b.+ı bardı ẖayrnıŋ soŋı barġusı AXIII/391
baş+ı (-X-) T. is. Lideri, önderi.
edibler edibi fażıllar b.+ı BII/489

başıḳtur - (-1-) T. fi. Yaralamak.
başıḳtur-sa (-I-) T. fi. Yaralasa.
b.-sa bütmez büter oḳ başı AVII/140

başḳa (-2-) T. sf. Bilinenden ayrı, değişik, farklı, özge.
yeter b. bir kün bu til boşlaġı AVII/136
burun b. börkni keḍer baş kerek AXI/300

bayat (-3-) T. is. Tanrı.
bu ḳudret iḍisi uluġ bir b. AI/19
b. birdi erse saŋa sen me bir AIX/246
uluġsınma zinhar uluġ bir b. AX/283

baylıḳ (-1-) T. is. Zenginlik.
bu b. çıġaylıḳ iḍi ḳismeti AXI/303

baz (-5-) T. zf. Tekrar, yeniden.
tünüŋ kiterip b. yarutur taŋa AI/16
bu mal kelse erte barur b. kiçe AVIII/184
ajun külçirer b. alın ḳaş çatar AVIII/205

ġarib erdi islam ġarib boldı b. AXIII/397

ne yirke yıġar b. sini ne tilin AXIII/416

beḍ (-1-) Far. sf. Kötü, fena.

kim erse bu tört işke b. iʿ tiḳad AIII/35

bedel (-1-) Ar. is. Sahte, yapma, suni.

teŋ ese teŋgedi dürüstḳa b. AXIV/468

bediʿ (-1-) Ar. sf. Güzel.

anıŋ birr u cudı b. iḥsanı AIV/46

beg (-1-) T. is. Bey.

dad ispehsalar b. üçün bu kitip AV/69

bek (-2-) T. is. Muhafaza, kilit, emniyet.

bek+te (-I-) T. zf. Emniyette.

tiliŋ b.+te tutġıl tişiŋ sınmasun AVII/131

bek+tin (-II-) T. zf. Emniyetten.

ḳalı çıḳsa b.+tin tişiŋni sıyur AVII/132

beḳa (-1-) Ar. is. Beka, kalıcılık, devam.

beḳa+sız (-I-) Ar. T. sf. Bekasız, devamsız.

b.+sız erür bu ajun leẕẕeti AVIII/193

bekle - (-1-) T. fi. Muhafaza etmek.

bekle-gen+de (-I-) T. zf. Muhafaza edenlerden.

tilin b.-gende ökünmiş ḳanı AVII/144

bela (-2-) Ar. is. Gam, keder, musibet, afet, ceza, gayet zor iş, büyük gaile.

b. kelse ṣabr it ferahḳa küḍüp AXII/349

küḍüp tur ferahḳa b. renc yoḍup AXII/350

belgü (-1-) T. sf. Belli, açık.

belgü+lüg (-I-) T. sf. Belli.

bilig bildi boldı eren b.+lüg AVI/93

berk (-3-) T. sf. Sıkı, sağlam.

berk (-I-) T. zf. Sıkı, sağlam.

yıġar yimez içmez tutar b. anı AIX/262

tevazuʿ nı b. tut yapuş keḍ aŋa AX/268

berk+lig (-II-) T. is. Sağlamlık.

birimdin baḫıl eligi keḍ b.+lig ol AIX/254

beze - (-3-) T. fi. Süslemek.

beze (-I-) T. fi. Süsle.

köni sözle sözni tiliŋni b. AVII/156

beze-di+m (-II-) T. fi. Süsledim.

b.-dim kitabnı nevadir sözün AV/77

beze-yin (-III-) T. fi. Süsleyeyim.

şahım medḥı birle b.-yin kitab AIV/43

bezek (-2-) T. is. Süs.

bezek+i (-I-) T. is. Süsü.

ağız til b.+i köni söz turur AVII/155

bezek+i+n (-II-) T. is. Süsünü.

baḳıp taş b.+in körüp sen muŋa AVIII/219

bış (-1-) T. is. Baş.

bış+ı (-I-) T. is. Başı, onun başı.

güherdin söz aymış ögün söz b.+ı BII/490

bī-nemāz (-1-) Far. b. sf. (birleşik sıfat) Namazsız, namaz kılmayan.

ẖarab boldı mescid buḍun b. AXIII/400

biç - (-1-) T. fi. Biçmek.

biç-me-z (-I-) T. fi. Biçmez.

tiken eḍlegen er üzüm b.-mez ol AXII/376

bidaʿ (-2-) Ar. is. Sonradan meydana çıkan şeyler.

b. tın yığığlı kişi ḳalmadı AXIII/403

anın künde arta turur bu b. AXIII/404

bil- (-33-) T. fi. Bilmek.

bil- (-I-) T. fi. Bil.

törütmişte yoḳ b. aŋa tuş teŋe AII/24

bilig b. saʿadet yolını bula AVI/84

bilig yind usanma b. ol ḥaḳ resul AVI/103

bilig bildürür b. bilig ḳadrini AVI/107

öçüktürme erni tilin b. bu til AVII/139

köŋül bamaḳıŋ b. ẖaṭaʾlar başı AVIII/220

aḳılıḳ erür b. buẖul körksüzi AIX/250

kiçiglerni küstaẖ ḳılur b. yaḳin AXII/348

köni dostuŋ erse taşı b. munı AXIII/384

aya malḳa suḳ er yaḳin b. bu mal AXIII/425

bil-me- (-II-) T. fi. Bilmemek.

bilig b.-gendin bir ança buḍun AVI/123

bile b.-gendin ular özini BIII/506

bil-di (-III-) T. fi. Bildi.

bilig b.-di boldı eren belgülüg AVI/93

aḳı er biligni yete b.-di kör AIX/237

bil-e (-IV-) T.fi. Bile, emir II. tekil şahıs eki.

keremniŋ başı bu erür keḍ b.-e AXII/334

b.-e bilmegendin ular özini BIII/506

bil-ip (-V-) T. zf. Bilip, bilerek.

b.-ip iter işni ökünmez kiḍin AVI/114

ḳalı sözleseŋ söz b.-ip sözlegil AIX/226

kerekmü kereksizmü kirtü b.-ip AXII/368

b.-ip tutsa her kim edibniŋ sözin BIII/511

bil-me-sin/bil-me-sün (-VI-) T. fi. Bilmesin.

bilürmen tise ʿayb özi b.-mesin BIII/504

ḳatıġ kizle razıŋ kişi b.-mesün AVII/169

bil-mez (-VII-) T. sf. Bilmeyen.

ögü b.-mez erke ögüt ögretür AIV/45

bil-se (-VIII-) T. fi. Bilse.

eger b.-se kaşġar tilin her kişi BIII/501

kişi tilni b.-se bilür maʿnisin BIII/503

bil-sü/bil-sün (-IX-) T. fi. Bilsin, o bilsin.

havadarlıḳımnı tükel b.-sü tip AV/80

köni tiyü b.-sün kişiler sini AVII/166

bil-ür (-X-) T. fi. Bilir.

bilig tatıġın ay dost biliglig b.-ür AVI/106

biliglig kişi kör b.-ür iş öḍin AVI/113

ḫarişlıḳ iginiŋ emin kim b.-ür AXI/310

b.-ür ol edibniŋ ne kim aymışı BIII/502

kişi tilni bilse b.-ür maʿnisin BIII/503

b.-ür men tise ʿayb özi bilmesin BIII/504

bildür - (-1-) T. fi. Bildirmek.

bildür-ür (-I-) T. fi. Bildirir.

bilig b.-ür bil bilig ḳadrini AVI/107

bile (-6-) T. e. İle.

bile (-I-) T. e. Birlikte, beraber.

tişisi ḳalıp bir aḍın er b. AX/275

ajun toldı ˁudvan cefa cevr b. AXIII/393

ˁasel ḳayda erse b. arısı AXIII/439

tamamı erür kaşġari til b. BIII/499

ayıtmış edib riḳḳat+i dil b. BIII/500

bilgi (-2-) T. is. Bilgi.

bilgi (-I-) T. is. Bilgi.

tawarsızḳa b. tükenmez tawar AVI/127

nesebsızḳa b. yirilmez neseb AVI/128

bilig (-44-) T. is. Bilgi.

bilig (-I-) T. is. Bilgi.

b. maˁdini hem fażilet kanı AIV/48

ne neŋ bar b. teg asıġlıġ öŋin AVI/100

b. birle ˁalim yoḳar yoḳladı AVI/101

b. yind usanma bil ol ḥaḳ resul AVI/103

b. çinde erse siz arḳaŋ tidi AVI/104

b. tatıġın ay dost biliglig bilür AVI/106

b. bildürür bil b. ḳadrini AVI/107

b. birle bilinür törütgen iḍi AVI/121

b. bilmegendin bir ançа buḍun AVI/123

b. birle bulunur saˁadet yolı AVI/83

b. bil saˁadet yolını bula AVI/84

süŋekke yilig teg erenke b. AVI/89

b. bildi boldı eren belgülüg AVI/93

bilig+din (-II-) T. zf. Bilgiden.

b.+din ururmen sözümke ula AVI/81

bilig+ni (-III-) T. is. bilgiyi.

aḳı er b.+ni yete bildi kör AIX/237

biliglig b.+ni eḍergen bolur AVI/105

b.+ni biligsiz otun ne ḳılur AVI/108

bilig+niŋ (-IV-) T. is. Bilginin.

teŋegli teŋedi b.+niŋ teŋin AVI/98

bilig+siz (-V-) T. sf. Bilgisiz.

bu cahil b.+siz bahasız bişi AVI/86

biliglig b.+siz ḳaçan teŋ bolur AVI/87

b.+siz yiligsiz süŋek teg ḫali AVI/91

b.+siz tirigle yitük körgülüg AVI/94

b.+siz tirig erken atı ölüg AVI/96

biliglig biriŋe b.+siz miŋin AVI/97

biligni b.+siz otun ne ḳılur AVI/108

ḳamuġ türlüg işte b.+siz oŋı AVI/115

b. ne aysa ayur uḳmadın AVI/119

bilig+siz+ke (-VI-) T. zf. Bilgisize.

b.+sizke ḥaḳ söz tatıġsız erür AVI/109

bilig+siz+lik (-VII-) T. is. Bilgisizlik.

b.+sizlik erni çökerdi ḳoḍı AVI/102

b.+sizlik içre ḳanı ḫayr yidi AVI/122

bilig+lig (-VIII-) T. sf. Bilgili.

aya dost b.+lig izin izlegil AIX/225

b.+lig biligni eḍergen bolur AVI/105

bilig tatıġın ay dost b.+lig bilür AVI/106

b.+lig kişi kör bilür iş öḍin AVI/113

b.+lig kereklig sözüg sözleyür AVI/117

b.+lig sözi pend naṣiḥat edeb AVI/125

bahalıġ dinar ol b.+lig kişi AVI/85

b.+lig biligsiz ḳaçan teŋ bolur AVI/87

b.+lig tişi er cahil er tişi AVI/88

b.+lig er öldi atı ölmedi AVI/95

b.+lig biriŋe biligsiz miŋin AVI/97

eşitgil b.+lig negü tip ayur AVII/129

bilig+lig+ke (-IX-) T. zf. Bilgiliye.

b.+ligke ya dost özüŋni ula AVI/82

bilig+lig+ni (-X-) T. is. Bilgiliyi.

b.+ligni ögdi ʿacem hem ʿarab AVI/126

bilin - (-1-) T. fi. Bilinmek.

bilin-ür (-I-) T. fi. Bilinir.

bilig birle b.-ür törütgen iḍi AVI/121

bina (-1-) Ar. is. Bina, yapı.

kerem bir b. teg aŋar ḥilm ul ol AXII/341

bir - (-12-) T. fi. Vermek.

bir- (-I-) T. fi. Ver.

unarça ayayın yarı b. maŋa AI/4

bayat birdi erse saŋa sen me b. AIX/246

ayu b. maŋa bu negüke kerek AXI/314

bir-di (-II-) T. fi. Verdi.

bayat b.-di erse saŋa sen me bir AIX/246

bir-me-gen (-III-) T. sf. Vermeyen.

yirilgen sökülgen tirip b.-megen AIX/247

alıp b.-megen ol elig ḳutsuzı AIX/252

bir-ür (-IV-) T. fi. Verir.

seniŋ barlıḳıŋḳa tanuḳluḳ b.-ür AI/5

tirip b.-ür erseŋ neçe tirse tir AIX/248

ol anda yatıpan b.-ür sanını AX/276

bir-ür+ler (-V-) T. fi. Verirler.

uyaḍıp b.-ürler sarıngu bözüŋ AXIII/432

bir-igli (-VI-) T. sf. Veren.

eliglerde ḳutluġ b.-igli elig AIX/251

saŋa rẹnc aŋa genc b.-igli uġan AXIII/463

bir (-31-) T. is. Bir sayısı, sayıların ilki.

bir (-I-) T. is. Bir sayısı, sayıların ilki.

b. ol yaŋşar erse kereksiz sözüg AVII/151

bir (-II-) T. sf. Bir sayısı kadar olan.

bulur b. neŋ içre deliller miŋe AI/8

bu ḳudret iḍisi uluġ b. bayat AI/19

bilig bilmegendin b. ançа buḍun AVI/123

yeter başḳa b. kün bu til boşlaġı AVII/136

iki neŋ birikse b. erde ḳalı AVII/149

bu b. söz ozaḳı urulmış mes̱el AVII/164

b. elgin tutup şehd birin zehr ḳatar AVIII/206

yana b. kereklig sözüm bar saŋa AX/265

tişisi ḳalıp b. aḍın er bile AX/275

kerem b. bina teg aŋar ḥilm ul ol AXII/341

b. erdin b. erke tefavüt telim AXII/319

b. er duşman erse anı azlama AXII/360

neçe pür hünerlıġda b. ʿayb bolur AXII/362

bu b. ʿaybdın ötrü başın kesgüçi AXII/363

ḳanı b. vefalıġ bar erse tile AXIII/394

anın uz erür bu kitab b. süzük AXIV/477

bir (-III-) T.sf. Sadece, yalnız.

uluġsınma zinhar uluġ b. bayat AX/283

bir (-IV-) T. sf. Ortaklaşa olan, birleşik, müşterek.

ata b. ana b. uyalar bu ḫalḳ AX/291

bir+er (-V-) T. sf. Birer.

niḳab kötürür ajun b.+er yüz açar AVIII/221

bir+i bir+ke (-VI-) T. zf. Birbirine.

uḍup b.+i b.+ke yorır öŋ soŋa AI/14

bir+i (-VII-) T. is. Biri.

ḳanı bu kün olar miŋinde b.+i AVIII/204

miŋer dostta b.+i bulunmaz köni AXIII/382

bir+in (-VIII-) T. zf. Biriyle.

bir eligin tutup şehd b.+in zehr ḳatar AVIII/206

bir+in (-IX-) T. zf. Birer birer.

b.+in kelse raḥat kelür renc onun AVIII/210

bir+i+ŋe (-X-) T. zf. Birine.

biliglig b.+iŋe biligsiz miŋin AVI/97

bir+er (-XI-) T. sf. Bir sayısı kadar olan.

neçe tetik erdin b. sehv kelür AXII/361

bir+er (-XII-) T. zf. Bazen.

yirip munı b. yana öggüçi AXIII/450

birik- (-2-) T. fi. Birikmek.

birik-mek+lik+i (-I-) T. is. Birikme işi.

hüner birle devlet b.-mekliki AXIII/443

birik-se (-II-) T. zf. Birikse, bir ararya gelse.

iki neŋ b.-se bir erde ḳalı AVII/149

biril- (-1-) T. fi. Verilmek.

biril-se (-I-) T. zf. Verilse.

ḫaber bar b.-se eger ademi AXI/311

birim (-1-) T. is. Vermek, verim.

birim+din (-I-) T. zf. Vermekten.

b.+din baḫıl eligi keḍ berklig ol AIX/254

birle (-17-) T. bağ. İle.

birle (-I-) T. bağ. İle.

ʿatiḳ b. faruḳ üçünç ẕi'n+nureyn AIII/33

hüner b. devlet birikmekliki AXIII/443

birle (-II-) T. e. Birliktelik, vasıta anlamı vererek zarf yapar.

şahım medḥı b. bezeyin kitab AIV/43

şahımnı duʿaʾ b. yad ḳılsu tip AV/72

anıŋ vuddı b. köŋüller tolup AV/73

anıŋ yadı b. ajun tolsu tip AV/74

bilig b. ʿalim yoḳar yoḳladı AVI/101

bilig b. bilinür törütgen iḍi AVI/121

bilig b. bulunur saʿadet yolı AVI/83

keḍim b. tap tut ḳarın toḳluḳın AVIII/186

tawar b. erse uluġsınduḳuŋ AX/285

arımaz neçe yusa ḳan b. ḳan AXII/328

uġan ḥukmi b. kelür kelgen iş AXIII/451

anıŋ emri b. teger teggüçi AXIII/452

ḳażа b. sançılur aḍaḳḳa tiken AXIII/455

ḳażа b. ilinür tuzaḳḳa elik AXIII/456

ḳażа b. uçġan ḳalıḳ ḳuşları AXIII/459

birlik (-1-) T. is. Birlik.

birlik+iŋ+ke (-I-) T. zf. Birliğine.

seniŋ b.+iŋke delil arḳaġan AI/7

birr (-1-) Ar. is. İyilik.

anıŋ b. u cudı bediʿ iḥsanı AIV/46

bişi (-1-) T. is. Akçe, pul.

bu cahil biligsiz bahasız b. AVI/86

biti- (-3-) T. fi. Yazmak.

biti-di+m (-I-) T. fi. Yazdım.

b.-dim kiṭabnı mevaʿiẓ mes̱el AXIV/465

b.-dim bu taŋsuḳ ṭuraf sözlerin AXIV/475

biti-dük (-II-) T. fi. Yazdık.

sebeb erdi bu iş b.-dük kitab BIII/509

bitil- (-1-) T. fi. Yazılmak.

bitil-di (-I-) T. fi. Yazıldı.

tar erse kiŋ erse b.-di ruzuŋ AXI/315

boḍ (-1-) T. is. Boy, vücut.

boḍ+ı (-I-) T. is. Boyu.

ḥalal yigli ḳanı körünmez b.+ı AXIII/418

bol- (-37-) T. fi. Olmak.

bol (-I-) T. fi. Ol.

aḳı b. saŋa söz sökünç kelmesün AIX/231

aḳı b. aḳılıḳ sini sewdürür AIX/260

köni b. könilik ḳıl atan köni AVII/165

kerek erse yiglik yorı yüzçi b. AXIII/410

bol-dı (-II-) T. fi. Oldu.

ülüş b.-dı malı kişiler ara AIX/243

bilig bildi b.-dı eren belgülüg AVI/93

mecaz b.-dı dostluḳ ḥaḳiḳat ḳanı AXIII/381

ġarib erdi islam ġarib b.-dı baz AXIII/397

ʿibadet riya b.-dı ʿabid mecaz AXIII/398

ẖarab b.-dı mescid buḍun bi+nemaz AXIII/400

bol-duḳ+uŋ+ça (-III-) T. zf. Olduğunca.

uluġ b.-duḳuŋça tüzünrek bolup AXII/355

bol-ġa (-IV-) T. fi. Olacak.

açıġ b.-ġa yarın ḳoḍup barduḳuŋ AXIII/436

bol-ġay (-V-) T. fi. Olacak.

anıŋ tuşı b.-ġay bu söznüŋ azı BI/488

bol-sa(-VI-) T. zf. Olsa.

anıŋ medḥı b.-sa şeker şehd aŋa AII/28

maŋa b.-sa fażlıŋ ḳutuldı özüm AIII/39

eger b.-sa ʿadliŋ ḳatığlıḳ maŋa AIII/40

işi eḍgü b.-sa er eḍgü bolur AXII/377

ḥisab ol eger b.-sa malıŋ ḥalal AXIII/428

yaġan b.-sa yüklüg özesinde zer BI/487

bol-sa+ŋ (-VII-) T. fi. Olsan.

iter b.-saŋ işni sanıp saḳınıp it AXII/367

bol-su (-VIII-) T. fi. Olsun.

anıŋ ẕikri taŋsuḳ eḍiz b.-su tip AV/76

bol-su+n (-IX-) T. fi. Olsun.

yarın ḳopsa b.-sun yaranlar işi BII/492

bol-up (-X-) T. zf. Olup.

tirildi ulamsız ulamı b.-up AIX/239

ḳamuġ yaşru işiŋ b.-up aşkara AVII/171

musulmanḳa müşfiḳ b.-up mihriban AXII/325

uluġ bolduḳuŋça tüzünrek b.-up AXII/355

ḫarabat oramı b.-up abadan AXIII/399

bol-ur (-XI-) T. fi. Olur.

biliglig biligni eḍergen b.-ur AVI/105

biliglig biligsiz ḳaçan teŋ b.-ur AVI/87

ḫiredlıġmu b.-ur tili boş kişi AVII/137

tilindin kim eḍgü kim isiz b.-ur AVII/146

yigit ḳoca b.-ur yaŋı eskirür AVIII/195

ḥariṣ tirip armaz usanmaz b.-ur AXI/309

neçe pür hünerlıġda bir ʿayb b.-ur AXII/362

işi eḍgü bolsa er eḍgü b.-ur AXII/377

nevadir süzük az b.-ur hezl öküş AXIV/479

çuz aṭlas b.-ur ḳız uçuzı böz ök AXIV/480

boş (-2-) T. sf. Boş, dolu olmayan.

boş (-I-) T. sf. Boş.

ḫiredlıġmu bolur tili b. kişi AVII/137

boş+ı (-II-) T. is. Boşu.

telim başnı yidi bu söz til b.+ı AVII/138

boşlaġ (-2-) T. sf. Boş, gevşek.

boşlaġ (-I-) T. zf. Boş, gevşek bir şekilde.

sözüŋ b. ıḍma yıġa tut tiliŋ AVII/135

boşlaġ+ı (-II-) T. is. Boşluğu, gevşekliği.

yeter başḳa bir kün bu til b.+ı AVII/136

bölek (-1-) T. is. Hediye.

b. ıḍdım anı şahımḳa men ök AV/79

börk (-1-) T. is. Şapka.

börk+ni (-I-) T. is. Şapkayı.

burun başḳa b.+ni keḍer baş kerek AXI/300

börk+lüg (-II-) T. sf. Şapkalı.

velikin körerke tözü b.+lüg ol AXII/320

böz (-3-) T. is. Bez.

böz (-I-) T. is. Bez.

çuz aṭlas bolur ḳız uçuzı b. ök AXIV/480

böz+üŋ (-II-) T. is. Bezini.

ḳalı keḍseŋ aṭlas unıtma b.+üŋ AXII/354

uyaḍıp birürler sarıngu b.+üŋ AXIII/432

bu (-70-) T. sf. Yerde, zamanda veya söz zincirinde en yakın olanı gösteren bir söz.

bu (-I-) T.sf. Bu.

b. ḳudret iḍisi uluġ bir bayat AI/19

s̱enamu ayuġay seza b. tilim AI/3

resuller örüŋ yüz b. ol yüzke köz AII/25

ya olar ḳızıl eŋ b. eŋke meŋe AII/26

anıŋ ögdisindin tatır b. tilim AII/27

b. kün tegsü mindin dürud ol yarın AII/29

kim erse b. tört işke beḍ iʿtiḳad AIII/35

b. sözni bütün çın tutar duşmanı AIV/58

ʿaṭaʾ ḳıldı şahımḳa b. cümleni AIV/64

ḳabul ḳılsa taŋ yoḳ b. az hedyeni AIV/68

b. buḍun talusı aḳı er turur AIX/257

dad ispehsalar beg üçün b. kitip AV/69

b. cahil biligsiz bahasız bişi AVI/86

yeter başḳa bir kün b. til boşlaġı AVII/136

telim başnı yidi b. söz til boşı AVII/138

öçüktürme erni tilin bil b. til AVII/139

eşit büt b. sözke ḳamuġ taŋda ten AVII/147

küḍezilse b. til küḍezilür özüŋ AVII/158

köni söz ʿasel teg b. yalġan baṣal AVII/161

b. yalġan söz ig teg köni söz şifaʾ AVII/163

b. bir söz ozaḳı urulmış mes̱el AVII/164

b. körgen eşitgen saŋa külmesün AVII/172

b. ajun rıbaṭ ol tüşüp köçgülüg AVIII/177

b. dünya soŋında yügürmek neçe AVIII/181

b. mal kelse erte barur baz kiçe AVIII/184

b. dünya neŋindin yigü keḍgülük AVIII/189

beḳasız erür b. ajun lez̠z̠eti AVIII/193

b. kün bar yarın yoḳ b. dünya neŋi AVIII/197

ḳanı b. kün olar miŋinde biri AVIII/204

b. ajun ḳaçan ol umınçḳa orun AVIII/212

yılan teg b. ajun yılan oḳlaġu AVIII/213

b. ajun ma körmekke körklüg taşı AVIII/217

ata bir ana bir uyalar b. ẖalḳ AX/291

b. baylıḳ çıġaylıḳ iḍi ḳismeti AXI/303

ayu bir maŋa b. negüke kerek AXI/314

b. körklüg ḳılıḳḳa köŋül örklüg ol AXII/318

b. itiglig erke azad öz ḳul ol AXII/344

uluġlarnı buşurup saŋa b. mizaḥ AXII/347

b. bir ʿaybdın ötrü başın kesgüçi AXII/363

b. kün b. ajunda kişilik isiz AXIII/385

nelük b. ajunḳa ḳılur sen gile AXIII/396

anın künde arta turur b. bidaʿ AXIII/404

seniŋ ruzgarıŋ b. köŋülçe ḳılın AXIII/414

ḥalal kendü ḳayda b. kün ḳanı kim AXIII/419

aya malḳa suḳ er yaḳin bil b. mal AXIII/425

b. kün ḳaḍġu saḳınç yarın yük vebal AXIII/426

nelük malḳa munça suḳ ol b. özüŋ AXIII/429

barursen b. malıŋ yaġıŋḳa ḳalur AXIII/431

b. kün kendü süçüg b. tirmek saŋa AXIII/435

b. ajun mezesi ḳatıġlıġ meze AXIII/437

ne yazdı ajunḳa b. ṣaḥib hüner AXIII/445

ajunḳa b. söküş melamet nelik AXIII/453

kim erse b. sözke aḍınlar sözin AXIV/467

sözüm munda ḳalur barur b. özüm AXIV/470

kelür küz keçer yaz barur b. ʿumür AXIV/471

tüketür ʿumürni b. yazım küzüm AXIV/472

anın uş çıḳardım b. türki kitib AXIV/473

bitidim b. taŋsuḳ ṭuraf sözlerin AXIV/475

anın uz erür b. kitab bir süzük AXIV/477

saŋa hedye ḳıldım b. taŋsuḳ sözüm AXIV/483

tükedi b. on tört bab içre sözi BI/486

anıŋ tuşı bolġay b. söznüŋ azı BI/488

uġan raḥmet itsün b. saʿat aŋa BII/491

sebeb erdi b. iş bitidük kitab BIII/509

bu (-II-) T. zm. (zamir) En yakında bulunan bir varlığı veya biraz önce anılan bir şeyi işaret yolu ile belirtmek için kullanılan bir söz.

öz eligin but itip iḍim b. tidi AVI/124

keremniŋ başı b. erür keḍ bile AXII/334

negüke b. anı ulaşu ḳınar AXIII/446

buḍun (-4-) T. is. Halk.

buḍun (-I-) T. is. Halk.

bu b. talusı aḳı er turur AIX/257

bilig bilmegendin bir ançа b. AVI/123

ẖarab boldı mescid b. bi+nemaz AXIII/400

b. mallıġ erke urup yüzlerin AXIII/421

buẖul (-1-) Ar. is. Cimrilik.

aḳılıḳ erür bil b. körksüzi AIX/250

bul- (-4-) T. fi. Bulmak.

bul-a (-I-) T. fi. Bul, emir II. teklil şahıs eki.

bilig bil saʿadet yolını b.-a AVI/84

bul-sa+ŋ (-II-) T. fi. Bulsan.

yaraġ b.-saŋ opraḳ yalıŋnı bütür AXII/330

bul-ur (-III-) T. fi. Bulur.

b.-ur bir neŋ içre deliller miŋe AI/8

er işi eḏgüsindin öküş ẖayr b.-ur AXII/378

bulıt (-3-) T. is. Bulut.

bulıt (-I-) T. is. Bulut.

anıŋ baẖşişindin b. uwtanur AIV/57

b. hedye ḳılsa uşaḳ ḳaṭreni AIV/66

yayınḳı b. teg ya tüş teg ẖali AVIII/223

bulun- (-4-) T. fi. Bulunmak

bulun-maz (-I-) T. fi. Bulunmaz.

miŋer dostta biri b.-maz köni AXIII/382

uwut yitti yindip b.-maz yıḏı AXIII/417

b.-maz ḳamuġ ḳızda ol ḳızraḳ ol AXIII/444

bulun-ur (-II-) T. fi. Bulunur.

bilig birle b.-ur saʿ adet yolı AVI/83

burun (-1-) T. zf. Önce, evvel.

b. başḳa börkni keḏer baş kerek AXI/300

bustan (-1-) Far. is. Bahçe.

ya b. teg ol ḥilm kerem al gül ol AXII/342

busuġlı (-1-) T. sf. Saklı.

bus-uġlı (-I-) T sf. Saklı

emel asrasında b. ecel AXI/294

buş- (-1-) T. fi. Hiddetlenmek.

buş-ar+da (-I-) T. zf. Hiddetlendiğinde.

velikin b.-arda şera arslanı AIV/52

buşur - (-1-) T. fi. Hiddetlendirmek.

buşur-up (-I-) T. zf. Hiddetlendirip.

uluġlarnı b.-up saŋa bu mizaḥ AXII/347

but (-1-) Far. is. Put.

öz eligin b. itip iḏim bu tidi AVI/124

büken - (-1-) T. fi. Kapanmak.

büken-di (-I-) T. fi. Kapandı.

b.-di ol erke mürüvvet yolı AVII/150

büt- (-2-) T. fi. Kapanmak, onulmak.

büt-er (-I-) T. fi. Kapanır, onulur.

başıḳtursa bütmez b.-er oḳ başı AVII/140

büt-mez (-II-) T. fi. Kapanmaz, onulmaz.

başıḳtursa b.-mez büter oḳ başı AVII/140

büt- (-1-) T. fi. İnanmak.

eşit b. bu sözke ḳamuġ taŋda ten AVII/147

bütün (-2-) T. sf. Bütün, tam, eksiksiz.

bütün (-I-) T. sf. Bütün, tam, eksiksiz.

bu sözni b. çın tutar duşmanı AIV/58

b. ḳılıḳı fiʿlin öte irtegil AXII/321

bütür- (-1-) T. fi. Tamamlamak, giydirmek.

yaraġ bulsaŋ opraḳ yalıŋnı b. AXII/330

cah (-1-) Ar. is. Makam, itibar.

aḳılıḳ şeref c. cemal arturur AIX/258

cahil (-3-) Ar. sf. Bilimsiz, bilgisiz.

c. yup arımaz arıġsız erür AVI/112

bu c. biligsiz bahasız bişi AVI/86

biliglig tişi er c. er tişi AVI/88

can (-1-) Far. is. Can, ruh

can+ı (-I-) Far. T. is. Canı.

oḳıġlı kişiniŋ sewinsün c.+ı AIV/44

canvạr (-1-) Far. sf. Canlı.

cemad c. uçġan yügürgen neŋe AI/6

cedel (-1-) Ar. is. Tartışma, kavga.

cedel+din (-I-) Ar. T. zf. Tartışmadan, kavgadan.

asıġsız mizaḥ hem c.+din saḳın AXII/346

cefa (-4-) Ar. is. Eziyet.

cefa (-I-) Ar. is. Eziyet.

c. ḳıldaçıŋḳa yanut ḳıl vefa AXII/327

c. toldı taştı teŋizdin eḍiz AXIII/388

ajun toldı ʿudvan c. cevr bile AXIII/393

hünersızḳa mundın c. azraḳ ol AXIII/442

cemad (-1-) Ar. is. Taş gibi cansız olan şey.

c. canvạr uçġan yügürgen neŋe AI/6

cemal (-1-) Ar. is. Yüz güzelliği.

aḳılıḳ şeref cah c. arturur AIX/258

cevab (-1-) Ar. is. Sorulan şeye verilen karşılık.

cevab+ı+n (-I-) Ar. T. is. Cevabını.

ayayınmen anıŋ c.+ın kese AX/290

cevr (-1-) Ar. is. Haksızlık, eziyet.

ajun toldı ʿudvan cefa c. bile AXIII/393

cezaʿ (-1-) Ar. is. Iztırap.

c. ḳılma ya renc iḍisi tarup AXIII/464

cud (-1-) Ar. is. Cömertlik.

anıŋ birr u c.+ı bediʿ iḥsanı AIV/46

cümle (-1-) Ar. is. Bütün, hepsi.

cümle+ni (-I-) Ar. T. is. Hepsini.

ʿaṭaʾ ḳıldı şahımḳa bu c.+ni AIV/64

çal- (-1-) T. fi. Yere vurmak.

çal-ıp (-I-) T. zf. Yere vurup.

ẖasislerni kötürüp nefisni ç.-ıp AXIII/447

çat- (-1-) T. fi. Çatmak.

çat-ar (-I-) T. fi. Çatar.

ajun külçirer baz alın ḳaş ç.-ar AVIII/205

çıġay (-3-) T. sf. Fakir.

çıġay+lıḳ (-I-) T. is. Fakirlik.

ç.+lıḳ yarınlıḳ azuḳ yoḳluḳı AVIII/187

ç.+lıḳ tip ayma tawar yoḳluḳın AVIII/188

bu baylıḳ ç. iḍi ḳismeti AXI/303

çıḳ- (-1-) T. fi. Çıkmak.

çıḳ-sa (-I-) T. zf. Çıksa.

ḳalı ç.-sa bektin tişiŋni sıyur AVII/132

çıḳar- (-5-) T. fi. Çıkarmak.

çıḳar-dı+m (-I-) T. fi. Çıkardım.

ç.-dım ajunda atı ḳalsu tip AV/70

anın uş ç.-dım bu türki kitib AXIV/473

çıḳar-ġıl (-II-) T. fi. Çıkar.

köŋüldin ç.-ġıl tawar suḳluḳın AVIII/185

çıḳar-ıp (-III-) T. zf. Çıkarıp.

ʿarif raḳṣ ç.-ıp iter ẖoş semaʿ AXIII/402

çıḳar-ur (-V-) T. fi. Çıkarır.

ç.-ur körürsen munı keḍ aŋa AI/18

çın (-2-) T. sf. Doğru.

çın (-I-) T. zf. Doğru.

dad inṣaf tutar ç. anuşirvanı AIV/56

bu sözni bütün ç. tutar duşmanı AIV/58

çin (-1-) öz. is. Çin.

Çin+de (-I-) T. zf. Çin' de.

bilig ç.+de erse siz arḳaŋ tidi AVI/104

çöker - (-1-) T. fi. Çökertmek, düşürmek.

çöker-di (-I-) T. fi. Çökertti, düşürdü.

biligsizlik erni ç.-di ḳoḍı AVI/102

çözük (-1-) T. sf. Çözük, çözülmüş.

talulap ketürdüm kemiştim ç. AXIV/478

çuz (-1-) T. sf. Sırmalı.

ç. aṭlas bolur ḳız uçuzı böz ök AXIV/480

dad (-2-) Far. is. Adalet, doğruluk.

dad (-I-) Far. is. Adalet, doğruluk.

d. inṣaf tutar çın anuşirvanı AIV/56

dad (-II-) öz. is. Dad İspehsalar.

d. ispehsalar beg üçün bu kitip AV/69

delil (-2-) Ar. is. Şahit, belge, tanık.

delil (-I-) Ar. is. Şahit, belge, tanık.

seniŋ birlikiŋke d. arḳaġan AI/7

delil+ler (-II-) Ar. T. is. Şahitler, belgeler, tanıklar.

bulur bir neŋ içre d.+ler miŋe AI/8

derman (-1-) Far. is. İlaç, çare.

derman+ı (-I-) Far. T. is. İlacı, çaresi.

seẖası mekarim iki d.+ı AIV/50

devlet (-1-) Ar. is. Devlet.

hüner birle d. birikmekliki AXIII/443

dil (-1-) Far. is. Gönül, yürek, kalp.

ayıtmış edib riḳḳat+i d. bile BIII/500

dinar (-2-) Ar. is. Eski zamanın çeyrek lirası değerinde bulunan bir nevi altın parası.

dinar (-I-) Ar. is. Eski zamanın çeyrek lirası değerinde bulunan bir nevi altın parası.

bahalıġ d. ol biliglig kişi AVI/85

iki ḳol d. ma ol üç ḳol ḳolur AXI/312

direng (-1-) Far. is. Gecikme.

direng+siz (-I-) Far. T. zf. Durmadan, beklemeden.

d.+siz keçer baẖt ya ḳuş teg uçar AVIII/224

dost (-11-) Far. is. Dost, arkadaş.

dost (-I-) Far. is. Dost, arkadaş.

aya d. biliglig izin izlegil AIX/225

bilig tatıġın ay d. biliglig bilür AVI/106

biligligke ya d. özüŋni ula AVI/82

emel timişim d. uzun sanmaḳ ol AXI/295

küḍezgil aya d. uluġlar ḥaḳın AXII/345

kerek ḳıl tap ey d. kerek ḳıl itib AXIV/474

dost+ıŋ+a (-II-) Far. T. zf. Dostuna, arkadaşına.

taturmaz eseninde tuz d.+ıŋa AIX/263

dost+da (-III-) Far. T. zf. Dosttan, arkadaştan.

miŋer d.+ta biri bulunmaz köni AXIII/382

dost+uŋ (-IV-) Far. T. is. Dostun, arkadaşın.

miŋ er d.+uŋ erse öküş körmegil AXII/359

köni d.+uŋ erse taşı bil munı AXIII/384

dost+luḳ (-V-) Far. T. is. Dostluk.

mecaz boldı d.+luḳ ḥaḳiḳat ḳanı AXIII/381

duʿaʾ (-3-) Ar. is. Allah’ a yalvarma, niyaz.

duʿaʾ (-I-) Ar. is. Allah’ a yalvarma, niyaz.

şahımnı d. birle yad ḳılsu tip AV/72

maŋa hedye ḳılsu d. tip sini AXIV/484

duʿaʾ+da (-II-) Ar. T. zf. Allah’ a yalvarmada, niyazda.

oḳısaŋ d.+da unıtma mini AXIV/482

duşman (-4-) Far. sf. Düşman.

duşman (-I-) Far. sf. Düşman.

bir er d. erse anı azlama AXII/360

duşman+ı (-II-) Far. T. is. Düşmanı.

bu sözni bütün çın tutar d.+ı AIV/58

ölür ḳalur aẖır yiyür d.+ı AIX/264

sefih er tili öz başı d.+ı AVII/141

dünya (-3-) Ar. is. Dünya.

dünya (-I-) Ar. is. Dünya.

bu d. soŋında yügürmek neçe AVIII/181

bu d. neŋindin yigü keḍgülük AVIII/189

bu kün bar yarın yoḳ bu d. neŋi AVIII/197

dürud (-1-) Far. is. Selam.

bu kün tegsü mindin d. ol yarın AII/29

dürüst (-1-) Far. sf. Dürüst.

dürüst+ḳa (-I-) Far. T. zf. Dürüste.

teŋ ese teŋgedi d.+ḳa bedel AXIV/468

e- (-1-) T. fi. İmek

e-se (-I-) T. fi. İse.

teŋ e.-se teŋgedi dürüstḳa bedel AXIV/468

ecel (-1-) Ar. is. Muayyen olan vade, ömrün sonu, hayatın son demi.

emel asrasında busuġlı e. AXI/294

edeb (-3-) Ar. is. İyi terbiye, naziklik, usluluk, zariflik.

edeb (-I-) Ar. is. İyi terbiye, naziklik, usluluk, zariflik.

biliglig sözi pend naṣiḥat e. AVI/125

edib aḥmed atım e. pend sözüm AXIV/469

edeb+ler (-II-) Ar. T. is. Edepliler.

e.+ler başı til küḍezmek tiyür AVII/130

eḍer - (-1-) T. fi. Aramak.

eder-gen (-I-) T. sf. Arayan.

biliglig biligni e.-gen bolur AVI/105

eḍgü (-13-) T. sf. İyi.

eḍgü (-I-) T. sf. İyi.

ajunda at e. ḳoḍup bardı kör AIX/240

aya mal iḍisi aḳı e. er AIX/245

ḳılıḳlarda e. ḳılıḳ ḳoḍḳılıḳ AX/270

tiril e. fiʿlin köŋüller alıp AXII/365

isiz e. işke yanut kiçmez ol AXII/374

ḳanı emr+ü maʿruf ḳılur e. er AXIII/405

ḳanı kendü e. kişi turġu yir AXIII/406

eḏgü (-II-) T. zf. İyi.

tilindin kim e. kim isiz bolur AVII/146

işi e. bolsa er e. bolur AXII/377

eḏgü (-III-) T. is. İyilik.

isiz ḳılġan erke sen e. ḳıla AXII/333

aya e. umġan isizlik ḳılıp AXII/375

eḏgü+rek (-IV-) T. zf. Daha iyi.

ḥarişlıḳ ḳılurmu munı e.+rek AXI/316

eḏgü+si+n+din (-V-) T. zf. İyiliğinden.

er iş e.+sindin öküş ḫayr bulur AXII/378

eḏgü+lü(K) (-3-) T. is. İyilik.

ḳanı ʿahd emanet ḳanı e.+lük AXIII/389

tarıġlıḳta ḳatlan tarı e.+lük AVIII/192

eger kelse erdin saŋa e.+lük AXII/335

edib (-10-) Ar. sf. Edebiyatla uğraşan.

edib (-I-) Ar. sf. Edebiyatla uğraşan.

e. aḥmed atım edeb pend sözüm AXIV/469

e. maḥmud oġulı yoḳ ol hiç şeki BIII/496

ayıtmış e. riḳḳat+i dil bile BIII/500

köp ilni körürbiz e. sözini BIII/505

edib+i (-II-) Ar. T. is. Edebiyatla uğraşanı.

edibler e.+i fażıllar başı BII/489

edib+ler (-III-) Ar. T. is. Edebiyatla uğraşanlar.

e.+ler edibi fażıllar başı BII/489

edib+niŋ (-IV-) Ar. T. is. Edebiyatla uğraşanın.

toġa körmez erdi e.+niŋ közi BI/485

e.+niŋ yiri atı yüknek erür BIII/493

bilür ol e.+niŋ ne kim aymışı BIII/502

bilip tutsa her kim e.+niŋ sözin BIII/511

eḏiz (-4-) T. sf. Yüksek, engin.

eḏiz (-I-) T. sf. Yüksek, engin.

sanarmu e. ḳum uşaḳ taş sanı AIV/60

eḍiz (-II-) T. zf. Yüksek, engin.

anıŋ ẕikri taŋsuḳ e. bolsu tip AV/76

cefa toldı taştı teŋizdin e. AXIII/388

eḍiz+rek (-III-) T. zf. Daha yüksek, daha engin.

simaktin e.+rek tutar himmet ol AIV/49

eḍle- (-1-) T. fi. Bir şey ekmek, eylemek.

eḍle- gen (-I-) T. sf. Bir şey eken.

tiken e.-gen er üzüm biçmez ol AXII/376

eger (-9-) Far. bağ. Şart anlamını güçlendirmek için şartlı cümlelerin başına getirilen kelime, şayet.

eger (-I-) Far. bağ.

e. bolsa ʿadliŋ ḳatıġlıḳ maŋa AIII/40

e. müʾmin erseŋ tevazuʿ ḳılın AX/280

e. kibr iḍisi aṣilmen tise AX/289

e. yıġdıŋ erse ʿumürluḳ tawar AXI/299

ḫaber bar birilse e. ademi AXI/311

e. kelse erdin saŋa eḍgülük AXII/335

ḥisab ol e. bolsa malıŋ ḥalal AXIII/428

e. bilse kaşġar tilin her kişi BIII/501

eg- (-1-) T. fi. Eğmek.

eg-er (-I-) T. fi. Eğer.

egilmez köŋülni aḳı er e.-er AIX/233

egil- (-1-) T. fi. Eğilmek.

egil-mez (-I-) T. sf. Eğilmeyen, bükülmeyen, asi.

e.-mez köŋülni aḳı er eger AIX/233

egir- (-1-) T. fi. Sarmak.

egir-se (-I-) T. zf. Sarsa.

elig tuttaçımḳa e.-se muŋa AII/30

eksi- (-1-) T. fi. Eksilmek.

eksi-y-ür (-I-) T. fi. Eksilir.

ḳamuġ tolġan irilür tükel e.-yür AVIII/199

elig (-9-) T. is. El.

elig (-I-) T. is. El.

e. tuttaçımḳa egirse muŋa AII/30

eliglerde ḳutluġ birigli e. AIX/251

alıp birmegen ol e. ḳutsuzı AIX/252

yiligsiz süŋekke sunulmaz e. AVI/92

uluġluḳ taparu e. sunduḳuŋ AX/286

elig+i (-II-) T. is. Eli, onun eli.

birimdin baẖıl e.+i keḍ berklig ol AIX/254

elig+i+n (-III-) T. zf. Eliyle.

öz e.+in but itip iḍim bu tidi AVI/124

bir e.+in tutup şehd birin zehr ḳatar AVIII/206

elig+ler+de (-IV-) T. zf. Ellerde, ellerin içinde.

e.+lerde ḳutluġ birigli elig AIX/251

elik (-1-) T. is. Geyik.

ḳaża birle ilinür tuzaḳḳa e. AXIII/456

em (-1-) T. is. İlaç.

em+in (-I-) T. is. İlacını.

ḥarişlıḳ iginiŋ e.+in kim bilür AXI/310

emanet (-1-) Ar. is. Emniyet edilen kimseye bırakılan şey, eşya veya kimse.

ḳanı ʿahd e. ḳanı eḍgülüg AXIII/389

emdi (-2-) T. zf. Şimdi.

emdi (-I-) T. zf. Şimdi.

eşit e. ḳaç söz ḥabib fażlındın AII/21

baḳa körgil e. uḳa sınayu AVI/99

emel (-3-) Ar. is. Ümit, umma, arzu, hırs, tamah.

emel (-I-) Ar. is. Ümit, umma, arzu, hırs, tamah.

yime pendim al kel uzatma e. AXI/293

e. asrasında busuġlı ecel AXI/294

e. timişim dost uzun sanmaḳ ol AXI/295

emgek (-2-) T. is. Sıkıntı, eziyet.

emgek (-I-) T. is. Sıkıntı, eziyet.

küç e. tegürme kişike ḳalı AXII/331

saŋa tegse e. kişidin kötür AXII/332

emr (-1-) Ar. is. İş buyurma, buyruk, buyrultu.

emr+i (-I-) Ar. T. is. Onun emri.

anıŋ e.+i birle teger teggüçi AXIII/452

emr+ü (-1-) Ar. is. İş buyurma, buyruk, buyrultu.

ḳanı e. maʿruf ḳılur edgü er AXIII/405

eŋ (-2-) T. is. Yanak.

eŋ (-I) T. is. Yanak.

ya olar ḳızıl e. bu eŋke meŋe AII/26

eŋ+ke (-II-) T. zf. Yanağa.

ya olar ḳızıl eŋ bu e.+ke meŋe AII/26

er- (-54-) T. fi. İmek.

er-di (-I-) T. fi. İdi.

neçe yir bar e.-di sıġışmaz eri AVIII/201

neçe ʿalim e.-di neçe feylesuf AVIII/203

ġarib e.-di islam ġarib boldı baz AXIII/397

toġa körmez e.-di edibniŋ közi BI/485

sebeb e.-di bu iş bitidük kitab BIII/509

er-di+m (-II-) T. fi. İdim.

yoḳ e.-dim yarattıŋ yana yoḳ ḳılıp AI/9

er-ip (-III-) T. zf. Olup

ṣalabet içinde ʿumer teg e.-ip AIV/53

er- ken (-IV-) T. zf. İken.

biligsiz tirig e.-ken atı ölüg AVI/96

yılan yumşaḳ e.-ken yawuz fiʿl iter AVIII/215

er-se (-V-) T. zf. İse.

kim e.-se bu tört işke beḍ iʿtiḳad AIII/35

tutar e.-se miŋ laʿn ıḍurmen aŋa AIII/36

bayat birdi e.-se saŋa sen me bir AIX/246

bilig çinde e.-se siz arḳaŋ tidi AVI/104

bir ol yaŋşar e.-se kereksiz sözüg AVII/151

ikinç yalġan e.-se ol erniŋ tili AVII/152

neçe me ınançlıġ iş e.-se yaḳın AVII/174

ḳavi e.-se ḳamılur ḳaçar ḳuvveti AVIII/196

süçüg tattıŋ e.-se açıġḳa anun AVIII/209

aḳı erni öggil öger e.-se sen AIX/227

tawar birle e.-se uluġsınduḳuŋ AX/285

eger yıġdıŋ e.-se ʿumürluḳ tawar AXI/299

tar e.-se kiŋ e.-se bitildi ruzuŋ AXI/315
kerem kimde e.-se anı er tigil AXII/322
miŋ er dostuŋ e.-se öküş körmegil AXII/359
bir er duşman e.-se anı azlama AXII/360
sewinç e.-se kiḍin köŋül tut aŋa AXII/371
öküünç e.-se andın ozaraḳ saḳın AXII/372
köni dostuŋ e.-se taşı bil munı AXIII/384
ḳanı bir vefalıġ bar e.-se tile AXIII/394
kim ol yüzçi e.-se kişi yigi ol AXIII/409
kerek e.-se yiglik yorı yüzçi bol AXIII/410
kim ol yolluġ e.-se anıŋ yolı yoḳ AXIII/411
kim ol yolsuz e.-se aŋar kiŋrü yol AXIII/412
kim ol malsız e.-se ol erni körüp AXIII/423
ḥaram e.-se malıŋ ʿaẕab ol soŋı AXIII/427
ʿasel ḳayda e.-se bile arısı AXIII/439
kim e.-se bu sözke aḍınlar sözin AXIV/467

er-se+m (-VI-) T. fi. İsem.
neçe me ẖaṭalıġ ḳul e.-sem saŋa AIII/38

er-se+ŋ (-VII-) T. fi. İsen.
tirip birür e.-seŋ neçe tirse tir AIX/248
eger müʾmin e.-seŋ tevazuʿ ḳılın AX/280

er-ür (-VIII-) T. fi. -Dır, -Dir anlamında bildirme.
aḳılıḳ e.-ür bil buẖul körksüzi AIX/250
biligsizke ḥaḳ söz tatıġsız e.-ür AVI/109
aŋar pend naṣiḥat asıġsız e.-ür AVI/110
cahil yup arımaz arıġsız e.-ür AVI/112
beḳasız e.-ür bu ajun leẕẕeti AVIII/193
müʾminlıḳ nişanı tevazuʿ e.-ür AX/279
keremniŋ başı bu e.-ür keḍ bile AXII/334
öküşrek kişiniŋ içi ġadr e.-ür AXIII/383
ḳamuġ tegdeçi neŋ ḳażadın e.-ür AXIII/457
anın uz e.-ür bu kitab bir süzük AXIV/477
edibniŋ yiri atı yüknek e.-ür BIII/493
kitabınıŋ atı e.-ür ʿatbetü'l+ BIII/497

tamamı e.-ür kaşġari til bile BIII/499

er (-48-) T. is. Kişi, adam.

er (-I-) T. is. Kişi, adam.

ḳamuġ til aḳı e. s̱enasın ayur AIX/229

egilmez köŋülni aḳı e. eger AIX/233

tegilmez muradḳa aḳı e. teger AIX/234

aḳı e. biligni yete bildi kör AIX/237

aya mal iḍisi aḳı eḍgü e. AIX/245

bu buḍun talusı aḳı e. turur AIX/257

biliglig tişi e. cahil e. tişi AVI/88

biliglig e. öldi atı ölmedi AVI/95

sanıp sözlegen e. sözi söz sağı AVII/133

sefih e. tili öz başı duşmanı AVII/141

tilindin töküldi telim e. ḳanı AVII/142

ol e. kim uluġsındı men men tidi AX/271

tişisi ḳalıp bir aḍın e. bile AX/275

ḥarişlıḳnı ḳoḍur ḥariṣ e. ḳaçan AXI/307

kerem kimde erse anı e. tigil AXII/322

miŋ e. dostuŋ erse öküş körmegil AXII/359

bir e. duşman erse anı azlama AXII/360

tiken eḍlegen e. üzüm biçmez ol AXII/376

işi eḍgü bolsa e. eḍgü bolur AXII/377

e. işi eḍgüsindin öküş ẖayr bulur AXII/378

ḳanı emr+ü maʿruf ḳılur edgü e. AXIII/405

aya malḳa suḳ e. yaḳin bil bu mal AXIII/425

er+de (-II-) T. zf. Kişide, adamda.

iki neŋ birikse bir e.+de ḳalı AVII/149

er+din (-III-) T. zf. Kişiden, adamdan.

tili yalġan e.+din yıraḳ tur teze AVII/153

bir e.+din bir erke tefavüt telim AXII/319

eger kelse e.+din saŋa eḍgülük AXII/335

neçe tetik e.+din birer sehv kelür AXII/361

er+i (-IV-) T. is. Kişisi, adamı.

neçe yir bar erdi sığışmaz e.+i AVIII/201

e.+i bardı ḳaldı ḳuruġ tek yiri AVIII/202

er+ke (-V-) T. zf. Kişiye, adama.

ögü bilmez e.+ke ögüt ögretür AIV/45

ne kim kelse e.+ke tilindin kelür AVII/145

bükendi ol e.+ke mürüvvet yolı AVII/150

ḥarişlıḳ ma e.+ke yawuz ḫaṣlet ol AXI/301

ḥarişlıḳ tek e.+ke ḳuruġ zaḥmet ol AXI/304

bir erdin bir e.+ke tefavüt telim AXII/319

isiz ḳılġan e.+ke sen eḍgü ḳıla AXII/333

bu itiglig e.+ke azad öz ḳul ol AXII/344

buḍun mallıġ e.+ke urup yüzlerin AXIII/421

er+ni (-VI-) T. is. Kişiyi, adamı.

aḳı e.+ni öggil öger ersesen AIX/227

biligsizlik e.+ni çökerdi ḳoḍı AVI/102

öçüktürme e.+ni tilin bil bu til AVII/139

resul e.+ni otḳa yüzin atġuçı AVII/159

tekebbür tutar e.+ni kemişür ḳoḍı AX/282

kim ol malsız erse ol e.+ni körüp AXIII/423

er+niŋ (-VII-) T. is. Kişinin, adamın.

ikinç yalġan erse ol e.+niŋ tili AVII/152

köki körklüg e.+niŋ ḫuyı körklüg ol AXII/317

öküş ḳıl ol e.+niŋ s̱enasın tile AXII/336

erdem (-1-) T. is. Ahlakın övdüğü iyilikçilik, alçak gönüllülük, yiğitlik, doğruluk vb. niteliklerin genel adı, fazilet.

erdem+ler+i+n (-I-) T. is. Erdemlerini.

aya şahım e.+lerin sanaġan AIV/59

eren (-4-) T. is. Er, insan.

eren (-I) T. is. Er, insan.

e. körki ʿaḳl ol süŋekniŋ yilig AVI/90

bilig bildi boldı e. belgülüg AVI/93

e. ḫayrı şerri küsep keçmez ol AXII/373

eren+ke (-II-) T. zf. Ere, insana.

süŋekke yilig teg e.+ke bilig AVI/89

egrilik (-1-) T. is. Eğrilik.

könilik tonın keḍ ḳoḍup e. AVII/167

erk (-1-) T. is. Kuvvet, güç.

erk+lig (-I) T. sf. Kuvvetli, güçlü.

ḳul ol malḳa malı aŋa e. ol AIX/256

ersig (-1-) T. sf. Yiğit.

ʿali törtilençi ol e. toŋa AIII/34

erte (-1-) T. zf. Sabah, erken vakit.

bu mal kelse e. barur baz kiçe AVIII/184

esen (-1-) T. sf. Ruhsal ve bedensel olarak sağlıklı, sıhhatli, salim.

esen+i+n+de (-I-) T. zf. Sağlığında.

taturmaz e.+inde tuz dostıŋa AIX/263

eskir- (-1-) T. fi. Eskimek.

eskir-ür (-I-) T. fi. Eskir.

yigit ḳoca bolur yaŋı e.-ür AVIII/195

eşit- (-6-) T. fi. İşitmek.

eşit- (-I-) T. fi. İşit, emir II. tekil şahıs eki.

e. emdi ḳaç söz ḥabib fażlındın AII/21

ziyadet ula ʿadl e. uḳ munı AIV/62

e. büt bu sözke ḳamuġ taŋda ten AVII/147

eşit-gen (-II-) T. sf. İşiten.

kịtabımnı körgen e.-gen kişi AV/71

bu körgen e.-gen saŋa külmesün AVII/172

eşit-gil (-III-) T. fi. İşit, emir II. tekil şahıs eki.

e.-gil biliglig negü tip ayur AVII/129

ewir- (-1-) T. fi. Evirmek, çevirmek.

ewir-üp (-I-) T. zf. Çevirerek.

yüz e.-üp keçerler yumup közlerin AXIII/424

ey (-1-) T. ünl. Kendisine söz söylenilen kimse veya kimselerin dikkati çekilmek istendiğinde adın başına getirilen ve uzatılabilen bir seslenme sözü.

kerek ḳıl tap e. dost kerek ḳıl itib AXIV/474

fariġ (-1-) Ar. sf. Vazgeçmiş, çekilmiş.

fariġ (-I-) T. zf. Vazgeçmiş, çekilmiş.

tilekçe tiril inç f. ḳaḍġusuz AXIII/415

faruḳ (-1-) Ar. is. Hz. Ömer' in lakabı, haklıyı haksızdan ayırmakta pek mahir olan.

ʿatiḳ birle f. üçünç ẕi'n+nureyn AIII/33

fażıl (-1-) Ar. sf. Faziletli, fazilet sahibi, erdemli; faik, üstün.

fażıl+lar (-I-) Ar. T. sf. Faziletliler.

edibler edibi f.+lar başı BII/489

fażilet (-1-) Ar. is. İnsanda iyilik etmeye ve fenalıktan çekinmeye olan devamlı ve değişmez istidat, güzel vasıf, insanın yaradılışındaki iyilik, iyi huy, erdem.

bilig maʿdini hem f. kanı AIV/48

fażl (-2-) Ar. is. Fazilet.

fażl+ıŋ (-I-) Ar. T. is. Faziletin.

maŋa bolsa f.+ıŋ ḳutuldı özüm AIII/39

fażl+ın+dın (-II-) Ar. T. zf. Faziletinden.

eşit emdi ḳaç söz ḥabib f.+ındın AII/21

feraḥ (-2-) Ar. is. Gönül açıklığı, sevinç, sevinme.

feraḥ+ḳa (-I-) Ar. T. zf. Sevince.

bela kelse ṣabr it f.+ḳa küḍüp AXII/349

küḍüp tur f.+ḳa bela renc yoḍup AXII/350

feylesuf (-1-) Ar. is. Felsefe ile uğraşan, filozof, alim; akıllı kimse.

neçe ʿalim erdi neçe f. AVIII/203

fiʿl (-3-) Ar. is. İş, kar, amel.

fiʿl (-I-) Ar. is. İş, kar, amel.

yılan yumşaḳ erken yawuz f. iter AVIII/215

fiʿl+in (-II-) Ar. T. is. İşin.

bütün ḳılıḳı f.+in öte irtegil AXII/321

tiril eḍgü f.+in köŋüller alıp AXII/365

fütüvvet (-1-) Ar. is. Mertlik, yiğitlik, gençlik, delikanlılık.

yime mecd mürüvvet f. uġan AIV/63

ġadr (-1-) Ar. is. Hainlik, vefasızlık.

öküşrek kişiniŋ içi ġ. erür AXIII/383

ġalaṭ (-1-) Ar. sf. Yanlış, yanılma.

ġ. maʿnilerni ayıtmış yana BIII/508

ġam (-3-) Ar. is. Keder, tasa, kaygı.

ġam (-I-) Ar. is. Keder, tasa, kaygı.

aya ġ. ḳatıġsız sürur umġuçı AVIII/211

ḥarişlıḳ soŋı ġ. öḳünç ḥasret ol AXI/302

ġam+ıŋ (-I-) Ar. T. is. Kederin.

köŋülde ġ.+ıŋ ol tiliŋde sözüŋ AXIII/430

ġarib (-2-) Ar. sf. Kimsesiz, zavallı.

ġarib (-I-) Ar. sf. Kimsesiz, zavallı.

ġ. erdi islam ġarib boldı baz AXIII/397

ġarib (-II-) Ar. zf. Kimsesiz, zavallı.

ġarib erdi islam ġ. boldı baz AXIII/397

ġażab (-1-) Ar. is. Dargınlık, kızgınlık, darılma, kızma, hiddet, öfke.

yalınlansa tutunup ġ. ḥiḳd otı AXII/339

genc (-1-) Far. is. Hazine, define.

saŋa rẹnc aŋa g. birigli uġan AXIII/463

gile (-1-) Far. is. Yanıp yakılma, şikayet, sitem.

nelük bu ajunḳa ḳılur sen g. AXIII/396

güher (-1-) Far. is. Elmas, cevher, inci, değerli taş.

güher+din (-I-) Far. T. sf. Cevherden.

g.+din söz aymış ögün söz bışı BII/490

gül (-1-) Far. is. Gül, çiçek.

ya bustan teg ol ḥilm kerem al g. ol AXII/342

güzin (-1-) Far. sf. Seçkin, beğenilmiş.

güzin+le-r (-I-) Far. T. fi. İtibarını yükseltir.

ẖalayıḳ ara ol g.+ler özin BIII/512

ẖaber (-1-) Ar. is. Son ve yeni havadis, bilgi.

ẖ. bar birilse eger ademi AXI/311

ḥabib (-1-) Ar. sf. Sevgili.

eşit emdi ḳaç söz ḥ. fażlındın AII/21

ḥaḳ (-3-) Ar. is. Allah, tanrı.

ḥaḳ (-I-) Ar. sf. Doğru, gerçek.

bilig yind usanma bil ol ḥ. resul AVI/103

biligsizke ḥ. söz tatıġsız erür AVI/109

ḥaḳ+ı+n (-II-) Ar. T. is. Hakkını.

küḍezgil aya dost uluġlar ḥ.+ın AXII/345

ḥaḳayıḳ (-1-) Ar. is. Doğru olan asıllar, şüphesiz bulunan şeyler, hakikatler, gerçekler.

ḥ. ʿibaret ʿarabdın uṣul BIII/498

ḥaḳiḳat (-1-) Ar. is. Gerçek.

mecaz boldı dostluḳ ḥ. ḳanı AXIII/381

ḥal (-1-) Ar. is. Durum.

ḥal+i+n+i (-I-) Ar. T. is. Durumunu.

yiyümedi bardı körüŋ ḥ.+ini AX/274

ḥalal (-3-) Ar. is. Helal.

ḥalal (-I-) Ar. is. Helal.

ḥ. yigli ḳanı körünmez boḍı AXIII/418

ḥ. kendü ḳayda bu kün ḳanı kim AXIII/419

ḥisab ol eger bolsa malıŋ ḥ. AXIII/428

ẖalayıḳ (-3-) Ar. is. İnsanlar.

ẖalayıḳ (-I-) Ar. is. İnsanlar.

anı ne ẖ. sewer ne ẖaliḳ AX/272

ʿayıbḳa ḳoyuptur ẖ. ara BIII/507

ẖ. ara ol güzinler özin BIII/512

ẖali (-2-) Ar. is. Tenha, boş, sahipsiz yer.

ẖali (-I-) Ar. is. Tenha, boş, sahipsiz yer.

biligsiz yiligsiz süŋek teg ẖ. AVI/91

yayınḳı bulıt teg ya tüş teg ẖ. AVIII/223

ẖaliḳ (-1-) Ar. is. ve sf. Yaratan, yoktan var eden, yaratıcı, Allah.

anı ne ẖalayıḳ sewer ne ẖ. AX/272

ḥalim (-2-) Ar. sf. Tabiatı yavaş olan, yumuşak huylu.

ḥalim (-I-) Ar. sf. Tabiatı yavaş olan, yumuşak huylu.

reʿiyyetḳa müşfiḳ selim til ḥ. AIV/51

ḥalim+lıḳ (-II-) Ar. T. is. Yumuşak huyluluk.

ḥ.+lıḳ suwın saç ol otnı öçür AXII/340

ẖalḳ (-5-) Ar. is. İnsanlar.

ẖalḳ (-I-) Ar. is. İnsanlar.

ol ol ẖ. talusı kişi ḳutluġı AII/23

aḳılıḳnı ʿam ẖaş tözü ẖ. öger AIX/236

ata bir ana bir uyalar bu ẖ. AX/291

ẖalḳ+ın (-II-) Ar. T. is. İnsanların.

yirersen zamanaŋnı ẖ.+ın ḳoḍup AXIII/407

ẖalḳ+ḳa (-III-) Ar. T. zf. İnsanlara.

kerip ẖ.+ḳa kögüzüŋ tap uslan tilin AX/278

ḥamd (-1-) Ar. is. Tanrı' ya olan şükran duygularını bildirme.

ilahi öküş ḥ. ayur men saŋa AI/1

ẖarab (-2-) Ar. sf. Yıkık, viran.

ẖarab (-I-) Ar. sf. Yıkık, viran.

ḳamuġ abadannıŋ ẖ. ol soŋı AVIII/200

ẖarab (-II-) Ar. zf. Yıkık, viran.

ẖ. boldı mescid buḍun bi+nemaz AXIII/400

ẖarabat (-1-) Far. is. Meyhaneler.

ẖ. oramı bolup abadan AXIII/399

ḥaram (-4-) Ar. is. Şeriatçe, dince yasak edilmiş şey.

ḥaram (-I-) Ar. is. Haram.

ḥaramnı yiyürde ḥ. tip yidi AXIII/420

ḥ. erse malıŋ ʿaẕab ol soŋı AXIII/427

ḥaram+dın (-II-) Ar. zf. Haramdan.

baẖıl tirdi zer sim ḥ.+dın öküş AIX/241

ḥaram+nı (-III-) Ar. T. is. Haramı.

ḥ.+nı yiyürde ḥaram tip yidi AXIII/420

ḥariṣ (-11-) Ar. sf. Hırslı, tamahkar.

ḥariṣ (-I-) Ar. sf. Hırslı, tamahkar.

ḥ. toḍmaz ajun neŋini tirip AXI/305

ḥariṣlıḳnı ḳoḍur ḥ. er ḳaçan AXI/307

ḥ. tirip armaz usanmaz bolur AXI/309

ḥariṣ+lıḳ (-II-) Ar. T. is. Tamahkarlık.

ḥ.+lıḳ ma erke yawuz ẖaṣlet ol AXI/301

ḥ.+lıḳ soŋı ġam ökünç ḥasret ol AXI/302

ḥ.+lıḳ tek erke ḳuruġ zaḥmet ol AXI/304

ḥ.+lıḳ ḳarımaz iḍisi ḳarıp AXI/306

ḥ.+lıḳ iginiŋ emin kim bilür AXI/310

aya ḥırṣ iḍisi ḥ.+lıḳ nerek AXI/313

ḥ.+lıḳ ḳılurmu munı eḍgürek AXI/316

ḥariṣ+lıḳ+nı (-III-) Ar. T. is. Tamahkarlığı.

ḥ.+lıḳnı ḳoḍur ḥariṣ er ḳaçan AXI/307

ẖasis (-2-) Ar. sf. Cimri.

ẖasis (-I-) Ar. sf. Cimri.

ẖ. neŋdin ötrü tip özüŋ küçe AVIII/182

ẖasis+ler+ni (-II-) Ar. T. is. Cimrileri.

ẖ.+lerni kötürüp nefisni çalıp AXIII/447

ẖaṣlet (-1-) Ar. is. İnsanın yaradılışındaki huyu, tabiatı, mizacı.

ḥariṣlıḳ ma erke yawuz ẖ. ol AXI/301

ḥasret(-2-) Ar. is. Hasret.

ḥasret (-I-) Ar. is. Hasret.

ḥariṣlıḳ soŋı ġam ökünç ḥ. ol AXI/302

saŋa ḥ. ol tek tutup turduḳuŋ AXIII/434

ẖaş (-1-) Far. is. Has.

aḳılıḳnı ʿam ẖ. tözü ẖalḳ öger AIX/236

ẖaṭaʾ (-2-) Ar. is. Yanlışlık.

ẖaṭaʾ +lar (-I-) Ar. T. is. Yanlışlıklar.

köŋül bamaḳıŋ bil ẖ.+lar başı AVIII/220

ẖaṭa+lıġ (-II-) Ar. T. sf. Hatalı.

neçe me ẖ.+lıġ ḳul ersem saŋa AIII/38

havadarlıḳ (-1-) Ar. T. is. Taraftarlık, muhabbet.

havadarlıḳ+ım+nı (-I-) Ar. T. is. Muhabbetimi.

h.+ımnı tükel bilsü tip AV/80

ẖayr (-5-) Ar. sf. Hayır, iyilik.

ẖayr (-I-) Ar. is. Hayır, iyilik.

biligsizlik içre ḳanı ẖ. yidi AVI/122

er işi eḍgüsindin öküş ẖ. bulur AXII/378

ẖayr (-II-) Ar. sf. Hayırlı, iyi.

kiḍin künde ẖ. iş me kötrülgülüg AXIII/390

ẖayr+nıŋ (-III-) Ar. T. is. Hayrın, iyiliğin.

başı bardı ẖ.+nıŋ soŋı barġusı AXIII/391

ẖayr+ı (-IV-) Ar. T. is. İyiliği.

eren ẖ.+ı şerri küsep keçmez ol AXII/373

hedye (-4-) Ar. is. Hediye, armağan.

hedye (-I-) Ar. is. Hediye, armağan.

bulıt h. ḳılsa uşaḳ ḳaṭreni AIV/66

saŋa h. ḳıldım bu taŋsuḳ sözüm AXIV/483

maŋa h. ḳılsu duʿa tip sini AXIV/484

hedye+ni (-II-) Ar. T. is. Hediyeyi.

ḳabul ḳılsa taŋ yoḳ bu az h.+ni AIV/68

hem (-5-) Far. e. Hem.

hem (-I-) Far. e. Hem.

ölügdin tirig h. tirigdin ölüg AI/17

biligligni ögdi ᶜ acem h. ᶜ arab AVI/126

ḳarıḳa ḳonar ḥ. ḳafesḳa kirür AXIII/460

hem (-II-) Far. bağ. Hem.

bilig maᶜ dini h. fażilet kanı AIV/48

asıġsız mizaḥ h. cedeldin saḳın AXII/346

her (-2-) Far. sf. Hep, bütün.

her (-I-) Far. sf. Hep, bütün.

eger bilse kaşġar tilin h. kişi BIII/501

bilip tutsa h. kim edibniŋ sözin BIII/511

hezl (-1-) Ar. is. Latife, şaka.

nevadir süzük az bolur h. öküş AXIV/479

ḥırṣ (-1-) Ar. is. Hırs.

aya ḥ. iḍisi ḥariṣlıḳ nerek AXI/313

hiç (-1-) Far. zf. Yok denecek kadar az olan.

edip maḥmud oġulı yoḳ ol h. şeki BIII/496

ḥiḳd (-1-) Ar. is. Kin, garaz.

yalınlansa tutunup ġażab ḥ. otı AXII/339

ḥilm (-2-) Ar. is. İnsanın tabiatında olan yavaşlık, yumuşaklık.

ḥilm (-I-) Ar. is. İnsanın tabiatında olan yavaşlık, yumuşaklık.

kerem bir bina teg aŋar ḥ. ul ol AXII/341

ya bustan teg ol ḥ. kerem al gül ol AXII/342

himmet (-1-) Ar. is. Gayret.

simaktin eḍizrek tutar h. ol AIV/49

ḫired (-2-) Far. is. Akıl.

ḫired+ḳa (-I-) Far. T. zf. Akla.

ol ol ᶜ aḳl uḳuş huş ḫ.+ḳa mekan AIV/47

ḫired+lıġ (-II-) Far. T. is. Akıllılık.

ḫ.+lıġ mu bolur tili boş kişi AVII/137

ḥisab (-1-) Ar. is. Hesap

ḥ. ol eger bolsa malıŋ ḥalal AXIII/428

ḫoş (-1-) Far. sf. Hoş, güzel, iyi.

ʿarif raḳṣ çıḳarıp iter ḫ. semaʿ AXIII/402

ḥukm (-2-) Ar. is. Hüküm, emir, komuta.

ḥukm+i (-I-) Ar. T. is. Hükmü.

uġan ḥ.+i birle kelür kelgen iş AXIII/451

ḥukm+i+n (-II-) Ar. T. is. Hükmünü.

aya ḥ.+in ajun tapa üggüçi AXIII/449

huş (-2-) Far. is. Akıl, zeka.

huş (-I-) Far. is. akıl, zeka.

uḳuş h. yititip sözümni aŋa AII/22

ol ol ʿaḳl uḳuş h. ḫiredḳa mekan AIV/47

ḫuy (-1-) Far. is. Huy, mizaç.

ḫuy+ı (-I-) Far. T. is. Onun huyu.

köki körklüg erniŋ ḫ.+ı körklüg ol AXII/317

hüner (-5-) Far. is. Marifet.

hüner (-I-) Far. is. Marifet.

h. birle devlet birikmekliki AXIII/443

ne yazdı ajunḳa bu ṣaḥib h. AXIII/445

hüner+sız+ḳa (-II-) Far. T. zf. Hünersize.

h.+sızḳa mundın cefa azraḳ ol AXIII/442

hüner+lıġ+da (-III-) Far. T. zf. Hüner sahibinde.

neçe pür h.+da bir ʿayb bolur AXII/362

hüner+lıġ+ḳa (-IV-) Far. T. zf. Hüner sahibine.

h.+ḳa ajun vefasızraḳ ol AXIII/441

ıḍ- (-4-) T. fi. Göndermek.

ıḍ-dı+m (-I-) T. fi. Gönderdim.

bölek ı.-dım anı şahımḳa men ök AV/79

ıḍ-ma (-II-) T. fi. Gönderme.

sözüŋ boşlaġ ı.-ma yıġa tut tiliŋ AVII/135

ıḍ-ur (-III-) T. fi. Gönderir.

yime tört işiŋe ı.-ur men selam AIII/31

tutar erse miŋ laʿn ı.-ur men aŋa AIII/36

ınan- (-1-) T. fi. İnanmak.

ınan-ıp (-I-) T. zf. İnanıp.

işim tip ı.-ıp sır ayma saḳın AVII/173

ınanç (-1-) T. is. İnanç.

ınanç+lıġ (-I-) T. sf. İnanılır.

neçe me ı.+lıġ iş erse yaḳın AVII/174

ʿibadet (-1-) Ar. is. Allah' ın emirlerini yerine getirme, tapma, tapınma.

ʿi. riya boldı ʿabid mecaz AXIII/398

ʿibaret (-1-) Ar. is. … dan meydana gelmiş; bir şeyin aynı; başkası, başka bir şey değil.

ḥaḳayıḳ ʿi. ʿarabdın uṣul BIII/498

icabet (-1-) Ar. is. Kabul etme, kabul edilme.

kerek ḳıl i. kerek ḳıl ʿitab BIII/510

iç (-8-) T. is. İç.

iç+i (-I-) T. is. Onun içi.

yoḳamaḳḳa yumşaḳ i.+i pür aġu AVIII/214

öküşrek kişiniŋ i.+i ġadr erür AXIII/383

iç+i+nde (-II-) T. zf. İçinde.

ṣalabet i.+inde ʿumer teg erip AIV/53

velikin i.+inde tümen na+ḫoşı AVIII/218

iç+i+ŋe (-III-) T. zf. İçine.

ölüp yatsa topraḳ i.+iŋe kirip AXI/308

içre (-3-) T. zf. İç, içinde.

bulur bir neŋ i.+re deliller miŋe AI/8

biligsizlik i.+re ḳanı ḫayr yidi AVI/122

tükedi bu on tört bab i.+re sözi BI/486

iç- (-1-) T. fi. İçmek.

iç-mez (-I-) T. fi. İçmez.

yıġar yimez i.-mez tutar berk anı AIX/262

iḍi (-12-) T. is. Rabb, sahip.

iḍi (-I-) T. is. Rabb, sahip.

bilig birle bilinür törütgen i. AVI/121

tevazuʿ ḳılıġlını kötürür i. AX/281

bu baylıḳ çıġaylıḳ i. ḳismeti AXI/303

iḍi+m (-II-) T. is. Rabb' im.

ilahi keçürgen i.+m sen keçür AIII/37

öz eligin but itip i.+m bu tidi AVI/124

iḍi+si (-III-) T. is. Rabb' i.

bu ḳudret i.+si uluġ bir bayat AI/19

aya mal i.+si aḳı eḍgü er AIX/245

eger kibr i.+si aṣilmen tise AX/289

ḥarişlıḳ ḳarımaz i.+si ḳarıp AXI/306

aya ḥırṣ i.+si ḥarişlıḳ nerek AXI/313

ḳalur ṣabr i.+si s̱evabın yüḍüp AXII/352

cezaᶜ ḳılma ya renc i.+si tarup AXIII/464

ig (-3-) T. is. Hastalık.

ig (-I-) T. is. Hastalık.

baḫıllıḳ otalap oŋulmaz i. ol AIX/253

bu yalġan söz i. teg köni söz şifaʾ AVII/163

ig+i+niŋ (-II-) T. is. Hastalığının.

ḥarişlıḳ i.+iniŋ emin kim bilür AXI/310

iḥsan (-1-) Ar. is. İyilik etme.

iḥsan+ı (-I-) Ar. T. is. Onun iyiliği.

anıŋ birr u cudı bediᶜ i.+ı AIV/46

iki (-5-) T. sf. İki tane olan.

iki (-I-) T. sf. İki tane olan.

seḫası mekarim i. dermanı AIV/50

i. neŋ birikse bir erde ḳalı AVII/149

i. ḳol dinar ma ol üç ḳol ḳolur AXI/312

iki+nç (-II-) T. sf. İkinci.

i.+nç bar ḳılursen muḳirmen muŋa AI/10

i.+nç yalġan erse ol erniŋ tili AVII/152

il (-1-) T. is. El, halk.

il+ni (-I-) T. is. Halkı.

köp i.+ni körürbiz edib sözini BIII/505

ilahi (-2-) Ar. n. Allah' ım, ey Allah.

ilahi (-I-) Ar. n. Allah' ım, ey Allah.

i. öküş ḥamd ayurmen saŋa AI/1

i. keçürgen iḍim sen keçür AIII/37

ilün- (-1-) T. fi. Yakalamak, tutmak.

ilün-ür (-I-) T. fi. Yakalanır, tutulur.

ḳażа birle i.-inür tuzaḳḳa elik AXIII/456

ilkin (-1-) T. zf. Başta, başlangıçta, önce, iptida.

ʿasel taturup i. tamaḳ tatıtıp AVIII/207

inç (-1-) T. is. Rahat, huzur.

tilekçe tiril i. fariġ ḳaḍġusuz AXIII/415

inṣaf (-1-) Ar. is. Merhamete, vicdana veya mantığa dayanan adalet.

dad i. tutar çın anuşirvanı AIV/56

iril- (-1-) T. fi. Eksilmek.

iril-ür (-I-) T. fi. Eksilir.

ḳamuġ tolġan i.-ür tükel eksiyür AVIII/199

irte- (-2-) T. fi. İncelemek, araştırmak.

irte-gil (-I-) T. fi. İncele, araştır.

bütün ḳılıḳı fiʿlin öte i.-gil AXII/321

irte-se (-II-) T. zf. İncelese, araştırsa.

tefavütleri yoḳ öte i.-se AX/292

isiz (-8-) T. sf. Kötü, fena.

isiz (-I-) T. zf. Kötü, fena.

tilindin kim eḍgü kim i. bolur AVII/146

isiz (-II-) T. is. Kötülük, fenalık.

i. ḳılġan erke sen eḍgü ḳıla AXII/333

isiz (-III-) T. sf. Kötü kimse.

i. eḍgü işke yanut kiçmez ol AXII/374

isizke yawuma i. ṣuḥbeti AXII/379

sini terkin i. ḳılıḳlıġ ḳılur AXII/380

isiz (-IV-) T. is. Kötü, fena.

bu kün bu ajunda kişilik i. AXIII/385

ḳanı ḳançа bardı kişilik i. AXIII/386

isiz+ke (-V-) T. zf. Kötüye, fenaya.

i.+ke yawuma isiz ṣuḥbeti AXII/379

isiz+lik (-VI-) T. is. Kötülük, fenalık.

aya eḍgü umġan i.+lik ḳılıp AXII/375

isiz+lik+tin (-VII-) T. zf. Kötülükten, fenalıktan.

i.liktin özni sıŋaru salıp AXII/366

islam (-1-) Ar. is. Hz. Muhammed’ in Allah tarafından tebliğine memur olduğu din.

ġarib erdi i. ġarib boldı baz AXIII/397

ispehsalar (-1-) Far. is. Kumandan.

dad i. beg üçün bu kitip AV/69

iş (-19-) T. is. İş.

iş (-I-) T. is. İş.

biliglig kişi kör bilür i. öḍin AVI/113

ne i. utru kelse aŋa keḍ baḳın AXII/369

kiḍin künde ḫayr i. me kötrülgülüg AXIII/390

uġan ḥukmi birle kelür kelgen i. AXIII/451

sebeb erdi bu i. bitidük kitab BIII/509

iş (-II-) T. is. Eş, arkadaş.

neçe me ınançlıġ i. erse yaḳın AVII/174

iş+i (-III-) T. is. Onun eşi, arkadaşı.

i.+i eḍgü bolsa er eḍgü bolur AXII/377

er i.+i eḍgüsindin öküş ḫayr bulur AXII/378

iş+i (-IV-) T. is. Onların eşi, arkadaşı.

yarın ḳopsa bolsun yaranlar i.+i BII/492

iş+im (-V-) T. is. Eşim, arkadaşım.

i.+im tip ınanıp sır ayma saḳın AVII/173

iş+iŋ (-VI-) T. is. Senin işin.

ḳamuġ yaşru i.+iŋ bolup aşkara AVII/171

iş+iŋ+de (-VII-) T. is. Eşin de, arkadaşın da.

serermü i.+iŋde munı keḍ saḳın AVII/176

iş+iŋ+e (-VIII-) T. zf. Eşine, arkadaşına.

yime tört i.+iŋe ıḍur men selam AIII/31

iş+ke (-IX-) T. zf. İşe.

kim erse bu tört i.+ke beḍ iʿtiḳad AIII/35

isiz eḍgü i.+ke yanut kiçmez ol AXII/374

iş+ni (-X-) T. is. İşini.

bilip iter i.+ni ökünmez kiḍin AVI/114

iter bolsaŋ i.+ni sanıp saḳınıp it AXII/367

iş+niŋ (-XI-) T. is. O işin.

ol i.+niŋ öŋini soŋını saḳın AXII/370

iş+te (-XII-) T. zf. İşte.

ḳamuġ türlüg i.+te biligsiz oŋı AVI/115

iş+lig (-XIII-) T. is. İş, işli.

aya artaḳ i. sewinçin salın AXIII/413

it- (-9-) T. fi. Etmek, eylemek, yapmak.

it- (-I-) T. fi. Etmek, eylemek, yapmak.

bela kelse ṣabr i. ferahḳa küḍüp AXII/349

iter bolsaŋ işni sanıp saḳınıp i. AXII/367

it-er (-II-) T. fi. Eder, eyler, yapar.

bilip i.-er işni ökünmez kiḍin AVI/114

yılan yumşaḳ erken yawuz fiʿl i.-er AVIII/215

i.-er bolsaŋ işni sanıp saḳınıp it AXII/367

ʿarif raḳṣ çıḳarıp i.-er ḫoş semaʿ AXIII/402

it-iP (-III-) T. zf. Edip, eyleyip, yapıp.

kerek ḳıl tap ey dost kerek ḳıl i.-ib AXIV/474

öz eligin but i.-ip iḍim bu tidi AVI/124

it-sün (-IV-) T. fi. Etsin, eylesin, yapsın.

uġan raḥmet i.-sün bu saʿat aŋa BII/491

ʿitab (-1-) Ar. is. Azarlama, tersleme, paylama; darılma.

kerek ḳıl icabet kerek ḳıl ʿi. BIII/510

itig (-1-) T. is. Huy, tıynet.

itig+lig (-I-) T. sf. Huylu, tıynetli.

bu i.+lig erke azad öz ḳul ol AXII/344

iʿtiḳad (-1-) Ar. is. İnanma, gönülden tasdik ederek inanma.

kim erse bu tört işke beḍ i. AIII/35

iw- (-1-) T. fi. Acele etmek.

iw-ip (-I-) T. zf. Acele edip.

uḳup sözle sözni i.-ip sözleme AXII/357

iz (-1-) T. is. İz.

iz+i+n (-I-) T. is. Onun izini.

aya dost biliglig i.+in izlegil AIX/225

iẕa (-1-) Ar. is. Eziyet.

iẕa+sı (-I-) Ar. T. is. Eziyeti.

i.+sı öküşrek mezesi aza AXIII/438

izle- (-1-) T. fi. Takip etmek.

izle-gil (-I-) T. fi. Takip et.

aya dost biliglig izin i.-gil AIX/225

ḳabul (-1-) Ar. is. Alma, içeri alma.

ḳ. ḳılsa taŋ yoḳ bu az hedyeni AIV/68

ḳaç (-1-) T. sf. Birkaç.

eşit emdi ḳ. söz ḥabib fażlındın AII/21

ḳaç- (-2-) T. fi. Kaçmak.

ḳaç-ar (-I-) T. fi. Kaçar.

ḳavi erse ḳamılur ḳ.-ar ḳuvveti AVIII/196

yazar ḳol ḳucar teg yana terk ḳ.-ar AVIII/222

ḳaçan (-4-) T. zf. Ne zaman.

ḳaçan (-I-) T. zf. Hiçbir zaman.

olardın usanmaḳ ḳ. ol maŋa AIII/32

ḥarişlıḳnı ḳoḍur ḥariṣ er ḳ. AXI/307

ḳaçan (-II-) T. zf. Nasıl, ne şekilde.

biliglig biligsiz ḳ. teŋ bolur AVI/87

bu ajun ḳ. ol umınçḳa orun AVIII/212

ḳadaḥ (-1-) Ar. is. Bardak.

ḳaḍaḥ+ḳa (-I-) Ar. T. zf. Bardağa.

kiḍinrek ḳ.+ḳa sunup zehr ḳatar AVIII/208

ḳaḍġu (-1-) T. is. Kaygı, keder.

ḳaḍġu (-I-) T. is. Kaygı, keder.

bu kün ḳ. saḳınç yarın yük vebal AXIII/426

ḳaḍġu+suz (-II-) T. zf. Kaygısız.

tilekçe tiril inç fariġ ḳ.+suz AXIII/415

ḳadr (-1-) Ar. is. Kadir, değer, itibar, kıymet.

ḳadr+i+n+i (-I-) Ar. T. is. Değerini.

bilig bildürür bil bilig ḳ.+ini AVI/107

ḳafes (-1-) Far. is. Kafes, hapishane.

ḳafes+ḳa (-I-) Far. T. zf. Kafese.

ḳarıḳa ḳonar ḥem ḳ.+ḳa kirür AXIII/460

ḳal- (-12-) T. fi. Kalmak.

ḳal-dı (-I-) T. fi. Kaldı.

eri bardı ḳ.-dı ḳuruġ tek yiri AVIII/202

ḳal-ıp (-III-) T. zf. Kalıp.

tişisi ḳ.-ıp bir aḍın er bile AX/275

ḳal-ma-dı (-IV-) T. fi. Kalmadı.

bidaᶜ tın yıġıġlı kişi ḳ.-madı AXIII/403

ḳal-su (-V-) T. fi. Kalsın.

çıḳardım ajunda atı ḳ.-su tip AV/70

ḳalı barsa özüm sözüm ḳ.-su tip AXIV/476

ḳal-ur (-VI-) T. fi. Kalır.

ölür ḳ.-ur aẖır yiyür duşmanı AIX/264

ḳ.-ur munda kiḍin seped ṣanduḳuŋ AX/288

ḳ.-ur ṣabr iḍisi s̱evabın yüḍüp AXII/352

ajunda tirilgü kişisiz ḳ.-ur AXII/364

barursen bu malıŋ yaġıŋḳa ḳ.-ur AXIII/431

sözüm munda ḳ.-ur barur bu özüm AXIV/470

ḳalı (-5-) T. bağ. Eğer.

ḳalı (-I-) T. bağ. Eğer.

ḳ. sözleseŋ söz bilip sözlegil AIX/226

ḳ. çıḳsa bektin tişiŋni sıyur AVII/132

iki neŋ birikse bir erde ḳ. AVII/149

küç emgek tegürme kişike ḳ. AXII/331

ḳ. keḍseŋ aṭlas unıtma bözüŋ AXII/354

ḳ. barsa özüm sözüm ḳalsu tip AXIV/476

ḳalıḳ (-1-) T. is. Hava.

ḳażа birle uçġan ḳ. ḳuşları AXIII/459

ḳamıl- (-1-) T. fi. Çökmek, eğilmek.

ḳamıl-ur (-I-) T. fi. Çöker, eğilir.

ḳavi erse ḳ.-ur ḳaçar ḳuvveti AVIII/196

ḳamuġ (-11-) T. sf. Hep, bütün, her.

ḳamuġ (-I-) T. sf. Hep, bütün, her.

ḳ. til aḳı er s̱enasın ayur AIX/229

aḳılıḳ ḳ. ᶜayb kirini yuyur AIX/230

ḳ. türlüg işte biligsiz oŋı AVI/115

eşit büt bu sözke ḳ. taŋda ten AVII/147

ḳ. yaşru işiŋ bolup aşkara AVII/171

ḳ. tolġan irilür tükel eksiyür AVIII/199

ḳ. abadannıŋ ẖarab ol soŋı AVIII/200

tekebbür ḳ. tilde yirilür ḳılıḳ AX/269

ḳ. ḳazġanıġlı ajun malını AX/273

bulunmaz ḳ. ḳızda ol ḳızraḳ ol AXIII/444

ḳ. tegdeçi neŋ ḳażadın erür AXIII/457

ḳan (-2-) T. is. Hayat sıvısı, kan.

ḳan+ı (-I-) T. is. Onun kanı.

tilindin töküldi telim er ḳ.+ı AVII/142

ḳan (-II-) T. is. Hayat sıvısı, kan.

arımaz neçe yusa ḳ. birle ḳ. AXII/328

ḳançа (-1-) T. zf. Nereye.

ḳanı ḳ. bardı kişilik isiz AXIII/386

ḳanı (-14-) T. zf. Hani.

ḳanı (-I-) T. zf. Hani, nerede, nasıl.

aya til törüt medḥ ötüngil ḳ. AIV/41

baẖıllıḳnı ḳ. öger til ḳayu AIX/235

biligsizlik içre ḳ. ḫayr yidi AVI/122

tilin beklegende ökünmiş ḳ. AVII/144

ḳ. bu kün olar miŋinde biri AVIII/204

mecaz boldı dostluḳ ḥaḳiḳat ḳ. AXIII/381

ḳ. ḳançа bardı kişilik isiz AXIII/386

ḳ. ʿahd emanet ḳ. eḍgülüg AXIII/389

ḳ. bir vefalıġ bar erse tile AXIII/394

ḳ. emr+ü maʿruf ḳılur edgü er AXIII/405

ḳ. kendü eḍgü kişi turġu yir AXIII/406

ḥalal yigli ḳ. körünmez boḍı AXIII/418

ḥalal kendü ḳayda bu kün ḳ. kim AXIII/419

kan (-1-) T. is. Kaynak, menba.

kan+ı (-I-) T. is. Kaynağı.

bilig maʿdini hem fażilet k.+ı AIV/48

ḳara+baş (-1-) T. is. Cariye.

telim mal öküş ḳul ḳ. kerek AXI/298

ḳarı- (-3-) T. fi. İhtiyarlamak.

ḳarı-maz (-I-) T. fi. İhtiyarlamaz.

ḥarişlıḳ ḳ.-maz iḍisi ḳarıp AXI/306

ḳarı-p (-II-) T. fi. İhtiyarlayıp.

ḥarişlıḳ ḳarımaz iḍisi ḳ.-p AXI/306

azu ḳutsuz ajun ḳ.-p mu munar AXIII/448

ḳarı (-1-) T. is. Kol.

ḳarı+ḳa (-I-) T. zf. Kola.

ḳ.+ḳa ḳonar ḥem ḳafesḳa kirür AXIII/460

ḳarın (-1-) T. is. Karın.

keḍim birle tap tut ḳ. toḳluḳın AVIII/186

ḳaş (-1-) T. is. Kaş.

ajun külçirer baz alın ḳ. çatar AVIII/205

kaşġar (-1-) T. öz. is.

eger bilse k. tilin her kişi BIII/501

kaşġari (-1-) T. Ar. öz. is.

tamamı erür k. til bile BIII/499

ḳat- (-2-) T. fi. Katmak

ḳat-ar (-I-) T. fi. Katar.

bir eligin tutup şehd birin zehr ḳ.-ar AVIII/206

kiḍinrek ḳadaḥḳa sunup zehr ḳ.-ar AVIII/208

ḳata (-1-) T. e. Defa, kez, kere.

teŋizdin kerimrek şahım miŋ ḳ. AIV/67

ḳatıġ (-3-) T. sf. Kuvvetli, pek, muhkem, sert.

ḳatıġ (-I-) T. sf. Kuvvetli.

baḫılḳa ḳ. ya oḳun kezlegil AIX/228

ḳażа ḳaytarılmaz ḳ. ya ḳurup AXIII/462

ḳatıġ (-II-) T. zf. Kuvvetli.

ḳ. kizle razıŋ kişi bilmesün AVII/169

ḳatıġ+lıḳ (-III-) T. zf. Sert bir şekilde, sertçe.

eger bolsa ʿadliŋ ḳ.+lıḳ maŋa AIII/40

ḳatıġ (-1-) T. sf. Karışık.

ḳatıġ+lıġ (-I-) T. sf. Karışık.

bu ajun mezesi ḳ.+lıġ meze AXIII/437

ḳatıġ+sız (-II-) T. sf. Karışmamış.

aya ġam ḳ.+sız sürur umġuçı AVIII/211

ḳatlan- (-1-) T. fi. Katlanmak.

ḳatlan (-I-) T. fi. Katlan.

tarıġlıḳta ḳ. tarı eḍgülük AVIII/192

ḳaṭre (-1-) Ar. is. Damla, damlayan şey.

ḳatre+ni (-I-) Ar. T. is. Damlayı.

bulıt hedye ḳılsa uşaḳ ḳ.+ni AIV/66

ḳavi (-1-) Ar. sf. Kuvvetli, güçlü.

ḳ. erse ḳamılur ḳaçar ḳuvveti AVIII/196

ḳayda (-2-) T. zf. Nerede.

ḳayda (-I-) T. zf. Nerede.

ḥalal kendü ḳ. bu kün ḳanı kim AXIII/419

ʿasel ḳ. erse bile arısı AXIII/439

ḳaytarıl- (-1-) T. fi. Çevrilmek, geri döndürülmek.

ḳaytarıl-maz (-I-) T. fi. Çevrilmez, geri döndürülmez.

ḳażа ḳ.-maz ḳatıġ ya ḳurup AXIII/462

ḳayu (-1-) T. zf. Nerede.

baḫıllıḳnı ḳanı öger til ḳ. AIX/235

ḳażа (-7-) Ar. is. Olacağı ezelden Cenab- ı Hak tarafından takdir olunan şeylerin vukua gelmesi.

ḳażа (-I-) Ar. is. Olacağı ezelden Cenab- ı Hak tarafından takdir olunan şeylerin vukua gelmesi.

ḳ. birle sançılur aḍaḳḳa tiken AXIII/455

ḳ. birle ilinür tuzaḳḳa elik AXIII/456

ḳ. birle uçġan ḳalıḳ ḳuşları AXIII/459

ḳ. kelse yügrük yügürmez urup AXIII/461

ḳ. ḳaytarılmaz ḳatıġ ya ḳurup AXIII/462

ḳażа+dın (-II-) Ar. T. zf. Kazadan.

ḳamuġ tegdeçi neŋ ḳ.+dın erür AXIII/457

ḳażа+lar (-III-) Ar. T. is. Kazalar.

ḳ.+lar yorıtġan yaratġan melik AXIII/454

ḳazġan- (-1-) T. fi. Kazanmak.

ḳazġan-ıġlı (-I-) T. sf. Kazanan.

ḳamuġ ḳ.-ıġlı ajun malını AX/273

ḳazı- (-1-) T. fi. Kazımak.

ḳazı- p (-I-) T. zf. Kazıyıp, kazıyarak.

ʿadavet kökini ḳ.-p sen köçür AXII/338

keç- (-9-) T. fi. Geçmek.

keç-ür (-I-) T. fi. Geçir.

k.-ür sen meʿumürüŋ könilik öze AVII/154

keç-er (-II-) T. sf. Geçer.

k.-er yil k.-er teg meze müddeti AVIII/194

direngsiz k.-er baẖt ya ḳuş teg uçar AVIII/224

öçer miḥnet otı k.-er nevbeti AXII/351

kelür küz k.-er yaz barur buʿumür AXIV/471

keç-er+ler (-III-) T. fi. Geçerler.

yüz ewirüp k.-erler yumup közlerin AXIII/424

keç-mez (-IV-) T. fi. Geçmez.

eren ẖayrı şerri küsep k.-mez ol AXII/373

keç-gülüg (-V-) T. zf. Geçmek için.

rıbaṭḳa tüşügli tüşer k.-gülüg AVIII/178

keçür- (-3-) T. fi. Geçirmek, affetmek.

keçür (-I-) T. fi. Affet.

ilahi keçürgen iḍim sen k. AIII/37

yazuḳluġ kişiniŋ yazuḳın k. AXII/337

keçür-gen (-II-) T. sf. Affeden.

ilahi k.-gen iḍim sen keçür AIII/37

keḍ (-6-) T. sf. Pek, iyice, çok.

keḍ (-I-) T. sf. Pek, iyice, çok.

birimdin baẖıl eligi k. berklig ol AIX/254

keḍ (-II-) T. zf. Pek, iyice, çok.

çıḳarur körürsen munı k. aŋa AI/18

serermü işiŋde munı k. saḳın AVII/176

tevazuʿnı berk tut yapuş k. aŋa AX/268

keremniŋ başı bu erür k. bile AXII/334

ne iş utru kelse aŋa k. baḳın AXII/369

keḍ- (-8-) T. fi. Giymek.

keḍ (-I-) T. fi. Giy.

könilik tonın k. ḳoḍup ergilik AVII/167

keḍ-er (-II-) T. sf. Giyecek.

burun başḳa börkni k.-er baş kerek AXI/300

keḍ-ip (-III-) T. zf. Giyip.

tekebbür libasın k.-ip tap salın AX/277

keḍ-se+ŋ (-IV-) T. zf. Giyersen.

ḳalı k.-seŋ aṭlas unıtma bözüŋ AXII/354

keḍ-gü+lük (-V-) T. is. Giyecek.

bu dünya neŋindin yigü k.-gülük AVIII/189

keḍ-im (-VI-) T. is. Giyim.

k.-im ton talusı könilik tonı AVII/168

k.-im birle tap tut ḳarın toḳluḳın AVIII/186

ayursen k.-im ton şerab aş kerek AXI/297

kel- (-23-) T. fi. Gelmek.

kel (-I-) T. fi. Gel.

k. ottın özüŋ yul ölümdin öŋe AI/12

küḍezgil tiliŋni k. az ḳıl sözüŋ AVII/157

yime pendim al k. uzatma emel AXI/293

kel-di (-II-) T. fi. Geldi.

öŋi k.-di şerrniŋ soŋı kelgülüg AXIII/392

kel-gen (-III-) T. sf. Gelen.

uġan ḥukmi birle kelür k.-gen iş AXIII/451

kel-gü (-IV-) T. sf. Gelecek.

söḳünç k.-gü yolnı aḳılıḳ tıyur AIX/232

kel-me-sün (-V-) T. fi. Gelmesin.

aḳı bol saŋa söz söḳünç k.-mesün AIX/231

sözüŋdin özüŋke öḳünç k.-mesün AVII/170

kel-se (-VI-) T. zf. Gelse.

ne kim k.-se erke tilindin kelür AVII/145

bu mal k.-se erte barur baz kiçe AVIII/184

birin k.-se raḥat kelür renc onun AVIII/210

eger k.-se erdin saŋa eḍgülük AXII/335

bela k.-se ṣabr it feraḥḳa küḍüp AXII/349

ne iş utru k.-se aŋa keḍ baḳın AXII/369

ḳażа k.-se yügrük yügürmez urup AXIII/461

kel-ür (-VII-) T. fi. Gelir.

ne kim kelse erke tilindin k.-ür AVII/145

birin kelse raḥat k.-ür renc onun AVIII/210

neçe tetik erdin birer sehv k.-ür AXII/361

uġan ḥukmi birle k.-ür kelgen iş AXIII/451

k.-ür küz keçer yaz barur bu ʿumür AXIV/471

kel-gü+lüg (-VIII-) T. is. Gelecektir.

öŋi keldi şerrniŋ soŋı k.-gülüg AXIII/392

kel-igli (-IX-) T. sf. Gelen.

kiḍinki k.-igli kişiler ara AV/75

aya minde kiḍin k.-igli munı AXIV/481

kemiş- (-2-) T. fi. Atmak.

kemiş-ti+m (-I-) T. fi. Attım.

talulap ketürdüm k.-tim çözük AXIV/478

kemiş-ür (-II-) T. fi. Atar.

tekebbür tutar erni k.-ür ḳoḍı AX/282

kendü (-4-) T. zm. Kendi.

kendü (-I-) T. zm. Kendi.

tetiklikte k. ayastın ozup AIV/55

ḳanı k. eḍgü kişi turġu yir AXIII/406

ḥalal k. ḳayda bu kün ḳanı kim AXIII/419

bu kün k. süçüg bu tirmek saŋa AXIII/435

ker- (-1-) T. fi. Germek.

ker-ip (-I-) T. zf. Gerip.

k.-ip ḫalḳḳa kögüzüŋ tap uslan tilin AX/278

kerek (-15-) T. is. Gerek, lazım.

kerek (-I-) T. is. Gerek, lazım.

ayursen keḍim ton şerab aş k. AXI/297

telim mal öküş ḳul ḳara+baş k. AXI/298

burun başḳa börkni keḍer baş k. AXI/300

ayu bir maŋa bu negüke k. AXI/314

k. erse yiglik yorı yüzçi bol AXIII/410

k. ḳıl tap ey dost k. ḳıl itib AXIV/474

k. ḳıl icabet k. ḳıl ʿitab BIII/510

kerek+mü (-II-) T. is. Gerek mi?

k.+mü kereksizmü kirtü bilip AXII/368

kerek+lig (-III-) T. sf. Lüzumlu, gerekli.

biliglig k.+lig sözüg sözleyür AVI/117

yana bir k.+lig sözüm bar saŋa AX/265

kerek+siz (-IV-) T. sf. Lüzumsuz, gereksiz.

k.+siz sözini kömüp kizleyür AVI/118

bir ol yaŋşar erse k.+siz sözüg AVII/151

kerek+siz+mü (-V-) T. sf. Gereksiz mi?

kerekmü k.+sizmü kirtü bilip AXII/368

kerem (-6-) Ar. is. Cömertlik.

kerem (-I-) Ar. is. Cömertlik.

siyaset riyaset kiyaset k. AIV/61

k. kimde erse anı er tigil AXII/322

k. bir bina teg aŋar ḥilm ul ol AXII/341

ya bustan teg ol ḥilm k. al gül ol AXII/342

kerem+niŋ (-II-) Ar. T. is. Cömertliğin.

k.+niŋ başı bu erür keḍ bile AXII/334

kerem+siz (-III-) Ar. T. sf. Eli açık olmayan, cömert olmayan.

yimişsiz yıġaç teg k.+siz kişi AXII/323

kerim (-1-) Ar. sf. Kerem sahibi, cömert.

kerim+rek (-I-) Ar. T. zf. Daha cömert.

teŋizdin k.+rek şahım miŋ ḳata AIV/67

kes- (-4-) T. fi. Kesmek.

kes-güçi (-I-) T. sf. Kesen.

bu bir ʿaybdın ötrü başın k.-güçi AXII/363

kes-ip (-II-) T. zf. Kesip.

yimişsiz yıġaçnı k.-ip örtegil AXII/324

kes-e (-III-) T. fi. Kese.

ayayınmen anıŋ cevabın k.-e AX/290

kes-ük+lüg (-IV-) T. sf. Kesilen.

yıḳıḳlıġḳa tirep k.-üklüg ula AXII/343

ketür- (-1-) T. fi. Getirmek.

ketür-dü+m (-I-) T. fi. Getirdim.

talulap k.-düm kemiştim çözük AXIV/478

kezle- (-1-) T. fi. Nişan almak.

kezle-gil (-I-) T. fi. Nişan al.

baḫılḳa ḳatıġ ya oḳun k.-gil AIX/228

ḳıl- (-35-) T. fi. Kılmak, yapmak, etmek.

ḳıl- (-I-) T. fi. kılmak, yapmak, etmek.

küḍezgil tiliŋni kel az ḳ. sözüŋ AVII/157

köni bol könilik ḳ. atan köni AVII/165

uzun sanma saḳınç öküş ḳ. ʿamel AXI/296

cefa ḳıldaçıŋḳa yanut ḳ. vefa AXII/327

öküş ḳ. ol erniŋ s̱enasın tile AXII/336

uluġḳa kiçigke sılıġ ḳ. sözüŋ AXII/356

kerek ḳ. tap ey dost kerek ḳ. itib AXIV/474

kerek ḳ. icabet kerek ḳ. ʿitab BIII/510

ḳıl-a (-II-) T. fi. Kıl, yap, et, emir II. tekil şahıs eki.

isiz ḳılġan erke sen eḍgü ḳ.-a AXII/333

ḳıl-a+y+ın (-III-) T. fi. Kılayım, yapayım, edeyim.

men artut ḳ.-ayın şahımḳa anı AIV/42

ḳıl-daçı+ŋ+ḳa (-IV-) T. zf. Kılacağına, yapacağına, edeceğine.

cefa ḳ.-daçıŋḳa yanut ḳıl vefa AXII/327

ḳıl-dı (-V-) T. fi. Kıldı, yaptı, etti.

ʿaṭaʾ ḳ.-dı şahımḳa bu cümleni AIV/64

ḳıl-dı+m (-VI-) T. fi. Kıldım, yaptım, ettim.

saŋa hedye ḳ.-dım bu taŋsuḳ sözüm AXIV/483

ḳıl-ġan (-VII-) T. sf. Kılan, yapan, eden.

isiz ḳ.-ġan erke sen eḍgü ḳıla AXII/333

ḳıl-ıġlı+nı (-VIII-) T. sf. Kılanı, yapanı, edeni.

tevazuʿ ḳ.-ıġlını kötürür iḍi AX/281

ḳıl-ın (-IX-) T. fi. Kıl, yap, et.

eger müʾmin erseŋ tevazuʿ ḳ.-ın AX/280

seniŋ ruzgarıŋ bu köŋülçe ḳ.-ın AXIII/414

ḳıl-ıp (-X-) T. zf. Kılarak, yaparak, ederek.

yoḳ erdim yarattıŋ yana yoḳ ḳ.-ıp AI/9

aya eḍgü umġan isizlik ḳ.-ıp AXII/375

ḳıl-ma (-XI-) T. fi. Kılma, yapma, etme.

ceza῾ ḳ.-ma ya renc iḍisi tarup AXIII/464

ḳıl-sa (-XII-) T. zf. Kılsa, yapsa, etse.

bulıt hedye ḳ.-sa uşaḳ ḳaṭreni AIV/66

ḳabul ḳ.-sa taŋ yoḳ bu az hedyeni AIV/68

ḳıl-su (-XIII-) T. fi. Kılsın, yapsın, etsin.

şahımnı du῾a᾿ birle yad ḳ.-su tip AV/72

maŋa hedye ḳ.-su du῾a tip sini AXIV/484

ḳıl-ur (-XIV-) T. fi. Kılar, yapar, eder.

ikinç bar ḳ.-ur sen muḳirmen muŋa AI/10

biligni biligsiz otun ne ḳ.-ur AVI/108

turup tilke yükünüp tażarru῾ ḳ.-ur AVII/148

kiçiglerni küstaẖ ḳ.-ur bil yaḳin AXII/348

sini terkin isiz ḳılıḳlıġ ḳ.-ur AXII/380

nelük bu ajunḳa ḳ.-ur sen gile AXIII/396

ḳanı emr+ü ma῾ruf ḳ.-ur edgü er AXIII/405

ḳıl- ur+lar (-XV-) T. fi. Kılarlar, yaparlar, ederler.

tözü ḳul ḳ.-urlar azad özlerin AXIII/422

ḳıl-ur+mu (-XVI-) T. fi. Kılar mı, yapar mı, eder mi?

ẖarişlıḳ ḳ.-urmu munı eḍgürek AXI/316

ḳılıḳ (-6-) T. is. Huy, tavır.

ḳılıḳ (-I-) T. is. Huy, tavır.

tekebbür ḳamuġ tilde yirilür ḳ. AX/269

ḳılıḳlarda eḍgü ḳ. ḳoḍḳılıḳ AX/270

ḳılıḳ+ı (-II-) T. is. Onun huyu, tavrı.

bütün ḳ.+ı fi῾lin öte irtegil AXII/321

ḳılıḳ+ḳa (-III-) T. zf. Huylu kişiye, tavırlı kişiye.

bu körklüg ḳ.+ḳa köŋül örklüg ol AXII/318

ḳılıḳ+lar+da (-IV-) T. zf. Huylarda, tavırlarda.

ḳ.+larda eḍgü ḳılıḳ ḳoḍḳılıḳ AX/270

ḳılıḳ+lıġ (-V-) T. is. Huylu.

sini terkin isiz ḳ.+lıġ ḳılur AXII/380

ḳına- (-1-) T. fi. Eziyet çektirmek.

ḳına-r (-I-) T. fi. Eziyet çektirir.

negüke bu anı ulaşu ḳ.-r AXIII/446

ḳız (-3-) T. sf. Nadir.

ḳız (-I-) T. zf. Nadir.

çuz aṭlas bolur ḳ. uçuzı böz ök AXIV/480

ḳız+da (-II-) T. zf. Nadirde.

bulunmaz ḳamuġ ḳ.+da ol ḳızraḳ ol AXIII/444

ḳız+rak (-III-) T.zf. Daha nadir.

bulunmaz ḳamuġ ḳızda ol ḳ.+raḳ ol AXIII/444

ḳızıl (-1-) T. sf. Kızıl.

ya olar ḳ. eŋ bu eŋke meŋe AII/26

kibr (-1-) Ar. is. Büyüklük, ululuk.

eger k. iḍisi aşilmen tise AX/289

kiç- (-2-) T. fi. Gecikmek.

kiç-mez (-I-) T. fi. Gecikmez.

isiz eḍgü işke yanut k.-mez ol AXII/374

kiç-gü+lüg (-I-) T. is. Gecikebilir.

öŋi ḳopmış arḳış neçe k.-gülüg AVIII/180

kiçe (-1-) T. is. Gece, akşam.

bu mal kelse erte barur baz k. AVIII/184

kiçig (-2-) T. sf. Küçük.

kiçig+ke (-I-) T. zf. Küçüğe.

uluġḳa k.+ke sılıġ ḳıl sözüŋ AXII/356

kiçig+ler+ni (-II-) T. is. Küçükleri.

k.+lerni küstaḫ ḳılur bil yaḳin AXII/348

kiḍin (-8-) T. zf. Sonra.

kiḍin (-I-) T. zf. Sonra.

bilip iter işni ökünmez k. AVI/114

ḳalur munda k. seped ṣanduḳuŋ AX/288

sözüŋ kizle k. başıŋ kizleme AXII/358

sewinç erse k. köŋül tut aŋa AXII/371

aya minde k. keligli munı AXIV/481

kiḍin (-II-) T. sf. Son.

k. künde ḫayr iş me kötrülgülüg AXIII/390

kiḍin+ki (-III-) T. zf. Sonra.

k.+ki keligli kişiler ara AV/75

kiḍin+rek (-IV-) T. zf. Biraz sonra.

k.+rek ḳadaḥḳa sunup zehr ḳatar AVIII/208

kim (-16-) T. zm. Kim.

kim (-I-) T. bağ. Ki.

ne k. kelse erke tilindin kelür AVII/145

ol ol k. tekebbürni yirdin salıp AX/267

ol er k. uluġsındı men men tidi AX/271

k. ol malsız erse ol erni körüp AXIII/423

bilür ol edibniŋ ne k. aymışı BIII/502

kim (-II-) T. zm. Kimi, kim.

k. erse bu tört işke beḍ iʿ tiḳad AIII/35

tilindin k. eḍgü k. isiz bolur AVII/146

ḥarişlıḳ iginiŋ emin k. bilür AXI/310

k. ol yüzçi erse kişi yigi ol AXIII/409

k. ol yolluġ erse anıŋ yolı yoḳ AXIII/411

k. ol yolsuz erse aŋar kiŋrü yol AXIII/412

ḥalal kendü ḳayda bu kün ḳanı k. AXIII/419

k. erse bu sözke aḍınlar sözin AXIV/467

bilip tutsa her k. edibniŋ sözin BIII/511

kim+de (-III-) T. zm. Kimde.

kerem k.+de erse anı er tigil AXII/322

kiŋ (-2-) T. sf. Geniş.

kiŋ (-I-) T. zf. Geniş.

tar erse k. erse bitildi ruzuŋ AXI/315

kiŋrü (-1-) T. zf. Geniş.

kim ol yolsuz erse aŋar k. yol AXIII/412

kir (-1-) T. is. Kir.

kir+i+ni (-I-) T. is. Kirini.

aḳılıḳ ḳamuġ ʿ ayb k.+ini yuyur AIX/230

kir- (-2-) T. fi. Girmek.

kir-ip (-I-) T. zf. Girip.

ölüp yatsa topraḳ içiŋe k.-ip AXI/308

kir-ür (-II-) T. fi. Girer.

ḳarıḳa ḳonar ḥem ḳafesḳa k.-ür AXIII/460

kirtü (-1-) T. sf. Gerçek.

kirtü (-I-) T. zf. Gerçekten.

kerekmü kereksizmü k. bilip AXII/368

ḳismet (-1-) Ar. is. Kısmet, nasip.

ḳismet+i (-I-) Ar. T. is. Onun kısmeti.

bu baylıḳ çıġaylıḳ iḍi ḳ.+i AXI/303

kişi (-25-) T. is. Kişi.

kişi (-I-) T. is. Kişi, kimse.

ol ol ḫalḳ talusı k. ḳutluġı AII/23

kiṭabımnı körgen eşitgen k. AV/71

biliglig k. kör bilür iş öḍin AVI/113

bahalıġ dinar ol biliglig k. AVI/85

ḫiredlıġmu bolur tili boş k. AVII/137

ḳatıġ kizle razıŋ k. bilmesün AVII/169

yimişsiz yıġaç teg keremsiz k. AXII/323

bidaʿ tın yıġıġlı k. ḳalmadı AXIII/403

ḳanı kendü eḍgü k. turġu yir AXIII/406

kim ol yüzçi erse k. yigi ol AXIII/409

eger bilse kaşġar tilin her k. BIII/501

k. tilni bilse bilür maʿnisin BIII/503

kişi+din (-II-) T. zf. Kişiden.

saŋa tegse emgek k.+din kötür AXII/332

kişi+ke (-III-) T. zf. Kişiye.

yaraġlıġ aşıŋnı k.+ke yitür AXII/329

küç emgek tegürme k.+ke ḳalı AXII/331

kişi+ler (-IV-) T. is. Kişiler.

ülüş boldı malı k.+ler ara AIX/243

sewilmek tileseŋ k.+ler ara AIX/259

kiḍinki keligli k.+ler ara AV/75

köni tiyü bilsün k.+ler sini AVII/166

kişi+niŋ (-V-) T. is. Kişinin.
oḳıġlı k.+niŋ sewinsün canı AIV/44
yazuḳluġ k.+niŋ yazuḳın keçür AXII/337
öküşrek k.+niŋ içi ġadr erür AXIII/383
kişi+si+n+i (-VI-) T. is. Kişisini.
zamanaŋnı yirme k.+sini yir AXIII/408
kişi+siz (-VII-) T. zf. İnsansız.
ajunda tirilgü k.+siz ḳalur AXII/364

kişilik (-2-) T. is. Kişilik, insanlık.
bu kün bu ajunda k.+lik isiz AXIII/385
ḳanı ḳança bardı k.+lik isiz AXIII/386

kitab (-5-) Ar. is. Kitap.
kitab (-I-) Ar. is. Kitap.
şahım medḥı birle bezeyin k. AIV/43
anın uz erür bu k. bir süzük AXIV/477
sebeb erdi bu iş bitidük k. BIII/509
kitab+ı+nıŋ (-II-) Ar. T. is. Kitabının.
k.+ınıŋ atı erür ʿatbetü'l+ BIII/497
kitab+nı (-III-) Ar. T. is. Kitabı.
bezedim k.+nı nevadir sözün AV/77
bitidim k.+nı mevaʿiẓ mes̱el AXIV/465

kiter- (-2-) T. fi. Gidermek.
kiter-ip (-I-) T. zf. Giderip.
tünetür tünüŋni künüŋ k.-ip AI/15
tünüŋ k.-ip baz yarutur taŋa AI/16

kitiB (-1-) Ar. is. Kitap.
kitiB (-I-) Ar. is. Kitap.
dad ispehsalar beg üçün bu k. AV/69
anın uş çıḳardım bu türki k. AXIV/473

kiyāset (-1-) Ar. is. Uyanıklık.
siyaset riyaset k. kerem AIV/61

kizle- (-4-) T. fi. Gizlemek.
kizle (-I-) T. fi. Gizle.
ḳatıġ k. razıŋ kişi bilmesün AVII/169

sözüŋ k. kiḍin başıŋ kizleme AXII/358

kizle-me (-II-) T. fi. Gizleme.

sözüŋ kizle kiḍin başıŋ k.-me AXII/358

kizle-y-ür (-III-) T. fi. Gizler.

kereksiz sözini kömüp k.-yür AVI/118

kịtab (-1-) Ar. is. Kitap.

kịtab+ım+nı (-I-) Ar. T. is. Kitabımı.

k.+ımnı körgen eşitgen kişi AV/71

ḳoca (-1-) T. sf. İhtiyar.

ḳoca (-I-) T. zf. Koca.

yigit ḳ. bolur yaŋı eskirür AVIII/195

ḳoḍ- (-6-) T. fi. Koymak.

ḳoḍ-ḍı (-I-) T. fi. Koydu.

ʿamel ḳ.-dı ʿalim ve zahid veraʿ AXIII/401

ḳoḍ-up (-II-) T. zf. Bırakıp, koyup.

ajunda at eḍgü ḳ.-up bardı kör AIX/240

könilik tonın keḍ ḳ.-up ergilik AVII/167

yirersen zamanaŋnı ḫalḳın ḳ.-up AXIII/407

açıġ bolġa yarın ḳ.-up barduḳuŋ AXIII/436

ḳod-ur (-VI-) T. fi. Bırakır, koyar.

ḥarişlıḳnı ḳ.-ur ḥariṣ er ḳaçan AXI/307

ḳoḍı (-2-) T. is. Aşağı.

ḳoḍı (-I-) T. zf. Aşağı.

biligsizlik erni çökerdi ḳ. AVI/102

tekebbür tutar erni kemişür ḳ. AX/282

ḳoḍḳılıḳ (-1-) T. is. Alçak gönüllülük.

ḳılıḳlarda eḍgü ḳılıḳ ḳ. AX/270

ḳol (-4-) T. is. İnsan vücudunda omuz başından parmak uçlarına kadar uzanan bölüm.

ḳol (-I-) T. is. İnsan vücudunda omuz başından parmak uçlarına kadar uzanan bölüm.

yazar ḳ. ḳucar teg yana terk ḳaçar AVIII/222

ḳol (-II-) T. sf. Vadi, ölçüde birimin büyüklüğünü ifade etmek için kullanılan bir tabir.

iki ḳ. dinar ma ol üç ḳol ḳolur AXI/312

ḳol (-III-) T. is. Vadi, ölçüde birimin büyüklüğünü ifade etmek için kullanılan bir tabir.

iki ḳol dinar ma ol üç ḳ. ḳolur AXI/312

ḳol-ur (-IV-) T. fi. İster.

iki ḳol dinar ma ol üç ḳol ḳ.-ur AXI/312

ḳon- (-1-) T. fi. Konmak.

ḳon-ar (-I-) T. fi. Konar.

ḳarıḳa ḳ.-ar ḥem ḳafesḳa kirür AXIII/460

ḳop- (-3-) T. fi. Kalkmak.

ḳop-mış (-I-) T. sf. Kalkmış olan.

öŋi ḳ.-mış arḳış neçe kiçgülüg AVIII/180

ḳop-sa (-II-) T. zf. Kalktığında, kalktığı zaman.

yarın ḳ.-sa bolsun yaranlar işi BII/492

ḳop-up (-III-) T. zf. Kalkıp, kalkarak.

öŋ arḳış uzadı ḳ.-up yol tutup AVIII/179

ḳoy- (-1-) T. fi. Koyarlar.

ḳoy-uptur (-I-) T. fi. Koyarlar.

ʿayıbḳa ḳ.-uptur ḫalayıḳ ara BIII/507

köçgülüg (-1-) T. is. Konup göçmelik.

bu ajun rıbaṭ ol tüşüp k. AVIII/177

köç-ür (-1-) T. fi. Göçür, yok et.

ʿadavet kökini ḳazıp sen k.-ür AXII/338

kögüz (-1-) T. is. Göğüs.

kögüz+üŋ (-I-) T. is. Göğsünü.

kerip ḫalḳḳa k.+üŋ tap uslan tilin AX/278

kök (-2-) T. mec. Kök, asıl.

kök+i (-I-) T. is. Aslı, onun aslı.

k.+i körklüg erniŋ ḫuyı körklüg ol AXII/317

kök+i+n+i (-II-) T. is. Kökünü.

ʿadavet k.+ini ḳazıp sen köçür AXII/338

köl (-1-) T. is. Göl.

köl+i (-I-) T. is. Gölü.

vefa k.+i suġulup ḳurup yulları AXIII/387

köm- (-1-) T. fi. Gömmek.

köm-üp (-I-) T. zf. Gömerek.

kereksiz sözini k.-üp kizleyür AVI/118

köni (-9-) T. sf. Doğru.

köni (-I-) T. sf. Doğru.

ağız til bezeki k. söz turur AVII/155

k. söz ʿasel teg bu yalġan baṣal AVII/161

bu yalġan söz ig teg k. söz şifaʾ AVII/163

k. dostuŋ erse taşı bil munı AXIII/384

köni (-II-) T. zf. Doğru.

k. sözle sözni tiliŋni beze AVII/156

k. bol könilik ḳıl atan k. AVII/165

k. tiyü bilsün kişiler sini AVII/166

miŋer dostta biri bulunmaz k. AXIII/382

köni+lik (-III-) T. zf. Doğruluk ile.

keçür sen meʿumürüŋ k.+lik öze AVII/154

köni+lik (-IV-) T. is. Doğruluk.

köni bol k.+lik ḳıl atan köni AVII/165

k.+lik tonın keḍ ḳoḍup ergilik AVII/167

keḍim ton talusı k. tonı AVII/168

köŋül (-12-) T. is. Gönül.

köŋül (-I-) T. is. Gönül.

nelük malḳa munça k. bamaḳıŋ AVIII/183

k. bamaḳıŋ bil ḫaṭaʾlar başı AVIII/220

bu körklüg ḳılıḳḳa k. örklüg ol AXII/318

sewinç erse kiḍin k. tut aŋa AXII/371

köŋül+çe (-II-) T. zf. Gönlünce.

seniŋ ruzgarıŋ bu k.+çe ḳılın AXIII/414

köŋül+de (-III-) T. zf. Gönülde.

k.+de ġamıŋ ol tiliŋde sözüŋ AXIII/430

köŋül+din (-IV-) T. zf. Gönülden.

k.+din çıḳarġıl tawar suḳluḳın AVIII/185

köŋül+i (-V-) T. is. Onun gönlü.

tirip k.+i toḍmaz közi suḳ baḫ̮ıl AIX/255

köŋül+ler (-VI-) T. is. Gönüller.

anıŋ vuddı birle k.+ler tolup AV/73

tiril eḍgü fiʿlin k.+ler alıp AXII/365

ṣafalıġ ʿaceb yir k.+ler yarur BIII/494

köŋül+ni (-VII-) T. is. Gönlü.

egilmez k.+ni aḳı er eger AIX/233

köp (-1-) T. sf. Çok.

k. ilni körürbiz edib sözini BIII/505

kör- (-19-) T. fi. Görmek.

kör (-I-) T. fi. Gör, bak.

biliglig kişi k. bilür iş öḍin AVI/113

aḳı er biligni yete bildi k. AIX/237

anın sattı malın s̱enaʾ aldı k. AIX/238

ajunda at eḍgü ḳoḍup bardı k. AIX/240

kör-er+ke (-II-) T. zf. Görünüşte, görünürde.

velikin k.-erke tözü börklüg ol AXII/320

kör-gen (-III-) T. sf. Gören.

kịtabımnı k.-gen eşitgen kişi AV/71

bu k.-gen eşitgen saŋa külmesün AVII/172

kör-gil (-IV-) T. fi. Gör, bak.

baḳa k.-gil emdi uḳa sınayu AVI/99

kör-me-gil (-V-) T. fi. Görme.

miŋ er dostuŋ erse öküş k.-megil AXII/359

kör-mez (-VI-) T. fi. Görmez.

toġa k.-mez erdi edibniŋ közi BI/485

kör-üŋ (-VII-) T. fi. Siz görün.

yiyümedi bardı k.-üŋ ḥalini AX/274

kör-üp (-VIII-) T. zf. Görerek.

baḳıp taş bezekin k.-üp sen muŋa AVIII/219

kim ol malsız erse ol erni k.-üp AXIII/423

kör-ür (-IX-) T. fi. Görür.

uḳuşsuzlar anı sebebdin k.-ür AXIII/458

köp ilni k.-ür biz edib sözini BIII/505

çıḳarur k.-ür sen munı keḍ aŋa AI/18

kör-gü+lüg (-X-) T. is. Görmeli.

biligsiz tirigle yitük k.-gülüg AVI/94

kör-mek+ke (-XI-) T. zf. Görünüşe.

bu ajun ma k.+mekke körklüg taşı AVIII/217

kör-ün-mez (-XII-) T. fi. Görünmez.

ḥalal yigli ḳanı k.-ünmez boḍı AXIII/418

körk (-6-) T. is. Ziynet, süs.

körk+i (-I-) T. is. Onun süsü.

eren k.+i ͨ aḳl ol süŋekniŋ yilig AVI/90

körk+lüg (-II-) T. sf. Güzel.

bu ajun ma körmekke k.+lüg taşı AVIII/217

köki k.+lüg erniŋ ẖuyı k. ol AXII/317

köki körklüg erniŋ ẖuyı k.+lüg ol AXII/317

bu k.+lüg ḳılıḳḳa köŋül örklüg ol AXII/318

körk+süz+i (-III-) T. is. Çirkini.

aḳılıḳ erür bil buẖul k.+süzi AIX/250

kötür- (-6-) T. fi. Kaldırmak, yükseltmek, yüklenmek.

kötür (-I-) T. fi. Tahammül et.

saŋa tegse emgek kişidin k. AXII/332

kötür-ü (-II-) T. zf. Yüklenerek.

vebal k.-ü bardı özele söküş AIX/242

kötür-üp (-III-) T. zf. Yükselterek.

ẖasislerni k.-üp nefisni çalıp AXIII/447

kötür-ür (-IV-) T. fi. Kaldırır.

niḳab k.-ür ajun birer yüz açar AVIII/221

kötür-ür (-V-) T. fi. Yükseltir.

tevazuͨ ḳılıġlını k.-ür iḍi AX/281

köt(ü)r-ül-gü+lüg (-VI-) T. is. Götürülecek.

kiḍin künde ẖayr iş me k.-ülgülüg AXIII/390

köz (-4-) T. is. Göz, görme organı.

köz (-I-) T. is. Göz, görme organı.

resuller örüŋ yüz bu ol yüzke k. AII/25

köz+i (-II-) T. is. Onun gözü.

tirip köŋüli toḍmaz k.+i suḳ baẖıl AIX/255

toġa körmez erdi edibniŋ k.+i BI/485

köz+leri+n (-III-) T. is. Gözlerini.

yüz ewirüp keçerler yumup k.+lerin AXIII/424

ḳuc- (-1-) T. fi. Kucaklamak.

ḳuc-ar (-I-) T. fi. Kucaklar.

yazar ḳol ḳ.-ar teg yana terk ḳaçar AVIII/222

ḳudret (-1-) Ar. is. Kuvvet, takat, güç.

bu ḳ. iḍisi uluġ bir bayat AI/19

ḳul (-5-) T. is. Kul.

ḳul (-I-) T. is. Kul.

neçe me ḫaṭalıġ ḳ. ersem saŋa AIII/38

ḳ. ol malḳa malı aŋa erklig ol AIX/256

telim mal öküş ḳ. ḳara+baş kerek AXI/298

bu itiglig erke azad öz ḳ. ol AXII/344

tözü ḳ. ḳılurlar azad özlerin AXIII/422

ḳulaḳ (-1-) T. is. Kulak, işitme organı.

ayayın men anı ḳ. tut maŋa AX/266

ḳum (-1-) T. is. Kum.

sanarmu eḍiz ḳ. uşaḳ taş sanı AIV/60

ḳur- (-1-) T. fi. Kurmak.

ḳur-up (-I-) T. zf. Kurarak.

ḳaża ḳaytarılmaz ḳatıġ ya ḳ.-up AXIII/462

ḳuru- (-3-) T. fi. Kurumak.

ḳuru-p (-I-) T. zf. Kuruyup.

vefa köli suġulup ḳ.-p yulları AXIII/387

ḳuru-ġ (-II-) T. sf. Kuru, boş.

eri bardı ḳaldı ḳ. tek yiri AVIII/202

ḥariṣlıḳ tek erke ḳ. zaḥmet ol AXI/304

ḳuş (-2-) T. is. Kuş.

ḳuş (-I-) T. is. Kuş.

direngsiz keçer baḫt ya ḳ. teg uçar AVIII/224

ḳuş+lar+ı (-II-) T. is. Kuşları.

ḳażа birle uçġan ḳalıḳ ḳ.+ları AXIII/459

ḳut (-4-) T. is. Kut, saadet.

ḳut+luġ (-I-) T. sf. Kutlu, saadetli.

eliglerde ḳ.+luġ birigli elig AIX/251

ḳut+luġ+ı (-II-) T. is. Kutlusu, saadetlisi.

ol ol ḫalḳ talusı kişi ḳ.+luġı AII/23

ḳut+suz (-III-) T. sf. Kutsuz, saadetsiz.

azu ḳ.+suz ajun ḳarıpmu munar AXIII/448

ḳut+suz+ı (-IV-) T. is. Kutsuzu, saadetsizi.

alıp birmegen ol elig ḳ.+suzı AIX/252

ḳutul- (-1-) T. fi. Kurtulmak.

ḳutul-dı (-I-) T. fi. Kurtuldu.

maŋa bolsa fażlıŋ ḳ.-dı özüm AIII/39

ḳuvvet (-1-) Ar. is. Güç, kudret, takat.

ḳuvvet+i (-I-) Ar. T. is. Kuvveti.

ḳavi erse ḳamılur ḳaçar ḳ.+i AVIII/196

küç (-2-) T. sf. Güç.

küç (-I-) T. sf. Güç.

k. emgek tegürme kişike ḳalı AXII/331

küç-e (-II-) T. fi. Zorla.

ḫasis neŋdin ötrü tip özüŋ k.-e AVIII/182

küḍ- (-2-) T. fi. Beklemek.

küḍ-üp (-I-) T. zf. Bekleyerek.

bela kelse ṣabr it feraḫḳa k.-üp AXII/349

k.-üp tur feraḫḳa bela renc yoḍup AXII/350

küḍez- (-3-) T. fi. Gözetmek.

küḍez- mek (-I-) T. is. Gözetmek.

edebler başı til k.-mek tiyür AVII/130

küḍez-gil (-II-) T. fi. Gözet.

k.-gil tiliŋni kel az ḳıl sözüŋ AVII/157

k.-gil aya dost uluġlar ḥaḳın AXII/345

küḍezil- (-2-) T. fi. Gözetilmek.

küḍezil- se (-I-) T. zf. Gözetilse.

k.-se bu til küḍezilür özüŋ AVII/158

küḍezil- ür (-II-) T. fi. Gözetilir.

küḍezilse bu til k.-ür özüŋ AVII/158

kül- (-1-) T. fi. Gülmek.

kül-me-sün (-I-) T. fi. Gülmesin.

bu körgen eşitgen saŋa k.-mesün AVII/172

külçir- (-1-) T. fi. Gülümsemek.

külçir-er (-I-) T. fi. Gülümser.

ajun k.-er baz alın ḳaş çatar AVIII/205

kün (-11-) T. is. Gün.

kün (-I-) T. is. Gün.

bu k. tegsü mindin dürud ol yarın AII/29

yeter başḳa bir k. bu til boşlağı AVII/136

bu k. bar yarın yoḳ bu dünya neŋi AVIII/197

ḳanı bu k. olar miŋinde biri AVIII/204

bu k. bu ajunda kişilik isiz AXIII/385

ḥalal kendü ḳayda bu k. ḳanı kim AXIII/419

bu k. ḳaḍğu saḳınç yarın yük vebal AXIII/426

bu k. kendü süçüg bu tirmek saŋa AXIII/435

kün+de (-II-) T. zf. Günde, gün gelince.

kiḍin k.+de ḫayr iş me kötrülgülüg AXIII/390

anın k.+de arta turur bu bidaʿ AXIII/404

kün+üŋ (-III-) T. is. Gününü.

tünetür tünüŋni k.+üŋ kiterip AI/15

kündüz (-1-) T. is. Gündüz.

kündüz+üŋ (-I-) T. is. Gündüzünü.

yarattı ol uġan tünüŋ k.+üŋ AI/13

küse- (-1-) T. fi. Arzu etmek.

küse-p (-I-) T. zf. Arzu ederek, arzu etmekle.

eren ḫayrı şerri k.-p keçmez ol AXII/373

küstaḫ (-1-) Far. sf. Küstah.

kiçiglerni k. ḳılur bil yaḳin AXII/348

küz (-2-) T. is. Güz, sonbahar.

küz (-I-) T. is. Güz, sonbahar.

kelür k. keçer yaz barur bu ʿumür AXIV/471

küz+üm (-II-) T. is. Güzüm, sonbaharım.

tüketür ʿumürni bu yazım k.+üm AXIV/472

laʿn (-1-) Ar. is. Lanet.

tutar erse miŋ l. ıḍurmen aŋa AIII/36

leẕẕet (-1-) Ar. is. Tat, çeşni.

leẕẕet+i (-I-) Ar. T. is. Onun lezzeti.

beḳasız erür bu ajun l.+i AVIII/193

libas (-1-) Ar. is. Elbise.

libas+ı+n (-I-) Ar. T. is. Elbisesini.

tekebbür l.+ın keḍip tap salın AX/277

ma (-3-) bkz. (bakınız) me.

ma (-I-) T. bağ. Da, de.

bu ajun m. körmekke körklüg taşı AVIII/217

ḥarişlıḳ m. erke yawuz ẖaṣlet ol AXI/301

iki ḳol dinar m. ol üç ḳol ḳolur AXI/312

maʿdin (-1-) Ar. is. Maden.

maʿdin+i (-I-) Ar. T. is. Madeni.

bilig m.+i hem fażilet kanı AIV/48

maḥmud (-2-) Ar. öz. is.

atası atı m. yükneki BIII/495

edip m. oġulı yoḳ ol hiç şeki BIII/496

mal (-19-) Ar. is. Varlık, servet.

mal (-I-) Ar. is. Varlık, servet.

aya m. iḍisi aḳı eḍgü er AIX/245

bu m. kelse erte barur baz kiçe AVIII/184

telim m. öküş ḳul ḳara+baş kerek AXI/298

aya malḳa suḳ er yaḳin bil bu m. AXIII/425

seniŋ malıŋ ol m. aşındurduḳuŋ AXIII/433

mal+ı (-II-) Ar. T. is. Onun malı.

ülüş boldı m.+ı kişiler ara AIX/243

ḳul ol malḳa m.+ı aŋa erklig ol AIX/256

mal+ı+n (-III-) Ar. T. is. Onun malını.

anın sattı m.+ın s̱enaʾ aldı kör AIX/238

mal+ıŋ (-IV-) Ar. T. is. Malın.

ḥaram erse m.+ıŋ ʿaẕab ol soŋı AXIII/427

ḥisab ol eger bolsa m.+ıŋ ḥalal AXIII/428

barursen bu m.+ıŋ yaġıŋḳa ḳalur AXIII/431

seniŋ m.+ıŋ ol mal aşındurduḳuŋ AXIII/433

mal+ı+n+ı (-V-) Ar. T. is. Malını.

ḳamuġ ḳazġanıġlı ajun m.+ını AX/273

mal+ḳa (-VI-) Ar. T. zf. Mala.

ḳul ol m.+ḳa malı aŋa erklig ol AIX/256

nelük m.+ḳa munça köŋül bamaḳıŋ AVIII/183

aya m.+ḳa suḳ er yaḳin bil bu mal AXIII/425

nelük m.+ḳa munça suḳ ol bu özüŋ AXIII/429

mal+lıġ (-VII-) Ar. T. sf. Mallı.

buḍun m.+lıġ erke urup yüzlerin AXIII/421

mal+sız (-VIII-) Ar. T. sf. Malsız.

kim ol m.+sız erse ol erni körüp AXIII/423

maŋ (-7-) T. zm. Ben.

maŋ+a (-I-) T. zf. Bana.

unarça ayayın yarı bir m. AI/4

olardın usanmaḳ ḳaçan ol m. AIII/32

m. bolsa fażlıŋ ḳutuldı özüm AIII/39

eger bolsa ʿadliŋ ḳatıġlıḳ m. AIII/40

ayayın men anı ḳulaḳ tut m. AX/266

ayu bir m. bu negüke kerek AXI/314

m. hedye ḳılsu duʿa tip sini AXIV/484

maʿni (-2-) Far. is. Mana.

maʿni+ler+ni (-I-) Far. T. is. Manalarını.

ġalaṭ m.+lerni ayıtmış yana BIII/508

maʿni+si+n (-II-) Far. T. is. Manasını.

kişi tilni bilse bilür m.+sin BIII/503

maʿruf (-1-) Ar. sf. İyi amel.

ḳanı emr+ü m. ḳılur edgü er AXIII/405

me (-5-) bkz. ma

me (-I-) T. bağ. Da, de.

neçe m. ḫaṭalıġ ḳul ersem saŋa AIII/38

bayat birdi erse saŋa sen m. bir AIX/246

keçür sen m. ʿumürüŋ könilik öze AVII/154

neçe m. ınançlıġ iş erse yaḳın AVII/174

kiḍin künde ẖayr iş m. kötrülgülüg AXIII/390

mecaz (-2-) Ar. is. Mecaz, gerçeğin zıddı.

mecaz (-I-) Ar. is. Mecaz, gerçeğin zıddı.

m. boldı dostluḳ ḥaḳiḳat ḳanı AXIII/381

ʿ ibadet riya boldı ʿ abid m. AXIII/398

mecd (-1-) Ar. is. Büyüklük, şeref.

yime m. mürüvvet fütüvvet uġan AIV/63

medḥ (-3-) Ar. is. Övme.

medḥ (-I-) Ar. is. Övme.

aya til törüt m. ötüngil ḳanı AIV/41

medḥ+ı (-II-) Ar. T. is. Övgüsü.

anıŋ m.+ı bolsa şeker şehd aŋa AII/28

şahım m.+ı birle bezeyin kitab AIV/43

mekan (-1-) Ar. is. Yer, mahal.

ol ol ʿ aḳl uḳuş huş ẖiredḳa m. AIV/47

mekarim (-1-) Ar. is. Keremler, cömertlikler.

seẖası m. iki dermanı AIV/50

melamet (-1-) Ar. is. Azarlama, ayıplama, kınama.

ajunḳa bu söküş m. nelik AXIII/453

melik (-1-) Ar. sf. Hükümdar.

ḳażalar yorıtġan yaratġan m. AXIII/454

meŋ (-1-) T. is. Çoğu doğuştan, tende bulunan ufak, koyu renkli leke veya kabartı.

meŋ+e (-I-) T. is. Ben, sondaki ek vezni doldurmak için yazılmış.

ya olar ḳızıl eŋ bu eŋke m.+e AII/26

men (-11-) T. zm. Ben.

men (-I-) T. zm. Ben.

yime tört işiŋe ıḍur m. selam AIII/31

m. artut ḳılayın şahımḳa anı AIV/42

bölek ıḍdım anı şahımḳa m. ök AV/79

ayayın m. anı ḳulaḳ tut maŋa AX/266

ol er kim uluġsındı m. m. tidi AX/271

men+iŋ (-II-) T. zm. Benim.

m.+iŋ timişiŋ neŋ aḍınlar oŋı AVIII/198

uluġluḳ m.+iŋ siz alınmaŋ tidi AX/284

min+de (-III-) T. zf. Benden.

aya m. kiḍin keligli munı AXIV/481

min+din (-IV-) T. zf. Benden.

bu kün tegsü m. dürud ol yarın AII/29

min+i (-V-) T. zm. Beni.

oḳısaŋ duʿada unıtma m. AXIV/482

mescid (-1-) Ar. is. Secde edilecek, namaz kılınacak yer, küçük cami.

ḫarab boldı m. buḍun bi+nemaz AXIII/400

meṡel (-2-) Ar. is. Örnek, benzer, numune.

meṡel (-I-) Ar. is. Örnek, benzer, numune.

bu bir söz ozaḳı urulmış m. AVII/164

bitidim kiṭabnı mevaʿiẓ m. AXIV/465

mevaʿiẓ (-1-) Ar. is. Nasihatler, öğütler.

bitidim kiṭabnı m. meṡel AXIV/465

meze (-4-) Far. is. Tat, lezzet, çeşni.

meze (-I-) Far. is. Tat, lezzet, çeşni.

keçer yil keçer teg m. müddeti AVIII/194

bu ajun mezesi ḳatıġlıġ m. AXIII/437

meze+si (-II-) Far. T. is. Tadı, lezzeti, çeşnisi.

bu ajun m.+si ḳatıġlıġ meze AXIII/437

iẕası öküşrek m.+si aza AXIII/438

miḥnet (-1-) Ar. is. Zahmet, eziyet.

öçer m. otı keçer nevbeti AXII/351

mihriban (-1-) Far. b. sf. Şefkatli, merhametli, muhabbetli, güler yüzlü, yumuşak huylu.

musulmanḳa müşfiḳ bolup m. AXII/325

miŋ (-7-) T. is. Bin.

miŋ (-I-) T. sf. Bin sayısı kadar.

tutar erse m. laʿn ıḍurmen aŋa AIII/36

teŋizdin kerimrek şahım m. ḳata AIV/67

m. er dostuŋ erse öküş körmegil AXII/359

miŋ+e (-II-) T. sf. Binlerce.

bulur bir neŋ içre deliller m.+e AI/8

miŋ+er (-III-) T. sf. Binlerce.

m.+er dostta biri bulunmaz köni AXIII/382

miŋ+in (-IV-) T. sf. Bin.

biliglig biriŋe biligsiz m.+in AVI/97

miŋ+i+n+de (-V-) T. is. Binde.

ḳanı bu kün olar m.+inde biri AVIII/204

mizaḥ (-2-) Ar. is. Şaka, latife, eğlence.

mizaḥ (-I-) Ar. is. Şaka, latife, eğlence.

asıġsız m. hem cedeldin saḳın AXII/346

uluġlarnı buşurup saŋa bu m. AXII/347

muḳir (-1-) Ar. sf. İkrar eden, doğruyu söyleyen.

ikinç bar ḳılursen m. men muŋa AI/10

mu (-12-) T. zm. Bu.

mu+ŋa (-I-) T. zm. buna.

ikinç bar ḳılursen muḳirmen m.+ŋa AI/10

baḳıp taş bezekin körüp sen m.+ŋa AVIII/219

mu+n+da (-II-) T. zf. Burada.

ḳalur m.+nda kiḍin seped ṣanduḳuŋ AX/288

sözüm m.+nda ḳalur barur bu özüm AXIV/470

mu+n+dın (-III-) T. zf. Bundan.

hünersızḳa m.+ndın cefa azraḳ ol AXIII/442

mu+nı (-IV-) T. zm. Bunu.

çıḳarur körürsen m.+nı keḍ aŋa AI/18

ziyadet ula ʿadl eşit uḳ m.+nı AIV/62

serermü işiŋde m.+nı keḍ saḳın AVII/176

ḥarişlıḳ ḳılurmu m.+nı eḍgürek AXI/316

köni dostuŋ erse taşı bil m.+nı AXIII/384

yirip m.+nı birer yana öggüçi AXIII/450

aya minde kiḍin keligli m.+nı AXIV/481

muŋ (-1-) T. is. Dert, sıkıntı.

muŋ+a (-I-) T. zf. Derde, sıkıntıya.

elig tuttaçımḳa egirse m.+a AII/30

muna- (-1-) T. fi. Bunamak.

muna-r (-I-) T. fi. Bunar.

azu ḳutsuz ajun ḳarıpmu m.-r AXIII/448

munça (-2-) T. sf. Bunca, bu kadar.

munça (-I-) T. sf. Bunca, bu kadar.

nelük malḳa m. köŋül bamaḳıŋ AVIII/183

nelük malḳa m. suḳ ol bu özüŋ AXIII/429

murad (-1-) Ar. is. Gaye, maksat.

murad+ḳa (-I-) Ar. T. zf. Gayeye, maksada.

tegilmez m.+ḳa aḳı er teger AIX/234

musulman (-2-) Ar. sf. Müslüman.

musulman+ḳa (-I-) Ar. T. zf. Müslümana.

m.+ḳa müşfiḳ bolup mihriban AXII/325

saŋa sanduḳuŋ teg m.+ḳa san AXII/326

müddet (-1-) Ar. is. Zaman, vakit.

müddet+i (-I-) Ar. T. is. Zamanı, vakti.

keçer yil keçer teg meze m.+i AVIII/194

mü'min (-1-) Ar. sf. İman etmiş, İslam dinine inanmış.

mü'min (-I-) Ar. sf. İman etmiş, İslam dinine inanmış.

eger m. erseŋ tevazuʿ ḳılın AX/280

mü'min+lıḳ (-II-) Ar. T. is. müminlik.

m. nişanı tevazuʿ erür AX/279

mürüvvet (-2-) Ar. is. İnsaniyet, mertlik, yiğitlik.

mürüvvet (-I-) Ar. İs. insaniyet, mertlik, yiğitlik.

yime mecd m. fütüvvet uġan AIV/63

bükendi ol erke m. yolı AVII/150

müşfiḳ (-2-) Ar. sf. Şefkatli, merhametli.

müşfiḳ (-I-) Ar. sf. Şefkatli, merhametli.

reʿiyyetḳa m. selim til ḥalim AIV/51

müşfiḳ (-II-) Ar. zf. Şefkatli, merhametli.

musulmanḳa m. bolup mihriban AXII/325

na+ḫoş (-1-) Far. b. sf. Hoşa gitmeyen, beğenilmeyen.

na+ḫoş+ı (-I-) Far. T. is. Hoşa gitmeyeni, beğenilmeyeni.

velikin içinde tümen n.+ı AVIII/218

nakes (-1-) Far. sf. Alçak.

baḫıl n. otun tawar pasbanı AIX/261

naṣiḥat (-2-) Ar. is. Öğüt.

naṣiḥat (-I-) Ar. is. Öğüt.

aŋar pend n. asıġsız erür AVI/110

biliglig sözi pend n. edeb AVI/125

ne (-13-) T. zm. Ne.

ne (-I-) T. zm. Ne.

biligni biligsiz otun n. ḳılur AVI/108

biligsiz n. aysa ayur uḳmadın AVI/119

n. kim kelse erke tilindin kelür AVII/145

tawar asıġı n. ol barur sen yalıŋ AX/287

bilür ol edibniŋ n. kim aymışı BIII/502

ne (-II-) T. bağ. Ne … ne.

anı n. ẖalayıḳ sewer n. ẖaliḳ AX/272

ne (-III-) T. sf. Hangi.

n. neŋ bar bilig teg asıġlıġ öŋin AVI/100

n. türlüg arıġsız arır yumaḳın AVI/111

n. iş utru kelse aŋa keḍ baḳın AXII/369

n. yirke yıġar baz sini n. tilin AXIII/416

ne (-IV-) T. sf. Nasıl, ne gibi.

n. yazdı ajunḳa bu ṣaḥib hüner AXIII/445

neçe (-11-) T. sf. Nice, ne kadar.

neçe (-I-) T. sf. Nice, ne kadar.

n. me ẖaṭalıġ ḳul ersem saŋa AIII/38

n. me ınançlıġ iş erse yaḳın AVII/174

n. yir bar erdi sıġışmaz eri AVIII/201

n. ʿalim erdi n. feylesuf AVIII/203

n. tetik erdin birer sehv kelür AXII/361

n. pür hünerlıġda bir ʿayb bolur AXII/362

neçe (-II-) T. zf. Nice, ne kadar.

tirip birür erseŋ n. tirse tir AIX/248

öŋi ḳopmış arḳış n. kiçgülüg AVIII/180

bu dünya soŋında yügürmek n. AVIII/181

arımaz n. yusa ḳan birle ḳan AXII/328

nefis (-1-) Ar. sf. Nefis, kıymetli.

nefis+ni (-I-) Ar. T. is. Kıymetliyi.

ẖasislerni kötürüp n.+ni çalıp AXIII/447

negü (-3-) T. zm. Ne.

negü (-I-) T. zm. Ne.

eşitgil biliglig n. tip ayur AVII/129

negü+ke (-II-) T. zf. Neye.

ayu bir maŋa bu n.+ke kerek AXI/314

n.+ke bu anı ulaşu ḳınar AXIII/446

nelik (-1-) T. zf. Neden, niçin.

ajunḳa bu söküş melamet n. AXIII/453

nelük (-3-) T. zf. Neden, niçin.

nelük (-I-) T. zf. Neden, niçin.

n. malḳa munça köŋül bamaḳıŋ AVIII/183

n. bu ajunḳa ḳılur sen gile AXIII/396

n. malḳa munça suḳ ol bu özüŋ AXIII/429

neŋ (-10-) T. zm. Nesne, şey, mal.

neŋ (-I-) T. zm. Nesne, şey, mal.

bulur bir n. içre deliller miŋe AI/8

ne n. bar bilig teg asıġlıġ öŋin AVI/100

iki n. birikse bir erde ḳalı AVII/149

ḳamuġ tegdeçi n. ḳażadın erür AXIII/457

neŋ (-II-) T. is. Mal.

meniŋ timişiŋ n. aḍınlar oŋı AVIII/198

neŋ+din (-III-) T. zf. Maldan, mal yüzünden.

ẖasis n.+din ötrü tip özüŋ küçe AVIII/182

neŋ+e (-IV-) T. zf. Nesne, kullanılan ek vezni doldurmak için.

cemad canvạr uçġan yügürgen n.+e AI/6

neŋ+i (-V-) T. is. Malı.

bu kün bar yarın yoḳ bu dünya n.+i AVIII/197

neŋ+i+n+din (-VI-) T. zf. Malından.

bu dünya n.+indin yigü keḍgülük AVIII/189

neŋ+i+ni (-VII-) T. is. Malını.

ḥariṣ toḍmaz ajun n.+ini tirip AXI/305

nerek (-1-) T. zm. Niçin.

aya ḥırṣ iḍisi ḥariṣlıḳ n. AXI/313

neseb (-1-) Ar. is. Nesil, soy.

neseb (-I-) Ar. is. Nesil, soy.

nesebsızḳa bilgi yirilmez n. AVI/128

neseb+sız+ḳa (-II-) Ar. T. zf. Soysuza.

n.+sızḳa bilgi yirilmez neseb AVI/128

nevādir (-2-) Ar. sf. Nadir, az bulunan.

bezedim kitabnı n. sözün AV/77

n. süzük az bolur hezl öküş AXIV/479

nevbet (-1-) Ar. is. Sıra; sıra ile görülen iş.

nevbet+i (-I-) Ar. T. is. Sırası.

öçer miḥnet otı keçer n.+i AXII/351

niḳāb (-1-) Ar. is. Peçe, yüz örtüsü.

n. kötürür ajun birer yüz açar AVIII/221

nişān (-1-) Far. is. İz, belirti.

nişān+ı (-I-) Far. T. is. İzi, belirtisi.

müʾminlıḳ n.+ı tevazuʿ erür AX/279

oḍun- (-1-) T. fi. Uyanmak.

oḍun (-I-) T. fi. Uyan.

aya şek yolında yiligli o. AI/11

oġul (-1-) T. is. Erkek evlat.

oġul+ı (-I-) T. is. Erkek evladı.

edip maḥmud o.+ı yoḳ ol hiç şeki BIII/496

oḳ (-2-) T. is. Ok.

oḳ (-I-) T. is. Ok.

başıḳtursa bütmez büter o. başı AVII/140

oḳ+un (-II-) T. zf. Ok ile.

baḫılḳa ḳatıġ ya o.+un kezlegil AIX/228

oḳı- (-4-) T. fi. Okumak.

oḳı-sa (-I-) T. zf. Okusa.

o.-sa tatır til yimiş teg ʿasel AXIV/466

oḳı-sa+ŋ (-II-) T. zf. Okursan.

o.-saŋ duʿada unıtma mini AXIV/482

oḳı-ġlı (-III-) T. sf. Okuyan.

o.-ġlı kişiniŋ sewinsün canı AIV/44

bakıġlı o.-ġlı asıġ alsu tip AV/78

oḳla- (-1-) T. fi. Oklamak.

oḳla-ġu (-I-) T. fi. Oklamalı.

yılan teg bu ajun yılan o.-ġu AVIII/213

ol (-68-) T. zm. O.

ol (-I-) T. sf. O.

yarattı o. uġan tünüŋ kündüzüŋ AI/13

ʿali törtilençi o. ersig toŋa AIII/34

bilig yind usanma bil o. ḥaḳ resul AVI/103

bükendi o. erke mürüvvet yolı AVII/150

ikinç yalġan erse o. erniŋ tili AVII/152

bu ajun ḳaçan o. umınçḳa orun AVIII/212

ḳul o. malḳa malı aŋa erklig ol AIX/256

o. er kim uluġsındı men men tidi AX/271

öküş ḳıl o. erniŋ s̱enasın tile AXII/336

ḥalimlıḳ suwın saç o. otnı öçür AXII/340

o. işniŋ öŋini soŋını saḳın AXII/370

ol (-II-) T. zm. O, kişi zamiri.

o. ol ẖalḳ talusı kişi ḳutluġı AII/23

resuller örüŋ yüz bu o. yüzke köz AII/25

bu kün tegsü mindin dürud o. yarın AII/29

simaktin eḍizrek tutar himmet o. AIV/49

bir o. yaŋşar erse kereksiz sözüg AVII/151

o. anda yatıpan birür sanını AX/276

iki ḳol dinar ma o. üç ḳol ḳolur AXI/312

kim o. yolluġ erse anıŋ yolı yoḳ AXIII/411

kim o. yolsuz erse aŋar kiŋrü yol AXIII/412

kim o. malsız erse o. erni körüp AXIII/423

bilür o. edibniŋ ne kim aymışı BIII/502

ẖalayıḳ ara o. güzinler özin BIII/512

ol (-III-) T. zm. O, işaret zamiri.

bulunmaz ḳamuġ ḳızda o. ḳızraḳ ol AXIII/444

ol (-IV-) T. Bildirme, dır/ dir.

ol o. ẖalḳ talusı kişi ḳutluġı AII/23

olardın usanmaḳ ḳaçan o. maŋa AIII/32
ol o. ʿaḳl uḳuş huş ẖiredḳa mekan AIV/47
eren körki ʿaḳl o. süŋekniŋ yilig AVI/90
bahalıġ dinar o. biliglig kişi AVI/85
ökünç o. aŋar yoḳ oŋ anda aḍın AVI/116
til o. tidi yıġ til yul ottın yüzüŋ AVII/160
bu ajun rıbaṭ o. tüşüp köçgülüg AVIII/177
ḳamuġ abadannıŋ ẖarab o. soŋı AVIII/200
alıp birmegen o. elig ḳutsuzı AIX/252
baẖıllıḳ otalap oŋulmaz ig o. AIX/253
birimdin baẖıl eligi keḍ berklig o. AIX/254
ḳul ol malḳa malı aŋa erklig o. AIX/256
ol o. kim tekebbürni yirdin salıp AX/267
tawar asıġı ne o. barur sen yalıŋ AX/287
emel timişim dost uzun sanmaḳ o. AXI/295
ḥarişlıḳ ma erke yawuz ẖaṣlet o. AXI/301
ḥarişlıḳ soŋı ġam ökünç ḥasret o. AXI/302
ḥarişlıḳ tek erke ḳuruġ zaḥmet o. AXI/304
köki körklüg erniŋ ẖuyı körklüg o. AXII/317
bu körklüg ḳılıḳḳa köŋül örklüg o. AXII/318
velikin körerke tözü börklüg o. AXII/320
kerem bir bina teg aŋar ḥilm ul o. AXII/341
ya bustan teg o. ḥilm kerem al gül o. AXII/342
bu itiglig erke azad öz ḳul o. AXII/344
eren ẖayrı şerri küsep keçmez o. AXII/373
isiz eḍgü işke yanut kiçmez o. AXII/374
tiken eḍlegen er üzüm biçmez o. AXII/376
kim o. yüzçi erse kişi yigi o. AXIII/409
ḥaram erse malıŋ ʿaẕab o. soŋı AXIII/427
ḥisab o. eger bolsa malıŋ ḥalal AXIII/428
nelük malḳa munça suḳ o. bu özüŋ AXIII/429
köŋülde ġamıŋ o. tiliŋde sözüŋ AXIII/430
seniŋ malıŋ o. mal aşındurduḳuŋ AXIII/433
saŋa ḥasret o. tek tutup turduḳuŋ AXIII/434

hünerlıġḳa ajun vefasızraḳ o. AXIII/441

hünersizḳa mundın cefa azraḳ o. AXIII/442

bulunmaz ḳamuġ ḳızda ol ḳızraḳ o. AXIII/444

edip maḥmud oġulı yoḳ o. hiç şeki BIII/496

olar (-3-) T. zm. Onlar.

olar+dın (-I-) T. zm. Onlar.

ya o. ḳızıl eŋ bu eŋke meŋe AII/26

ḳanı bu kün o. miŋinde biri AVIII/204

olar+dın (-II-) T. zm. Onlardan.

o.+dın usanmaḳ ḳaçan ol maŋa AIII/32

oŋ (-4-) T. is. Hayır, kısmet.

oŋ (-I-) T. is. Hayır, kısmet.

ökünç ol aŋar yoḳ o. anda aḍın AVI/116

oŋ+ı (-II-) T. is. Hayrı, kısmeti.

ḳamuġ türlüg işte biligsiz o.+ı AVI/115

meniŋ timişiŋ neŋ aḍınlar o.+ı AVIII/198

oŋ+a (-III-) T. is. Buradaki –a eki vezin doldurmak için yazılmıştır.

seniŋ raḥmetiŋdin umar men o.+a AI/2

on (-2-) T. is. On sayısı.

on (-I-) T. sf. On.

tükedi bu o. tört bab içre sözi BI/486

on+un (-II-) T. zf. Onar onar.

birin kelse raḥat kelür renc o.+un AVIII/210

oŋul- (-1-) T. fi. İyileşmek.

oŋul-maz (-I-) T. sf. İyileşmez.

baḫıllıḳ otalap o.-maz ig ol AIX/253

opraḳ (-1-) T. is. Elbise.

yaraġ bulsaŋ o. yalıŋnı bütür AXII/330

oram (-1-) T. is. Muhit, semt.

oram+ı (-I-) T. is. Muhiti, semti.

ḫarabat o.+ı bolup abadan AXIII/399

orun (-1-) T. is. Yer.

bu ajun ḳaçan ol umınçḳa o. AVIII/212

ot (-6-) T. is. Ateş.

ot+ı (-I-) T. is. Ateşi.

yalınlansa tutunup ġażab ḥiḳd o.+ı AXII/339

öçer miḥnet o.+ı keçer nevbeti AXII/351

ot+ḳa (-II-) T. zf. Ateşe.

resul erni o.+ḳa yüzin atġuçı AVII/159

ot+nı (-III-) T. is. Ateşi.

ḥalimlıḳ suwın saç ol o.+nı öçür AXII/340

ot+tın (-IV-) T. zf. Ateşten.

kel o.+tın özüŋ yul ölümdin öŋe AI/12

til ol tidi yıġ til yul o.+tın yüzüŋ AVII/160

otala- (-1-) T. fi. Tedavi etmek.

otala-p (-I-) T. zf. Tedavi edilip.

baḫıllıḳ o.-p oŋulmaz ig ol AIX/253

otun (-2-) T. is. Alçak, odun.

otun (-I-) T. sf. Alçak kimse.

baḫıl nakes o. tawar pasbanı AIX/261

biligni biligsiz o. ne ḳılur AVI/108

oz- (-1-) T. fi. Geçmek.

oz-up (-I-) T. zf. Geçip, geçerek.

tetiklikte kendü ayastın o.-up AIV/55

oza (-3-) T. is. Önce, evvel.

oza (-I-) T. zf. Önce, evvel.

arı zeḥri tatıġu ʿaseldin o. AXIII/440

oza+ḳı (-II-) T. zf. Önceden.

bu bir söz o.+ḳı urulmış mes̱el AVII/164

oza+raḳ (-III-) T. zf. Daha önce.

ökünç erse andın o.+raḳ saḳın AXII/372

öç- (-2-) T. fi. Sönmek.

öç-er (-I-) T. fi. Söner.

ö.-er miḥnet otı keçer nevbeti AXII/351

öç-ür (-II-) T. fi. Söndür.

ḥalimlıḳ suwın saç ol otnı ö.-ür AXII/340

öçüktür- (-1-) T. fi. Kızdırmak, hiddetlendirmek.

öçüktür-me (-I-) T. fi. Kızdırma, hiddetlendirme.

ö.-me erni tilin bil bu til AVII/139

öḍ (-1-) T. is. Zaman, vakit.

öḍ+in (-I-) T. is. Zamanını.

biliglig kişi kör bilür iş ö.+in AVI/113

ög- (-7-) T. fi. Övmek, methetmek.

ög-di (-I-) T. fi. Övdü.

biligligni ö.-di ᶜacem hem ᶜarab AVI/126

ög-er (-II-) T. fi. Över.

aḳı erni öggil ö.-er ersesen AIX/227

aḳılıḳnı ᶜam ḫaş tözü ḫalḳ ö.-er AIX/236

ög-er (-III-) T. sf. Öven.

baḫıllıḳnı ḳanı ö.-er til ḳayu AIX/235

ög-gil (-IV-) T. fi. Öv.

aḳı erni ö.-gil öger ersesen AIX/227

ög-güçi (-V-) T. sf. Öven.

yirip munı birer yana ö.-güçi AXIII/450

ög-ü (-VI-) T. zf. Övemez.

ö.-ü bilmez erke ögüt ögretür AIV/45

ög (-1-) T. is. Akıl, anlayış.

ög+ün (-I-) T. zf. Akıl ile.

güherdin söz aymış ö.+ün söz bışı BII/490

ögdi (-1-) T. is. Metih, sena, övme.

ögdi+si+n+din (-I-) T. zf. Methinden.

anıŋ ö.+sindin tatır bu tilim AII/27

ögret- (-1-) T. fi. Öğretmek.

ögret-ür (-I-) T. fi. Öğretir.

ögü bilmez erke ögüt ö.-ür AIV/45

ögüt (-1-) T. is. Metih, övme.

ögü bilmez erke ö. ögretür AIV/45

ök (-2-) T. Kuvvetlendirme edatı.

bölek ıḍḍım anı şahımḳa men ö. AV/79

çuz aṭlas bolur ḳız uçuzı böz ö. AXIV/480

ökün- (-3-) T. fi. Pişman olmak.

ökün-gen (-I-) T. sf. Pişman olan.

öküş sözlegende ö.-gen telim AVII/143

ökün-mez (-II-) T. fi. Pişman olmaz.

bilip iter işni ö.-mez kiḍin AVI/114

ökün-miş (-III-) T. sf. Pişman olmuş.

tilin beklegende ö.-miş ḳanı AVII/144

ökünç (-5-) T. is. Pişmanlık.

ökünç (-I-) T. is. Pişmanlık.

ö. ol aŋar yoḳ oŋ anda aḍın AVI/116

sözüŋdin özüŋke ö. kelmesün AVII/170

ḥarişlıḳ soŋı ġam ö. ḥasret ol AXI/302

ö. erse andın ozaraḳ saḳın AXII/372

ökünç+tin (-II-) T. zf. Pişmanlıktan.

baḫıl aldı anda ö.+tin ülüş AIX/244

öküş (-13-) T. sf. Çok.

öküş (-I-) T. zf. Çok.

ilahi ö. ḥamd ayurmen saŋa AI/1

ö. az tip aymaz peẕirler teŋiz AIV/65

ö. sözlegende öküngen telim AVII/143

ö. ḳıl ol erniŋ s̱enasın tile AXII/336

miŋ er dostuŋ erse ö. körmegil AXII/359

nevadir süzük az bolur hezl ö. AXIV/479

öküş (-II-) T. sf. Çok.

baḫıl tirdi zer sim ḥaramdın ö. AIX/241

ö. yaŋşaġan til unulmaz yaġı AVII/134

uzun sanma saḳınç ö. ḳıl ʿamel AXI/296

telim mal ö. ḳul ḳara+baş kerek AXI/298

er işi eḍgüsindin ö. ḫayr bulur AXII/378

öküş (-III-)T. sf. Birçok, daha çok.

ö.+rek kişiniŋ içi ġadr erür AXIII/383

iẕası ö.+rek mezesi aza AXIII/438

öl- (-9-) T. fi. Ölmek.

öl-di (-I-) T. fi. Öldü.

biliglig er ö.-di atı ölmedi AVI/95

öl-me-di (-II-) T. fi. Ölmedi.

biliglig er öldi atı ö.-medi AVI/95

öl-üp (-III-) T. zf. Ölüp.

ö.-üp yatsa topraḳ içiŋe kirip AXI/308

öl-ür (-IV-) T. fi. Ölür.

ö.-ür ḳalur aẖır yiyür duşmanı AIX/264

öl-üg (-V-) T. sf. Ölü.

ölügdin tirig hem tirigdin ö.-üg AI/17

biligsiz tirig erken atı ö.-üg AVI/96

öl-üg+din (-VI-) T. zf. Ölüden.

ö.-ügdin tirig hem tirigdin ölüg AI/17

öl-üg+ler+ni (-VII-) T. is. Ölüleri.

ö.-üglerni tirgüzmek asan aŋa AI/20

öl-üm+din (-VIII-) T. zf. Ölmeden.

kel ottın özüŋ yul ö.-ümdin öŋe AI/12

öŋ (-6-) T. is. Ön, baş.

öŋ (-I-) T. is. Ön, baş.

uḍup biri birke yorır ö. soŋa AI/14

ö. arḳış uzadı ḳopup yol tutup AVIII/179

öŋ+e (-II-) T. zf. Önce.

kel ottın özüŋ yul ölümdin ö.+e AI/12

öŋ+i (-III-) T. is. Önü, başı.

ö.+i ḳopmış arḳış neçe kiçgülüg AVIII/180

ö.+i keldi şerrniŋ soŋı kelgülüg AXIII/392

öŋ+i+n+i (-V-) T. is. Başını.

ol işniŋ ö.+ini soŋını saḳın AXII/370

öŋin (-1-) T. is. Başka.

ne neŋ bar bilig teg asıġlıġ ö. AVI/100

örk (-1-) T. is. Bağ.

örk+lüg (-I-) T. sf. Bağlı.

bu körklüg ḳılıḳḳa köŋül ö.+lüg ol AXII/318

örte- (-1-) T. fi. Yakmak.

örte-gil (-I-) T. fi. Yak.

yimişsiz yıġaçnı kesip ö.-gil AXII/324

örüŋ (-1-) T. is. Ak, beyaz.

örüŋ (-I-) T. sf. Ak, beyaz.

resuller ö. yüz bu ol yüzke köz AII/25

öte (-2-) T. zf. İyice.

öte (-I-) T. zf. İyice.

tefavütleri yoḳ ö. irtese AX/292

bütün ḳılıḳı fiᶜ lin ö. irtegil AXII/321

ötrü (-2-) T. zf. Ötürü, dolayı.

ötrü (-I-) T. zf. Ötürü, dolayı.

ẖasis neŋdin ö. tip özüŋ küçe AVIII/182

bu bir ᶜ aybdın ö. başın kesgüçi AXII/363

ötün- (-1-) T. fi. Sunmak.

ötün-gil (-I-) T. fi. Sun.

aya til törüt medḥ ö.-gil ḳanı AIV/41

öz (-20-) T. zm. Kendi.

öz (-I-) T. zm. Kendi.

anın ö. tili ö. başını yiyür AVI/120

ö. eligin but itip iḍim bu tidi AVI/124

sefih er tili ö. başı duşmanı AVII/141

bu itiglig erke azad ö. ḳul ol AXII/344

öz+i (-II-) T. zm. Kendisi.

bilür men tise ᶜ ayb ö.+i bilmesin BIII/504

öz+i+n (-III-) T. zm. Kendisini.

ẖalayıḳ ara ol güzinler ö.+in BIII/512

öz+i+(n)+i (-IV-) T. zm. Kendilerini.

bile bilmegendin ular ö.+ini BIII/506

isizliktin ö.+ni sıŋaru salıp AXII/366

öz+leri+n (-V-) T. is. Nefislerini.

tözü ḳul ḳılurlar azad ö.+lerin AXIII/422

öz+üm (-VI-) T. is. Nefsim.

maŋa bolsa fażlıŋ ḳutuldı ö.+üm AIII/39

öz+üm (-VII-) T. is. Vücudum.

sözüm munda ḳalur barur bu ö.+üm AXIV/470

öz+üm (-VIII-) T. zm. Kendim.

ḳalı barsa ö.+üm sözüm ḳalsu tip AXIV/476

öz+üŋ (-IX-) T. zm. Kendini.

kel ottın ö.+üŋ yul ölümdin öŋe AI/12

küḍezilse bu til küḍezilür ö.+üŋ AVII/158

ẖasis neŋdin ötrü tip ö.+üŋ küçe AVIII/182

uluġluḳḳa tegseŋ yaŋılma ö.+üŋ AXII/353

öz+üŋ (-X-) T. is. Nefsin.

nelük malḳa munça suḳ ol bu ö.+üŋ AXIII/429

öz+üŋ+ke (-XI-) T. zf. Kendine.

sözüŋdin ö.+üŋke ökünç kelmesün AVII/170

öz+üŋ+ni (-XII-) T. zm. Kendini.

biligligke ya dost ö.+üŋni ula AVI/82

öze (-2-) T. zf. Üzere, ile.

öze (-I-) T. zf. Üzere, ile.

keçür sen me ʿ umürüŋ könilik ö. AVII/154

öze+si+n+de (-II-) T. zf. Üzerinde.

yaġan bolsa yüklüg ö.+sinde zer BI/487

öze+le (-III-) T. zf. Üstelik.

vebal kötürü bardı ö.+le söküş AIX/242

pasban (-1-) Far. b. is. (birleşik isim) Gece bekçisi.

pasban+ı (-I-) T. is. Bekçisi.

baẖıl nakes otun tawar p.+ı AIX/261

pend (-4-) Far. is. Nasihat, öğüt.

pend (-I-) Far. is. Nasihat, öğüt.

aŋar p. naṣiḥat asıġsız erür AVI/110

biliglig sözi p. naṣiḥat edeb AVI/125

edib aḥmed atım edeb p. sözüm AXIV/469

pend+im (-II-) Far. T. is. Öğüdümü.

yime p.+im al kel uzatma emel AXI/293

pe̱zirle- (-1-) T. fi. Kabul etmek.

pe̱zirle-r (-I-) T. fi. Kabul eder.

öküş az tip aymaz p.-r teŋiz AIV/65

pür (-2-) Far. sf. Dolu.

pür (-I-) Far. fi. Doludur.

yoḳamaḳḳa yumşaḳ içi p. aġu AVIII/214

pür (-II-) Far. sf. Dolu.

neçe p. hünerlıġda bir ᶜayb bolur AXII/362

raḥat (-1-) Ar. is. Üzüntüsüz, tasasız.

birin kelse r. kelür renc onun AVIII/210

raḥmet (-2-) Ar. is. Acıma, esirgeme, koruma, yargılama.

raḥmet (-I-) Ar. is. Acıma, esirgeme.

uġan r. itsün bu saᶜat aŋa BII/491

raḥmet+iŋ+din (-II-) Ar. T. zf. Rahmetinden.

seniŋ r.+iŋdin umarmen oŋa AI/2

raḳṣ (-1-) Ar. is. Oyun, dans etme.

ᶜarif r. çıḳarıp iter ḫoş semaᶜ AXIII/402

raz (-2-) Far. is. Sır, gizlenen şey.

raz+ıŋ (-I-) Far. T. is. Sırrını.

ḳatıġ kizle r.+ıŋ kişi bilmesün AVII/169

serip sinde r.+ıŋ siŋip turmasa AVII/175

reᶜiyyet (-1-) Ar. is. Bir hükümdar idaresi altında bulunan ve vergi veren halk.

reᶜiyyet+ḳa (-I-) Ar. T. zf. Halka.

r.+ḳa müşfiḳ selim til ḥalim AIV/51

renc (-4-) Far. is. Zahmet, eziyet, sıkıntı.

renc (-I-) Far. is. Zahmet, eziyet, sıkıntı.

birin kelse raḥat kelür r. onun AVIII/210

küḍüp tur feraḥḳa bela r. yoḍup AXII/350

saŋa r. aŋa genc birigli uġan AXIII/463

cezaᶜ ḳılma ya r. iḍisi tarup AXIII/464

resul (-4-) Ar. is. Elçi, peygamber.

resul (-I-) Ar. is. Elçi, peygamber.

bilig yind usanma bil ol ḥaḳ r. AVI/103

r. erni otḳa yüzin atġuçı AVII/159

tarıġlıḳ tip aymış ajunnı r. AVIII/191

resul+ler (-II-) Ar. T. is. Elçiler, peygamberler.

r.+ler örüŋ yüz bu ol yüzke köz AII/25

rıbaṭ (-2-) Ar. is. Kervansaray.

rıbaṭ (-I-) Ar. is. Kervansaray.

bu ajun r. ol tüşüp köçgülüg AVIII/177

rıbaṭ+ḳa (-II-) Ar. T. zf. Kervansaraya.

r.+ḳa tüşügli tüşer keçgülüg AVIII/178

riḳḳat+i (-1-) Ar. is. İncelik.

ayıtmış edib r. dil bile BIII/500

riya (-1-) Ar. is. İkiyüzlülük.

ʿibadet r. boldı ʿabid mecaz AXIII/398

riyaset (-1-) Ar. is. Reislik, başlık.

siyaset r. kiyaset kerem AIV/61

ruz (-1-) Far. is. Gün.

ruz+uŋ (-I-) Far. T. is. Rızkın.

tar erse kiŋ erse bitildi r.+uŋ AXI/315

ruzgar (-1-) Far. is. Zaman.

rugar+ıŋ (-I-) Far. T. is. Zamanın.

seniŋ r.+ıŋ bu köŋülçe ḳılın AXIII/414

saʿadet (-2-) Ar. is. Mutluluk.

saʿadet (-I-) Ar. is. Mutluluk.

bilig birle bulunur s. yolı AVI/83

bilig bil s. yolını bula AVI/84

saʿat (-1-) Ar. is. Saat.

uġan raḥmet itsün bu s. aŋa BII/491

ṣabr (-2-) Ar. is. Sabır.

ṣabr (-I-) Ar. is. Sabır.

bela kelse ṣ. it feraḥḳa küḍüp AXII/349

ḳalur ṣ. iḍisi s̱evabın yüḍüp AXII/352

saç- (-1-) T. fi. Saçmak, serpmek.

ḥalimlıḳ suwın s. ol otnı öçür AXII/340

ṣafalıġ (-1-) Ar. is. Sefalı.

ṣafalıġ (-I-) Ar. sf. Sefalı.

ṣ. ʿaceb yir köŋüller yarur BIII/494

saġ (-1-) T. sf. Sağ, iyi.

saġ+ı (-I-) T. is. İyisi.

sanıp sözlegen er sözi söz s.+ı AVII/133

ṣaḥib (-1-) Ar. sf. ve is. Sahip.

ne yazdı ajunḳa bu ṣ. hüner AXIII/445

saḳın- (-6-) T. fi. Sakınmak, düşünmek.

saḳın (-I-) T. fi. Sakın.

işim tip ınanıp sır ayma s. AVII/173

asıġsız mizaḥ hem cedeldin s. AXII/346

ökünç erse andın ozaraḳ s. AXII/372

saḳın-ıp (-II-) T. zf. Sakınarak.

iter bolsaŋ işni sanıp s.-ıp it AXII/367

saḳın (-III-) T. fi. Düşün.

serermü işiŋde munı keḍ s. AVII/176

ol işniŋ öŋini soŋını s. AXII/370

saḳınç (-2-) T. is. Düşünce, endişe, sıkıntı.

saḳınç (-I-) T. is. Düşünce.

uzun sanma s. öküş ḳıl ʿamel AXI/296

saḳınç (-II-) T. is. Sıkıntı, endişe.

bu kün ḳaḍġu s. yarın yük vebal AXIII/426

sal- (-2-) T. fi. Atmak.

sal-ıp (-I-) T. zf. Atıp.

ol ol kim tekebbürni yirdin s.-ıp AX/267

isizliktin özni sıŋaru s.-ıp AXII/366

ṣalabet (-1-) Ar. is. Metanet, kuvvet.

ṣ. içinde ʿumer teg erip AIV/53

salın- (-2-) T. fi. Salınmak.

salın (-I-) T. fi. Salın.

tekebbür libasın keḍip tap s. AX/277

aya artaḳ işlig sewinçin s. AXIII/413

san (-2-) T. is. Sayı, vücut.

san+ı (-I-) T. is. Sayısı.

sanarmu eḍiz ḳum uşaḳ taş s.+ı AIV/60

san+ı+n+ı (-II-) T. is. Vücudunu.

ol anda yatıpan birür s.+ını AX/276

san- (-6-) T. fi. Düşünmek.

san (-I-) T. fi. Düşün.

saŋa sanduḳuŋ teg musulmanḳa s. AXII/326

san-duḳ+uŋ (-II-) T. is. Düşündüklerini.

saŋa s.-duḳuŋ teg musulmanḳa san AXII/326

san-ıp (-III-) T. zf. Düşünerek.

s.-ıp sözlegen er sözi söz sağı AVII/133

iter bolsaŋ işni s.-ıp saḳınıp it AXII/367

san-ma (-IV-) T. fi. Düşünme.

uzun s.-ma saḳınç öküş ḳıl ʿamel AXI/296

san-maḳ (-V-) T. is. Düşünmek, düşünme işi.

emel timişim dost uzun s.-maḳ ol AXI/295

saŋa (-14-) T. zm. Sana.

saŋa (-I-) T. zf. Sana.

ilahi öküş ḥamd ayurmen s. AI/1

neçe me ẖaṭalıġ ḳul ersem s. AIII/38

aḳı bol s. söz sökünç kelmesün AIX/231

bayat birdi erse s. sen me bir AIX/246

bu körgen eşitgen s. külmesün AVII/172

yana bir kereklig sözüm bar s. AX/265

s. sanduḳuŋ teg musulmanḳa san AXII/326

s. tegse emgek kişidin kötür AXII/332

eger kelse erdin s. eḍgülük AXII/335

uluġlarnı buşurup s. bu mizaḥ AXII/347

s. ḥasret ol tek tutup turduḳuŋ AXIII/434

bu kün kendü süçüg bu tirmek s. AXIII/435

s. rẹnc aŋa genc birigli uġan AXIII/463

s. hedye ḳıldım bu taŋsuḳ sözüm AXIV/483

sana- (-2-) T. fi. Saymak, hesap etmek.

sana-ġan (-I-) T. sf. Hesap eden.

aya şahım erdemlerin s.-ġan AIV/59

sana-r (-II-) T. fi. Sayar, hesap eder.

s.-r mu eḍiz ḳum uşaḳ taş sanı AIV/60

sançıl- (-1-) T. fi. Batmak.

sançıl-ur (-I-) T. fi. Batar.

ḳażа birle s.-ur aḍaḳḳa tiken AXIII/455

ṣanduḳ (-1-) Ar. is. Sandık.

ṣanduḳ+uŋ (-I-) Ar. T. is. Sandığın.

ḳalur munda kiḍin seped ṣ.+uŋ AX/288

sarın- (-1-) T. fi. Sarınmak.

sarın- ġu (-I-) T. sf. Sarınacak.

uyaḍıp birürler s.-ġu bözüŋ AXIII/432

sat- (-1-) T. fi. Satmak.

sat-tı (-I-) T. fi. Sattı.

anın s.-tı malın s̱enaʾ aldı kör AIX/238

sebeb (-2-) Ar. is. Sebep.

sebeb (-I-) Ar. is. Sebep.

s. erdi bu iş bitidük kitab BIII/509

sebeb+din (-II-) Ar. T. zf. Sebepten.

uḳuşsuzlar anı s.+din körür AXIII/458

sefih (-1-) Ar. sf. Zevk ve eğlenceye düşkün, parasını pulunu israf eden akılsız.

s. er tili öz başı duşmanı AVII/141

seẖa (-1-) Ar. is. Cömertlik.

seẖa+sı (-I-) Ar. T. is. Cömertliği.

s.+sı mekarim iki dermanı AIV/50

seẖavet (-1-) Ar. is. Cömertlik.

s. semaḥat tutar ʿus̱manı AIV/54

sehv (-1-) Ar. is. Yanlış.

neçe tetik erdin birer s. kelür AXII/361

selam (-1-) Ar. is. Selam, esenleme.

yime tört işiŋe ıḍur men s. AIII/31

selim (-1-) Ar. sf. Doğru.

reʿiyyetḳa müşfiḳ s. til ḥalim AIV/51

semaʿ (-1-) Ar. is. Mevlevi ayinlerinde tarikat mensuplarının cezbe haliyle ayakta dönmesi, zikretmesi.

ʿarif raḳṣ çıḳarıp iter ẖoş s. AXIII/402

semaḥat (-1-) Ar. is. Cömertlik.

seẖavet s. tutar ʿus̱manı AIV/54

sen (-21-) T. zm. Sen.

sen (-I-) T. zm. Sen.

ilahi keçürgen iḍim s. keçür AIII/37

bayat birdi erse saŋa s. me bir AIX/246

keçür s. meᶜumürüŋ könilik öze AVII/154

baḳıp taş bezekin körüp s. muŋa AVIII/219

tawar asıġı ne ol barur s. yalıŋ AX/287

isiz ḳılġan erke s. eḏgü ḳıla AXII/333

ᶜadavet kökini ḳazıp s. köçür AXII/338

s. artaḳ s. anın ajun artadı AXIII/395

nelük bu ajunḳa ḳılur s. gile AXIII/396

sen+iŋ (-II-) T. zm. Senin.

s.+iŋ raḥmetiŋdin umarmen oŋa AI/2

s.+iŋ barlıḳıŋḳa tanuḳluḳ birür AI/5

s.+iŋ birlikiŋke delil arḳaġan AI/7

s.+iŋ ruzgarıŋ bu köŋülçe ḳılın AXIII/414

s.+iŋ malıŋ ol mal aşındurduḳuŋ AXIII/433

sin+de (-III-) T. zf. Sende.

serip s.+de razıŋ siŋip turmasa AVII/175

sin+i (-IV-) T. zm. Seni.

köni tiyü bilsün kişiler s.+i AVII/166

aḳı bol aḳılıḳ s.+i sewdürür AIX/260

s.+i terkin isiz ḳılıḳlıġ ḳılur AXII/380

ne yirke yıġar baz s.+i ne tilin AXIII/416

maŋa hedye ḳılsu duᶜa tip s.+i AXIV/484

s̱ena (-3-) Ar. is. Övme, övüş.

s̱ena+mu (-I-) Ar. is. Övme mi, övüş mü?

s̱.+mu ayuġay seza bu tilim AI/3

anın sattı malın s̱. aldı kör AIX/238

s̱ena+sı+n (-II-) Ar. T. is. Methini.

ḳamuġ til aḳı er s̱.+sın ayur AIX/229

öküş ḳıl ol erniŋ s̱.+sın tile AXII/336

seped (-1-) Far. is. Sepet.

ḳalur munda kiḏin s. ṣanduḳuŋ AX/288

ser- (-2-) T. fi. Sabretmek.

ser-er+mü (-I-) T. fi. Sabreder mi?

s.-ermü işiŋde munı keḏ saḳın AVII/176

ser-ip (-II-) T. zf. Sabrederek, sabredip.

s.-ip sinde razıŋ siŋip turmasa AVII/175

s̱evab (-1-) Ar. is. Hayırlı hareket, hayır işleme.

s̱evab+ı+n (-I-) Ar. T. is. Sevabını.

ḳalur ṣabr iḍisi s̱.+ın yüḍüp AXII/352

sew- (-6-) T. fi. Sevmek.

sew-er (-I-) T. fi. Sever.

anı ne ẖalayıḳ s.-er ne ẖaliḳ AX/272

sew-dür-ür (-II-) T. fi. Sevdirir.

aḳı bol aḳılıḳ sini s.-dürür AIX/260

sew-il-mek (-III-) T. is. Sevilmek, sevilme işi.

s.-ilmek tileseŋ kişiler ara AIX/259

sew-in-sün (-IV-) T. fi. Sevinsin.

oḳıġlı kişiniŋ s.-insün canı AIV/44

sew-in-ç (-V-) T. is. Sevinç.

s.-inç erse kiḍin köŋül tut aŋa AXII/371

sew-in-ç+in (-VI-) T. zf. Sevinçle.

aya artaḳ işlig s.-inçin salın AXIII/413

seza (-1-) Far. sf. Layık, münasip, uygun.

s̱enamu ayuġay s. bu tilim AI/3

sı- (-1-) T. fi. Kırmak.

sı-y-ur (-I-) T. fi. Kırar.

ḳalı çıḳsa bektin tişiŋni s.-yur AVII/132

sıġış- (-1-) T. fi. Sığışmak.

sıġış-maz (-I-) T. sf. Sığışmaz, dar.

neçe yir bar erdi s.-maz eri AVIII/201

sılıġ (-1-) T. sf. Güzel.

sılıġ (-I-) T. zf. Güzel.

uluġḳa kiçigke s. ḳıl sözüŋ AXII/356

sın- (-1-) T. fi. Kırılmak.

sın-ma-sun (-I-) T. fi. Kırılmasın.

tiliŋ bekte tutġıl tişiŋ s.-masun AVII/131

sına- (-1-) T. fi. Sınamak, tecrübe etmek.

sına-y-u (-I-) T. zf. Sınayarak.

baḳa körgil emdi uḳa s.-yu AVI/99

sıŋaru (-1-) T. zf. Yana.

isizliktin özni s. salıp AXII/366

sır (-1-) T. is. Sır.

işim tip ınanıp s. ayma saḳın AVII/173

sim (-1-) Far. is. Gümüş.

baḫıl tirdi zer s. ḥaramdın öküş AIX/241

simak (-1-) Ar. is. En yüksek iki yıldızın adı.

simak+tin (-I-) Ar. T. zf. Simakten.

s.+tin eḍizrek tutar himmet ol AIV/49

siŋ- (-1-) T. fi. Saklanmak.

siŋ-ip (-I-) T. zf. Saklanıp.

serip sinde razıŋ s.-ip turmasa AVII/175

siyaset (-1-) Ar. is. Memleket idaresi.

s. riyaset kiyaset kerem AIV/61

siz (-2-) T. zm. Siz.

siz (-I-) T. zm. Siz.

bilig çinde erse s. arḳaŋ tidi AVI/104

uluġluḳ meniŋ s. alınmaŋ tidi AX/284

soŋ (-8-) T. sf. Son.

soŋ+a (-I-) T. zf. Sona.

uḍup biri birke yorır öŋ s.+a AI/14

soŋ+ı (-II-) T. is. Onun sonu.

ḳamuġ abadannıŋ ḫarab ol s.+ı AVIII/200

ḥariṣlıḳ s.+ı ġam öküñç ḥasret ol AXI/302

başı bardı ḫayrnıŋ s.+ı barġusı AXIII/391

öŋi keldi şerrniŋ s.+ı kelgülüg AXIII/392

ḥaram erse malıŋ ʿaẕab ol s.+ı AXIII/427

soŋ+ı+n+da (-III-) T. zf. Sonunda.

bu dünya s.+ında yügürmek neçe AVIII/181

soŋ+ı+n+ı (-IV-) T. is. Sonunu.

ol işniŋ öŋini s.+ını saḳın AXII/370

sökül- (-1-) T. fi. Sövülmek.

sökül-gen (-I-) T. sf. Sövülen.

yirilgen s.-gen tirip birmegen AIX/247

sökünç (-2-) T. is. Sövme.

sökünç (-I-) T. is. Sövme.

aḳı bol saŋa söz s. kelmesün AIX/231

s. kelgü yolnı aḳılıḳ tıyur AIX/232

söküş (-2-) T. is. Sövme.

söküş (-I-) T. is. Sövme.

vebal kötürü bardı özele s. AIX/242

ajunḳa bu s. melamet nelik AXIII/453

söz (-43-) T. is. Söz.

söz (-I-) T. is. Söz.

eşit emdi ḳaç s. ḥabib fażlından AII/21

ḳalı sözleseŋ s. bilip sözlegil AIX/226

aḳı bol saŋa s. sökünç kelmesün AIX/231

biligsizke ḥaḳ s. tatıġsız erür AVI/109

sanıp sözlegen er sözi s. saġı AVII/133

telim başnı yidi bu s. til boşı AVII/138

aġız til bezeki köni s. turur AVII/155

köni s. ʿasel teg bu yalġan baṣal AVII/161

bu yalġan s. ig teg köni s. şifaʾ AVII/163

bu bir s. ozaḳı urulmış mes̱el AVII/164

güherdin s. aymış ögün s. bışı BII/490

söz+i (-II-) T. is. Onun sözü.

biliglig s.+i pend naṣiḥat edeb AVI/125

sanıp sözlegen er s.+i söz saġı AVII/133

söz+i (-III-) T. is. Sözü.

tükedi bu on tört bab içre s.+i BI/486

söz+i+n (-IV-) T. zf. Sözüyle.

bezedim kitabnı nevadir s.+ün AV/77

kim erse bu sözke aḍınlar s.+in AXIV/467

söz+i+n (-V-) T. is. Onun sözünü.

bilip tutsa her kim edibniŋ s.+in BIII/511

söz+i+ni (-VI-) T. is. Onun sözünü.

kereksiz s.+ini kömüp kizleyür AVI/118

köp ilni körürbiz edib s.+ini BIII/505

söz+ke (-V-) T. zf. Söze.

eşit büt bu s.+ke ḳamuġ taŋda ten AVII/147

kim erse bu s.+ke aḍınlar sözin AXIV/467

söz+ler+i+n (-VI-) T. zf. Sözlerle.

bitidim bu taŋsuḳ ṭuraf s.+lerin AXIV/475

söz+ni (-VII-) T. is. Sözü.

bu s.+ni bütün çın tutar duşmanı AIV/58

köni sözle s.+ni tiliŋni beze AVII/156

uḳup sözle s.+ni iwip sözleme AXII/357

söz+nüŋ (-VIII-) T. is. Sözün.

anıŋ tuşı bolġay bu s.+nüŋ azı BI/488

söz+üg (-IX-) T. is. Sözü.

biliglig kereklig s.+üg sözleyür AVI/117

bir ol yaŋşar erse kereksiz s.+üg AVII/151

söz+üm (-X-) T. is. Sözüm.

yana bir kereklig s.+üm bar saŋa AX/265

edib aḥmed atım edeb pend s.+üm AXIV/469

s.+üm munda ḳalur barur bu özüm AXIV/470

ḳalı barsa özüm s.+üm ḳalsu tip AXIV/476

saŋa hedye ḳıldım bu taŋsuḳ s.+üm AXIV/483

söz+üm+ke (-XI-) T. zf. Sözüme.

biligdin urурmen s.+ümke ula AVI/81

söz+üm+ni (-XII-) T. is. Sözümü.

uḳuş huş yititip s.+ümni aŋa AII/22

söz+üŋ (-XIII-) T. is. Senin sözünü.

s.+üŋ boşlaġ ıḍma yıġa tut tiliŋ AVII/135

küḍezgil tiliŋni kel az ḳıl s.+üŋ AVII/157

uluġḳa kiçigke sılıġ ḳıl s.+üŋ AXII/356

s.+üŋ kizle kiḍin başıŋ kizleme AXII/358

köŋülde ġamıŋ ol tiliŋde s.+üŋ AXIII/430

söz+üŋ+din (-XIV-) T. zf. Senin sözünden.

s.+üŋdin özüŋke ökünç kelmesün AVII/170

sözle- (-8-) T. fi. Söylemek.

sözle (-I-) T. fi. Söyle.

köni s. sözni tiliŋni beze AVII/156

uḳup s. sözni iwip sözleme AXII/357

sözle-gen (-II-) T. sf. Söyleyen, konuşan.

sanıp s.-gen er sözi söz sağı AVII/133

sözle-gen+de (-III-) T. zf. Söylediğinde, konuştuğunda.

öküş s.-gende öküngen telim AVII/143

sözle-gil (-IV-) T. fi. Söyle.

ḳalı sözleseŋ söz bilip s.-gil AIX/226

sözle-me (-V-) T. fi. Söyleme.

uḳup sözle sözni iwip s.-me AXII/357

sözle-se+ŋ (-VI-) T. zf. Söylersen.

ḳalı s.-seŋ söz bilip sözlegil AIX/226

sözle-y-ür (-VII-) T. fi. Söyler.

biliglig kereklig sözüg s.-yür AVI/117

suġul- (-1-) T. fi. Suyu çekilmek.

suġul-up (-I-) T. zf. Çekilip.

vefa köli s.-up ḳurup yulları AXIII/387

ṣuḥbet (-1-) Ar. is. Sohbet.

ṣuḥbet+i (-I-) Ar. T. is. Onun sohbeti.

isizke yawuma isiz ṣ.+i AXII/379

suḳ (-3-) T. sf. Açgözlü, haris.

suḳ (-I-) T. sf. Açgözlü, haris.

tirip köŋüli toḍmaz közi s. baḫıl AIX/255

aya malḳa s. er yaḳin bil bu mal AXIII/425

nelük malḳa munça s. ol bu özüŋ AXIII/429

suḳluḳ (-1-) T. is. Hırs, harislik.

suḳluḳ+ı+n (-I-) T. is. Hırsını.

köŋüldin çıḳarġıl tawar s.+ın AVIII/185

sun- (-2-) T. fi. Sunmak, uzatmak.

sun-duḳ+uŋ (-I-) T. sf. Sunduğun, uzatman.

uluġluḳ taparu elig s.-duḳuŋ AX/286

sun-up (-II-) T. zf. Sunup.

kiḍinrek ḳadaḥḳa s.-up zehr ḳatar AVIII/208

sunul- (-1-) T. fi. Uzatılmak.

sunul-maz (-I-) T. fi. Uzatılmaz.

yiligsiz süŋekke s.-maz elig AVI/92

suw (-1-) T. is. Su.

suw+ı+n (-I-) T. is. Suyunu.

ḥalimlıḳ s.+ın saç ol otnı öçür AXII/340

süçüg (-2-) T. sf. Tatlı.

süçüg (-I-) T. is. Tatlı.

s. tattıŋ erse açıġḳa anun AVIII/209

bu kün kendü s. bu tirmek saŋa AXIII/435

süŋek (-4-) T. is. Kemik.

süŋek (-I-) T. is. Kemik.

biligsiz yiligsiz s. teg ḫali AVI/91

süŋek+ke (-II-) T. zf. Kemik için.

s.+ke yilig teg erenke bilig AVI/89

süŋek+ke (-III-) T. zf. Kemiğe.

yiligsiz s.+ke sunulmaz elig AVI/92

süŋek+niŋ (-IV-) T. is. Kemiğinki.

eren körki ʿaḳl ol s.+niŋ yilig AVI/90

sürur (-1-) Ar. is. Sevinç.

aya ġam ḳatıġsız s. umġuçı AVIII/211

süzük (-2-) T. sf. Süzülmüş.

süzük (-I-) T. sf. Süzülmüş.

anın uz erür bu kitab bir s. AXIV/477

nevadir s. az bolur hezl öküş AXIV/479

şah (-7-) Far. is. Padişah.

şah+ım+ḳa (-I-) Far. T. zf. Şahıma.

men artut ḳılayın ş.+ımḳa anı AIV/42

ʿaṭaʾ ḳıldı ş.+ımḳa bu cümleni AIV/64

bölek ıḍdım anı ş.+ımḳa men ök AV/79

şah+ım (-II-) Far. T. is. Şahımın.

ş.+ım medḥı birle bezeyin kitab AIV/43

aya ş.+ım erdemlerin sanaġan AIV/59

şah+ım (-III-) Far. T. is. Şahım.

teŋizdin kerimrek ş.+ım miŋ ḳata AIV/67

şah+ım+nı (-IV-) Far. T. is. Şahımı.

ş.+ımnı duʿaʾ birle yad ḳılsu tip AV/72

şehd (-2-) Ar. is. Bal.

şehd (-I-) Ar. is. Bal.

anıŋ medḥı bolsa şeker ş. aŋa AII/28

bir eligin tutup ş. birin zehr ḳatar AVIII/206

şek (-2-) Ar. is. Şüphe, zan, tereddüt.

şek (-I-) Ar. is. Şüphe.

aya ş. yolında yiligli oḍun AI/11

şek+i (-II-) Ar. T. is. Şüphesi.

edip maḥmud oġulı yoḳ ol hiç ş.+i BIII/496

şeker (-1-) Far. is. Şeker.

anıŋ medḥı bolsa ş. şehd aŋa AII/28

şera (-1-) is. Şera (yer adı) .

velikin buşarda ş. arslanı AIV/52

şerab (-1-) Ar. is. Şarap.

ayursen keḍim ton ş. aş kerek AXI/297

şeref (-1-) Ar. is. Şeref.

aḳılıḳ ş. cah cemal arturur AIX/258

şerr (-2-) Ar. sf. ve is. Kötülük.

şerr+i (-I-) Ar. T. is. Onların kötülüğü.

eren ḫayrı ş.+i küsep keçmez ol AXII/373

şerr+niŋ (-II-) Ar. T. is. Kötülüğün.

öŋi keldi ş.+niŋ soŋı kelgülüg AXIII/392

şifaʾ (-1-) Ar. is. Hastalıktan kurtulma, iyi olma, sağalma.

bu yalġan söz ig teg köni söz ş. AVII/163

ṭabiʿat (-1-) Ar. is. Yaradılış.

ṭabiʿat+ta (-I-) Ar. T. zf. Yaradılışta.

ṭ.+ta yigi ʿadet ʿaybsuzı AIX/249

talu (-3-) T. sf. İyi, seçkin.

talu (-I-) T. is. İyisi, seçkini.

ol ol ḫalḳ t.+sı kişi ḳutluġı AII/23

bu buḍun t.+sı aḳı er turur AIX/257

keḍim ton t.+sı könilik tonı AVII/168

talula- (-1-) T. fi. Seçmek.

talula-p (-I-) T. zf. Seçerek.

t.-p ketürdüm kemiştim çözük AXIV/478

tamaḳ (-1-) T. is. Boğaz.

ᶜasel taturup ilkin t. tatıtıp AVIII/207

tamam (-1-) Ar. is. Tamam, tam, eksiksiz, tam olma.

tamam+ı (-I-) Ar. T. is. Tamamı, bütünü.

t.+ı erür kaşġari til bile BIII/499

taŋ (-1-) T. is. Hayret.

ḳabul ḳılsa t. yoḳ bu az hedyeni AIV/68

taŋ (-2-) T. is. Güneş doğmadan önceki alaca karanlık, fecir.

taŋ+a (-I-) T. zf. Tana, fecre.

tünüŋ kiterip baz yarutur t.+a AI/16

taŋ+da (-II-) T. zf. Tanda, fecrde, sabah.

eşit büt bu sözke ḳamuġ t.+da ten AVII/147

taŋsuḳ (-3-) T. sf. Nadide, nefis.

taŋsuḳ (-I-) T. sf. Nadide, nefis.

anıŋ ẕikri t. eḍiz bolsu tip AV/76

bitidim bu t. ṭuraf sözlerin AXIV/475

saŋa hedye ḳıldım bu t. sözüm AXIV/483

tanuḳluḳ (-1-) T. is. Tanıklık, şehadet.

seniŋ barlıḳıŋḳa t. birür AI/5

tap (-3-) T. zf. Çabuk.

tap (-I-) T. zf. Çabuk.

keḍim birle t. tut ḳarın toḳluḳın AVIII/186

tekebbür libasın keḍip t. salın AX/277

kerip ḫalḳḳa kögüzüŋ t. uslan tilin AX/278

tap- (-1-) T. fi. Bulmak.

tap (-I-) T. fi. Bul.

kerek ḳıl t. ey dost kerek ḳıl itib AXIV/474

tapa (-2-) T. e. … -A doğru.

tapa (-I-) T. e.

aya ḥukmin ajun t. üggüçi AXIII/449

tapa+ru (-II-) T. zf. Ululuğa doğru.

uluġluḳ t.+ru elig sunduḳuŋ AX/286

tar (-1-) T. sf. Dar.

t. erse kiŋ erse bitildi ruzuŋ AXI/315

tarı- (-1-) T. fi. Ekmek.

tarı (-I-) T. fi. Ek.

tarıġlıḳta ḳatlan t. eḍgülük AVIII/192

tarıġlıḳ (-2-) T. is. Tarla.

tarıġlıḳ (-I-) T. is. Tarla.

t. tip aymış ajunnı resul AVIII/191

tarıġlıḳ+ta (-II-) T. zf. Tarlada.

t.+ta ḳatlan tarı eḍgülük AVIII/192

taru- (-1-) T. fi. Darda kalmak.

taru-p (-I-) T. zf. Darda kalıp.

ceza˓ ḳılma ya renc iḍisi t.-p AXIII/464

taş (-1-) T. is. Taş.

sanarmu eḍiz ḳum uşaḳ t. sanı AIV/60

taş (-3-) T. is. Dış.

taş (-I-) T. is. Dış.

baḳıp t. bezekin körüp sen muŋa AVIII/219

taş+ı (-II-) T. is. Dışı.

bu ajun ma körmekke körklüg t.+ı AVIII/217

köni dostuŋ erse t.+ı bil munı AXIII/384

taş- (-1-) T. fi. Taşmak.

taş-tı (-I-) T. fi. Taştı.

cefa toldı t.-tı teŋizdin eḍiz AXIII/388

tat- (-1-) T. fi. Tatmak.

tat-tı+ŋ (-I-) T. fi. Tattın.

süçüg t.-tıŋ erse açıġḳa anun AVIII/209

tatı- (-3-) T. fi. Tatmak.

tatı-ġu (-I-) T. fi. Tadılır.

arı zẹhri t.-ġu ˓aseldin oza AXIII/440

tatı-r (-II-) T. fi. Tatlanır.

anıŋ ögdisindin t.-r bu tilim AII/27

oḳısa t.-r til yimiş teg ˓asel AXIV/466

tatıġ (-1-) T. is. Tat.

tatıġ+ı+n (-I-) T. is. Tadını.

bilig t.+ın ay dost biliglig bilür AVI/106

tatıġ+sız (-I-) T. sf. Tatsız.

biligsizke ḥaḳ söz t.+sız erür AVI/109

tatıt- (-1-) T. fi. Tatlılandırmak.

tatıt-ıp (-I-) T. zf. Tatlılandırıp.

ʿasel taturup ilkin tamaḳ t.-ıp AVIII/207

tatur- (-2-) T. fi. Tattırmak.

tatur-maz (-I-) T. fi. Tattırmaz.

t.-maz eseninde tuz dostıŋa AIX/263

tatur-up (-II-) T. zf. Tattırıp.

ʿasel t.-up ilkin tamaḳ tatıtıp AVIII/207

tawar (-8-) T. is. Mal.

tawar (-I-) T. is. Mal.

baḫıl nakes otun t. pasbanı AIX/261

tawarsızḳa bilgi tükenmez t. AVI/127

köŋüldin çıḳarġıl t. suḳluḳın AVIII/185

çıġaylıḳ tip ayma t. yoḳluḳın AVIII/188

t. birle erse uluġsınduḳuŋ AX/285

t. asıġı ne ol barur sen yalıŋ AX/287

eger yıġdıŋ erse ʿumürluḳ t. AXI/299

tawar+sız+ḳa (-II-) T. zf. Malsıza.

t.+sızḳa bilgi tükenmez tawar AVI/127

tażarruʿ (-1-) Ar. is. Kendini alçaltarak yalvarma.

turup tilke yükünüp t. ḳılur AVII/148

tefavüt (-2-) Ar. is. Fark.

tefavüt (-I-) Ar. is. Fark.

bir erdin bir erke t. telim AXII/319

tefavüt+leri (-II-) Ar. T. is. Farkları.

t.+leri yoḳ öte irtese AX/292

teg- (-7-) T. fi. Erişmek, isabet etmek.

teg-deçi (-I-) T. sf. Gelen.

ḳamuġ t.-deçi neŋ ḳażadın erür AXIII/457

teg-er (-II-) T. fi. Erişir.

tegilmez muradḳa aḳı er t.-er AIX/234

anıŋ emri birle t.-er teggüçi AXIII/452

teg-güçi (-III-) T. zf. Karşılaştığı.

anıŋ emri birle teger t.-güçi AXIII/452

teg-se (-IV-) T. zf. Erişirse.

saŋa t.-se emgek kişidin kötür AXII/332

teg-se+ŋ (-V-) T. zf. Erişirsen.

uluġluḳḳa t.-seŋ yaŋılma özüŋ AXII/353

teg-sü (-VI-) T. fi. Erişsin.

bu kün t.-sü mindin dürud ol yarın AII/29

teg (-17-) T. e. Gibi.

teg (-I-) T. e. Gibi.

ṣalabet içinde ʿumer t. erip AIV/53

ne neŋ bar bilig t. asıġlıġ öŋin AVI/100

süŋekke yilig t. erenke bilig AVI/89

biligsiz yiligsiz süŋek t. ḫali AVI/91

köni söz ʿasel t. bu yalġan baṣal AVII/161

bu yalġan söz ig t. köni söz şifaʾ AVII/163

keçer yil keçer t. meze müddeti AVIII/194

yılan t. bu ajun yılan oḳlaġu AVIII/213

yazar ḳol ḳucar t. yana terk ḳaçar AVIII/222

yayınḳı bulıt t. ya tüş t. ḫali AVIII/223

direngsiz keçer baḫt ya ḳuş t. uçar AVIII/224

yimişsiz yıġaç t. keremsiz kişi AXII/323

saŋa sanduḳuŋ t. musulmanḳa san AXII/326

kerem bir bina t. aŋar ḥilm ul ol AXII/341

ya bustan t. ol ḥilm kerem al gül ol AXII/342

oḳısa tatır til yimiş t. ʿasel AXIV/466

tegil- (-1-) T. fi. Erişilmek.

tegil-mez (**-I-)** T. sf. Erişilmez.

t.-mez muradḳa aḳı er teger AIX/234

tegür- (-1-) T. fi. Değdirmek, dokundurmak, çektirmek.

tegür-me (-I-) T. fi. Çektirme.

küç emgek t.-me kişike ḳalı AXII/331

tek (-3-) T. zf. Yalnız, sadece, ancak.

tek (-I-) T. zf. Yalnız.

eri bardı ḳaldı ḳuruġ t. yiri AVIII/202

tek (-II-) T. zf. Sadece.

ḥarişlıḳ t. erke ḳuruġ zaḥmet ol AXI/304

tek (-III-) T. zf. Ancak.

saŋa ḥasret ol t. tutup turduḳuŋ AXIII/434

tekebbür (-4-) Ar. is. Kibir gösterme, büyüklük satma.

tekebbür (-I-) Ar. is. Kibir gösterme, büyüklük satma.

t. ḳamuġ tilde yirilür ḳılıḳ AX/269

t. libasın keḍip tap salın AX/277

t. tutar erni kemişür ḳoḍı AX/282

tekebbür+ni (-II-) Ar. T. is. Kibri.

ol ol kim t.+ni yirdin salıp AX/267

telim (-5-) T. sf. Çok, pek çok.

telim (-I-) T. sf. Çok, pek çok.

t. başnı yidi bu söz til boşı AVII/138

tilindin töküldi t. er ḳanı AVII/142

öküş sözlegende öküngen t. AVII/143

t. mal öküş ḳul ḳara+baş kerek AXI/298

bir erdin bir erke tefavüt t. AXII/319

teŋ (-4-) T. sf. Denk.

teŋ (-I-) T. zf. Denk.

biliglig biligsiz ḳaçan t. bolur AVI/87

teŋ (-II-) T. is. Denk.

t. ese teŋgedi dürüstḳa bedel AXIV/468

teŋ+e (-III-) T. zf. Denk.

törütmişte yoḳ bil aŋa tuş t.+e AII/24

teŋ+i+n (-IV-) T. is. Dengini.

teŋegli teŋedi biligniŋ t.+in AVI/98

ten (-1-) T. is. Ten, vücut.

eşit büt bu sözke ḳamuġ taŋda t. AVII/147

teŋe- (-1-) T. fi. Mukayese etmek.

teŋe-di (-I-) T. fi. Mukayese etti.

teŋegli t.-di biligniŋ teŋin AVI/98

teŋegli (-1-) T. is. Bilginin ağırlığını tartan kimse.

t. teŋedi biligniŋ teŋin AVI/98

teŋge- (-1-) T. fi. Mukayese etmek.

teŋge-di (-I-) T. fi. Mukayese etti.

teŋ ese t.-di dürüstḳa bedel AXIV/468

teŋiz (-3-) T. is. Deniz.

teŋiz (-I-) T. is. Deniz.

öküş az tip aymaz peẕirler t. AIV/65

teŋiz+din (-II-) T. zf. Denizden.

t.+din kerimrek şahım miŋ ḳata AIV/67

cefa toldı taştı t.+din eḍiz AXIII/388

terk (-1-) T. zf. Hemen, derhal, çabucak.

yazar ḳol ḳucar teg yana t. ḳaçar AVIII/222

terkin (-1-) T. zf. Hemen, derhal, çabucak.

sini t. isiz ḳılıḳlıġ ḳılur AXII/380

tetik (-1-) T. sf. Akıllı.

neçe t. erdin birer sehv kelür AXII/361

tetiklik (-1-) T. is. Akıllılık.

tetiklik+te (-I-) T. zf. Akıllılıkta.

t.+te kendü ayastın ozup AIV/55

tevazuʿ (-4-) Ar. is. Alçak gönüllülük.

tevazuʿ (-I-) Ar. is. Alçak gönüllülük.

müʾminlıḳ nişanı t. erür AX/279

t. ḳılıġlını kötürür iḍi AX/281

tevazuʿ (-II-) Ar. zf. Alçak gönüllü, mütevazı.

eger müʾmin erseŋ t. ḳılın AX/280

tevazuʿ +nı (-III-) Ar. T. is. Alçak gönüllülüğü.

t.+nı berk tut yapuş keḍ aŋa AX/268

tez- (-1-) T. fi. Kaçmak.

tez-e (-I-) T. fi. Kaç.

tili yalġan erdin yıraḳ tur t.-e AVII/153

tıy- (-1-) T. fi. Mani olmak, kapatmak.

tıy-ur (-I-) T. fi. Kapatır.

söktinç kelgü yolnı aḳılıḳ t.-ur AIX/232

ti- (-28-) T. fi. Demek.

ti-di (-I-) T. fi. Dedi.

bilig çinde erse siz arḳaŋ t.-di AVI/104

öz eligin but itip iḍim bu t.-di AVI/124

til ol t.-di yıġ til yul ottın yüzüŋ AVII/160

ol er kim uluġsındı men men t.-di AX/271

uluġluḳ meniŋ siz alınmaŋ t.-di AX/284

ti-gil (-II-) T. fi. De.

kerem kimde erse anı er t.-gil AXII/322

ti-miş+im (-III-) T. sf. Dediğim.

emel t.-mişim dost uzun sanmaḳ ol AXI/295

ti-miş+iŋ (-IV-) T. sf. Dediğin.

meniŋ t.-mişiŋ neŋ aḍınlar oŋı AVIII/198

ti-p (-V-) T. zf. Diye.

öküş az t.-p aymaz peẕirler teŋiz AIV/65

çıḳardım ajunda atı ḳalsu t.-p AV/70

şahımnı duʿaʾ birle yad ḳılsu t.-p AV/72

anıŋ yadı birle ajun tolsu t.-p AV/74

anıŋ ẕikri taŋsuḳ eḍiz bolsu t.-p AV/76

baḳıġlı oḳıġlı asıġ alsu t.-p AV/78

havadarlıḳımnı tükel bilsü t.-p AV/80

işim t.-p ınanıp sır ayma saḳın AVII/173

ẖasis neŋdin ötrü t.-p özüŋ küçe AVIII/182

çıġaylıḳ t.-p ayma tawar yoḳluḳın AVIII/188

tarıġlıḳ t.-p aymış ajunnı resul AVIII/191

yıraḳ turġu yumşaḳ t.-p azılmaġu AVIII/216

ḥaramnı yiyürde ḥaram t.-p yidi AXIII/420

ḳalı barsa özüm sözüm ḳalsu t.-p AXIV/476

maŋa hedye ḳılsu duʿa t.-p sini AXIV/484

ti-p (-VI-) T. zf. Diyip.

eşitgil biliglig negü t.-p ayur AVII/129

ti-se (-VII-) T. zf. Dese, diyorsa.

eger kibr iḍisi aṣil men t.-se AX/289

bilürmen t.-se ᶜayb özi bilmesin BIII/504

ti-y-ü (-VIII-) T. zf. Diye, olarak.

köni t.-yü bilsün kişiler sini AVII/166

ti-y-ür (-IX-) T. fi. Der.

edebler başı til küḍezmek t.-yür AVII/130

tiken (-2-) T. is. Diken.

tiken (-I-) T. is. Diken.

t. eḍlegen er üzüm biçmez ol AXII/376

ḳażа birle sançılur aḍaḳḳa t. AXIII/455

til (-38-) T. is. Dil.

til (-I-) T. is. Dil.

aya t. törüt medḥ ötüngil ḳanı AIV/41

reᶜiyyetḳa müşfiḳ selim t. ḥalim AIV/51

ḳamuġ t. aḳı er ṡenasın ayur AIX/229

baḫıllıḳnı ḳanı öger t. ḳayu AIX/235

edebler başı t. küḍezmek tiyür AVII/130

öküş yaŋşaġan t. unulmaz yaġı AVII/134

yeter başḳa bir kün bu t. boşlaġı AVII/136

telim başnı yidi bu söz t. boşı AVII/138

öçüktürme erni tilin bil bu t. AVII/139

aġız t. bezeki köni söz turur AVII/155

küḍezilse bu t. küḍezilür özüŋ AVII/158

t. ol tidi yıġ t. yul ottın yüzüŋ AVII/160

oḳısa tatır t. yimiş teg ᶜasel AXIV/466

tamamı erür kaşġari t. bile BIII/499

til+de (-II-) T. zf. Dilde.

tekebbür ḳamuġ t.+de yirilür ḳılıḳ AX/269

til+i (-III-) T. is. Onun dili.

anın öz t.+i öz başını yiyür AVI/120

ḫiredlıġmu bolur t.+i boş kişi AVII/137

sefih er t.+i öz başı duşmanı AVII/141

ikinç yalġan erse ol erniŋ t.+i AVII/152

t.+i yalġan erdin yıraḳ tur teze AVII/153

til+im (-IV-) T. is. Dilim.
s̱enamu ayuġay seza bu t.+im AI/3
anıŋ ögdisindin tatır bu t.+im AII/27
til+iŋ (-V-) T. is. Dilini.
t.+iŋ bekte tutġıl tişiŋ sınmasun AVII/131
sözüŋ boşlaġ ıḍma yıġa tut t.+iŋ AVII/135
til+in (-VI-) T. zf. Dil ile.
öçüktürme erni t.+in bil bu til AVII/139
ne yirke yıġar baz sini ne t.+in AXIII/416
til+in (-VII-) T. is. Dilini.
t.+in beklegende ökünmiş ḳanı AVII/144
kerip ẖalḳḳa kögüzüŋ tap uslan t.+in AX/278
eger bilse kaşġar t.+in her kişi BIII/501
til+iŋ+de (-VIII-) T. zf. Dilinde.
köŋülde ġamıŋ ol t.+iŋde sözüŋ AXIII/430
til+i+n+din (-IX-) T. zf. Dili yüzünden, dilinden.
t.+indin töküldi telim er ḳanı AVII/142
ne kim kelse erke t.+indin kelür AVII/145
t.+indin kim eḍgü kim isiz bolur AVII/146
til+iŋ+ni (-X-) T. is. senin Dilini.
köni sözle sözni t.+iŋni beze AVII/156
küḍezgil t.+iŋni kel az ḳıl sözüŋ AVII/157
til+ke (-XI-) T. zf. Dile.
turup t.+ke yükünüp tażarruʿ ḳılur AVII/148
til+ni (-XII-) T. is. Dili.
kişi t.+ni bilse bilür maʿnisin BIII/503

tile- (-4-) T. fi. Dilemek, aramak, istemek.
tile (-I-) T. fi. İste.
öküş ḳıl ol erniŋ s̱enasın t. AXII/336
ḳanı bir vefalıġ bar erse t. AXIII/394
tile-me (-II-) T. fi. İsteme.
al artuḳ t.-me vebal yüḍgülük AVIII/190
tile-se+ŋ (-III-) T. zf. İstersen.
sewilmek t.-seŋ kişiler ara AIX/259

tilek (-1-) T. is. Dilek, istek, arzu.

tilek+çe (-I-) T. zf. Dilediğin gibi.

t.+çe tiril inç fariġ ḳaḍġusuz AXIII/415

tir- (-10-) T. fi. Dermek, toplamak.

tir (-I-) T. fi. Topla.

tirip birür erseŋ neçe tirse t. AIX/248

tir-di (II-) T. fi. Topladı.

baḫıl t.-di zer sim ḥaramdın öküş AIX/241

tir-ep (-III-) T. zf. Derip, toplayıp.

yıḳıḳlıġḳa t.-ep kesüklüg ula AXII/343

tir-ip (-IV-) T. zf. Toplayıp.

yirilgen sökülgen t.-ip birmegen AIX/247

t.-ip birür erseŋ neçe tirse tir AIX/248

t.-ip köŋüli toḍmaz közi suḳ baḫıl AIX/255

ḥariṣ toḍmaz ajun neŋini t.-ip AXI/305

ḥariṣ t.-ip armaz usanmaz bolur AXI/309

tir-mek (-V-) T. is. Toplamak, toplama işi.

bu kün kendü süçüg bu t.-mek saŋa AXIII/435

tir-se (-VI-) T. zf. Toplayabildiğin kadar.

tirip birür erseŋ neçe t.-se tir AIX/248

tirgüz- (-1-) T. fi. Diriltmek.

tirgüz-mek (-I-) T. is. Diriltmek, diriltme işi.

ölüglerni t.-mek asan aŋa AI/20

tirig (-4-) T. sf. Diri.

tirig (-I-) T. sf. Diri.

ölügdin t. hem tirigdin ölüg AI/17

biligsiz t. erken atı ölüg AVI/96

tirig+din (-II-) T. zf. Diriden.

ölügdin tirig hem t.+din ölüg AI/17

tirig+le (-III-) T. zf. Diriyken, hayattayken.

biligsiz t.+le yitük körgülüg AVI/94

tiril- (-4-) T. fi. Yaşamak.

tiril (-I-) T. fi. Yaşa.

t. eḍgü fiʿlin köŋüller alıp AXII/365

tilekçe t. inç fariġ ḳaḍġusuz AXIII/415

tiril-di (-II-) T. fi. Yaşadı.

t.-di ulamsız ulamı bolup AIX/239

tiril-gü (-III-) T. zf. Yaşamak için.

ajunda t.-gü kişisiz ḳalur AXII/364

tiş (-2-) T. is. Diş.

tiş+iŋ (-I-) T. is. Senin dişini.

tiliŋ bekte tutġıl t.+iŋ sınmasun AVII/131

til+iŋ+ni (-II-) T. is. Senin dişini.

ḳalı çıḳsa bektin t.+iŋni sıyur AVII/132

tişi (-3-) T. sf. Dişi, kadın.

tişi (-I-) T. is. Dişi.

biliglig t. er cahil er t. AVI/88

tişi+si (-II-) T. is. Karısı.

t.+si ḳalıp bir aḍın er bile AX/275

toḍ- (-2-) T. fi. Doymak.

toḍ-maz (-I-) T. fi. Doymaz.

tirip köŋüli t.-maz közi suḳ baḫıl AIX/255

ḥariṣ t.-maz ajun neŋini tirip AXI/305

toġ- (-1-) T. fi. Doğmak.

toġ-a (-I-) T. zf. Doğma.

t.-a körmez erdi edibniŋ közi BI/485

toḳluḳ (-1-) T. is. Tokluk.

toḳluḳ+un (-I-) T. zf. Tokluğu ile.

keḍim birle tap tut ḳarın t.+ın AVIII/186

tol- (-5-) T. fi. Dolmak.

tol-dı (-I-) T. fi. Doldu.

cefa t.-dı taştı teŋizdin eḍiz AXIII/388

ajun t.-dı ᶜudvan cefa cevr bile AXIII/393

tol-ġan (-II-) T. sf. Dolan

ḳamuġ t.-ġan irilür tükel eksiyür AVIII/199

tol-su (-III-) T. fi. Dolsun.

anıŋ yadı birle ajun t.-su tip AV/74

tol-up (-V-) T. zf. Dolup.

anıŋ vuddı birle köŋüller t.-up AV/73

ton (-4-) T. is. Elbise, giyim, giyecek şey vb. (ve benzeri)

ton (-I-) T. is. Elbise, giyim, giyecek.

keḍim t. talusı könilik tonı AVII/168

ayursen keḍim t. şerab aş kerek AXI/297

ton+ı (-II-) T. is. Elbisesi.

keḍim ton talusı könilik t.+ı AVII/168

ton+ın (-III-) T. is. Elbisesini.

könilik t.+ın keḍ ḳoḍup ergilik AVII/167

toŋa (-1-) T. sf. Kahraman.

ʿali törtilençi ol ersig t. AIII/34

topraḳ (-1-) T. is. Toprak.

ölüp yatsa t. içiŋe kirip AXI/308

tökül- (-1-) T. fi. Dökülmek.

tökül+di (-I-) T. fi. Döküldü.

tilindin t.-di telim er ḳanı AVII/142

tört (-3-) T. is. Dört sayısının adı.

tört (-I-) T. sf. Dört.

yime t. işiŋe ıḍur men selam AIII/31

kim erse bu t. işke beḍ iʿtiḳad AIII/35

tört (-II-) T. is. Dört.

tükedi bu on t. bab içre sözi BI/486

törtilenç (-1-) T. sf. Dördüncü.

törtilenç+i (-I-) T. is. Dördüncüsü.

ʿali t.+i ol ersig toŋa AIII/34

törüt- (-3-) T. fi. Yaratmak.

törüt (-I-) T. fi. Yarat.

aya til t. medḥ ötüngil ḳanı AIV/41

törüt-gen (-II-) T. sf. Yaradan.

bilig birle bilinür t.-gen iḍi AVI/121

törüt-miş+te (-III-) T. zf. Yaradılanlar arasında.

t.-mişte yoḳ bil aŋa tuş teŋe AII/24

tözü (-3-) T. sf. Bütün, hepsi.

tözü (-I-) T. sf. Bütün.

akılıḳnı ʿam ẖaş t. ẖalḳ öger AIX/236

tözü (-II-) T. zm. Hepsi.

velikin körerke t. börklüg ol AXII/320

t. ḳul ḳılurlar azad özlerin AXIII/422

tur- (-7-) bkz. (bakınız) turur. T. fi. Durmak, kalkmak.

tur (-I-) T. fi. Dur.

tili yalġan erdin yıraḳ t. teze AVII/153

küḏüp t. ferahḳa bela renc yoḏup AXII/350

tur-duḳ+uŋ (-II-) T. is. Durduğun.

saŋa ḥasret ol tek tutup t.-duḳuŋ AXIII/434

tur-ġu (-III-) T. fi. Durmalı.

yıraḳ t.-ġu yumşaḳ tip azılmaġu AVIII/216

tur-ġu (-IV-) T. sf. Duracağı.

ḳanı kendü eḏgü kişi t.-ġu yir AXIII/406

tur-ma-sa (-V-) T. zf. Durmazsa.

serip sinde razıŋ siŋip t.-masa AVII/175

tur-up (-VI-)T. zf. Durup.

t.-up tilke yükünüp tażarruʿ ḳılur AVII/148

ṭuraf (-1-) Far. sf. Nadir, nadide.

bitidim bu taŋsuḳ ṭ. sözlerin AXIV/475

turur (-3-) bkz. Tur- T. fi.

bu buḏun talusı aḳı er t. AIX/257

ağız til bezeki köni söz t. AVII/155

anın künde arta t. bu bidaʿ AXIII/404

tuş (-2-) T. is. Eş.

tuş (-I-) T. is. Eş.

törütmişte yoḳ bil aŋa t. teŋe AII/24

tuş+ı (-II-) T. is. Eşi.

anıŋ t.+ı bolġay bu söznüŋ azı BI/488

tut- (-18-) T. fi. Tutmak.

tut (-I-) T. fi. Tut.

sözüŋ boşlaġ ıḏma yıġa t. tiliŋ AVII/135

tevazuʿnı berk t. yapuş keḏ aŋa AX/268

tut (-II-) T. fi. İdare et, yetin.

keḍim birle tap t. ḳarın toḳluḳın AVIII/186

tut (-III-) T. fi. Ver.

ayayın men anı ḳulaḳ t. maŋa AX/266

tut (-IV-) T. fi. Bağla.

sewinç erse kiḍin köŋül t. aŋa AXII/371

tut-ar (-V-) T. fi. Fikir besler, düşünür.

t.-ar erse miŋ laʿn ıḍurmen aŋa AIII/36

tut-ar (-VI-) T. fi. Tutar.

simaktin eḍizrek t.-ar himmet ol AIV/49

seḫavet semaḥat t.-ar ʿuṣmanı AIV/54

dad inṣaf t.-ar çın anuşirvanı AIV/56

bu sözni bütün çın t.-ar duşmanı AIV/58

yıġar yimez içmez t.-ar berk anı AIX/262

tekebbür t.-ar erni kemişür ḳoḍı AX/282

tut-ġıl (-VII-) T. fi. Tut.

tiliŋ bekte t.-ġıl tişiŋ sınmasun AVII/131

tut-sa (-VIII-) T. zf. Tutarsa.

bilip t.-sa her kim edibniŋ sözin BIII/511

tut-taçı+ım+ḳa (-IX-) T. zf. Tutanıma.

elig t.-taçımḳa egirse muŋa AII/30

tut-up (-X-) T. zf. Tutup.

öŋ arḳış uzadı ḳopup yol t.-up AVIII/179

bir eligin t.-up şehd birin zehr ḳatar AVIII/206

saŋa ḥasret ol tek t.-up turduḳuŋ AXIII/434

tutun- (-1-) T. fi. Tutuşmak.

tutun-up (-I-) T. zf. Tutuşarak.

yalınlansa t.-up ġażab ḥiḳd otı AXII/339

tuz (-1-) T. is. Tuz.

taturmaz eseninde t. dostıŋa AIX/263

tuzaḳ (-1-) T. is. Tuzak.

tuzaḳ+ḳa (-I-) T. zf. Tuzağa.

ḳaża birle ilinür t.+ḳa elik AXIII/456

tüke- (-1-) T. fi. Tamamlanmak, bitmek.

tüke-di (-I-) T. fi. Tamamlandı.

t.-di bu on tört bab içre sözi BI/486

tükel (-2-) T. is. Tam.

tükel (-I-) T. zf. Tam.

havadarlıḳımnı t. bilsü tip AV/80

tükel (-II-) T. is. Tam olan.

ḳamuġ tolġan irilür t. eksiyür AVIII/199

tüken- (-1-) T. fi. Tükenmek.

tüken-mez (-I-) T. sf. Tükenmez, tükenmeyen.

tawarsızḳa bilgi t.-mez tawar AVI/127

tüket- (-1-) T. fi. Tüketmek, tamamlamak, bitirmek.

tüket-ür (-I-) T. fi. Tüketir.

t.-ür ʿumürni bu yazım küzüm AXIV/472

tümen (-1-) T. sf. On bin, on binlerce, pek çok.

velikin içinde t. na+ẖoşı AVIII/218

tün (-3-) T. is. Gece.

tün+üŋ (-I-) T. is. Geceni.

yarattı ol uġan t.+üŋ kündüzüŋ AI/13

t.+üŋ kiterip baz yarutur taŋa AI/16

tün+üŋ+ni (-II-) T. is. Geceni.

tünetür t.+üŋni künüŋ kiterip AI/15

tünet- (-1-) T. fi. Karartmak.

tünet-ür (-I-) T. fi. Karartır.

t.-ür tünüŋni künüŋ kiterip AI/15

türki (-1-) T. Far. sf. Türkçe yazılmış.

anın uş çıḳardım bu t. kitib AXIV/473

türlüg (-2-) T. sf. Türlü, nice.

türlüg (-I-) T. sf. Türlü.

ne t. arıġsız arır yumaḳın AVI/111

ḳamuġ t. işte biligsiz oŋı AVI/115

tüş- (-2-) T. fi. İnmek, konmak.

tüş-er (-I-) T. fi. İner.

rıbaṭḳa tüşügli t.-er keçgülüg AVIII/178

tüş-üp (-II-) T. zf. Konup.

bu ajun rıbaṭ ol t.-üp köçgülüg AVIII/177

tüş (-1-) T. is. Düş, rüya.

yayınḳı bulıt teg ya t. teg ẖali AVIII/223

tüşügli (-1-) T. sf. Düşen.

rıbaṭḳa t. tüşer keçgülüg AVIII/178

tüzün (-1-) T. sf. Yumuşak huylu.

tüzün+rek (-I-) T. zf. Daha çok yumuşak huylu.

uluġ bolduḳuŋça t.+rek bolup AXII/355

u- (-1-) T. fi. Muktedir olmak.

anıŋ birr u. cudı bediʿ iḥsanı AIV/46

uç- (-3-) T. fi. Uçmak.

uç-ar (-I-) T. fi. Uçar.

direngsiz keçer baẖt ya ḳuş teg u.-ar AVIII/224

uç-ġan (-II-) T. sf. Uçan.

cemad canvạr u.-ġan yügürgen neŋe AI/6

ḳażа birle u.-ġan ḳalıḳ ḳuşları AXIII/459

uçuz (-1-) T. sf. Ucuz, değersiz.

uçuz+ı (-I-) T. is. Değersizi.

çuz aṭlas bolur ḳız u.+ı böz ök AXIV/480

uḍ- (-1-) T. fi. Uymak.

uḍ-up (-I-) T. zf. Uyup.

u.-up biri birke yorır öŋ soŋa AI/14

ʿudvan (-1-) Ar. is. Düşmanlık.

ajun toldı ʿu. cefa cevr bile AXIII/393

uġan (-5-) T. is. Kadir, Tanrı.

uġan (-I-) T. is. Tanrı.

yarattı ol u. tünüŋ kündüzüŋ AI/13

yime mecd mürüvvet fütüvvet u. AIV/63

u. ḥukmi birle kelür kelgen iş AXIII/451

saŋa rẹnc aŋa genc birigli u. AXIII/463

u. raḥmet itsün bu saʿat aŋa BII/491

uḳ- (-4-) T. fi. Anlamak.

uḳ (-I-) T. fi. Anla.

ziyadet ula ʿadl eşit u. munı AIV/62

uḳ-a (-II-) T. zf. Anlayarak.

baḳa körgil emdi u.-a sınayu AVI/99

uḳ-madın (-III-) T. zf. Anlamadan.

biligsiz ne aysa ayur u.-madın AVI/119

uḳ-up (-IV-) T. zf. Düşünerek.

u.-up sözle sözni iwip sözleme AXII/357

uḳuş (-2-) T. is. Anlayış, akıl.

uḳuş (-I-) T. is. Akıl.

u. huş yititip sözümni aŋa AII/22

ol ol ʿaḳl u. huş ḫiredḳa mekan AIV/47

uḳuş+suz+lar (-II-) T. sf. Anlayışsızlar.

u.+lar anı sebebdin körür AXIII/458

ul (-1-) T. is. Temel.

kerem bir bina teg aŋar ḥilm u. ol AXII/341

ula- (-5-) T. fi. Bağlamak, eklemek.

ula (-I-) T. fi. Ekle.

ziyadet u. ʿadl eşit uḳ munı AIV/62

biligdin ururmen sözümke u. AVI/81

biligligke ya dost özüŋni u. AVI/82

yıḳıḳlıġḳa tirep kesüklüg u. AXII/343

ula-r (-II-) T. fi. Üzer.

bile bilmegendin u.-r özini BIII/506

ulam (-2-) T. is. Ulaşma, yardım.

ulam+ı (-I-) T. is. Yardımı, yardımcısı.

tirildi ulamsız u.+ı bolup AIX/239

ulam+sız (-II-) T. sf. Yardımsız, muhtaç.

tirildi u.+sız ulamı bolup AIX/239

ulaş- (-1-) T. fi. Ulaşmak, yaklaşmak.

ulaş-u (-I-) T. zf. Yükselterek.

negüke bu anı u.-u ḳınar AXIII/446

uluġ (-6-) T. sf. Ulu, büyük.

uluġ (-I-) T. sf. Ulu, büyük.

bu ḳudret iḍisi u. bir bayat AI/19

uluġsınma zinhar u. bir bayat AX/283

uluġ (-II-) T. zf. Ulu, büyük.

u. bolduḳuŋça tüzünrek bolup AXII/355

uluġ+ḳa (-III-) T. zf. Büyüğe.

u.+ḳa kiçigke sılıġ ḳıl sözüŋ AXII/356

uluġ+lar (-IV-) T. is. Büyükler.

küḏezgil aya dost u.+lar ḥaḳın AXII/345

uluġ+lar+nı (-V-) T. is. Büyükleri.

u.+larnı buşurup saŋa bu mizaḥ AXII/347

uluġluḳ (-3-) T. is. Ululuk, büyüklük.

uluġluḳ (-I-) T. is. Ululuk.

u. meniŋ siz alınmaŋ tidi AX/284

u. taparu elig sunduḳuŋ AX/286

uluġluḳ+ḳa (-II-) T. zf. Büyüklüğe.

u.+ḳa tegseŋ yaŋılma özüŋ AXII/353

uluġsın- (-3-) T. fi. Ululuk taslamak.

uluġsın-dı (-I-) T. fi. Ululuk tasladı.

ol er kim u.-dı men men tidi AX/271

uluġsın-duḳ+uŋ (-II-) T. is. Ululuk taslaman.

tawar birle erse u.-duḳuŋ AX/285

uluġsın-ma (-III-) T. fi. Ululuk taslama.

u.-ma zinhar uluġ bir bayat AX/283

um- (-3-) T. fi. Ummak, ümit etmek.

um-ar (-I-) T. fi. Umar.

seniŋ raḥmetiŋdin u.-ar men oŋa AI/2

um-ġan (-II-) T. sf. Uman, ümit eden.

aya eḏgü u.-ġan isizlik ḳılıp AXII/375

um-ġuçı (-III-) T. sf. Uman.

aya ġam ḳatıġsız sürur u.-ġuçı AVIII/211

ʿumer (-1-) Ar. öz. is. İkinci halife Hz. Ömer.

ṣalabet içinde ʿu. teg erip AIV/53

umınç (-1-) T. is. Umma, ümit etme.

umıŋç+ḳa (-I-) T. zf. Ümide.

bu ajun ḳaçan ol u.+ḳa orun AVIII/212

ʿumür (-3-) Ar. is. Ömür.

ʿumür (-I-) Ar. is. Ömür.

kelür küz keçer yaz barur bu ʿu. AXIV/471

ʿumür+ni (-II-) Ar. T. is. Ömrü.

tüketür ʿu.+ni bu yazım küzüm AXIV/472

ʿumür+üŋ (-III-) Ar. T. is. Ömrünü.

keçür sen me ʿ.+üŋ könilik öze AVII/154

ʿumürluḳ (-1-) Ar. is. Ömürlük.

ʿumürluḳ (-I-) Ar. sf. Ömürlük.

eger yıġdıŋ erse ʿu. tawar AXI/299

un- (-1-) T. fi. Gücü yetmek.

un-ar+ça (-I-) T. zf. Gücü yettiğince.

u.-arça ayayın yarı bir maŋa AI/4

unıt- (-2-) T. fi. Unutmak.

unıt-ma (-I-) T. fi. Unutma.

ḳalı keḍseŋ aṭlas u.-ma bözüŋ AXII/354

oḳısaŋ duʿada u.-ma mini AXIV/482

unul- (-1-) T. fi. Karşı konulmak.

unul-maz (-I-) T. sf. Karşı konulmaz.

öküş yaŋşaġan til u.-maz yaġı AVII/134

ur- (-3-) T. fi. Vurmak, teveccüh etmek.

ur-up (-I-) T. zf. Teveccüh edip.

buḍun mallıġ erke u.-up yüzlerin AXIII/421

ur-up (-II-) T. zf. Vursan da.

ḳażа kelse yügrük yügürmez u.-up AXIII/461

ur-ur (-III-) T. fi. Vurur.

biligdin u.-ur men sözümke ula AVI/81

urul- (-1-) T. fi. Konulmak, vaz edilmek.

urul-mış (-I-) T. sf. Vaʿ z edilmiş.

bu bir söz ozaḳı u.-mış mes̱el AVII/164

usan- (-3-) T. fi. Usanmak, bıkmak.

usan-ma (-I-) T. fi. Usanma.

bilig yind u.-ma bil ol ḥaḳ resul AVI/103

usan-maḳ (-II-) T. is. Usanmak, usanma işi.

olardın u.-maḳ ḳaçan ol maŋa AIII/32

usan-maz (-III-) T. sf. Usanmayan.

ḥariş tirip armaz u.-maz bolur AXI/309

uslan- (-1-) T. fi. Uslanmak.

uslan (-I-) T. fi. Uslan.

kerip ẖalḳḳa kögüzüŋ tap u. tilin AX/278

ʿuṡman (-1-) Ar. öz. is. Osman.

ʿuṡman+ı (-I-) Ar. T. is. Osman' ı.

seẖavet semaḥat tutar ʿu.+ı AIV/54

uṣul (-1-) Ar. is. Usül, yol, yöntem.

ḥaḳayıḳ ʿibaret ʿarabdın u. BIII/498

uş (-1-) T. e. İşte.

anın u. çıḳardım bu türki kitib AXIV/473

uşaḳ (-2-) T. sf. Ufak, küçük.

uşaḳ (-I-) T. sf. Ufak, küçük.

sanarmu eḍiz ḳum u. taş sanı AIV/60

bulıt hedye ḳılsa u. ḳaṭreni AIV/66

utru (-1-) T. is. Karşı.

utru (-I-) T. zf. Karşı.

ne iş u. kelse aŋa keḍ baḳın AXII/369

uwtan- (-1-) T. fi. Utanmak.

uwtan-ur (-I-) T. fi. Utanır.

anıŋ baẖşişindin bulıt u.-ur AIV/57

uwut (-1-) T. is. Utanma, haya, ar.

u. yitti yindip bulunmaz yıḍı AXIII/417

uya (-1-) T. is. Kardeş, hısım.

uya+lar (-I-) T. is. Kardeşler.

ata bir ana bir u.+lar bu ẖalḳ AX/291

uyaḍ- (-1-) T. fi. Utanmak.

uyaḍ-ıp (-I-) T. zf. Utanıp.

u.-ıp birürler sarınġu bözüŋ AXIII/432

uz (-1-) T. sf. İyi, güzel.

anın u. erür bu kitab bir süzük AXIV/477

uza- (-1-) T. fi. Uzaklaşmak.

uza-dı (-I-) T. fi. Uzaklaştı.

öŋ arḳış u.-dı ḳopup yol tutup AVIII/179

uzat- (-1-) T. fi. Uzatmak.

uzat-ma (-I-) T. fi. Uzatma.

yime pendim al kel u.-ma emel AXI/293

uzun (-2-) T. sf. Uzun.

uzun (-I-) T. zf. Uzun.

emel timişim dost u. sanmaḳ ol AXI/295

u. sanma saḳınç öküş ḳıl ʿamel AXI/296

üç (-1-) T. is. Üç sayısının adı.

üç (-I-) T. sf. Üç.

iki ḳol dinar ma ol ü. ḳol ḳolur AXI/312

üçün (-1-) T. e. İçin.

dad ispehsalar beg ü. bu kitip AV/69

üçünç (-1-) T. sf. Üçüncü.

ʿatiḳ birle faruḳ ü. ẕi'n+nureyn AIII/33

üg- (-1-) T. fi. Yürütmek.

üg-güçi (-I-) T. sf. Yürüten.

aya ḥukmin ajun tapa ü.-güçi AXIII/449

ülüş (-2-) T. is. Pay, hisse, kısmet.

ülüş (-I-) T. is. Pay, hisse, kısmet.

ü. boldı malı kişiler ara AIX/243

baḫıl aldı anda ökünçtin ü. AIX/244

üzüm (-1-) T. is. Üzüm.

tiken eḍlegen er ü. biçmez ol AXII/376

ve (-1-) Far. e. Ve.

ʿamel ḳoḍdı ʿalim v. zahid veraʿ AXIII/401

vebal (-3-) Ar. is. Vebal, günah.

vebal (-I-) Ar. is. Vebal, günah.

v. kötürü bardı özele söküş AIX/242

al artuḳ tileme v. yüḍgülük AVIII/190

bu kün ḳaḍġu saḳınç yarın yük v. AXIII/426

vefa (-3-) Ar. is. Vefa, sözünde durma.

vefa (-I-) Ar. is. Vefa, sözünde durma.

cefa ḳıldaçıŋḳa yanut ḳıl v. AXII/327

v. köli suġulup ḳurup yulları AXIII/387

vefa+sız+raḳ (-II-) Ar. sf. Daha çok vefasız.

hünerlıġḳa ajun v.+sızraḳ ol AXIII/441

vefalıġ (-1-) Ar. sf. Vefalı.

ḳanı bir v. bar erse tile AXIII/394

velikin (-3-) Far. e. Fakat.

velikin (-I-) Far. e. Fakat.

v. buşarda şera arslanı AIV/52

v. içinde tümen na+ḫoşı AVIII/218

v. körerke tözü börklüg ol AXII/320

veraᶜ (-1-) Ar. is. Takva, haramdan kaçınma.

ᶜamel ḳoḍdı ᶜalim ve zahid v. AXIII/401

vudd (-1-) ? is. Sevgi, muhabbet.

vudd+ı (-I-) Sevgisi.

anıŋ v.+ı birle köŋüller tolup AV/73

ya (-4-) T. bağ. Yahut, veya.

ya (-I-) T. bağ. Yahut, veya.

y. olar ḳızıl eŋ bu eŋke meŋe AII/26

yayınḳı bulıt teg y. tüş teg ḫali AVIII/223

direngsiz keçer baḫt y. ḳuş teg uçar AVIII/224

y. bustan teg ol ḥilm kerem al gül ol AXII/342

ya (-2-) T. is. Yay.

ya (-I-) T. is. Yay.

baḫılḳa ḳatıġ y. oḳun kezlegil AIX/228

ḳażа ḳaytarılmaz ḳatıġ y. ḳurup AXIII/462

ya (-2-) T. ünl. (ünlem) Ey!

ya (-I-) T. ünl. Ey!

biligligke y. dost özüŋni ula AVI/82

cezaᶜ ḳılma y. renc iḍisi tarup AXIII/464

yad (-2-) Far. is. Anma, zikir.

yad (-I-) Far. is. Anma, zikir.

şahımnı duᶜaʾ birle y. ḳılsu tip AV/72

yad+ı (-II-) Far. T. is. Anması, zikri.

anıŋ y.+ı birle ajun tolsu tip AV/74

yaġan (-1-) T. is. Fil.

y. bolsa yüklüg özesinde zer BI/487

yaġı (-2-) T. is. Düşman.

yaġı (-I-) T. is. Düşman.

öküş yaŋşaġan til unulmaz y. AVII/134

yaġı+ŋ+ḳa (-II-) T. zf. Düşmanına.

barursen bu malıŋ y.+ŋḳa ḳalur AXIII/431

yaḳın (-1-) T. sf. Uzak karşıtı, yakın.

neçe me ınançlıġ iş erse y. AVII/174

yaḳin (-2-) Ar. is. Gerçek, hakikat.

yaḳin (-I-) Ar. zf. Gerçek, hakikat.

kiçiglerni küstaẖ ḳılur bil y. AXII/348

aya malḳa suḳ er y. bil bu mal AXIII/425

yalġan (-4-) T. sf. Yalan.

yalġan (-I-) T. sf. Yalan.

ikinç y. erse ol erniŋ tili AVII/152

tili y. erdin yıraḳ tur teze AVII/153

köni söz ʿasel teg bu y. baṣal AVII/161

bu y. söz ig teg köni söz şifaʾ AVII/163

yalıŋ (-2-) T. sf. Çıplak.

yalıŋ (-I-) T. zf. Çıplak.

tawar asıġı ne ol barur sen y. AX/287

yalıŋ+nı (-II-) T. is. Çıplağı.

yaraġ bulsaŋ opraḳ y.+nı bütür AXII/330

yalınlan- (-1-) T. fi. Alevlenmek.

yalınlan-sa (-I-) T. zf. Alevlenirse.

y.-sa tutunup ġażab ḥiḳd otı AXII/339

yana (-5-) T. zf. Yine, tekrar, daha.

yana (-I-) T. zf. Yine, tekrar.

yoḳ erdim yarattıŋ y. yoḳ ḳılıp AI/9

yazar ḳol ḳucar teg y. terk ḳaçar AVIII/222

yirip munı birer y. öggüçi AXIII/450

ġalaṭ maʿnilerni ayıtmış y. BIII/508

yana (-II-) T. zf. Daha.

y. bir kereklig sözüm bar saŋa AX/265

yaŋı (-1-) T. sf. Yeni.

yigit ḳoca bolur y. eskirür AVIII/195

yaŋıl- (-1-) T. fi. Yanılmak, şaşırmak.

yaŋıl-ma (-I-) T. fi. Yanılma, şaşırma.

uluğluḳḳa tegseŋ y.-ma özüŋ AXII/353

yaŋşa- (-2-) T. fi. Gevezelik etmek.

yaŋşa-ġan (-I-) T. sf. Gevezelik eden.

öküş y.-ġan til unulmaz yağı AVII/134

yaŋşa-r (-II-) T. fi. Gevezelik eder.

bir ol y.-r erse kereksiz sözüg AVII/151

yanut (-2-) T. is. Mukabele, karşılık.

yanut (-I-) T. is. Mukabele, karşılık.

cefa ḳıldaçıŋḳa y. ḳıl vefa AXII/327

isiz eḏgü işke y. kiçmez ol AXII/374

yapuş- (-1-) T. fi. Yapışmak, sarılmak.

tevazuʿ nı berk tut y. keḏ aŋa AX/268

yaraġ (-1-) T. is. Yarar.

yaraġ (-I-) T. zf. Yarar, yararlı.

y. bulsaŋ opraḳ yalıŋnı bütür AXII/330

yaraġlıġ (-1-) T. sf. Yararlı, faydalı.

y. aşıŋnı kişike yitür AXII/329

yaran (-1-) Far. is. Dostlar.

yaran+lar (-I-) Far. T. is. Yaranlar, dostlar.

yarın ḳopsa bolsun y.+lar işi BII/492

yarat- (-3-) T. fi. Yaratmak.

yarat-ġan (-I-) T. sf. Yaratan.

ḳażalar yorıtġan y.-ġan melik AXIII/454

yarat-tı (-II-) T. fi. Yarattı.

y.-tı ol uġan tünüŋ kündüzüŋ AI/13

yarat-tı+ŋ (-III-) T. fi. Yarattın.

yoḳ erdim y.-tıŋ yana yoḳ ḳılıp AI/9

yarı (-1-) T. is. Yardım, kuvvet.

unarça ayayın y. bir maŋa AI/4

yarın (-5-) T. is. Bugünden sonra, yarın.

yarın (-I-) T. zf. Yarın.

bu kün tegsü mindin dürud ol y. AII/29

bu kün bar y. yoḳ bu dünya neŋi AVIII/197

açıġ bolġa y. ḳoḍup barduḳuŋ AXIII/436

y. ḳopsa bolsun yaranlar işi BII/492

yarın (-II-) T. is. Yarın.

bu kün ḳaḍġu saḳınç y. yük vebal AXIII/426

yarınlıḳ (-1-) T. is. Yarının.

çıġaylıḳ y. azuḳ yoḳluḳı AVIII/187

yaru- (-1-) T. fi. Aydınlanmak, parlamak.

yaru-r (-I-) T. fi. Aydınlanır, parlar.

ṣafalıġ ʿaceb yir köŋüller y.-r BIII/494

yarut- (-1-) T. fi. Aydınlatmak.

yarut-ur (-I-) T. fi. Aydınlatır.

tünüŋ kiterip baz y.-ur taŋa AI/16

yaşru (-1-) T. sf. Gizli.

ḳamuġ y. işiŋ bolup aşkara AVII/171

yat- (-2-) T. fi. Yatmak.

yat-ıpan (-I-) T. zf. Yatarak.

ol anda y.-ıpan birür sanını AX/276

yat-sa (-II-) T. zf. Yattıktan sonra.

ölüp y.-sa topraḳ içiŋe kirip AXI/308

yawu- (-1-) T. fi. Yaklaşmak.

yawu-ma (-I-) T. fi. Yaklaşma.

isizke y.-ma isiz ṣuḥbeti AXII/379

yawuz (-2-) T. sf. Kötü, fena.

yawuz (-I-) T. sf. Kötü, fena.

yılan yumşaḳ erken y. fiʿl iter AVIII/215

ḥariṣlıḳ ma erke y. ḫaṣlet ol AXI/301

yay (-1-) T. is. Yaz mevsimi.

yay+ın+ḳı (-I-) T. sf. Yazınki.

y.+ınḳı bulıt teg ya tüş teg ḫali AVIII/223

yaz- (-1-) T. fi. Açmak.

yaz-ar (-I-) T. fi. Açar.

y.-ar ḳol ḳucar teg yana terk ḳaçar AVIII/222

yaz- (-1-) T. fi. Kusur etmek, hata etmek.

yaz-dı (-II-) T. fi. Kusur etti, hata etti.

ne y.-dı ajunḳa bu ṣaḥib hüner AXIII/445

yaz (-2-) T. is. İlkbahar, yaz.

yaz (-I-) T. is. Bahar.

kelür küz keçer y. barur bu ʿumür AXIV/471

yaz+ım (-II-) T. is. Baharım.

tüketür ʿumürni bu y.+ım küzüm AXIV/472

yazuḳ (-1-) T. is. Kusur, hata, günah.

yazuḳ+ı+n (-I-) T. is. Onun günahını.

yazuḳluġ kişiniŋ y.+ın keçür AXII/337

yazuḳluġ (-1-) T. sf. Kusurlu, hatalı, günahkar.

y. kişiniŋ yazuḳın keçür AXII/337

yet- (-2-) T. fi. Yetmek.

yet-e (-I-) T. zf. Yetebilmek.

aḳı er biligni y.-e bildi kör AIX/237

yet-er (-II-) T. fi. Yeter.

y.-er başḳa bir kün bu til boşlaġı AVII/136

yıḍ (-1-) T. is. Koku.

yıḍ+ı (-I-) T. is. Kokusu.

uwut yitti yindip bulunmaz y.+ı AXIII/417

yıġ- (-3-) T. fi. Tutmak, mani olmak, engellemek.

yıġ (-I-) T. fi. Tut, mani ol, engelle.

til ol tidi y. til yul ottın yüzüŋ AVII/160

yıġ-a (-II-) T. zf. Mani olarak, engelleyerek.

sözüŋ boşlaġ ıḍma y.-a tut tiliŋ AVII/135

yıġ-ar (-III-) T. fi. Mani olur, engeller.

ne yirke y.-ar baz sini ne tilin AXIII/416

yıġ- (-2-) T. fi. Yığmak, toplamak.

yıġ-ar (-I-) T. fi. Yığar, toplar.

y.-ar yimez içmez tutar berk anı AIX/262

yıġ-dı+ŋ (-II-) T. fi. Yığdın, topladın.

eger y.-dıŋ erse ʿumürluḳ tawar AXI/299

yıġaç (-2-) T. is. Ağaç.

yıġaç (-I-) T. is. Ağaç.

yimişsiz y. teg keremsiz kişi AXII/323

yıġaç+nı (-II-) T. is. Ağacı.

yimişsiz y.+nı kesip örtegil AXII/324

yıġıġlı (-1-) T. sf. Men eden.

bidaʿ tın y. kişi ḳalmadı AXIII/403

yıḳıḳlıġ (-1-) T. sf. Eğilen.

yıḳıḳlıġ+ḳa (-I-) T. zf. Eğilene.

y.+ḳa tirep kesüklüg ula AXII/343

yılan (-3-) T. is. Yılan.

yılan (-I-) T. is. Yılan.

y. teg bu ajun y. oḳlaġu AVIII/213

y. yumşaḳ erken yawuz fiʿl iter AVIII/215

yıraḳ (-2-) T. sf. Uzak.

yıraḳ (-I-) T. zf. Uzak.

tili yalġan erdin y. tur teze AVII/153

y. turġu yumşaḳ tip azılmaġu AVIII/216

yi- (-12-) T. fi. Yemek.

yi (-I-) T. fi. Ye.

baṣal yip açıtma ağız y. ʿasel AVII/162

yi-di (-II-) T. fi. Yedi.

biligsizlik içre ḳanı ẖayr y.-di AVI/122

telim başnı y.-di bu söz til boşı AVII/138

ḥaramnı yiyürde ḥaram tip y.-di AXIII/420

yi-gü (-III-) T. is. Yiyecek.

bu dünya neŋindin y.-gü keḍgülük AVIII/189

yi-mez (-IV-) T. fi. Yemez.

yıġar y.-mez içmez tutar berk anı AIX/262

yi-miş (-V-) T. fi. Yemiş.

oḳısa tatır til y.-miş teg ʿasel AXIV/466

yi-p (-VI-) T. zf. Yiyip.

baṣal y.-p açıtma ağız yi ʿasel AVII/162

yi-y-ü-me-di (-VII-) T. fi. Yiyemedi.

y.-yümedi bardı körüŋ ḥalini AX/274

yi-y-ür (-VIII-) T. fi. Yer.

ölür ḳalur aẖır y.-yür duşmanı AIX/264

anın öz tili öz başını y.-yür AVI/120

yi-y-ür+de (-IX-) T. zf. Yerken.

ḥaramnı y.-yürde ḥaram tip yidi AXIII/420

yi-gli (-X-) T. sf. Yiyen.

ḥalal y. ḳanı körünmez boḍı AXIII/418

yig (-2-) T. sf. İyi, daha iyi.

yig+i (-I-) T. is. İyisi.

ṭabiᶜatta y.+i ᶜadet ᶜaybsuzı AIX/249

kim ol yüzçi erse kişi y.+i ol AXIII/409

yigit (-1-) T. sf. Yiğit, genç.

y. ḳoca bolur yaŋı eskirür AVIII/195

yiglik (-1-) T. is. İtibarda olmak.

kerek erse y. yorı yüzçi bol AXIII/410

yil (-1-) T. is. Yel.

keçer y. keçer teg meze müddeti AVIII/194

yilig (-4-) T. is. İlik.

yilig (-I-) T. is. İlik.

süŋekke y. teg erenke bilig AVI/89

eren körki ᶜaḳl ol süŋekniŋ y. AVI/90

yilig+siz (-II-) T. sf. İliksiz.

biligsiz y.+siz süŋek teg ẖali AVI/91

y.+siz süŋekke sunulmaz elig AVI/92

yil- (-1-) T. fi. Koşmak.

yil-igli (-I-) T. sf. Koşan.

aya şek yolında y.-igli oḍun AI/11

yime (-3-) T. zf. Yine.

yime (-I-) T. zf. Yine.

y. tört işiŋe ıḍur men selam AIII/31

y. mecd mürüvvet fütüvvet uġan AIV/63

y. pendim al kel uzatma emel AXI/293

yimiş (-2-) T. is. Yemiş, meyve.

yimiş+siz (-I-) T. sf. Yemişsiz, meyvesiz.

y.+siz yıġaç teg keremsiz kişi AXII/323

y.+siz yıġaçnı kesip örtegil AXII/324

yind- (-2-) T. fi. Aramak.

yind (-I-) T. fi. Ara.

bilig y. usanma bil ol ḥaḳ resul AVI/103

yind-ip (-II-) T. zf. Aramakla.

uwut yitti y.-ip bulunmaz yıḍı AXIII/417

yir (-7-) T. is. Yer.

yir (-I-) T. is. Yer.

neçe y. bar erdi sıġışmaz eri AVIII/201

ḳanı kendü eḍgü kişi turġu y. AXIII/406

ṣafalıġ ʿaceb y. köŋüller yarur BIII/494

yir+din (-II-) T. zf. Yere.

ol ol kim tekebbürni y.+din salıp AX/267

yir+i (-III-) T. is. Onların yeri.

eri bardı ḳaldı ḳuruġ tek y.+i AVIII/202

yer+i (-IV-) T. is. Onun yeri.

edibniŋ y.+i atı yüknek erür BIII/493

yer+ke (-V-) T. zf. Yerde.

ne y.+ke yıġar baz sini ne tilin AXIII/416

yir- (-4-) T. fi. Yermek.

yir (-I-) T. fi. Yer.

zamanaŋnı yirme kişisini y. AXIII/408

yir-er (-II-) T. fi. Yerer.

y.-er sen zamanaŋnı ḫalḳın ḳoḍup AXIII/407

yir-ip (-III-) T. zf. Yerip.

y.-ip munı birer yana öggüçi AXIII/450

yir-me (-IV-) T. fi. Yerme.

zamanaŋnı y.-me kişisini yir AXIII/408

yiril- (-3-) T. fi. Yerilmek.

yiril-gen (-I-) T. sf. Yerilen.

y.-gen sökülgen tirip birmegen AIX/247

yiril-mez (-II-) T. sf. Yerilmez.

nesebsızḳa bilgi y.-mez neseb AVI/128

yiril-ür (-III-) T. sf. Yerilen.

tekebbür ḳamuġ tilde y.-ür ḳılıḳ AX/269

yit- (-1-) T. fi. Kaybolmak.

yit-ti (-I-) T. fi. Kayboldu.

uwut y.-ti yindip bulunmaz yıḍı AXIII/417

yitit- (-1-) T. fi. Bilemek.

yitit-ip (-I-) T. zf. Bileyip.

uḳuş huş y.-ip sözümni aŋa AII/22

yitük (-1-) T. sf. Kaybolmuş.

biligsiz tirigle y. körgülüg AVI/94

yitür- (-1-) T. fi. Yedirmek.

yitür (-I-) T. fi. Yedir.

yaraġlıġ aşıŋnı kişike y. AXII/329

yoḍ- (-1-) T. fi. Kaybetmek.

yoḍ-up (-I-) T. zf. Kaybedip.

küḍüp tur feraḥḳa bela renc y.-up AXII/350

yoḳ (-9-) T. sf. Yok.

yoḳ (-I-) T. sf. Yok.

y. erdim yarattıŋ yana y. ḳılıp AI/9

törütmişte y. bil aŋa tuş teŋe AII/24

ḳabul ḳılsa taŋ y. bu az hedyeni AIV/68

ökünç ol aŋar y. oŋ anda aḍın AVI/116

bu kün bar yarın y. bu dünya neŋi AVIII/197

tefavütleri y. öte irtese AX/292

kim ol yolluġ erse anıŋ yolı y. AXIII/411

edip maḥmud oġulı y. ol hiç şeki BIII/496

yoḳa- (-1-) T. fi. Yoklamak, okşamak.

yoḳa-maḳ+ḳa (-I-) T. zf. Yoklanırsa, yoklandığında.

y.-maḳḳa yumşaḳ içi pür aġu AVIII/214

yoḳar (-1-) T. zf. Yukarı.

bilig birle ʿalim y. yoḳladı AVI/101

yoḳla- (-1-) T. fi. Çıkmak.

yoḳla-dı (-I-) T. fi. Çıktı, yükseldi.

bilig birle ʿ alim yoḳar y.-dı AVI/101

yoḳluḳ (-2-) T. is. Yokluk.

yoḳluḳ+ı (-I-) T. is. Yokluğu.

çıġaylıḳ yarınlıḳ azuḳ y.+ı AVIII/187

yoḳluḳ+ı+n (-II-) T. is. Yokluğunu.

çıġaylıḳ tip ayma tawar y.+ın AVIII/188

yol (-10-) T. is. Yol.

yol (-I-) T. is. Yol.

öŋ arḳış uzadı ḳopup y. tutup AVIII/179

kim ol yolsuz erse aŋar kiŋrü y. AXIII/412

yol+ı (-II-) T. is. Onun yolu.

bilig birle bulunur saʿ adet y.+ı AVI/83

bükendi ol erke mürüvvet y.+ı AVII/150

kim ol yolluġ erse anıŋ y.+ı yoḳ AXIII/411

yol+ı+n+da (-III-) T. zf. Yolunda.

aya şek y.+ında yiligli oḍun AI/11

yol+ı+nı (-IV-) T. is. Onun yolunu.

bilig bil saʿ adet y.+ını bula AVI/84

yol+nı (-V-) T. is. Yolu.

söḳünç kelgü y.+nı aḳılıḳ tıyur AIX/232

yol+luġ (-VI-) T. is. Yollu.

kim ol y.+luġ erse anıŋ yolı yoḳ AXIII/411

yol+suz (-VII-) T. sf. Yolsuz, yolu olmayan.

kim ol y. erse aŋar kiŋrü yol AXIII/412

yorı- (-2-) T. fi. Yürümek.

yorı (-I-) T. fi. Yürü, git.

kerek erse yiglik y. yüzçi bol AXIII/410

yorı-r (-II-) T. fi. Yürür, gider.

uḍup biri birke y.-r öŋ soŋa AI/14

yorıt- (-1-) T. fi. Yürütmek.

yorıt-ġan (-I-) T. sf. Yürüten.

ḳażalar y.-ġan yaratġan melik AXIII/454

yu- (-4-) T. fi. Yıkamak.

yu-maḳ+ın (-I-) T. zf. Yıkamakla.

ne türlüg arıġsız arır y.-maḳın AVI/111

yu-p (-II-) T. zf. Yıkayarak.

cahil y.-p arımaz arıġsız erür AVI/112

yu-sa (-III-) T. zf. Yıkanırsa.

arımaz neçe y.-sa ḳan birle ḳan AXII/328

yu-y-ur (-IV-) T. fi. Temizler.

aḳılıḳ ḳamuġ ʿayb kirini y.-yur AIX/230

yul- (-2-) T. fi. Çekmek, kurtarmak.

yul (-I-) T. fi. Kurtar.

kel ottın özüŋ y. ölümdin öŋe AI/12

til ol tidi yıġ til y. ottın yüzüŋ AVII/160

yul (-1-) T. is. Kaynak.

yul+ları (-I-) T. is. Kaynakları.

vefa köli suġulup ḳurup y.+ları AXIII/387

yum- (-1-) T. fi. Yummak.

yum-up (-I-) T. zf. Yumup, yumarak.

yüz ewirüp keçerler y.-up közlerin AXIII/424

yumşaḳ (-3-) T. sf. Yumuşak.

yumşaḳ (-I-) T. sf. Yumuşak.

yoḳamaḳḳa y. içi pür aġu AVIII/214

yılan y. erken yawuz fiʿl iter AVIII/215

yumşaḳ (-II-) T. zf. Yumuşak.

yıraḳ turġu y. tip azılmaġu AVIII/216

yüḍ- (-2-) T. fi. Yüklenmek.

yüḍ-üp (-I-) T. zf. Yüklenip.

ḳalur ṣabr iḍisi s̱evabın y.-üp AXII/352

yüḍ-gülük (-II-) T. sf. Yüklenilecek.

al artuḳ tileme vebal y.-gülük AVIII/190

yügrük (-1-) T. sf. Koşan.

ḳażа kelse y. yügürmez urup AXIII/461

yügür- (-3-) T. fi. Koşmak.

yügür-gen (-I-) T. sf. Koşan.

cemad canvạr uçġan y.-gen neŋe AI/6

yügür-mek (-II-) T. is. Koşmak, koşma işi.

bu dünya soŋında y.-mek neçe AVIII/181

yügür-mez (-III-) T. fi. Koşmaz.

ḳaża kelse yügrük y.-mez urup AXIII/461

yük (-1-) T. is. Yük.

yük (-I-) T. is. Yük.

bu kün ḳaḍġu saḳınç yarın y. vebal AXIII/426

yük+lüg (-II-) T. sf. Yüklü.

yaġan bolsa y.+lüg özesinde zer BI/487

yüknek (-1-) öz. is.

edibniŋ yiri atı y. erür BIII/493

yükneki (-1-) öz. is.

atası atı maḥmudı y. BIII/495

yükün- (-1-) T. fi. Eğilmek.

yükün-üp (-I-) T. zf. Eğilip.

turup tilke y.-üp tażarruʿ ḳılur AVII/148

yüz (-7-) T. is. Yüz, surat.

yüz (-I-) T. is. Yüz, surat.

resuller örüŋ y. bu ol yüzke köz AII/25

niḳab kötürür ajun birer y. açar AVIII/221

y. ewirüp keçerler yumup közlerin AXIII/424

yüz+i+n (-II-) T. is. Onun yüzünü.

resul erni otḳa y.+in atġuçı AVII/159

yüz+ke (-III-) T. zf. Yüze.

resuller örüŋ yüz bu ol y.+ke köz AII/25

yüz+leri+n (-IV-) T. is. Yüzlerini.

buḍun mallıġ erke urup y.+lerin AXIII/421

yüz+üŋ (-V-) T. is. Senin yüzünü.

til ol tidi yıġ til yul ottın y.+üŋ AVII/160

yüzçi (-2-) T. sf. İki yüzlü.

yüzçi (-I-) T. sf. İki yüzlü.

kim ol y. erse kişi yigi ol AXIII/409

yüzçi (-II-) T. zf. İki yüzlü.

kerek erse yiglik yorı y. bol AXIII/410

zahid (-1-) Ar. sf. Çok, aşırı sofu.

ʿamel ḳoḍdı ʿalim ve z. veraʿ AXIII/401

zaḥmet (-1-) Ar. is. Sıkıntı, eziyet, rahatsızlık.

ḥarişlıḳ tek erke ḳuruġ z. ol AXI/304

zamana (-2-) Ar. is. Devir, vakit.

zamana+ŋ+nı (-I-) Ar. T. is. Senin zamanını, vaktini.

yirersen z.+ŋnı ḫalḳın ḳoḍup AXIII/407

z.+ŋnı yirme kişisini yir AXIII/408

zehr (-3-) Ar. is. Zehir, agu.

zehr (-I-) Ar. is. Zehir, agu.

bir eligin tutup şehd birin z. ḳatar AVIII/206

kiḍinrek ḳadaḥḳa sunup z. ḳatar AVIII/208

zehr+i (-II-) Ar. T. is. Zehri, agusu.

arı z.+i tatıġu ʿaseldin oza AXIII/440

zer (-2-) Far. is. Altın.

zer (-I-) Far. is. Altın.

baḫıl tirdi z. sim ḥaramdın öküş AIX/241

yaġan bolsa yüklüg özesinde z. BI/487

ẕi'n+nureyn (-1-) Ar. öz. is. Hz. Osman.

ʿatiḳ birle faruḳ üçünç ẕ. AIII/33

ẕikr (-1-) Ar. is. Zikir, anma, anılma.

ẕikr+i (-I-) Ar. T. is. Hatırası.

anıŋ ẕ.+i taŋsuḳ eḍiz bolsu tip AV/76

zinhar (-1-) Far. e. Sakın, asla, olmaya, aman!

uluġsınma z. uluġ bir bayat AX/283

ziyadet (-1-) Far. is. Fazlalık.

z. ula ʿadl eşit uḳ munı AIV/62

Toplam Kelime Sayısı : 2735

Toplam Madde Başı Sayısı : 969

2. 3. Tersten Sıralı Sözcük Sıklığı

SIRA	SÖZCÜK	SIKLIK	%
1	Ḳoca	1	0.036
2	Anca	1	0.036
3	Ḳança	1	0.036
4	Munça	2	0.072
5	Bolduḳuŋça	1	0.036
6	Unarça	1	0.036
7	Duʿada	1	0.036
8	Hünerlıġda	1	0.036
9	Anda	3	0.109
10	Yolında	1	0.036
11	Soŋında	1	0.036
12	Arsasında	1	0.036
13	Ajunda	4	0.145
14	Munda	2	0.072
15	Taŋda	1	0.036
16	Ḳılıḳlarda	1	0.036
17	Buşarda	1	0.036
18	Ḳayda	2	0.072
19	Ḳızda	1	0.036
20	Cefa	4	0.145
21	Vefa	2	0.072
22	Yıġa	1	0.036
23	Bolġa	1	0.036

24	Toġa	1	0.036
25	Baḳa	1	0.036
26	Ayıbḳa	1	0.036
27	Umınçḳa	1	0.036
28	Muradḳa	1	0.036
29	Ḫiredḳa	1	0.036
30	Açıġḳa	1	0.036
31	Yıḳıḳlıġḳa	1	0.036
32	Hünerlıġḳa	1	0.036
33	Uluġḳa	1	0.036
34	Ḳadaḥḳa	1	0.036
35	Feraḥḳa	2	0.072
36	Ḳarıḳa	1	0.036
37	Aḍaḳḳa	1	0.036
38	Yoḳamaḳḳa	1	0.036
39	Tuzaḳḳa	1	0.036
40	Ḳılıḳḳa	1	0.036
41	Ḫalḳḳa	1	0.036
42	Uluġluḳḳa	1	0.036
43	Malḳa	4	0.145
44	Baḫılḳa	1	0.036
45	Tuttaçımḳa	1	0.036
46	Ṣahımḳa	3	0.109
47	Musulmanḳa	2	0.072
48	Ajunḳa	3	0.109
49	Ḳıldaçıŋḳa	1	0.036
50	Yaġıŋḳa	1	0.036
51	Barlıḳıŋḳa	1	0.036
52	Ḳafesḳa	1	0.036
53	Başḳa	2	0.072
54	Raʿịyyetḳa	1	0.036
55	Otḳa	1	0.036
56	Dürüstḳa	1	0.036
57	Rıbaṭḳa	1	0.036
58	Uḳa	1	0.036

59	Nesebsızḳa	1	0.036
60	Tawarsızḳa	1	0.036
61	Hünersızḳa	1	0.036
62	Bela	2	0.072
63	Ḳıla	1	0.036
64	Ula	4	0.145
65	Bula	1	0.036
66	Ma	3	0.109
67	Azlama	1	0.036
68	Iḍma	1	0.036
69	Ḳılma	1	0.036
70	Yaŋılma	1	0.036
71	Sanma	1	0.036
72	Usanma	1	0.036
73	Uluġsınma	1	0.036
74	Uzatma	1	0.036
75	Açıtma	1	0.036
76	Unıtma	2	0.072
77	Yawuma	1	0.036
78	Ayma	2	0.072
79	Ana	1	0.036
80	Yana	5	0.181
81	Bina	1	0.036
82	Aŋa	12	0.436
83	Maŋa	7	0.254
84	Saŋa	14	0.508
85	Taŋa	1	0.036
86	Dostıŋa	1	0.036
87	Oŋa	1	0.036
88	Soŋa	1	0.036
89	Toŋa	1	0.036
90	Muŋa	3	0.109
91	Duʿa	1	0.036
92	Tapa	1	0.036
93	Ara	5	0.181

94	Aşkara	1	0.036
95	Şera	1	0.036
96	Turmasa	1	0.036
97	Oḳısa	1	0.036
98	Çıḳsa	1	0.036
99	Ḳılsa	2	0.072
100	Bolsa	6	0.218
101	Yalınlansa	1	0.036
102	Ḳopsa	1	0.036
103	Barsa	1	0.036
104	Başıḳtursa	1	0.036
105	Yatsa	1	0.036
106	Tutsa	1	0.036
107	Yusa	1	0.036
108	Aysa	1	0.036
109	Ata	1	0.036
110	Ḳata	1	0.036
111	Tarıġlıḳta	1	0.036
112	Arta	1	0.036
113	Ṭabiᶜatta	1	0.036
114	Dostta	1	0.036
115	Ya	8	0.290
116	Aya	13	0.472
117	Riya	1	0.036
118	Dünya	3	0.109
119	Aza	1	0.036
120	Ḳażа	5	0.181
121	Seza	1	0.036
122	Oza	1	0.036
123	Bab	1	0.036
124	Niḳab	1	0.036
125	Ḫarab	2	0.072
126	ᶜarab	1	0.036
127	Şerab	1	0.036
128	Ḥisab	1	0.036

129	Kitab	3	0.109
130	ʿitab	1	0.036
131	Ġażab	1	0.036
132	ʿaẕab	1	0.036
133	Sebeb	1	0.036
134	ʿaceb	1	0.036
135	Edeb	2	0.072
136	Neseb	1	0.036
137	Ḥabib	1	0.036
138	Edib	3	0.109
139	Ṣaḥib	1	0.036
140	Ġarib	2	0.072
141	İtib	1	0.036
142	Kitib	1	0.036
143	ʿayb	3	0.109
144	Genc	1	0.036
145	Renc	4	0.145
146	Yıġaç	1	0.036
147	Ḳaç	1	0.036
148	Saç	1	0.036
149	Hiç	1	0.036
150	Saḳınç	2	0.072
151	İnç	1	0.036
152	İkinç	2	0.072
153	Sewinç	1	0.036
154	Üçünç	1	0.036
155	Ökünç	4	0.145
156	Sökünç	2	0.072
157	Üç	1	0.036
158	Küç	1	0.036
159	Dad	2	0.072
160	İʿtiḳad	1	0.036
161	Cemad	1	0.036
162	Yad	1	0.036
163	Azad	2	0.072

164	Mecd	1	0.036
165	Beḍ	1	0.036
166	Keḍ	7	0.254
167	Aḥmed	1	0.036
168	Seped	1	0.036
169	ʿahd	1	0.036
170	Şehd	2	0.072
171	ʿabid	1	0.036
172	Mescid	1	0.036
173	Zahid	1	0.036
174	Ḥiḳd	1	0.036
175	Ḥamd	1	0.036
176	Pend	3	0.109
177	Yind	1	0.036
178	Maḥmud	1	0.036
179	Dürud	1	0.036
180	Neçe	11	0.399
181	Kiçe	1	0.036
182	Tilekçe	1	0.036
183	Köŋülçe	1	0.036
184	Küçe	1	0.036
185	Tilde	1	0.036
186	Köŋülde	1	0.036
187	Kimde	1	0.036
188	Beklegende	1	0.036
189	Sözlegende	1	0.036
190	Çinde	1	0.036
191	İçinde	2	0.072
192	Minde	1	0.036
193	Eseninde	1	0.036
194	Miŋinde	1	0.036
195	Sinde	1	0.036
196	Özesinde	1	0.036
197	Künde	2	0.072
198	Tiliŋde	1	0.036

199	İşiŋde	1	0.036
200	Erde	1	0.036
201	Eliglerde	1	0.036
202	Yiyürde	1	0.036
203	Kiçigke	1	0.036
204	Biligligke	1	0.036
205	Kişike	2	0.072
206	Körmekke	1	0.036
207	Süŋekke	2	0.072
208	Tikle	1	0.036
209	Sözümke	1	0.036
210	Erenke	1	0.036
211	Eŋke	1	0.036
212	Birlikiŋke	1	0.036
213	Özüŋke	1	0.036
214	Erke	9	0.327
215	Körerke	1	0.036
216	Bikre	1	0.036
217	Yirke	1	0.036
218	İşke	2	0.072
219	Negüke	2	0.072
220	Biligsizke	1	0.036
221	İsizke	1	0.036
222	Sözke	2	0.072
223	Yüzke	1	0.036
224	Özele	1	0.036
225	Tirigle	1	0.036
226	Bile	7	0.254
227	Gile	1	0.036
228	Tile	2	0.072
229	Birle	17	0.617
230	Kizle	2	0.072
231	Sözle	2	0.072
232	Me	5	0.181
233	Tileme	1	0.036

234	Kizleme	1	0.036
235	Sözleme	1	0.036
236	Yime	3	0.109
237	Yirme	1	0.036
238	Tegürme	1	0.036
239	Öçüktürme	1	0.036
240	Ne	13	0.472
241	Meŋe	1	0.036
242	Neŋe	1	0.036
243	Teŋe	1	0.036
244	İçiŋe	1	0.036
245	Miŋe	1	0.036
246	Biriŋe	1	0.036
247	İşiŋe	1	0.036
248	Öŋe	1	0.036
249	İçre	3	0.109
250	Ese	1	0.036
251	Kese	1	0.036
252	İrtese	1	0.036
253	Tegse	1	0.036
254	Tise	2	0.072
255	Birikse	1	0.036
256	Kelse	7	0.254
257	Bilse	2	0.072
258	Birilse	1	0.036
259	Küḍezilse	1	0.036
260	Erse	29	1.054
261	Egirse	1	0.036
262	Tirşe	1	0.036
263	Yete	1	0.036
264	Bekte	1	0.036
265	Tetiklikte	1	0.036
266	Öte	2	0.072
267	Erte	1	0.036
268	İşte	1	0.036

269	Törütmişte	1	0.036
270	Ve	1	0.036
271	Hedye	3	0.109
272	Beze	1	0.036
273	Meze	2	0.072
274	Teze	1	0.036
275	Öze	1	0.036
276	Ṭuraf	1	0.036
277	İnṣaf	1	0.036
278	Şeref	1	0.036
279	ʿarif	1	0.036
280	Maʿruf	1	0.036
281	Feylesuf	1	0.036
282	Boşlaġ	1	0.036
283	Yaraġ	1	0.036
284	Beg	1	0.036
285	Teg	17	0.617
286	Açıġ	1	0.036
287	Ṣafalıġ	1	0.036
288	Vefalıġ	1	0.036
289	Bahalıġ	1	0.036
290	Ḫaṭalıġ	1	0.036
291	Inançlıġ	1	0.036
292	Yaraġlıġ	1	0.036
293	Asıġlıġ	1	0.036
294	Ḳatıġlıġ	1	0.036
295	Sılıġ	1	0.036
296	Ḳılıḳlıġ	1	0.036
297	Mallıġ	1	0.036
298	Asıġ	1	0.036
299	Ḳatıġ	3	0.109
300	Yıġ	1	0.036
301	İg	2	0.072
302	Elig	5	0.181
303	Biliglig	12	0.436

304	İtiglig	1	0.036
305	Bilig	14	0.508
306	Yilig	2	0.072
307	Kereklig	2	0.072
308	Erklig	1	0.036
309	Berklig	1	0.036
310	İşlig	1	0.036
311	Fariġ	1	0.036
312	Tirig	2	0.072
313	Ersig	1	0.036
314	Yazuḳluġ	1	0.036
315	Yolluġ	1	0.036
316	Ḳutluġ	1	0.036
317	Uluġ	3	0.109
318	Ḳamuġ	11	0.399
319	Ḳuruġ	2	0.072
320	Süçüg	2	0.072
321	Örklüg	1	0.036
322	Börklüg	1	0.036
323	Körklüg	4	0.145
324	Kesüklüg	1	0.036
325	Yüklüg	1	0.036
326	Ölüg	2	0.072
327	Türlüg	2	0.072
328	Keçgülüg	1	0.036
329	Kiçgülüg	1	0.036
330	Köçgülüg	1	0.036
331	Eḍgülüg	1	0.036
332	Belgülüg	1	0.036
333	Kelgülüg	1	0.036
334	Kötrülgülüg	1	0.036
335	Körgülüg	1	0.036
336	Sözüg	2	0.072
337	Cah	1	0.036
338	Küstaḫ	1	0.036

339	Mizaḥ	2	0.072
340	Medḥ	1	0.036
341	Sefih	1	0.036
342	Umġuçı	1	0.036
343	Atġuçı	1	0.036
344	Yoḳladı	1	0.036
345	Ḳalmadı	1	0.036
346	Artadı	1	0.036
347	Yadı	1	0.036
348	Uzadı	1	0.036
349	Ḳoḍdı	1	0.036
350	Vuddı	1	0.036
351	Yıḍı	1	0.036
352	Aldı	2	0.072
353	Ḳaldı	1	0.036
354	Ḳıldı	1	0.036
355	Boldı	6	0.218
356	Toldı	2	0.072
357	Ḳutuldı	1	0.036
358	Uluġsındı	1	0.036
359	Boḍı	1	0.036
360	Ḳoḍı	2	0.072
361	Bardı	6	0.218
362	Cudı	1	0.036
363	Maḥmud-ı	1	0.036
364	Yazdı	1	0.036
365	Boşlaġı	1	0.036
366	Saġı	1	0.036
367	Yaġı	1	0.036
368	Asġı	1	0.036
369	Ḳutluġı	1	0.036
370	Medḥı	2	0.072
371	Aḳı	9	0.327
372	Ozaḳı	1	0.036
373	Ḳılḳı	1	0.036

374	Yayınḳı	1	0.036
375	Yoḳluḳı	1	0.036
376	Ḳalı	6	0.218
377	Malı	2	0.072
378	Yıġıġlı	1	0.036
379	Baḳıġlı	1	0.036
380	Oḳıġlı	2	0.072
381	Ḳazġanıġlı	1	0.036
382	Oġlı	1	0.036
383	Busuġlı	1	0.036
384	Yolı	3	0.109
385	Yularlı	1	0.036
386	Ulamı	1	0.036
387	Tamamı	1	0.036
388	Oramı	1	0.036
389	Anı	9	0.327
390	Pasbanı	1	0.036
391	Canı	1	0.036
392	Kanı	1	0.036
393	Ḳanı	15	0.545
394	Arslanı	1	0.036
395	Dermanı	1	0.036
396	ʿuṣmanı	1	0.036
397	Duşmanı	3	0.109
398	Sanı	1	0.036
399	İḥsanı	1	0.036
400	Nişanı	1	0.036
401	Anuşirvanı	1	0.036
402	Kitabnı	1	0.036
403	Kiṭabnı	1	0.036
404	Yıġaçnı	1	0.036
405	Malını	1	0.036
406	Ḳılıġlını	1	0.036
407	Yolını	1	0.036
408	Sanını	1	0.036

409	Soŋını	1	0.036
410	Başını	1	0.036
411	Aḳılıḳnı	1	0.036
412	Baḫıllıḳnı	1	0.036
413	Ḥarişlıḳnı	1	0.036
414	Yolnı	1	0.036
415	Ḥaramnı	1	0.036
416	Kitabımnı	1	0.036
417	Şahımnı	1	0.036
418	Havadarlıḳımnı	1	0.036
419	Ajunnı	1	0.036
420	Zamanaŋnı	2	0.072
421	Yalıŋnı	1	0.036
422	Aşıŋnı	1	0.036
423	Tonı	1	0.036
424	Tevazuʿnı	1	0.036
425	Uluġlarnı	1	0.036
426	Başnı	1	0.036
427	Otnı	1	0.036
428	Munı	7	0.254
429	Yaŋı	1	0.036
430	Oŋı	2	0.072
431	Soŋı	5	0.181
432	Arı	1	0.036
433	Ḳuşları	1	0.036
434	Tarı	1	0.036
435	Yarı	1	0.036
436	Yorı	1	0.036
437	Ḫayrı	1	0.036
438	Seḫası	1	0.036
439	Atası	1	0.036
440	İẕası	1	0.036
441	Arısı	1	0.036
442	Barġusı	1	0.036
443	Talusı	3	0.109

444	Başı	7	0.254
445	Taşı	2	0.072
446	Bışı	1	0.036
447	Aymışı	1	0.036
448	Boşı	1	0.036
449	Na-ḫoşı	1	0.036
450	Tuşı	1	0.036
451	Atı	6	0.218
452	Otı	2	0.072
453	Taştı	1	0.036
454	Yarattı	1	0.036
455	Sattı	1	0.036
456	Ḫuyı	1	0.036
457	Azı	1	0.036
458	Uçuzı	2	0.072
459	ʿaybsuzı	1	0.036
460	Ḳutsuzı	1	0.036
461	Edibi	1	0.036
462	Tegdeçi	1	0.036
463	İçi	2	0.072
464	Törtilençi	1	0.036
465	Teggüçi	1	0.036
466	Öggüçi	1	0.036
467	Üggüçi	1	0.036
468	Kesgüçi	1	0.036
469	Yüzçi	2	0.072
470	Teŋgedi	1	0.036
471	Tükedi	1	0.036
472	Ölmedi	1	0.036
473	Yiyümedi	1	0.036
474	Teŋedi	1	0.036
475	Ögdi	1	0.036
476	İḍi	3	0.109
477	Tidi	5	0.181
478	Yidi	3	0.109

479	Keldi	1	0.036
480	Bildi	2	0.072
481	Tirildi	1	0.036
482	Bitildi	1	0.036
483	Öldi	1	0.036
484	Töküldi	1	0.036
485	Emdi	2	0.072
486	Bükendi	1	0.036
487	Erdi	5	0.181
488	Çökerdi	1	0.036
489	Birdi	1	0.036
490	Tirdi	1	0.036
491	Yigi	2	0.072
492	Elgi	1	0.036
493	Bilgi	2	0.072
494	İlahi	2	0.072
495	yükneki	1	0.036
496	Şeki	1	0.036
497	Bezeki	1	0.036
498	İki	3	0.109
499	Birikmekliki	1	0.036
500	Kiḍinki	1	0.036
501	Köki	1	0.036
502	Körki	1	0.036
503	Türki	1	0.036
504	Ḫali	2	0.072
505	ʿali	1	0.036
506	Teŋegli	1	0.036
507	Keligli	2	0.072
508	Yiligli	1	0.036
509	Birigli	2	0.072
510	Yigli	1	0.036
511	Tüşügli	1	0.036
512	Tili	5	0.181
513	Köŋli	1	0.036

514	Köli	1	0.036
515	Ademi	1	0.036
516	Ḥukmi	1	0.036
517	Cümleni	1	0.036
518	Ḳaṭreni	1	0.036
519	Hedyeni	1	0.036
520	Biligligni	1	0.036
521	Biligni	3	0.109
522	Maʿdini	1	0.036
523	Kökini	1	0.036
524	Ḥalini	1	0.036
525	Mini	1	0.036
526	Neŋini	1	0.036
527	Öŋini	1	0.036
528	Ḳadrini	1	0.036
529	Kirini	1	0.036
530	Sini	5	0.181
531	Kişisini	1	0.036
532	Özini	1	0.036
533	Sözini	2	0.072
534	Börkni	1	0.036
535	İlni	1	0.036
536	Tinli	1	0.036
537	Köŋülni	1	0.036
538	Sözümni	1	0.036
539	Tiliŋni	2	0.072
540	Tişiŋni	1	0.036
541	Tünüŋni	1	0.036
542	Özüŋni	1	0.036
543	Köni	9	0.327
544	Erni	6	0.218
545	Kiçiglerni	1	0.036
546	Ölüglerni	1	0.036
547	Maʿnilerni	1	0.036
548	Ḫasislerni	1	0.036

549	Tekebbürni	1	0.036
550	ʿumürni	1	0.036
551	Nefisni	1	0.036
552	İşni	2	0.072
553	Özni	1	0.036
554	Sözni	3	0.109
555	Neŋi	1	0.036
556	Öŋi	2	0.072
557	Kaşġari	1	0.036
558	Eri	2	0.072
559	Tefavütleri	1	0.036
560	Zehri	1	0.036
561	Biri	3	0.109
562	Yiri	2	0.072
563	Ẕikri	1	0.036
564	Emri	1	0.036
565	Şerri	1	0.036
566	Mezesi	2	0.072
567	İḍisi	7	0.254
568	Tişisi	1	0.036
569	İşi	3	0.109
570	Bişi	1	0.036
571	Kişi	12	0.436
572	Tişi	2	0.072
573	Riḳḳat-i	1	0.036
574	Ṣuḥbeti	1	0.036
575	Nevbeti	1	0.036
576	Müddeti	1	0.036
577	Ḳismeti	1	0.036
578	Ḳuvveti	1	0.036
579	Leẕẕeti	1	0.036
580	Yitti	1	0.036
581	Ḳavi	1	0.036
582	Yi	1	0.036
583	Özi	1	0.036

584	Közi	2	0.072
585	Sözi	3	0.109
586	Körksüzi	1	0.036
587	Ḥaḳ	2	0.072
588	Ḳulaḳ	1	0.036
589	Tamaḳ	1	0.036
590	Sanmaḳ	1	0.036
591	Usanmaḳ	1	0.036
592	Ozaraḳ	1	0.036
593	Yıraḳ	2	0.072
594	Opraḳ	1	0.036
595	Topraḳ	1	0.036
596	Azraḳ	1	0.036
597	Ḳızraḳ	1	0.036
598	Vefasızraḳ	1	0.036
599	Yumşaḳ	3	0.109
600	Uşaḳ	2	0.072
601	Artaḳ	2	0.072
602	Emgek	2	0.072
603	Bölek	1	0.036
604	Sewilmek	1	0.036
605	Tirmek	1	0.036
606	Yügürmek	1	0.036
607	Küḍezmek	1	0.036
608	Tirgüzmek	1	0.036
609	Yüknek	1	0.036
610	Süŋek	1	0.036
611	Kerek	9	0.327
612	Nerek	1	0.036
613	Kerimrek	1	0.036
614	Kiḍinrek	1	0.036
615	Tüzünrek	1	0.036
616	Öküşrek	2	0.072
617	Eḍgürek	1	0.036
618	Eḍizrek	1	0.036

619	Şek	1	0.036
620	Tek	3	0.109
621	Ḳalıḳ	1	0.036
622	Tarıġlıḳ	1	0.036
623	Ḳatıġlıḳ	1	0.036
624	Ḳılıḳ	2	0.072
625	Aḳılıḳ	5	0.181
626	Ḳodḳılıḳ	1	0.036
627	Baẖıllıḳ	1	0.036
628	Ḥalimlıḳ	1	0.036
629	Yarınlıḳ	1	0.036
630	Müʿminlıḳ	1	0.036
631	Ḥarişlıḳ	7	0.254
632	Baylıḳ	1	0.036
633	Çıġaylıḳ	3	0.109
634	Ḥaḳayıḳ	1	0.036
635	Ḫalayıḳ	3	0.109
636	Müşfiḳ	2	0.072
637	Ḫaliḳ	1	0.036
638	Elik	1	0.036
639	Melik	1	0.036
640	Nelik	1	0.036
641	Yiglik	1	0.036
642	Ergilik	1	0.036
643	Könilik	4	0.145
644	Kişilik	2	0.072
645	Biligsizlik	2	0.072
646	İsizlik	1	0.036
647	ʿatiḳ	1	0.036
648	Tetik	1	0.036
649	Ḫalḳ	3	0.109
650	Oḳ	1	0.036
651	Yoḳ	9	0.327
652	Ök	3	0.109
653	Berk	2	0.072

654	Terk	1	0.036
655	Uḳ	1	0.036
656	Uluġluḳ	2	0.072
657	Tanuḳluḳ	1	0.036
658	ʿumürluḳ	1	0.036
659	Dostluḳ	1	0.036
660	Faruḳ	1	0.036
661	Suḳ	3	0.109
662	Taŋsuḳ	3	0.109
663	Artuḳ	1	0.036
664	Azuḳ	1	0.036
665	Bitidük	1	0.036
666	Nelük	3	0.109
667	Eḍgülük	2	0.072
668	Keḍgülük	1	0.036
669	Yüḍgülük	1	0.036
670	Yügrük	1	0.036
671	Yitük	1	0.036
672	Yük	1	0.036
673	Çözük	1	0.036
674	Süzük	2	0.072
675	ʿatbetü'l-	1	0.036
676	Al	3	0.109
677	Vebal	3	0.109
678	Ḥalal	3	0.109
679	Mal	5	0.181
680	Cemal	1	0.036
681	Baṣal	2	0.072
682	ʿadl	1	0.036
683	Ecel	1	0.036
684	Bedel	1	0.036
685	Kel	3	0.109
686	Tükel	2	0.072
687	ʿamel	2	0.072
688	Emel	3	0.109

689	ʿasel	5	0.181
690	Mes̱el	2	0.072
691	Çıḳarġıl	1	0.036
692	Tutġıl	1	0.036
693	Baḫıl	5	0.181
694	Ḳıl	10	0.363
695	Ḳızıl	1	0.036
696	Bil	10	0.363
697	Dil	1	0.036
698	Kezlegil	1	0.036
699	İzlegil	1	0.036
700	Sözlegil	1	0.036
701	Körmegil	1	0.036
702	İrtegil	1	0.036
703	Örtegil	1	0.036
704	Öggil	1	0.036
705	Tigil	1	0.036
706	Ötüngil	1	0.036
707	Körgil	1	0.036
708	Eşitgil	1	0.036
709	Küḍezgil	2	0.072
710	Cahil	3	0.109
711	Delil	1	0.036
712	Tiril	2	0.072
713	Aṣil	1	0.036
714	Til	15	0.545
715	Yil	1	0.036
716	ʿaḳl	2	0.072
717	Ol	68	2.471
718	Bol	4	0.145
719	Fiʿl	1	0.036
720	Ḳol	3	0.109
721	Yol	2	0.072
722	Ul	1	0.036
723	Ḳabul	1	0.036

724	Buḫul	1	0.036
725	Ḳul	5	0.181
726	Resul	3	0.109
727	Uṣul	1	0.036
728	Yul	2	0.072
729	Gül	1	0.036
730	Köŋül	4	0.145
731	Ġam	2	0.072
732	Selam	1	0.036
733	İslam	1	0.036
734	ʿam	1	0.036
735	Ḥaram	2	0.072
736	ʿacem	1	0.036
737	Hem	4	0.145
738	Ḥem	1	0.036
739	Kerem	4	0.145
740	Ersem	1	0.036
741	Iḍdım	1	0.036
742	Ḳıldım	1	0.036
743	Çıḳardım	2	0.072
744	Şahım	3	0.109
745	Atım	1	0.036
746	Yazım	1	0.036
747	Keḍim	3	0.109
748	Bezedim	1	0.036
749	İḍim	2	0.072
750	Bitidim	2	0.072
751	Pendim	1	0.036
752	Erdim	1	0.036
753	Kim	15	0.545
754	Ḥalim	1	0.036
755	ʿalim	3	0.109
756	Selim	1	0.036
757	Telim	5	0.181
758	Tilim	2	0.072

759	Mekarim	1	0.036
760	Sim	1	0.036
761	İşim	1	0.036
762	Timişim	1	0.036
763	Kemiştim	1	0.036
764	Ḥilm	2	0.072
765	Ḳum	1	0.036
766	Ketürdüm	1	0.036
767	Özüm	3	0.109
768	Sözüm	5	0.181
769	Üzüm	1	0.036
770	Küzüm	1	0.036
771	Mihriban	1	0.036
772	Ḳaçan	4	0.145
773	Abadan	1	0.036
774	Arḳaġan	1	0.036
775	Sanaġan	1	0.036
776	Yaŋşaġan	1	0.036
777	Yaġan	1	0.036
778	Uçġan	2	0.072
779	Yalġan	4	0.145
780	Ḳılġan	1	0.036
781	Tolgan	1	0.036
782	Umġan	1	0.036
783	Yaratġan	1	0.036
784	Yorıtġan	1	0.036
785	Uġan	5	0.181
786	Ḳan	2	0.072
787	Mekan	1	0.036
788	Yılan	3	0.109
789	Uslan	1	0.036
790	Ḳatlan	1	0.036
791	Duşman	1	0.036
792	Yatıpan	1	0.036
793	San	1	0.036

794	Asan	1	0.036
795	Atan	1	0.036
796	Butsan	1	0.036
797	ʿudvan	1	0.036
798	Eḍlegen	1	0.036
799	Sözlegen	1	0.036
800	Birmegen	2	0.072
801	Kelgen	1	0.036
802	Yirilgen	1	0.036
803	Sökülgen	1	0.036
804	Öküngen	1	0.036
805	Eḍergen	1	0.036
806	Körgen	2	0.072
807	Keçürgen	1	0.036
808	Yügürgen	1	0.036
809	Eşitgen	2	0.072
810	Törütgen	1	0.036
811	Tiken	2	0.072
812	Erken	2	0.072
813	Men	13	0.472
814	Iḍurmen	1	0.036
815	Tümen	1	0.036
816	Eren	3	0.109
817	Sen	16	0.581
818	Ten	1	0.036
819	Cevabın	1	0.036
820	S̱evabın	1	0.036
821	Çın	2	0.072
822	Aḍın	2	0.072
823	Uḳmadın	1	0.036
824	Ḳażadın	1	0.036
825	ʿarabdın	1	0.036
826	ʿaybdın	1	0.036
827	Ḥaramdın	1	0.036
828	Andın	1	0.036

829	Fażlındın	1	0.036
830	Mundın	1	0.036
831	Olardın	1	0.036
832	Tatıġın	1	0.036
833	Baḳın	1	0.036
834	Ḥaḳın	1	0.036
835	Yumaḳın	1	0.036
836	Saḳın	5	0.181
837	Yaḳın	1	0.036
838	Ḫalḳın	1	0.036
839	Toḳluḳın	1	0.036
840	Yoḳluḳın	1	0.036
841	Suḳluḳın	1	0.036
842	Yazuḳın	1	0.036
843	Alın	1	0.036
844	Malın	1	0.036
845	Salın	2	0.072
846	Ḳılın	2	0.072
847	Anın	6	0.218
848	Tonın	1	0.036
849	Ḳarın	1	0.036
850	Yarın	5	0.181
851	Libasın	1	0.036
852	Ṣenasın	2	0.072
853	Başın	1	0.036
854	Tın	1	0.036
855	Ayastın	1	0.036
856	Ottın	2	0.072
857	Suwın	1	0.036
858	Ḳılayın	1	0.036
859	Ayayın	3	0.109
860	Sewinçin	1	0.036
861	Sebebdin	1	0.036
862	Biligdin	1	0.036
863	Tirigdin	1	0.036

864	Ölügdin	1	0.036
865	Kiḍin	6	0.218
866	Kişidin	1	0.036
867	Cedeldin	1	0.036
868	ʿaseldin	1	0.036
869	Köŋüldin	1	0.036
870	Birimdin	1	0.036
871	Ölümdin	1	0.036
872	Bilmegendin	2	0.072
873	Tilindin	3	0.109
874	Mindin	1	0.036
875	Neŋindin	1	0.036
876	Ögdisindin	1	0.036
877	Eḍgüsindin	1	0.036
878	Baḫşişindin	1	0.036
879	Neŋdin	1	0.036
880	Raḥmetiŋdin	1	0.036
881	Sözüŋdin	1	0.036
882	Öḍin	1	0.036
883	Erdin	4	0.145
884	Güherdin	1	0.036
885	Yirdin	1	0.036
886	Teŋizdin	2	0.072
887	Eligin	2	0.072
888	Yaḳin	2	0.072
889	Bezekin	1	0.036
890	Velikin	3	0.109
891	İlkin	1	0.036
892	Terkin	1	0.036
893	Tilin	5	0.181
894	Fiʿlin	2	0.072
895	Emin	1	0.036
896	Ḥukmin	1	0.036
897	Müʿmin	1	0.036
898	Teŋin	1	0.036

899	Miŋin	1	0.036
900	Öŋin	1	0.036
901	Erdemlerin	1	0.036
902	Özlerin	1	0.036
903	Közlerin	1	0.036
904	Sözlerin	1	0.036
905	Yüzlerin	1	0.036
906	Birin	2	0.072
907	Bilmesin	1	0.036
908	Maʿnisin	1	0.036
909	Ökünçtin	1	0.036
910	Simaktin	1	0.036
911	Bektin	1	0.036
912	İsizliktin	1	0.036
913	Bezeyin	1	0.036
914	İzin	1	0.036
915	Özin	1	0.036
916	Sözin	2	0.072
917	Yüzin	1	0.036
918	On	1	0.036
919	Laʿn	1	0.036
920	Ton	2	0.072
921	Oḍun	1	0.036
922	Buḍun	4	0.145
923	Ajun	16	0.581
924	Oḳun	1	0.036
925	Anun	1	0.036
926	Onun	1	0.036
927	Orun	1	0.036
928	Burun	1	0.036
929	Sınmasun	1	0.036
930	Bolsun	1	0.036
931	Otun	2	0.072
932	Uzun	2	0.072
933	Üçün	1	0.036

934	Ögün	1	0.036
935	Kün	8	0.290
936	Kelmesün	2	0.072
937	Bilmesün	1	0.036
938	Külmesün	1	0.036
939	Bilsün	1	0.036
940	Sewinsün	1	0.036
941	İtsün	1	0.036
942	Bütün	2	0.072
943	Sözün	1	0.036
944	Ẕi’n-nureyn	1	0.036
945	Arḳaŋ	1	0.036
946	Alınmaŋ	1	0.036
947	Oḳısaŋ	1	0.036
948	Bolsaŋ	1	0.036
949	Bulsaŋ	1	0.036
950	Taŋ	1	0.036
951	Eŋ	1	0.036
952	Neŋ	5	0.181
953	Keḍseŋ	1	0.036
954	Tileseŋ	1	0.036
955	Sözleseŋ	1	0.036
956	Tegseŋ	1	0.036
957	Erseŋ	2	0.072
958	Teŋ	2	0.072
959	Yıġdıŋ	1	0.036
960	Bamaḳıŋ	2	0.072
961	Malıŋ	4	0.145
962	Yalıŋ	1	0.036
963	Fażlıŋ	1	0.036
964	Ġamıŋ	1	0.036
965	Anıŋ	11	0.399
966	Kitabınıŋ	1	0.036
967	Abadannıŋ	1	0.036
968	Ḫayrnıŋ	1	0.036

969	Ruzgarıŋ	1	0.036
970	Başıŋ	1	0.036
971	Yarattıŋ	1	0.036
972	Tattıŋ	1	0.036
973	Razıŋ	2	0.072
974	Kiŋ	1	0.036
975	ʿạdliŋ	1	0.036
976	Tiliŋ	2	0.072
977	Miŋ	3	0.109
978	Edibniŋ	4	0.145
979	Meniŋ	2	0.072
980	Seniŋ	5	0.181
981	Biligniŋ	1	0.036
982	İginiŋ	1	0.036
983	Kişiniŋ	3	0.109
984	Süŋekniŋ	1	0.036
985	Keremniŋ	1	0.036
986	Erniŋ	3	0.109
987	Şerniŋ	1	0.036
988	İşniŋ	1	0.036
989	İşiŋ	1	0.036
990	Timişiŋ	1	0.036
991	Tişiŋ	1	0.036
992	Oŋ	1	0.036
993	Öŋ	2	0.072
994	Sanduḳuŋ	1	0.036
995	Ṣanduḳuŋ	1	0.036
996	Uluġsınduḳuŋ	1	0.036
997	Sunduḳuŋ	1	0.036
998	Barduḳuŋ	1	0.036
999	Aşındurduḳuŋ	1	0.036
1000	Turduḳuŋ	1	0.036
1001	Dostuŋ	2	0.072
1002	Ruzuŋ	1	0.036
1003	Künüŋ	1	0.036

1004	Tünüŋ	2	0.072
1005	Söznüŋ	1	0.036
1006	Örüŋ	1	0.036
1007	Körüŋ	1	0.036
1008	ᶜumürüŋ	1	0.036
1009	Kögzüŋ	1	0.036
1010	Özüŋ	5	0.181
1011	Bözüŋ	2	0.072
1012	Sözüŋ	5	0.181
1013	Kündüzüŋ	1	0.036
1014	Yüzüŋ	1	0.036
1015	Bidaᶜ	2	0.072
1016	Şifaᶜ	1	0.036
1017	Semaᶜ	1	0.036
1018	S̱enaᶜ	1	0.036
1019	Duᶜaᶜ	1	0.036
1020	Veraᶜ	1	0.036
1021	ᶜaṭaᶜ	1	0.036
1022	Cezaᶜ	1	0.036
1023	Bediᶜ	1	0.036
1024	Tażarruᶜ	1	0.036
1025	Tevazuᶜ	3	0.109
1026	Otalap	1	0.036
1027	Talulap	1	0.036
1028	Tap	4	0.145
1029	Tirep	1	0.036
1030	Küsep	1	0.036
1031	Uyaḍıp	1	0.036
1032	Baḳıp	1	0.036
1033	Alıp	2	0.072
1034	Çalıp	1	0.036
1035	Ḳalıp	1	0.036
1036	Salıp	2	0.072
1037	Ḳılıp	2	0.072
1038	Inanıp	1	0.036

1039	Sanıp	2	0.072
1040	Saḳnıp	1	0.036
1041	Ḳarıp	1	0.036
1042	Çıḳarıp	1	0.036
1043	Tatıtıp	1	0.036
1044	Ḳazıp	1	0.036
1045	Edip	1	0.036
1046	Keḍip	1	0.036
1047	Yindip	1	0.036
1048	Bilip	4	0.145
1049	Siŋip	1	0.036
1050	Erip	1	0.036
1051	Kerip	1	0.036
1052	Serip	1	0.036
1053	Kiterip	2	0.072
1054	Kirip	1	0.036
1055	Tirip	5	0.181
1056	Yirip	1	0.036
1057	Kesip	1	0.036
1058	Tip	16	0.581
1059	İtip	1	0.036
1060	Kitip	1	0.036
1061	Yititip	1	0.036
1062	İwip	1	0.036
1063	Yip	1	0.036
1064	Köp	1	0.036
1065	Ḳoḍup	4	0.145
1066	Yoḍup	1	0.036
1067	Uḍup	1	0.036
1068	Uḳup	1	0.036
1069	Suġlup	1	0.036
1070	Bolup	5	0.181
1071	Tolup	1	0.036
1072	Yumup	1	0.036
1073	Tutnup	1	0.036

1074	Sunup	1	0.036
1075	Ḳopup	1	0.036
1076	Tarup	1	0.036
1077	Buşrup	1	0.036
1078	Tatrup	1	0.036
1079	Urup	2	0.072
1080	Ḳurup	2	0.072
1081	Turup	1	0.036
1082	Tutup	3	0.109
1083	Yup	1	0.036
1084	Ozup	1	0.036
1085	Küḍüp	2	0.072
1086	Yüḍüp	1	0.036
1087	Ölüp	1	0.036
1088	Kömüp	1	0.036
1089	Yükünüp	1	0.036
1090	Körüp	2	0.072
1091	Kötrüp	1	0.036
1092	Ewrüp	1	0.036
1093	Tüşüp	1	0.036
1094	Bar	7	0.254
1095	Ḳucar	1	0.036
1096	Açar	1	0.036
1097	Ḳaçar	2	0.072
1098	Uçar	1	0.036
1099	Yıġar	2	0.072
1100	Kaşġar	1	0.036
1101	Zinhar	1	0.036
1102	Yoḳar	1	0.036
1103	İspehsalar	1	0.036
1104	Uyalar	1	0.036
1105	Ḳażalar	1	0.036
1106	Uluġlar	1	0.036
1107	Fażıllar	1	0.036
1108	Yaranlar	1	0.036

1109	Aḍınlar	2	0.072
1110	Olar	2	0.072
1111	Ḫaṭaʿ lar	1	0.036
1112	Ḳılurlar	1	0.036
1113	Ular	1	0.036
1114	Uḳuşsuzlar	1	0.036
1115	Umar	1	0.036
1116	Kınar	1	0.036
1117	Dinar	2	0.072
1118	Ḳonar	1	0.036
1119	Munar	1	0.036
1120	Aŋar	4	0.145
1121	Yaŋşar	1	0.036
1122	Tar	1	0.036
1123	Çatar	1	0.036
1124	Ḳatar	2	0.072
1125	Tutar	7	0.254
1126	Canvar	1	0.036
1127	Tawar	7	0.254
1128	Yazar	1	0.036
1129	Ṣabr	2	0.072
1130	Kibr	1	0.036
1131	Ġadr	1	0.036
1132	Er	23	0.836
1133	Ḫaber	1	0.036
1134	Keçer	5	0.181
1135	Öçer	1	0.036
1136	Keḍer	1	0.036
1137	Eger	9	0.327
1138	Teger	2	0.072
1139	Öger	3	0.109
1140	Her	2	0.072
1141	Şeker	1	0.036
1142	Edebler	1	0.036
1143	Edibler	1	0.036

1144	Kişiler	4	0.145
1145	Deliller	1	0.036
1146	Resuller	1	0.036
1147	Köŋüller	3	0.109
1148	Güzinler	1	0.036
1149	Keçerler	1	0.036
1150	Pez̠irler	1	0.036
1151	Birürler	1	0.036
1152	ʿumer	1	0.036
1153	Hüner	2	0.072
1154	Miŋer	1	0.036
1155	Birer	3	0.109
1156	Külçirer	1	0.036
1157	Yirer	1	0.036
1158	Tüşer	1	0.036
1159	Yeter	1	0.036
1160	İter	4	0.145
1161	Büter	1	0.036
1162	Sewer	1	0.036
1163	Zer	2	0.072
1164	Zehr	2	0.072
1165	Aḫır	1	0.036
1166	Arır	1	0.036
1167	Yorır	1	0.036
1168	Sır	1	0.036
1169	Tatır	2	0.072
1170	Bir	24	0.872
1171	Nevadir	2	0.072
1172	Mụḳir	1	0.036
1173	Tir	1	0.036
1174	Yir	4	0.145
1175	Kör	4	0.145
1176	Birr	1	0.036
1177	Iḍur	1	0.036
1178	Ḳoḍur	1	0.036

1179	Ḳalur	6	0.218
1180	Sançlur	1	0.036
1181	Ḳılur	7	0.254
1182	Ḳamılur	1	0.036
1183	Bolur	10	0.363
1184	Ḳolur	1	0.036
1185	Bulur	2	0.072
1186	Uwtanur	1	0.036
1187	Bulunur	1	0.036
1188	Barur	5	0.181
1189	Çıḳarur	1	0.036
1190	Yarur	1	0.036
1191	Urur	1	0.036
1192	Turur	3	0.109
1193	Arturur	1	0.036
1194	Sürur	1	0.036
1195	Tur	2	0.072
1196	Ḳoyuptur	1	0.036
1197	Yarutur	1	0.036
1198	Ayur	5	0.181
1199	Sıyur	1	0.036
1200	Tıyur	1	0.036
1201	Yuyur	1	0.036
1202	Tekebbür	3	0.109
1203	Keçür	3	0.109
1204	Öçür	1	0.036
1205	Köçür	1	0.036
1206	Kelür	5	0.181
1207	Bilür	6	0.218
1208	İrilür	1	0.036
1209	Küḍezilür	1	0.036
1210	Ölür	1	0.036
1211	Yirlür	1	0.036
1212	ʿumür	1	0.036
1213	Bilinür	1	0.036

1214	İlnür	1	0.036
1215	Pür	2	0.072
1216	Erür	13	0.472
1217	Birür	3	0.109
1218	Kirür	1	0.036
1219	Eskirür	1	0.036
1220	Körür	3	0.109
1221	Kötrür	2	0.072
1222	Bildürür	1	0.036
1223	Sewdürür	1	0.036
1224	Kemşür	1	0.036
1225	Tüketür	1	0.036
1226	Tünetür	1	0.036
1227	Ögretür	1	0.036
1228	Yitür	1	0.036
1229	Kötür	1	0.036
1230	Bütür	1	0.036
1231	Kizleyür	1	0.036
1232	Sözleyür	1	0.036
1233	Eksiyür	1	0.036
1234	Tiyür	1	0.036
1235	Yiyür	2	0.072
1236	Cevr	1	0.036
1237	Ḫayr	3	0.109
1238	Aṭlas	2	0.072
1239	Nakes	1	0.036
1240	Ḥariṣ	3	0.109
1241	Ḫasis	1	0.036
1242	Raḳṣ	1	0.036
1243	Ḥırṣ	1	0.036
1244	Aş	1	0.036
1245	Baş	1	0.036
1246	Ḳara-baş	1	0.036
1247	Ḫaş	1	0.036
1248	Ḳaş	1	0.036

1249	Taş	2	0.072
1250	Arḳış	2	0.072
1251	Urulmış	1	0.036
1252	Ḳopmış	1	0.036
1253	Ayıtmış	2	0.072
1254	Aymış	2	0.072
1255	İş	6	0.218
1256	Yimiş	1	0.036
1257	Ökünmiş	1	0.036
1258	Boş	1	0.036
1259	Ḫoş	1	0.036
1260	Uş	1	0.036
1261	Huş	2	0.072
1262	Ḳuş	1	0.036
1263	Uḳuş	2	0.072
1264	Yapuş	1	0.036
1265	Tuş	1	0.036
1266	Öküş	10	0.363
1267	Söküş	2	0.072
1268	Ülüş	2	0.072
1269	Tüş	1	0.036
1270	At	1	0.036
1271	Ḫarabat	1	0.036
1272	Semaḥat	1	0.036
1273	Raḥat	1	0.036
1274	Naṣiḥat	2	0.072
1275	Ḥaḳiḳat	1	0.036
1276	Saʿat	1	0.036
1277	Bayat	3	0.109
1278	İcabet	1	0.036
1279	Ṣalabet	1	0.036
1280	ʿibadet	1	0.036
1281	ʿadet	1	0.036
1282	Saʿadet	2	0.072
1283	Ziyadet	1	0.036

1284	Fażilet	1	0.036
1285	Ḫaṣlet	1	0.036
1286	Devlet	1	0.036
1287	Melamet	1	0.036
1288	Raḥmet	1	0.036
1289	Zaḥmet	1	0.036
1290	Himmet	1	0.036
1291	Emanet	1	0.036
1292	Miḥnet	1	0.036
1293	ʿibaret	1	0.036
1294	Ḳudret	1	0.036
1295	Ḥasret	2	0.072
1296	Kiyaset	1	0.036
1297	Riyaset	1	0.036
1298	Siyaset	1	0.036
1299	ʿadavet	1	0.036
1300	Seḫavet	1	0.036
1301	Mürüvvet	2	0.072
1302	Fütüvvet	1	0.036
1303	Baḫt	1	0.036
1304	Bulıt	3	0.109
1305	İt	2	0.072
1306	Yigit	1	0.036
1307	Eşit	3	0.109
1308	Tört	3	0.109
1309	Dost	6	0.218
1310	But	1	0.036
1311	Yanut	2	0.072
1312	Tut	5	0.181
1313	Artut	1	0.036
1314	Uwut	1	0.036
1315	Büt	1	0.036
1316	Ögüt	1	0.036
1317	Törüt	1	0.036
1318	Tefavüt	1	0.036

1319	Rıbaṭ	1	0.036
1320	Ġalaṭ	1	0.036
1321	U	1	0.036
1322	Bu	70	2.544
1323	Aġu	1	0.036
1324	Oḳlaġu	1	0.036
1325	Azılmaġu	1	0.036
1326	Ḳaḍġu	1	0.036
1327	Sarınġu	1	0.036
1328	Turġu	2	0.072
1329	Tatġu	1	0.036
1330	S̱enamu	1	0.036
1331	Ḫiredlıġmu	1	0.036
1332	Ḳarıpmu	1	0.036
1333	Sanarmu	1	0.036
1334	Ḳılurmu	1	0.036
1335	Sıŋaru	1	0.036
1336	Taparu	1	0.036
1337	Yaşru	1	0.036
1338	Utru	1	0.036
1339	Alsu	1	0.036
1340	Ḳalsu	2	0.072
1341	Ḳılsu	2	0.072
1342	Bolsu	1	0.036
1343	Tolsu	1	0.036
1344	Ulaşu	1	0.036
1345	Ayu	1	0.036
1346	Ḳayu	1	0.036
1347	Sınayu	1	0.036
1348	Azu	1	0.036
1349	Kendü	4	0.145
1350	Ẹdgü	1	0.036
1351	Eḍgü	11	0.399
1352	Negü	1	0.036
1353	Yigü	1	0.036

1354	Kelgü	1	0.036
1355	Tirilgü	1	0.036
1356	Ögü	1	0.036
1357	Kerekmü	1	0.036
1358	Serermü	1	0.036
1359	Kereksizmü	1	0.036
1360	Emr-ü	1	0.036
1361	Kiŋrü	1	0.036
1362	Ötrü	2	0.072
1363	Kötrü	1	0.036
1364	Tegsü	1	0.036
1365	Bilsü	1	0.036
1366	Kirtü	1	0.036
1367	Tiyü	1	0.036
1368	Tözü	3	0.109
1369	Sehv	1	0.036
1370	Ay	1	0.036
1371	Bolġay	1	0.036
1372	Ayuġay	1	0.036
1373	Ey	1	0.036
1374	Az	4	0.145
1375	Baz	5	0.181
1376	Mecaz	2	0.072
1377	Toḍmaz	2	0.072
1378	Bi-nemaz	1	0.036
1379	Arımaz	2	0.072
1380	Ḳarımaz	1	0.036
1381	Ḳaytarılmaz	1	0.036
1382	Unulmaz	1	0.036
1383	Sunulmaz	1	0.036
1384	Oŋulmaz	1	0.036
1385	Usanmaz	1	0.036
1386	Bulunmaz	3	0.109
1387	Armaz	1	0.036
1388	Taturmaz	1	0.036

1389	Sıġışmaz	1	0.036
1390	Aymaz	1	0.036
1391	Yaz	1	0.036
1392	Keçmez	1	0.036
1393	İçmez	1	0.036
1394	Biçmez	1	0.036
1395	Kiçmez	1	0.036
1396	Yimez	1	0.036
1397	Bilmez	1	0.036
1398	Egilmez	1	0.036
1399	Tegilmez	1	0.036
1400	Yirilmez	1	0.036
1401	Tükenmez	1	0.036
1402	Ökünmez	1	0.036
1403	Körünmez	1	0.036
1404	Körmez	1	0.036
1405	Yügürmez	1	0.036
1406	Bütmez	1	0.036
1407	Aġız	2	0.072
1408	Ḳız	2	0.072
1409	Bahasız	1	0.036
1410	Beḳasız	1	0.036
1411	Arıġsız	2	0.072
1412	Asıġsız	2	0.072
1413	Ḳatıġsız	1	0.036
1414	Tatıġsız	1	0.036
1415	Malsız	1	0.036
1416	Ulamsız	1	0.036
1417	Biz	1	0.036
1418	Eḍiz	3	0.109
1419	Teŋiz	1	0.036
1420	Mevaʿiẓ	1	0.036
1421	Siz	2	0.072
1422	Biligsiz	9	0.327
1423	Yiligsiz	2	0.072

1424	Direngsiz	1	0.036
1425	İsiz	7	0.254
1426	Kişisiz	1	0.036
1427	Kereksiz	2	0.072
1428	Keremsiz	1	0.036
1429	Yimişsiz	2	0.072
1430	Öz	5	0.181
1431	Böz	2	0.072
1432	Köz	1	0.036
1433	Söz	13	0.472
1434	Uz	1	0.036
1435	Çuz	1	0.036
1436	Yolsuz	1	0.036
1437	Ḳutsuz	1	0.036
1438	Ḳaḋġusuz	1	0.036
1439	Tuz	1	0.036
1440	Yawuz	2	0.072
1441	Küz	1	0.036
1442	Yüz	3	0.109
TOPLAM		**2751**	**%100**

2. 4. Harf Sıklığı

SIRA	**HARF**	**SIKLIK**	**%**
1	a	1293	9.664
2	i	1242	9.283
3	e	1065	7.960
4	l	861	6.435
5	r	830	6.203
6	n	728	5.441

7	I	602	4.499
8	u	570	4.260
9	t	551	4.118
10	b	485	3.625
11	k	469	3.505
12	s	442	3.303
13	ḳ	422	3.154
14	ü	412	3.079
15	m	408	3.049
16	z	297	2.219
17	y	289	2.160
18	d	284	2.122
19	g	265	1.980
20	ŋ	246	1.838
21	ö	229	1.711
22	o	228	1.704
23	ş	183	1.367
24	ġ	143	1.068
25	p	132	0.986
26	ç	126	0.941
27	ḍ	99	0.739
28	ḥ	60	0.448
29	h	48	0.358
30	ḫ	46	0.343
31	v	43	0.321
32	f	36	0.269
33	c	33	0.246
34	ṣ	28	0.209
35	j	24	0.179
36	w	22	0.164
37	ż	13	0.097
38	ṭ	12	0.089
39	s̱	8	0.059
40	ẕ	7	0.052
41	ạ	2	0.014

42	ẹ	1	0.007
43	ụ	1	0.007
44	ị	1	0.007
45	ẓ	1	0.007
TOPLAM		13287	%100

2. 5. Hece Sıklığı

SIRA	HECE	SIKLIK	%
1	a	167	2.957
2	ḳa	128	2.267
3	bi	92	1.629
4	er	90	1.594
5	bu	88	1.558
6	ke	86	1.523
7	lig	78	1.381
8	ya	78	1.381
9	se	73	1.292
10	e	72	1.275
11	nı	72	1.275
12	ti	71	1.257
13	ni	70	1.239
14	ol	68	1.204
15	ki	65	1.151
16	ö	62	1.098
17	u	58	1.027
18	sa	58	1.027
19	le	55	0.974
20	i	54	0.956
21	ma	50	0.885
22	bir	46	0.814

23	ta	45	0.797
24	ḳı	45	0.797
25	me	44	0.779
26	ne	44	0.779
27	ba	43	0.761
28	te	42	0.743
29	ŋa	42	0.743
30	kö	40	0.708
31	gü	39	0.690
32	di	38	0.673
33	şi	36	0.637
34	siz	34	0.602
35	lıḳ	33	0.584
36	yi	33	0.584
37	din	31	0.549
38	lur	30	0.531
39	dı	29	0.513
40	söz	28	0.495
41	ʿa	28	0.495
42	li	28	0.495
43	sö	28	0.495
44	rür	26	0.460
45	de	25	0.442
46	o	25	0.442
47	ḥa	25	0.442
48	lı	24	0.425
49	bil	24	0.425
50	la	24	0.425
51	jun	24	0.425
52	rek	23	0.407
53	niŋ	23	0.407
54	bol	22	0.389
55	da	22	0.389
56	lüg	22	0.389
57	teg	22	0.389

58	si	20	0.354
59	ḳıl	20	0.354
60	ri	20	0.354
61	gen	20	0.354
62	ler	20	0.354
63	ġan	20	0.354
64	mu	19	0.336
65	til	19	0.336
66	tip	19	0.336
67	lar	18	0.318
68	kel	18	0.318
69	maz	18	0.318
70	züŋ	18	0.318
71	eḍ	17	0.301
72	bar	17	0.301
73	bo	17	0.301
74	tu	17	0.301
75	ḫa	16	0.283
76	kim	16	0.283
77	sen	16	0.283
78	na	16	0.283
79	lıġ	16	0.283
80	tı	16	0.283
81	lik	16	0.283
82	men	15	0.265
83	mez	15	0.265
84	şı	15	0.265
85	çe	15	0.265
86	tü	15	0.265
87	lür	15	0.265
88	fa	15	0.265
89	luġ	15	0.265
90	gil	15	0.265
91	nıŋ	14	0.247
92	küş	14	0.247

93	ḳın	14	0.247
94	ger	14	0.247
95	yı	14	0.247
96	sız	14	0.247
97	kün	14	0.247
98	ar	13	0.230
99	rur	13	0.230
100	lim	13	0.230
101	ve	13	0.230
102	be	13	0.230
103	iş	13	0.230
104	rı	13	0.230
105	ze	13	0.230
106	sı	13	0.230
107	su	12	0.212
108	sü	12	0.212
109	ra	12	0.212
110	çi	12	0.212
111	mal	12	0.212
112	kör	12	0.212
113	rip	12	0.212
114	kü	12	0.212
115	yoḳ	12	0.212
116	ġu	12	0.212
117	zi	12	0.212
118	züm	12	0.212
119	ḳo	12	0.212
120	muġ	11	0.194
121	tar	11	0.194
122	mi	11	0.194
123	yo	11	0.194
124	ŋül	11	0.194
125	tür	11	0.194
126	du	11	0.194
127	va	11	0.194

128	riṣ	11	0.194
129	lu	10	0.177
130	lın	10	0.177
131	ḍi	10	0.177
132	ken	10	0.177
133	tur	10	0.177
134	tut	10	0.177
135	ġa	10	0.177
136	çı	10	0.177
137	re	10	0.177
138	lin	10	0.177
139	ce	9	0.159
140	ḍin	9	0.159
141	keḍ	9	0.159
142	dın	9	0.159
143	yu	9	0.159
144	yü	9	0.159
145	za	9	0.159
146	şa	9	0.159
147	dü	9	0.159
148	ŋe	9	0.159
149	ŋı	9	0.159
150	gi	8	0.141
151	ḫıl	8	0.141
152	war	8	0.141
153	sın	8	0.141
154	rın	8	0.141
155	ay	8	0.141
156	yir	8	0.141
157	dost	8	0.141
158	so	8	0.141
159	lıp	8	0.141
160	yur	8	0.141
161	rup	8	0.141
162	dib	8	0.141

163	ça	8	0.141
164	raḳ	8	0.141
165	san	8	0.141
166	ḳuŋ	8	0.141
167	sün	7	0.123
168	hım	7	0.123
169	ḳu	7	0.123
170	künç	7	0.123
171	rer	7	0.123
172	lup	7	0.123
173	nar	7	0.123
174	çer	7	0.123
175	ter	7	0.123
176	ril	7	0.123
177	tıġ	7	0.123
178	rin	7	0.123
179	mek	7	0.123
180	nın	7	0.123
181	yür	7	0.123
182	yüz	7	0.123
183	tö	7	0.123
184	ża	7	0.123
185	lıŋ	7	0.123
186	öz	7	0.123
187	zin	7	0.123
188	suḳ	7	0.123
189	lük	7	0.123
190	luḳ	6	0.106
191	neŋ	6	0.106
192	çür	6	0.106
193	az	6	0.106
194	al	6	0.106
195	ye	6	0.106
196	şit	6	0.106
197	mış	6	0.106

198	sel	6	0.106
199	rem	6	0.106
200	seŋ	6	0.106
201	ca	6	0.106
202	min	6	0.106
203	miş	6	0.106
204	lan	6	0.106
205	sin	6	0.106
206	rig	6	0.106
207	liŋ	6	0.106
208	mü	6	0.106
209	ḍup	6	0.106
210	kin	6	0.106
211	ru	6	0.106
212	sul	6	0.106
213	det	5	0.088
214	dim	5	0.088
215	ṣe	5	0.088
216	ʿayb	5	0.088
217	ġı	5	0.088
218	tir	5	0.088
219	to	5	0.088
220	ʿu	5	0.088
221	ḍim	5	0.088
222	ög	5	0.088
223	an	5	0.088
224	mun	5	0.088
225	rab	5	0.088
226	körk	5	0.088
227	ü	5	0.088
228	köt	5	0.088
229	em	5	0.088
230	vet	5	0.088
231	ḳul	5	0.088
232	bü	5	0.088

233	ner	5	0.088
234	maʿ	5	0.088
235	yın	5	0.088
236	ḳuş	5	0.088
237	baş	5	0.088
238	baz	5	0.088
239	şaḳ	5	0.088
240	yol	5	0.088
241	şe	5	0.088
242	mel	5	0.088
243	nüŋ	5	0.088
244	şiŋ	5	0.088
245	ḍun	5	0.088
246	ġay	5	0.088
247	tab	5	0.088
248	taŋ	5	0.088
249	zı	5	0.088
250	mı	5	0.088
251	ŋi	5	0.088
252	ŋin	5	0.088
253	hü	5	0.088
254	hem	4	0.070
255	ŋek	4	0.070
256	rü	4	0.070
257	tın	4	0.070
258	rüp	4	0.070
259	dım	4	0.070
260	tin	4	0.070
261	çar	4	0.070
262	kiz	4	0.070
263	met	4	0.070
264	tol	4	0.070
265	ḍın	4	0.070
266	ı	4	0.070
267	ḍiz	4	0.070

268	iç	4	0.070
269	ot	4	0.070
270	sıġ	4	0.070
271	bür	4	0.070
272	çin	4	0.070
273	çan	4	0.070
274	ḳal	4	0.070
275	lip	4	0.070
276	ḳar	4	0.070
277	raḥ	4	0.070
278	yal	4	0.070
279	yat	4	0.070
280	ḳut	4	0.070
281	ram	4	0.070
282	yıḳ	4	0.070
283	gür	4	0.070
284	kül	4	0.070
285	suz	4	0.070
286	keb	4	0.070
287	ren	4	0.070
288	renc	4	0.070
289	ḍı	4	0.070
290	ret	4	0.070
291	duş	4	0.070
292	yük	4	0.070
293	rıġ	4	0.070
294	ḫalḳ	4	0.070
295	ḥat	4	0.070
296	nıp	4	0.070
297	maḳ	4	0.070
298	ḫayr	4	0.070
299	tap	4	0.070
300	hed	4	0.070
301	zuʿ	4	0.070
302	ḳız	4	0.070

303	ŋar	4	0.070
304	ha	3	0.053
305	tek	3	0.053
306	teŋ	3	0.053
307	med	3	0.053
308	let	3	0.053
309	ŋiz	3	0.053
310	rüŋ	3	0.053
311	il	3	0.053
312	bö	3	0.053
313	rüt	3	0.053
314	kiŋ	3	0.053
315	ṣa	3	0.053
316	ʿat	3	0.053
317	saŋ	3	0.053
318	it	3	0.053
319	mört	3	0.053
320	ʿi	3	0.053
321	tup	3	0.053
322	ḍur	3	0.053
323	ḳol	3	0.053
324	lıt	3	0.053
325	tün	3	0.053
326	set	3	0.053
327	ka	3	0.053
328	miŋ	3	0.053
329	ök	3	0.053
330	ġar	3	0.053
331	pend	3	0.053
332	berk	3	0.053
333	ḳan	3	0.053
334	deb	3	0.053
335	ḳat	3	0.053
336	mür	3	0.053
337	rat	3	0.053

338	ḳay	3	0.053
339	dün	3	0.053
340	sun	3	0.053
341	ḍüp	3	0.053
342	her	3	0.053
343	lun	3	0.053
344	bal	3	0.053
345	dos	3	0.053
346	yum	3	0.053
347	hil	3	0.053
348	şer	3	0.053
349	ḳıġ	3	0.053
350	ḍez	3	0.053
351	rıp	3	0.053
352	lal	3	0.053
353	lam	3	0.053
354	zaḥ	3	0.053
355	bek	3	0.053
356	rim	3	0.053
357	man	3	0.053
358	ḳıŋ	3	0.053
359	taş	3	0.053
360	zü	3	0.053
361	zük	3	0.053
362	tat	3	0.053
363	boş	3	0.053
364	aṭ	2	0.035
365	müş	2	0.035
366	seb	2	0.035
367	hi	2	0.035
368	ṣel	2	0.035
369	naŋ	2	0.035
370	ḫi	2	0.035
371	baṭ	2	0.035
372	ḥilm	2	0.035

373	ḥuk	2	0.035
374	net	2	0.035
375	huş	2	0.035
376	bet	2	0.035
377	ṣi	2	0.035
378	eŋ	2	0.035
379	sis	2	0.035
380	ıḍ	2	0.035
381	nıt	2	0.035
382	bı	2	0.035
383	börk	2	0.035
384	nu	2	0.035
385	suġ	2	0.035
386	nul	2	0.035
387	nun	2	0.035
388	nup	2	0.035
389	nur	2	0.035
390	nut	2	0.035
391	ig	2	0.035
392	nür	2	0.035
393	lap	2	0.035
394	şar	2	0.035
395	fe	2	0.035
396	şehd	2	0.035
397	las	2	0.035
398	ir	2	0.035
399	şın	2	0.035
400	şıŋ	2	0.035
401	lek	2	0.035
402	şim	2	0.035
403	is	2	0.035
404	fiḳ	2	0.035
405	fiʿ	2	0.035
406	böz	2	0.035
407	taḳ	2	0.035

408	tan	2	0.035
409	ġaç	2	0.035
410	ġam	2	0.035
411	ʿaḳl	2	0.035
412	ḳad	2	0.035
413	ḳaḍ	2	0.035
414	bın	2	0.035
415	oḳ	2	0.035
416	çıġ	2	0.035
417	çın	2	0.035
418	kaş	2	0.035
419	lil	2	0.035
420	gek	2	0.035
421	bul	2	0.035
422	tıŋ	2	0.035
423	tır	2	0.035
424	öl	2	0.035
425	tib	2	0.035
426	tik	2	0.035
427	öŋ	2	0.035
428	öt	2	0.035
429	çig	2	0.035
430	pa	2	0.035
431	aş	2	0.035
432	toḍ	2	0.035
433	pür	2	0.035
434	ton	2	0.035
435	keç	2	0.035
436	ġıl	2	0.035
437	raġ	2	0.035
438	tun	2	0.035
439	tuŋ	2	0.035
440	ġız	2	0.035
441	çö	2	0.035
442	ker	2	0.035

443	kes	2	0.035
444	çu	2	0.035
445	red	2	0.035
446	ṭa	2	0.035
447	ṭaʿ	2	0.035
448	gin	2	0.035
449	uç	2	0.035
450	uḳ	2	0.035
451	um	2	0.035
452	dip	2	0.035
453	lüş	2	0.035
454	dir	2	0.035
455	maḥ	2	0.035
456	vüt	2	0.035
457	ḳınç	2	0.035
458	win	2	0.035
459	wuz	2	0.035
460	çüg	2	0.035
461	ḳış	2	0.035
462	yaŋ	2	0.035
463	at	2	0.035
464	yaz	2	0.035
465	büt	2	0.035
466	rır	2	0.035
467	yıġ	2	0.035
468	kiç	2	0.035
469	rib	2	0.035
470	yıt	2	0.035
471	dad	2	0.035
472	yig	2	0.035
473	yin	2	0.035
474	rik	2	0.035
475	ḥaḳ	2	0.035
476	ḳin	2	0.035
477	kinç	2	0.035

478	dan	2	0.035
479	yul	2	0.035
480	ḥas	2	0.035
481	yup	2	0.035
482	daʿ	2	0.035
483	ruġ	2	0.035
484	run	2	0.035
485	ḳoḍ	2	0.035
486	beb	2	0.035
487	ḳop	2	0.035
488	ḍe	2	0.035
489	zad	2	0.035
490	caz	2	0.035
491	del	2	0.035
492	zehr	2	0.035
493	zer	2	0.035
494	mud	2	0.035
495	zıl	2	0.035
496	zıŋ	2	0.035
497	rüv	2	0.035
498	ḥı	2	0.035
499	zu	2	0.035
500	zuḳ	2	0.035
501	zun	2	0.035
502	köz	2	0.035
503	ṣabr	2	0.035
504	züg	2	0.035
505	ṣal	2	0.035
506	ḍer	2	0.035
507	zün	2	0.035
508	müʿ	2	0.035
509	der	1	0.017
510	car	1	0.017
511	ġıġ	1	0.017
512	pan	1	0.017

513	pas	1	0.017
514	pe	1	0.017
515	ped	1	0.017
516	peh	1	0.017
517	pen	1	0.017
518	bi-	1	0.017
519	pup	1	0.017
520	puş	1	0.017
521	ġın	1	0.017
522	köç	1	0.017
523	ra-	1	0.017
524	kög	1	0.017
525	rad	1	0.017
526	raf	1	0.017
527	köŋ	1	0.017
528	köp	1	0.017
529	ġıŋ	1	0.017
530	raḳṣ	1	0.017
531	ġış	1	0.017
532	ran	1	0.017
533	raʿ	1	0.017
534	dev	1	0.017
535	bib	1	0.017
536	ceb	1	0.017
537	ref	1	0.017
538	ḳud	1	0.017
539	cel	1	0.017
540	ḳum	1	0.017
541	ḳun	1	0.017
542	reng	1	0.017
543	rep	1	0.017
544	gir	1	0.017
545	ḳup	1	0.017
546	reyn	1	0.017
547	git	1	0.017

548	cem	1	0.017
549	rıl	1	0.017
550	ḳuv	1	0.017
551	rıŋ	1	0.017
552	cevr	1	0.017
553	küç	1	0.017
554	rıt	1	0.017
555	gül	1	0.017
556	gün	1	0.017
557	rif	1	0.017
558	cid	1	0.017
559	riġ	1	0.017
560	küs	1	0.017
561	riḳ	1	0.017
562	güt	1	0.017
563	küz	1	0.017
564	güz	1	0.017
565	laġ	1	0.017
566	laḳ	1	0.017
567	dıŋ	1	0.017
568	rud	1	0.017
569	ruf	1	0.017
570	ḍıp	1	0.017
571	ruḳ	1	0.017
572	rul	1	0.017
573	cu	1	0.017
574	ruʿ	1	0.017
575	laʿn	1	0.017
576	cüm	1	0.017
577	ruz	1	0.017
578	ḫal	1	0.017
579	rük	1	0.017
580	rül	1	0.017
581	rün	1	0.017
582	biç	1	0.017

583	laṭ	1	0.017
584	ḥamd	1	0.017
585	rüst	1	0.017
586	har	1	0.017
587	len	1	0.017
588	dil	1	0.017
589	ḫaṣ	1	0.017
590	sab	1	0.017
591	leẕ	1	0.017
592	saç	1	0.017
593	ṣaf	1	0.017
594	saḳ	1	0.017
595	ḫaş	1	0.017
596	bid	1	0.017
597	ṣan	1	0.017
598	sanç	1	0.017
599	ḫay	1	0.017
600	sat	1	0.017
601	baḫ	1	0.017
602	baḫt	1	0.017
603	birr	1	0.017
604	sehv	1	0.017
605	ḥem	1	0.017
606	diʿ	1	0.017
607	sem	1	0.017
608	biz	1	0.017
609	ḍip	1	0.017
610	sep	1	0.017
611	liḳ	1	0.017
612	sew	1	0.017
613	aḥ	1	0.017
614	ḫır	1	0.017
615	ḥırṣ	1	0.017
616	sır	1	0.017
617	çıḳ	1	0.017

618	ḥi	1	0.017
619	çım	1	0.017
620	sig	1	0.017
621	ṣil	1	0.017
622	sim	1	0.017
623	ḥib	1	0.017
624	sip	1	0.017
625	hiç	1	0.017
626	hid	1	0.017
627	ḥiḳd	1	0.017
628	beḍ	1	0.017
629	çıŋ	1	0.017
630	him	1	0.017
631	suf	1	0.017
632	lüm	1	0.017
633	ṣuḥ	1	0.017
634	lüp	1	0.017
635	ḫo	1	0.017
636	ṣul	1	0.017
637	ḫoş	1	0.017
638	ḫu	1	0.017
639	mad	1	0.017
640	sük	1	0.017
641	çıt	1	0.017
642	mak	1	0.017
643	ḫul	1	0.017
644	beg	1	0.017
645	dur	1	0.017
646	maŋ	1	0.017
647	şek	1	0.017
648	ban	1	0.017
649	mar	1	0.017
650	şıḳ	1	0.017
651	-ı	1	0.017
652	bel	1	0.017

653	mecd	1	0.017
654	ber	1	0.017
655	şin	1	0.017
656	medḥ	1	0.017
657	şir	1	0.017
658	-i	1	0.017
659	şu	1	0.017
660	şüg	1	0.017
661	şüp	1	0.017
662	şür	1	0.017
663	dük	1	0.017
664	düm	1	0.017
665	taḫ	1	0.017
666	mer	1	0.017
667	mes	1	0.017
668	iḥ	1	0.017
669	ars	1	0.017
670	in	1	0.017
671	mınç	1	0.017
672	mıŋ	1	0.017
673	inç	1	0.017
674	iʿ	1	0.017
675	mih	1	0.017
676	ten	1	0.017
677	miḥ	1	0.017
678	çuz	1	0.017
679	terk	1	0.017
680	as	1	0.017
681	çük	1	0.017
682	tım	1	0.017
683	ẹd	1	0.017
684	mụ	1	0.017
685	tıp	1	0.017
686	iz	1	0.017
687	ek	1	0.017

688	el	1	0.017
689	tig	1	0.017
690	mup	1	0.017
691	tiḳ	1	0.017
692	çün	1	0.017
693	tim	1	0.017
694	müd	1	0.017
695	tiŋ	1	0.017
696	ḳab	1	0.017
697	müp	1	0.017
698	ḳaç	1	0.017
699	emr	1	0.017
700	toḳ	1	0.017
701	çünç	1	0.017
702	na-	1	0.017
703	top	1	0.017
704	nanç	1	0.017
705	tör	1	0.017
706	bus	1	0.017
707	naʿ	1	0.017
708	tuḳ	1	0.017
709	tul	1	0.017
710	kan	1	0.017
711	erk	1	0.017
712	nek	1	0.017
713	ḳaŋ	1	0.017
714	tuş	1	0.017
715	es	1	0.017
716	tuz	1	0.017
717	ew	1	0.017
718	tü’l-	1	0.017
719	tük	1	0.017
720	nev	1	0.017
721	ḳaş	1	0.017
722	tüş	1	0.017

723	tüv	1	0.017
724	nıġ	1	0.017
725	ṭab	1	0.017
726	ey	1	0.017
727	ṭu	1	0.017
728	ḳaṭ	1	0.017
729	buş	1	0.017
730	ḳaz	1	0.017
731	ul	1	0.017
732	faʿ	1	0.017
733	us	1	0.017
734	uş	1	0.017
735	ut	1	0.017
736	uw	1	0.017
737	uz	1	0.017
738	nin	1	0.017
739	-ü	1	0.017
740	üç	1	0.017
741	üg	1	0.017
742	faż	1	0.017
743	van	1	0.017
744	var	1	0.017
745	fạż	1	0.017
746	nuḳ	1	0.017
747	vi	1	0.017
748	vud	1	0.017
749	but	1	0.017
750	fes	1	0.017
751	wer	1	0.017
752	wın	1	0.017
753	wil	1	0.017
754	kem	1	0.017
755	winç	1	0.017
756	wip	1	0.017
757	wu	1	0.017

758	wut	1	0.017
759	fey	1	0.017
760	fih	1	0.017
761	yad	1	0.017
762	daḥ	1	0.017
763	nüp	1	0.017
764	yas	1	0.017
765	yaş	1	0.017
766	kez	1	0.017
767	ḍaḳ	1	0.017
768	fiʿl	1	0.017
769	yet	1	0.017
770	ḳıḳ	1	0.017
771	yıb	1	0.017
772	ŋeg	1	0.017
773	fis	1	0.017
774	ŋer	1	0.017
775	ḳım	1	0.017
776	ŋıl	1	0.017
777	ŋın	1	0.017
778	yil	1	0.017
779	fü	1	0.017
780	yind	1	0.017
781	yip	1	0.017
782	ga	1	0.017
783	yit	1	0.017
784	ŋip	1	0.017
785	bat	1	0.017
786	ŋul	1	0.017
787	ḳıp	1	0.017
788	bım	1	0.017
789	ġadr	1	0.017
790	ʿạd	1	0.017
791	ʿadl	1	0.017
792	ʿahd	1	0.017

793	yüḍ	1	0.017
794	yüg	1	0.017
795	dar	1	0.017
796	ʿam	1	0.017
797	ʿaʿ	1	0.017
798	ḳi	1	0.017
799	ẕa	1	0.017
800	kibr	1	0.017
801	ẕab	1	0.017
802	żab	1	0.017
803	oġ	1	0.017
804	bab	1	0.017
805	zaḳ	1	0.017
806	zaʿ	1	0.017
807	zar	1	0.017
808	żar	1	0.017
809	zat	1	0.017
810	ʿịy	1	0.017
811	ẕe	1	0.017
812	zeh	1	0.017
813	ʿiẓ	1	0.017
814	bay	1	0.017
815	cah	1	0.017
816	on	1	0.017
817	żıl	1	0.017
818	zım	1	0.017
819	oŋ	1	0.017
820	zıp	1	0.017
821	op	1	0.017
822	żi	1	0.017
823	ẕi’n-	1	0.017
824	ẕik	1	0.017
825	zil	1	0.017
826	ge	1	0.017
827	ẕir	1	0.017

828	can	1	0.017
829	ʿud	1	0.017
830	ʿuṣ	1	0.017
831	zuŋ	1	0.017
832	dem	1	0.017
833	zup	1	0.017
834	kir	1	0.017
835	ḳir	1	0.017
836	ḳis	1	0.017
837	genc	1	0.017
838	ör	1	0.017
839	örk	1	0.017
TOPLAM		5646	%100

2. 6. Sözcük Sıklığı

SIRA	SÖZCÜK	SIKLIK	%
1	Bu	70	2.544
2	Ol	68	2.471
3	Erse	29	1.054
4	Bir	24	0.872
5	Er	23	0.836
6	Birle	17	0.617
7	Teg	17	0.617
8	Sen	16	0.581
9	Ajun	16	0.581
10	Tip	16	0.581
11	Ḳanı	15	0.545
12	Til	15	0.545
13	Kim	15	0.545

14	Bilig	14	0.508
15	Saŋa	14	0.508
16	Men	13	0.472
17	Söz	13	0.472
18	Ne	13	0.472
19	Aya	13	0.472
20	Erür	13	0.472
21	Aŋa	12	0.436
22	Biliglig	12	0.436
23	Kişi	12	0.436
24	Neçe	11	0.399
25	Ḳamuġ	11	0.399
26	Eḍgü	11	0.399
27	Anıŋ	11	0.399
28	Ḳıl	10	0.363
29	Öküş	10	0.363
30	Bolur	10	0.363
31	Bil	10	0.363
32	Aḳı	9	0.327
33	Anı	9	0.327
34	Köni	9	0.327
35	Eger	9	0.327
36	Biligsiz	9	0.327
37	Kerek	9	0.327
38	Erke	9	0.327
39	Yoḳ	9	0.327
40	Ya	8	0.290
41	Kün	8	0.290
42	Başı	7	0.254
43	Ḥarişlıḳ	7	0.254
44	Ḳılur	7	0.254
45	İḍisi	7	0.254
46	İsiz	7	0.254
47	Bar	7	0.254
48	Tawar	7	0.254

49	Bile	7	0.254
50	Maŋa	7	0.254
51	Keḍ	7	0.254
52	Tutar	7	0.254
53	Munı	7	0.254
54	Kelse	7	0.254
55	Dost	6	0.218
56	Anın	6	0.218
57	Kiḍin	6	0.218
58	Atı	6	0.218
59	İş	6	0.218
60	Ḳalı	6	0.218
61	Ḳalur	6	0.218
62	Boldı	6	0.218
63	Bolsa	6	0.218
64	Erni	6	0.218
65	Bardı	6	0.218
66	Bilür	6	0.218
67	Aḳılıḳ	5	0.181
68	Kelür	5	0.181
69	Ara	5	0.181
70	Neŋ	5	0.181
71	ʿasel	5	0.181
72	Elig	5	0.181
73	Barur	5	0.181
74	Öz	5	0.181
75	Özüŋ	5	0.181
76	Saḳın	5	0.181
77	Erdi	5	0.181
78	Bolup	5	0.181
79	Seniŋ	5	0.181
80	Sini	5	0.181
81	Soŋı	5	0.181
82	Ayur	5	0.181
83	Sözüm	5	0.181

84	Sözüŋ	5	0.181
85	Baz	5	0.181
86	Ḳul	5	0.181
87	Telim	5	0.181
88	Tidi	5	0.181
89	Ḳaża	5	0.181
90	Tili	5	0.181
91	Tilin	5	0.181
92	Mal	5	0.181
93	Tirip	5	0.181
94	Tut	5	0.181
95	Keçer	5	0.181
96	Uġan	5	0.181
97	Me	5	0.181
98	Yana	5	0.181
99	Yarın	5	0.181
100	Baḫıl	5	0.181
101	Könilik	4	0.145
102	Köŋül	4	0.145
103	Kör	4	0.145
104	körklüg	4	0.145
105	Edibniŋ	4	0.145
106	Ajunda	4	0.145
107	Hem	4	0.145
108	Malıŋ	4	0.145
109	Tap	4	0.145
110	Malḳa	4	0.145
111	Aŋar	4	0.145
112	Bol	4	0.145
113	Kendü	4	0.145
114	Buḍun	4	0.145
115	Kerem	4	0.145
116	İter	4	0.145
117	Ḳaçan	4	0.145
118	Erdin	4	0.145

119	Cefa	4	0.145
120	Öḳünç	4	0.145
121	Bilip	4	0.145
122	Ula	4	0.145
123	Kişiler	4	0.145
124	Yalġan	4	0.145
125	Ḳoḍup	4	0.145
126	Renc	4	0.145
127	Yir	4	0.145
128	Az	4	0.145
129	Eḍiz	3	0.109
130	Miŋ	3	0.109
131	Anda	3	0.109
132	Muŋa	3	0.109
133	Ajunḳa	3	0.109
134	Emel	3	0.109
135	Nelük	3	0.109
136	Ḳatıġ	3	0.109
137	ʿalim	3	0.109
138	Al	3	0.109
139	ʿayb	3	0.109
140	Birer	3	0.109
141	Öger	3	0.109
142	Ök	3	0.109
143	Keçür	3	0.109
144	Biri	3	0.109
145	Keḍim	3	0.109
146	Özüm	3	0.109
147	Kel	3	0.109
148	Pend	3	0.109
149	Eren	3	0.109
150	Resul	3	0.109
151	Bulıt	3	0.109
152	Bulunmaz	3	0.109
153	Erniŋ	3	0.109

154	Cahil	3	0.109
155	Bayat	3	0.109
156	Eşit	3	0.109
157	Ḥalal	3	0.109
158	Sözi	3	0.109
159	Sözni	3	0.109
160	Ḫalayıḳ	3	0.109
161	Ḫalḳ	3	0.109
162	Suḳ	3	0.109
163	Şahım	3	0.109
164	Şahımḳa	3	0.109
165	Talusı	3	0.109
166	Taŋsuḳ	3	0.109
167	Ḥariṣ	3	0.109
168	Kişiniŋ	3	0.109
169	Kitab	3	0.109
170	Tek	3	0.109
171	Tekebbür	3	0.109
172	Çıġaylıḳ	3	0.109
173	Tevazuʿ	3	0.109
174	Ḳol	3	0.109
175	Ḫayr	3	0.109
176	Hedye	3	0.109
177	Birür	3	0.109
178	Tilindin	3	0.109
179	Köŋüller	3	0.109
180	İçre	3	0.109
181	Tört	3	0.109
182	Tözü	3	0.109
183	Turur	3	0.109
184	İḍi	3	0.109
185	Körür	3	0.109
186	Tutup	3	0.109
187	Duşmanı	3	0.109
188	İki	3	0.109

189	Uluġ	3	0.109
190	Vebal	3	0.109
191	Velikin	3	0.109
192	Ma	3	0.109
193	Dünya	3	0.109
194	Biligni	3	0.109
195	İşi	3	0.109
196	Yılan	3	0.109
197	Yidi	3	0.109
198	Yime	3	0.109
199	Edib	3	0.109
200	Ayayın	3	0.109
201	Yolı	3	0.109
202	Yumşaḳ	3	0.109
203	Yüz	3	0.109
204	Bitidim	2	0.072
205	Erseŋ	2	0.072
206	Baṣal	2	0.072
207	Asıġsız	2	0.072
208	Eşitgen	2	0.072
209	Körgen	2	0.072
210	Feraḥḳa	2	0.072
211	Körüp	2	0.072
212	Fiʿlin	2	0.072
213	Kötrür	2	0.072
214	Közi	2	0.072
215	Ġam	2	0.072
216	Ḳuruġ	2	0.072
217	Ḳurup	2	0.072
218	Küḍezgil	2	0.072
219	Küḍüp	2	0.072
220	Ġarib	2	0.072
221	Künde	2	0.072
222	Ḥaḳ	2	0.072
223	Başḳa	2	0.072

224	Malı	2	0.072
225	Aġız	2	0.072
226	Ḫali	2	0.072
227	Aṭlas	2	0.072
228	Ḫarab	2	0.072
229	Mecaz	2	0.072
230	Medḥı	2	0.072
231	Ḥaram	2	0.072
232	Meniŋ	2	0.072
233	Mes̱el	2	0.072
234	Meze	2	0.072
235	Mezesi	2	0.072
236	Böz	2	0.072
237	Mizaḥ	2	0.072
238	Munça	2	0.072
239	Munda	2	0.072
240	Bözüŋ	2	0.072
241	Ḥasret	2	0.072
242	Musulmanḳa	2	0.072
243	Mürüvvet	2	0.072
244	Müşfiḳ	2	0.072
245	Naṣiḥat	2	0.072
246	Bela	2	0.072
247	Berk	2	0.072
248	Negüke	2	0.072
249	Bidaʿ	2	0.072
250	Her	2	0.072
251	Nevadir	2	0.072
252	ʿaḳl	2	0.072
253	Ḥilm	2	0.072
254	ʿamel	2	0.072
255	Huş	2	0.072
256	Hüner	2	0.072
257	Oḳıġlı	2	0.072
258	İçi	2	0.072

259	Olar	2	0.072
260	Oŋı	2	0.072
261	Otı	2	0.072
262	Ottın	2	0.072
263	Otun	2	0.072
264	İçinde	2	0.072
265	Aldı	2	0.072
266	Bulur	2	0.072
267	İḍim	2	0.072
268	Öküşrek	2	0.072
269	Ölüg	2	0.072
270	Öŋ	2	0.072
271	Öŋi	2	0.072
272	Öte	2	0.072
273	Ötrü	2	0.072
274	Bütün	2	0.072
275	İg	2	0.072
276	Bildi	2	0.072
277	İkinç	2	0.072
278	Pür	2	0.072
279	Razıŋ	2	0.072
280	İlahi	2	0.072
281	Alıp	2	0.072
282	Ṣabr	2	0.072
283	Bilgi	2	0.072
284	Saḳınç	2	0.072
285	Salın	2	0.072
286	Salıp	2	0.072
287	Sanıp	2	0.072
288	Çıḳardım	2	0.072
289	Saʿadet	2	0.072
290	İşke	2	0.072
291	Ṣ̱enasın	2	0.072
292	İşni	2	0.072
293	İt	2	0.072

294	Siz	2	0.072
295	Çın	2	0.072
296	Sökünç	2	0.072
297	Söküş	2	0.072
298	Dad	2	0.072
299	Ḳaçar	2	0.072
300	Sözin	2	0.072
301	Sözini	2	0.072
302	Sözke	2	0.072
303	Sözle	2	0.072
304	Dinar	2	0.072
305	Sözüg	2	0.072
306	Ḳalsu	2	0.072
307	Ayıtmış	2	0.072
308	Dostuŋ	2	0.072
309	Süçüg	2	0.072
310	Süŋekke	2	0.072
311	Süzük	2	0.072
312	Ḳan	2	0.072
313	Ayma	2	0.072
314	Şehd	2	0.072
315	Ḳatar	2	0.072
316	Aymış	2	0.072
317	Ḳayda	2	0.072
318	Taş	2	0.072
319	Taşı	2	0.072
320	Tatır	2	0.072
321	Edeb	2	0.072
322	Aḍın	2	0.072
323	Teger	2	0.072
324	Eḍgülük	2	0.072
325	Biligsizlik	2	0.072
326	Aḍınlar	2	0.072
327	Teŋ	2	0.072
328	Teŋizdin	2	0.072

329	Bilmegendin	2	0.072
330	Keligli	2	0.072
331	Tiken	2	0.072
332	Kelmesün	2	0.072
333	Tile	2	0.072
334	Bilse	2	0.072
335	Tilim	2	0.072
336	Azad	2	0.072
337	Eligin	2	0.072
338	Tiliŋ	2	0.072
339	Tiliŋni	2	0.072
340	Emdi	2	0.072
341	Tirig	2	0.072
342	Tiril	2	0.072
343	Kereklig	2	0.072
344	Tise	2	0.072
345	Tişi	2	0.072
346	Toḍmaz	2	0.072
347	Toldı	2	0.072
348	Ton	2	0.072
349	Kereksiz	2	0.072
350	Arıġsız	2	0.072
351	Tur	2	0.072
352	Turġu	2	0.072
353	Emgek	2	0.072
354	Ḳılıḳ	2	0.072
355	Ḳılın	2	0.072
356	Ḳılıp	2	0.072
357	Tükel	2	0.072
358	Tünüŋ	2	0.072
359	Türlüg	2	0.072
360	Uçġan	2	0.072
361	Uçuzı	2	0.072
362	Ḳılsa	2	0.072
363	Uḳuş	2	0.072

364	Ḳılsu	2	0.072
365	Bamaḳıŋ	2	0.072
366	Uluġluḳ	2	0.072
367	Unıtma	2	0.072
368	Urup	2	0.072
369	Uşaḳ	2	0.072
370	Uzun	2	0.072
371	Ülüş	2	0.072
372	Ḳız	2	0.072
373	Vefa	2	0.072
374	Arımaz	2	0.072
375	Birigli	2	0.072
376	Yaḳin	2	0.072
377	Birin	2	0.072
378	Kişike	2	0.072
379	Yanut	2	0.072
380	Eri	2	0.072
381	Yawuz	2	0.072
382	Yıġar	2	0.072
383	Kişilik	2	0.072
384	Yıraḳ	2	0.072
385	Arḳış	2	0.072
386	Yigi	2	0.072
387	Yilig	2	0.072
388	Yiligsiz	2	0.072
389	Erken	2	0.072
390	Yimişsiz	2	0.072
391	Kiterip	2	0.072
392	Yiri	2	0.072
393	Yiyür	2	0.072
394	Kizle	2	0.072
395	Yol	2	0.072
396	Ḳoḍı	2	0.072
397	Yul	2	0.072
398	Birmegen	2	0.072

399	Artaḳ	2	0.072
400	Yüzçi	2	0.072
401	Zamanaŋnı	2	0.072
402	Zehr	2	0.072
403	Zer	2	0.072
404	Ḫaṣlet	1	0.036
405	Bediᶜ	1	0.036
406	Ḫaş	1	0.036
407	Ḫaṭalıġ	1	0.036
408	Ḫaṭaᶜlar	1	0.036
409	Havadarlıḳımnı	1	0.036
410	Beg	1	0.036
411	Ḫayrı	1	0.036
412	Ḫayrnıŋ	1	0.036
413	Beḳasız	1	0.036
414	Hedyeni	1	0.036
415	Beklegende	1	0.036
416	Ḥem	1	0.036
417	Bekte	1	0.036
418	Ḥırṣ	1	0.036
419	Hiç	1	0.036
420	Ḥiḳd	1	0.036
421	Bektin	1	0.036
422	Himmet	1	0.036
423	Ḫiredḳa	1	0.036
424	Ḫiredlıġmu	1	0.036
425	Ḥisab	1	0.036
426	Ḫoş	1	0.036
427	Ḥukmi	1	0.036
428	Ḥukmin	1	0.036
429	Arısı	1	0.036
430	Ḫuyı	1	0.036
431	Belgülüg	1	0.036
432	Hünerlıġda	1	0.036
433	Hünerlıġḳa	1	0.036

434	Hünersızḳa	1	0.036
435	Iḍdım	1	0.036
436	Iḍma	1	0.036
437	Iḍur	1	0.036
438	Iḍurmen	1	0.036
439	Inançlıġ	1	0.036
440	Inanıp	1	0.036
441	İcabet	1	0.036
442	Arḳaġan	1	0.036
443	Berklig	1	0.036
444	İçiŋe	1	0.036
445	İçmez	1	0.036
446	Beze	1	0.036
447	Bezedim	1	0.036
448	Bezeki	1	0.036
449	Bezekin	1	0.036
450	Bezeyin	1	0.036
451	İginiŋ	1	0.036
452	İḥsanı	1	0.036
453	Bışı	1	0.036
454	Biçmez	1	0.036
455	Arḳaŋ	1	0.036
456	İlkin	1	0.036
457	İlni	1	0.036
458	İlnür	1	0.036
459	İnç	1	0.036
460	İnṣaf	1	0.036
461	İʿtiḳad	1	0.036
462	İrilür	1	0.036
463	İrtegil	1	0.036
464	İrtese	1	0.036
465	Aḳılıḳnı	1	0.036
466	İsizke	1	0.036
467	İsizlik	1	0.036
468	İsizliktin	1	0.036

469	İslam	1	0.036
470	İspehsalar	1	0.036
471	Armaz	1	0.036
472	Bildürür	1	0.036
473	İşim	1	0.036
474	İşiŋ	1	0.036
475	İşiŋde	1	0.036
476	İşiŋe	1	0.036
477	Arsasında	1	0.036
478	İşlig	1	0.036
479	Arslanı	1	0.036
480	İşniŋ	1	0.036
481	İşte	1	0.036
482	Arta	1	0.036
483	Biligdin	1	0.036
484	İtib	1	0.036
485	İtiglig	1	0.036
486	İtip	1	0.036
487	İtsün	1	0.036
488	İwip	1	0.036
489	İẕası	1	0.036
490	İzin	1	0.036
491	İzlegil	1	0.036
492	Ḳabul	1	0.036
493	Ḳaç	1	0.036
494	Artadı	1	0.036
495	Biligligke	1	0.036
496	Ḳadaḥḳa	1	0.036
497	Ḳaḍġu	1	0.036
498	Ḳaḍġusuz	1	0.036
499	Ḳadrini	1	0.036
500	Ḳafesḳa	1	0.036
501	Ḳaldı	1	0.036
502	Biligligni	1	0.036
503	Ḳalıḳ	1	0.036

504	Ḳalıp	1	0.036
505	Ḳalmadı	1	0.036
506	Abadan	1	0.036
507	Biligniŋ	1	0.036
508	Ḳamılur	1	0.036
509	Artuḳ	1	0.036
510	Biligsizke	1	0.036
511	Ḳança	1	0.036
512	Kanı	1	0.036
513	Arturur	1	0.036
514	Ḳara-baş	1	0.036
515	Ḳarıḳa	1	0.036
516	Ḳarımaz	1	0.036
517	Ḳarın	1	0.036
518	Ḳarıp	1	0.036
519	Ḳarıpmu	1	0.036
520	Ḳaş	1	0.036
521	Kaşġar	1	0.036
522	Kaşġari	1	0.036
523	Ḳata	1	0.036
524	Bilinür	1	0.036
525	Artut	1	0.036
526	Ḳatıġlıġ	1	0.036
527	Ḳatıġlıḳ	1	0.036
528	Ḳatıġsız	1	0.036
529	Ḳatlan	1	0.036
530	Ḳaṭreni	1	0.036
531	Ḳavi	1	0.036
532	Asan	1	0.036
533	Ḳaytarılmaz	1	0.036
534	Ḳayu	1	0.036
535	Bilmesin	1	0.036
536	Ḳażadın	1	0.036
537	Ḳażalar	1	0.036
538	Ḳazġanıġlı	1	0.036

539	Ḳazıp	1	0.036
540	Bilmesün	1	0.036
541	Keçerler	1	0.036
542	Keçgülüg	1	0.036
543	Keçmez	1	0.036
544	Bilmez	1	0.036
545	Keçürgen	1	0.036
546	Asġı	1	0.036
547	Keḍer	1	0.036
548	Keḍgülük	1	0.036
549	Bilsü	1	0.036
550	Keḍip	1	0.036
551	Keḍseŋ	1	0.036
552	Bilsün	1	0.036
553	Keldi	1	0.036
554	Kelgen	1	0.036
555	Kelgü	1	0.036
556	Kelgülüg	1	0.036
557	Asıġ	1	0.036
558	Bina	1	0.036
559	Bi-nemaz	1	0.036
560	Asıġlıġ	1	0.036
561	Kemiştim	1	0.036
562	Kemşür	1	0.036
563	Birdi	1	0.036
564	Abadannıŋ	1	0.036
565	Aṣil	1	0.036
566	Kerekmü	1	0.036
567	Aş	1	0.036
568	Kereksizmü	1	0.036
569	Birikmekliki	1	0.036
570	Keremniŋ	1	0.036
571	Keremsiz	1	0.036
572	Kerimrek	1	0.036
573	Kerip	1	0.036

574	Kese	1	0.036
575	Kesgüçi	1	0.036
576	Kesip	1	0.036
577	Kesüklüg	1	0.036
578	Ketürdüm	1	0.036
579	Kezlegil	1	0.036
580	Birikse	1	0.036
581	Ḳıla	1	0.036
582	Ḳılayın	1	0.036
583	Ḳıldaçıŋḳa	1	0.036
584	Ḳıldı	1	0.036
585	Ḳıldım	1	0.036
586	Ḳılġan	1	0.036
587	Ḳılıġlını	1	0.036
588	Birilse	1	0.036
589	Ḳılıḳḳa	1	0.036
590	Ḳılıḳlarda	1	0.036
591	Ḳılıḳlıġ	1	0.036
592	Birimdin	1	0.036
593	Aşındurduḳuŋ	1	0.036
594	Ḳılḳı	1	0.036
595	Ḳılma	1	0.036
596	Biriŋe	1	0.036
597	Bikre	1	0.036
598	Aşıŋnı	1	0.036
599	Ḳılurlar	1	0.036
600	Ḳılurmu	1	0.036
601	Ḳınar	1	0.036
602	Birlikiŋke	1	0.036
603	Ḳızda	1	0.036
604	Ḳızıl	1	0.036
605	Ḳızraḳ	1	0.036
606	Kibr	1	0.036
607	Kiçe	1	0.036
608	Kiçgülüg	1	0.036

609	Kiçigke	1	0.036
610	Kiçiglerni	1	0.036
611	Kiçmez	1	0.036
612	Aşkara	1	0.036
613	Kiḍinki	1	0.036
614	Kiḍinrek	1	0.036
615	Birr	1	0.036
616	Kimde	1	0.036
617	Kiŋ	1	0.036
618	Kiŋrü	1	0.036
619	Kirini	1	0.036
620	Kirip	1	0.036
621	Kirtü	1	0.036
622	Kirür	1	0.036
623	Ḳismeti	1	0.036
624	At	1	0.036
625	Kişidin	1	0.036
626	Birürler	1	0.036
627	Bişi	1	0.036
628	Ata	1	0.036
629	Bitidük	1	0.036
630	Kişisini	1	0.036
631	Kişisiz	1	0.036
632	Bitildi	1	0.036
633	Kitabımnı	1	0.036
634	Kitabınıŋ	1	0.036
635	Kitabnı	1	0.036
636	Biz	1	0.036
637	Kitib	1	0.036
638	Kitip	1	0.036
639	Kiṭabnı	1	0.036
640	Kiyaset	1	0.036
641	Boḍı	1	0.036
642	Kizleme	1	0.036
643	Kizleyür	1	0.036

644	Ḳoca	1	0.036
645	Ḳoḍdı	1	0.036
646	Atan	1	0.036
647	Ḳoḍḳılıḳ	1	0.036
648	Atası	1	0.036
649	Ḳoḍur	1	0.036
650	Bolduḳuŋça	1	0.036
651	Ḳolur	1	0.036
652	Ḳonar	1	0.036
653	Ḳopmış	1	0.036
654	Ḳopsa	1	0.036
655	Ḳopup	1	0.036
656	Ḳoyuptur	1	0.036
657	Köçgülüg	1	0.036
658	Köçür	1	0.036
659	Kögzüŋ	1	0.036
660	Köki	1	0.036
661	Kökini	1	0.036
662	Köli	1	0.036
663	Kömüp	1	0.036
664	Bolġa	1	0.036
665	Bolġay	1	0.036
666	Köŋli	1	0.036
667	Atġuçı	1	0.036
668	Köŋülçe	1	0.036
669	Köŋülde	1	0.036
670	Köŋüldin	1	0.036
671	Bolsaŋ	1	0.036
672	Köŋülni	1	0.036
673	Köp	1	0.036
674	Bolsu	1	0.036
675	Körerke	1	0.036
676	Bolsun	1	0.036
677	Körgil	1	0.036
678	Körgülüg	1	0.036

679	Körki	1	0.036
680	Alın	1	0.036
681	Körksüzi	1	0.036
682	Körmegil	1	0.036
683	Körmekke	1	0.036
684	Körmez	1	0.036
685	Körünmez	1	0.036
686	Körüŋ	1	0.036
687	Atım	1	0.036
688	Boş	1	0.036
689	Kötrü	1	0.036
690	Kötrülgülüg	1	0.036
691	Kötrüp	1	0.036
692	Boşı	1	0.036
693	Kötür	1	0.036
694	Köz	1	0.036
695	Boşlaġ	1	0.036
696	Közlerin	1	0.036
697	Ḳucar	1	0.036
698	Ḳudret	1	0.036
699	Boşlaġı	1	0.036
700	Ḳulaḳ	1	0.036
701	Ḳum	1	0.036
702	Bölek	1	0.036
703	Börklüg	1	0.036
704	Ḳuş	1	0.036
705	Ḳuşları	1	0.036
706	Ḳutluġ	1	0.036
707	Ḳutluġı	1	0.036
708	Ḳutsuz	1	0.036
709	Ḳutsuzı	1	0.036
710	Ḳutuldı	1	0.036
711	Ḳuvveti	1	0.036
712	Küç	1	0.036
713	Küçe	1	0.036

714	Börkni	1	0.036
715	Küḍezilse	1	0.036
716	Küḍezilür	1	0.036
717	Küḍezmek	1	0.036
718	Alınmaŋ	1	0.036
719	Külçirer	1	0.036
720	Külmesün	1	0.036
721	Ay	1	0.036
722	Açar	1	0.036
723	Kündüzüŋ	1	0.036
724	Künüŋ	1	0.036
725	Küsep	1	0.036
726	Küstaḫ	1	0.036
727	Küz	1	0.036
728	Küzüm	1	0.036
729	Laʿn	1	0.036
730	Leẕẕeti	1	0.036
731	Libasın	1	0.036
732	Ayastın	1	0.036
733	Maḥmud	1	0.036
734	Maḥmud-ı	1	0.036
735	Buḫul	1	0.036
736	Bula	1	0.036
737	Malın	1	0.036
738	Malını	1	0.036
739	Alsu	1	0.036
740	Bulsaŋ	1	0.036
741	Mallıġ	1	0.036
742	Malsız	1	0.036
743	Ana	1	0.036
744	maʿdini	1	0.036
745	Maʿnilerni	1	0.036
746	Maʿnisin	1	0.036
747	Maʿruf	1	0.036
748	Bulunur	1	0.036

749	Ança	1	0.036
750	Mecd	1	0.036
751	Medḥ	1	0.036
752	Burun	1	0.036
753	Mekan	1	0.036
754	Mekarim	1	0.036
755	Melamet	1	0.036
756	Melik	1	0.036
757	Butsan	1	0.036
758	Busuġlı	1	0.036
759	Meŋe	1	0.036
760	Mescid	1	0.036
761	Buşarda	1	0.036
762	Mevaʿiẓ	1	0.036
763	Buşrup	1	0.036
764	But	1	0.036
765	Miḥnet	1	0.036
766	Mihriban	1	0.036
767	Minde	1	0.036
768	Mindin	1	0.036
769	Mini	1	0.036
770	Bükendi	1	0.036
771	Miŋe	1	0.036
772	Miŋer	1	0.036
773	Miŋin	1	0.036
774	Miŋinde	1	0.036
775	Büt	1	0.036
776	Muḳir	1	0.036
777	Munar	1	0.036
778	Büter	1	0.036
779	Bütmez	1	0.036
780	Mundın	1	0.036
781	Aymaz	1	0.036
782	Bütür	1	0.036
783	Muradḳa	1	0.036

784	Cah	1	0.036
785	Müddeti	1	0.036
786	Müʿmin	1	0.036
787	Müʿminlıḳ	1	0.036
788	Aġu	1	0.036
789	Canı	1	0.036
790	Na-ḫoşı	1	0.036
791	Nakes	1	0.036
792	Canvar	1	0.036
793	Cedeldin	1	0.036
794	Aymışı	1	0.036
795	Nefisni	1	0.036
796	Negü	1	0.036
797	Cemad	1	0.036
798	Nelik	1	0.036
799	Cemal	1	0.036
800	Cevabın	1	0.036
801	Neŋdin	1	0.036
802	Neŋe	1	0.036
803	Neŋi	1	0.036
804	Neŋindin	1	0.036
805	Neŋini	1	0.036
806	Nerek	1	0.036
807	Neseb	1	0.036
808	Nesebsızḳa	1	0.036
809	Cevr	1	0.036
810	Nevbeti	1	0.036
811	Niḳab	1	0.036
812	Nişanı	1	0.036
813	ʿabid	1	0.036
814	ʿaceb	1	0.036
815	ʿacem	1	0.036
816	ʿadavet	1	0.036
817	ʿadet	1	0.036
818	ʿadl	1	0.036

819	ʿaḍliŋ	1	0.036
820	ʿahd	1	0.036
821	Cezaʿ	1	0.036
822	ʿali	1	0.036
823	Cudı	1	0.036
824	ʿam	1	0.036
825	Cümleni	1	0.036
826	ʿarab	1	0.036
827	ʿarabdın	1	0.036
828	ʿarif	1	0.036
829	Çalıp	1	0.036
830	ʿaseldin	1	0.036
831	ʿatbetü'l-	1	0.036
832	ʿatiḳ	1	0.036
833	ʿaṭaʿ	1	0.036
834	Çatar	1	0.036
835	ʿaybdın	1	0.036
836	ʿaybsuzı	1	0.036
837	ʿayıbḳa	1	0.036
838	ʿaẕab	1	0.036
839	Oḍun	1	0.036
840	Oġlı	1	0.036
841	ʿibadet	1	0.036
842	ʿibaret	1	0.036
843	ʿitab	1	0.036
844	Oḳ	1	0.036
845	Aysa	1	0.036
846	Oḳısa	1	0.036
847	Oḳısaŋ	1	0.036
848	Oḳlaġu	1	0.036
849	Oḳun	1	0.036
850	Ayu	1	0.036
851	Çıḳarġıl	1	0.036
852	Olardın	1	0.036
853	On	1	0.036

854	Onun	1	0.036
855	Oŋ	1	0.036
856	Oŋa	1	0.036
857	Çıḳarıp	1	0.036
858	Oŋulmaz	1	0.036
859	Opraḳ	1	0.036
860	Oramı	1	0.036
861	Orun	1	0.036
862	Otalap	1	0.036
863	Çıḳarur	1	0.036
864	Otḳa	1	0.036
865	Otnı	1	0.036
866	Çıḳsa	1	0.036
867	Ayuġay	1	0.036
868	ʿudvan	1	0.036
869	ʿumer	1	0.036
870	ʿumür	1	0.036
871	ʿumürluḳ	1	0.036
872	ʿumürni	1	0.036
873	ʿumürüŋ	1	0.036
874	ʿuṣmanı	1	0.036
875	Oza	1	0.036
876	Ozaḳı	1	0.036
877	Ozaraḳ	1	0.036
878	Ozup	1	0.036
879	Öçer	1	0.036
880	Öçüktürme	1	0.036
881	Öçür	1	0.036
882	Öḍin	1	0.036
883	Ögdi	1	0.036
884	Ögdisindin	1	0.036
885	Çinde	1	0.036
886	Öggil	1	0.036
887	Öggüçi	1	0.036
888	Ögretür	1	0.036

889	Ögü	1	0.036
890	Ögün	1	0.036
891	Ögüt	1	0.036
892	Çökerdi	1	0.036
893	Çözük	1	0.036
894	Ökünçtin	1	0.036
895	Öküngen	1	0.036
896	Ökünmez	1	0.036
897	Ökünmiş	1	0.036
898	Çuz	1	0.036
899	Andın	1	0.036
900	Öldi	1	0.036
901	Ölmedi	1	0.036
902	Delil	1	0.036
903	Ölügdin	1	0.036
904	Ölüglerni	1	0.036
905	Ölümdin	1	0.036
906	Ölüp	1	0.036
907	Ölür	1	0.036
908	Deliller	1	0.036
909	Öŋe	1	0.036
910	Dermanı	1	0.036
911	Öŋin	1	0.036
912	Öŋini	1	0.036
913	Örklüg	1	0.036
914	Örtegil	1	0.036
915	Örüŋ	1	0.036
916	Devlet	1	0.036
917	Dil	1	0.036
918	Ötüngil	1	0.036
919	Aḫır	1	0.036
920	Öze	1	0.036
921	Özele	1	0.036
922	Özesinde	1	0.036
923	Özi	1	0.036

924	Özin	1	0.036
925	Özini	1	0.036
926	Özlerin	1	0.036
927	Özni	1	0.036
928	Direngsiz	1	0.036
929	Aza	1	0.036
930	Özüŋke	1	0.036
931	Özüŋni	1	0.036
932	Pasbanı	1	0.036
933	Dostıŋa	1	0.036
934	Pendim	1	0.036
935	Peẕirler	1	0.036
936	Dostluḳ	1	0.036
937	Raḥat	1	0.036
938	Raḥmet	1	0.036
939	Raḥmetiŋdin	1	0.036
940	Raḳṣ	1	0.036
941	Dostta	1	0.036
942	Aḥmed	1	0.036
943	Reʿiyyetḳa	1	0.036
944	Duʿa	1	0.036
945	Resuller	1	0.036
946	Rıbaṭ	1	0.036
947	Rıbaṭḳa	1	0.036
948	Riḳḳat-i	1	0.036
949	Riya	1	0.036
950	Riyaset	1	0.036
951	Ruzgarıŋ	1	0.036
952	Ruzuŋ	1	0.036
953	Duʿada	1	0.036
954	Saç	1	0.036
955	Ṣafalıġ	1	0.036
956	Saġı	1	0.036
957	Ṣaḥib	1	0.036
958	Duʿaʿ	1	0.036

959	Duşman	1	0.036
960	Saḳnıp	1	0.036
961	Ṣalabet	1	0.036
962	Azı	1	0.036
963	Azılmaġu	1	0.036
964	San	1	0.036
965	Sanaġan	1	0.036
966	Sanarmu	1	0.036
967	Sançlur	1	0.036
968	Sanduḳuŋ	1	0.036
969	Ṣanduḳuŋ	1	0.036
970	Sanı	1	0.036
971	Sanını	1	0.036
972	Dürud	1	0.036
973	Sanma	1	0.036
974	Sanmaḳ	1	0.036
975	Dürüstḳa	1	0.036
976	Ecel	1	0.036
977	Saʿat	1	0.036
978	Sarınġu	1	0.036
979	Sattı	1	0.036
980	Sebeb	1	0.036
981	Sebebdin	1	0.036
982	Sefih	1	0.036
983	Seḫası	1	0.036
984	Seḫavet	1	0.036
985	Sehv	1	0.036
986	Selam	1	0.036
987	Selim	1	0.036
988	Semaḥat	1	0.036
989	Semaʿ	1	0.036
990	Azlama	1	0.036
991	S̱enamu	1	0.036
992	S̱enaʿ	1	0.036
993	Edebler	1	0.036

994	Eḍergen	1	0.036
995	Seped	1	0.036
996	Serermü	1	0.036
997	Serip	1	0.036
998	Ṣevabın	1	0.036
999	Sewdürür	1	0.036
1000	Sewer	1	0.036
1001	Sewilmek	1	0.036
1002	Sewinç	1	0.036
1003	Sewinçin	1	0.036
1004	Sewinsün	1	0.036
1005	Seza	1	0.036
1006	Sıġışmaz	1	0.036
1007	Sılıġ	1	0.036
1008	Sınayu	1	0.036
1009	Sınmasun	1	0.036
1010	Sıŋaru	1	0.036
1011	Sır	1	0.036
1012	Sıyur	1	0.036
1013	Sim	1	0.036
1014	Simaktin	1	0.036
1015	Sinde	1	0.036
1016	Azraḳ	1	0.036
1017	Siŋip	1	0.036
1018	Siyaset	1	0.036
1019	Ẹdgü	1	0.036
1020	Soŋa	1	0.036
1021	Eḍgülüg	1	0.036
1022	Soŋında	1	0.036
1023	Soŋını	1	0.036
1024	Sökülgen	1	0.036
1025	Azu	1	0.036
1026	Eḍgürek	1	0.036
1027	Eḍgüsindin	1	0.036
1028	Azuḳ	1	0.036

1029	Edibi	1	0.036
1030	Edibler	1	0.036
1031	Bab	1	0.036
1032	Edip	1	0.036
1033	Sözlegen	1	0.036
1034	Sözlegende	1	0.036
1035	Sözlegil	1	0.036
1036	Sözleme	1	0.036
1037	Sözlerin	1	0.036
1038	Sözleseŋ	1	0.036
1039	Sözleyür	1	0.036
1040	Bahalıġ	1	0.036
1041	Söznüŋ	1	0.036
1042	Eḍizrek	1	0.036
1043	Eḍlegen	1	0.036
1044	Sözümke	1	0.036
1045	Sözümni	1	0.036
1046	Sözün	1	0.036
1047	Bahasız	1	0.036
1048	Sözüŋdin	1	0.036
1049	Suġlup	1	0.036
1050	Ṣuḥbeti	1	0.036
1051	Egilmez	1	0.036
1052	Suḳluḳın	1	0.036
1053	Sunduḳuŋ	1	0.036
1054	Sunulmaz	1	0.036
1055	Sunup	1	0.036
1056	Suwın	1	0.036
1057	Egirse	1	0.036
1058	Süŋek	1	0.036
1059	Eksiyür	1	0.036
1060	Süŋekniŋ	1	0.036
1061	Sürur	1	0.036
1062	Elgi	1	0.036
1063	Açıġ	1	0.036

1064	Baẖılḳa	1	0.036
1065	Şahımnı	1	0.036
1066	Eliglerde	1	0.036
1067	Şek	1	0.036
1068	Şeker	1	0.036
1069	Şeki	1	0.036
1070	Şera	1	0.036
1071	Şerab	1	0.036
1072	Şeref	1	0.036
1073	Şerniŋ	1	0.036
1074	Şerri	1	0.036
1075	Şifaʿ	1	0.036
1076	Talulap	1	0.036
1077	Elik	1	0.036
1078	Tamaḳ	1	0.036
1079	Tamamı	1	0.036
1080	Tanuḳluḳ	1	0.036
1081	Taŋ	1	0.036
1082	Taŋa	1	0.036
1083	Taŋda	1	0.036
1084	Emanet	1	0.036
1085	Baẖıllıḳ	1	0.036
1086	Tapa	1	0.036
1087	Taparu	1	0.036
1088	Tar	1	0.036
1089	Tarı	1	0.036
1090	Tarıġlıḳ	1	0.036
1091	Tarıġlıḳta	1	0.036
1092	Tarup	1	0.036
1093	Baẖıllıḳnı	1	0.036
1094	Baẖşişindin	1	0.036
1095	Taştı	1	0.036
1096	Tatġu	1	0.036
1097	Tatıġın	1	0.036
1098	Tatıġsız	1	0.036

1099	Emin	1	0.036
1100	Tatıtıp	1	0.036
1101	Tatrup	1	0.036
1102	Tattıŋ	1	0.036
1103	Taturmaz	1	0.036
1104	Emri	1	0.036
1105	Tawarsızḳa	1	0.036
1106	Tażarruʿ	1	0.036
1107	Tefavüt	1	0.036
1108	Tefavütleri	1	0.036
1109	Emr-ü	1	0.036
1110	Tegdeçi	1	0.036
1111	Eŋ	1	0.036
1112	Teggüçi	1	0.036
1113	Tegilmez	1	0.036
1114	Tegse	1	0.036
1115	Tegseŋ	1	0.036
1116	Tegsü	1	0.036
1117	Tegürme	1	0.036
1118	Eŋke	1	0.036
1119	Baḫt	1	0.036
1120	Tekebbürni	1	0.036
1121	Erde	1	0.036
1122	Ten	1	0.036
1123	Erdemlerin	1	0.036
1124	Teŋe	1	0.036
1125	Teŋedi	1	0.036
1126	Teŋegli	1	0.036
1127	Teŋgedi	1	0.036
1128	Teŋin	1	0.036
1129	Teŋiz	1	0.036
1130	Baḳa	1	0.036
1131	Terk	1	0.036
1132	Terkin	1	0.036
1133	Tetik	1	0.036

1134	Tetiklikte	1	0.036
1135	Erdim	1	0.036
1136	Tevazuʿnı	1	0.036
1137	Teze	1	0.036
1138	Tın	1	0.036
1139	Tıyur	1	0.036
1140	Baḳıġlı	1	0.036
1141	Tigil	1	0.036
1142	Baḳın	1	0.036
1143	Erenke	1	0.036
1144	Tilde	1	0.036
1145	Ergilik	1	0.036
1146	Tilekçe	1	0.036
1147	Tileme	1	0.036
1148	Tileseŋ	1	0.036
1149	Baḳıp	1	0.036
1150	Erip	1	0.036
1151	Anun	1	0.036
1152	Anuşirvanı	1	0.036
1153	Erklig	1	0.036
1154	Tiliŋde	1	0.036
1155	Açıġḳa	1	0.036
1156	Tikle	1	0.036
1157	Tinli	1	0.036
1158	Timişim	1	0.036
1159	Timişiŋ	1	0.036
1160	Barduḳuŋ	1	0.036
1161	Tir	1	0.036
1162	Tirdi	1	0.036
1163	Tirep	1	0.036
1164	Tirgüzmek	1	0.036
1165	Barġusı	1	0.036
1166	Tirigdin	1	0.036
1167	Tirigle	1	0.036
1168	Ersem	1	0.036

1169	Tirildi	1	0.036
1170	Tirilgü	1	0.036
1171	Barlıḳıŋḳa	1	0.036
1172	Tirmek	1	0.036
1173	Tirse	1	0.036
1174	Ersig	1	0.036
1175	Erte	1	0.036
1176	Tişiŋ	1	0.036
1177	Tişiŋni	1	0.036
1178	Tişisi	1	0.036
1179	Tiyü	1	0.036
1180	Tiyür	1	0.036
1181	Barsa	1	0.036
1182	Toġa	1	0.036
1183	Toḳluḳın	1	0.036
1184	Ese	1	0.036
1185	Tolġan	1	0.036
1186	Tolsu	1	0.036
1187	Tolup	1	0.036
1188	Eseninde	1	0.036
1189	Tonı	1	0.036
1190	Tonın	1	0.036
1191	Toŋa	1	0.036
1192	Topraḳ	1	0.036
1193	Töküldi	1	0.036
1194	Eskirür	1	0.036
1195	Törtilençi	1	0.036
1196	Törüt	1	0.036
1197	Törütgen	1	0.036
1198	Törütmişte	1	0.036
1199	Açıtma	1	0.036
1200	Ajunnı	1	0.036
1201	Turduḳuŋ	1	0.036
1202	Eşitgil	1	0.036
1203	Turmasa	1	0.036

1204	Turup	1	0.036
1205	Ewrüp	1	0.036
1206	Tuş	1	0.036
1207	Tuşı	1	0.036
1208	Ey	1	0.036
1209	Fariġ	1	0.036
1210	Tutġıl	1	0.036
1211	Tutnup	1	0.036
1212	Tutsa	1	0.036
1213	Tuttaçımḳa	1	0.036
1214	Faruḳ	1	0.036
1215	Tuz	1	0.036
1216	Tuzaḳḳa	1	0.036
1217	Tükedi	1	0.036
1218	Fażıllar	1	0.036
1219	Tükenmez	1	0.036
1220	Tüketür	1	0.036
1221	Tümen	1	0.036
1222	Tünetür	1	0.036
1223	Fażilet	1	0.036
1224	Tünüŋni	1	0.036
1225	Türki	1	0.036
1226	Fażlındın	1	0.036
1227	Tüş	1	0.036
1228	Tüşer	1	0.036
1229	Tüşügli	1	0.036
1230	Tüşüp	1	0.036
1231	Tüzünrek	1	0.036
1232	Ṭabiʿatta	1	0.036
1233	Ṭuraf	1	0.036
1234	U	1	0.036
1235	Uçar	1	0.036
1236	Fạżlıŋ	1	0.036
1237	Baş	1	0.036
1238	Uḍup	1	0.036

1239	Feylesuf	1	0.036
1240	Uḳ	1	0.036
1241	Uḳa	1	0.036
1242	Uḳmadın	1	0.036
1243	Uḳup	1	0.036
1244	Fiʿl	1	0.036
1245	Uḳuşsuzlar	1	0.036
1246	Ul	1	0.036
1247	Arı	1	0.036
1248	Ulamı	1	0.036
1249	Ulamsız	1	0.036
1250	Ular	1	0.036
1251	Ulaşu	1	0.036
1252	Fütüvvet	1	0.036
1253	Uluġḳa	1	0.036
1254	Uluġlar	1	0.036
1255	Uluġlarnı	1	0.036
1256	Ġadr	1	0.036
1257	Uluġluḳḳa	1	0.036
1258	Uluġsındı	1	0.036
1259	Uluġsınduḳuŋ	1	0.036
1260	Uluġsınma	1	0.036
1261	Umar	1	0.036
1262	Umġan	1	0.036
1263	Umġuçı	1	0.036
1264	Umınçḳa	1	0.036
1265	Unarça	1	0.036
1266	Ġalaṭ	1	0.036
1267	Unulmaz	1	0.036
1268	Urulmış	1	0.036
1269	Başıḳtursa	1	0.036
1270	Urur	1	0.036
1271	Usanma	1	0.036
1272	Usanmaḳ	1	0.036
1273	Usanmaz	1	0.036

1274	Uslan	1	0.036
1275	Uṣul	1	0.036
1276	Uş	1	0.036
1277	Ġamıŋ	1	0.036
1278	Utru	1	0.036
1279	Uwtanur	1	0.036
1280	Uwut	1	0.036
1281	Uyaḍıp	1	0.036
1282	Uyalar	1	0.036
1283	Uz	1	0.036
1284	Uzadı	1	0.036
1285	Uzatma	1	0.036
1286	Başın	1	0.036
1287	Üç	1	0.036
1288	Üçün	1	0.036
1289	Üçünç	1	0.036
1290	Üggüçi	1	0.036
1291	Ġażab	1	0.036
1292	Üzüm	1	0.036
1293	Ve	1	0.036
1294	Genc	1	0.036
1295	Gile	1	0.036
1296	Vefalıġ	1	0.036
1297	Vefasızraḳ	1	0.036
1298	Güherdin	1	0.036
1299	veraʿ	1	0.036
1300	Vuddı	1	0.036
1301	Gül	1	0.036
1302	Yad	1	0.036
1303	Yadı	1	0.036
1304	Yaġan	1	0.036
1305	Yaġı	1	0.036
1306	Yaġıŋḳa	1	0.036
1307	Yaḳın	1	0.036
1308	Güzinler	1	0.036

1309	Ḫaber	1	0.036
1310	Yalınlansa	1	0.036
1311	Yalıŋ	1	0.036
1312	Yalıŋnı	1	0.036
1313	Ḥabib	1	0.036
1314	Başını	1	0.036
1315	Yaŋı	1	0.036
1316	Yaŋılma	1	0.036
1317	Yaŋşaġan	1	0.036
1318	Yaŋşar	1	0.036
1319	Yapuş	1	0.036
1320	Yaraġ	1	0.036
1321	Yaraġlıġ	1	0.036
1322	Yaranlar	1	0.036
1323	Yaratġan	1	0.036
1324	Yarattı	1	0.036
1325	Yarattıŋ	1	0.036
1326	Yarı	1	0.036
1327	Ḥaḳayıḳ	1	0.036
1328	Yarınlıḳ	1	0.036
1329	Yarur	1	0.036
1330	Yarutur	1	0.036
1331	Yaşru	1	0.036
1332	Yatıpan	1	0.036
1333	Yatsa	1	0.036
1334	Yawuma	1	0.036
1335	Ḥaḳın	1	0.036
1336	Yayınḳı	1	0.036
1337	Yaz	1	0.036
1338	Yazar	1	0.036
1339	Yazdı	1	0.036
1340	Yazım	1	0.036
1341	Yazuḳın	1	0.036
1342	Yazuḳluġ	1	0.036
1343	Yete	1	0.036

1344	Yeter	1	0.036
1345	Yıḍı	1	0.036
1346	Yıġ	1	0.036
1347	Yıġa	1	0.036
1348	Yıġaç	1	0.036
1349	Yıġaçnı	1	0.036
1350	Ḥaḳiḳat	1	0.036
1351	Yıġdıŋ	1	0.036
1352	Yıġıġlı	1	0.036
1353	Yıḳıḳlıġḳa	1	0.036
1354	Başıŋ	1	0.036
1355	Aḍaḳḳa	1	0.036
1356	Yi	1	0.036
1357	Başnı	1	0.036
1358	Ḫaliḳ	1	0.036
1359	Yigit	1	0.036
1360	Yigli	1	0.036
1361	Yiglik	1	0.036
1362	Yigü	1	0.036
1363	Yil	1	0.036
1364	Ḥalim	1	0.036
1365	Yiligli	1	0.036
1366	Ḥalimlıḳ	1	0.036
1367	Ḥalini	1	0.036
1368	Yimez	1	0.036
1369	Yimiş	1	0.036
1370	Ademi	1	0.036
1371	Yind	1	0.036
1372	Yindip	1	0.036
1373	Yip	1	0.036
1374	Ḫalḳın	1	0.036
1375	Yirdin	1	0.036
1376	Yirer	1	0.036
1377	Ḫalḳḳa	1	0.036
1378	Yirilgen	1	0.036

1379	Yirilmez	1	0.036
1380	Yirip	1	0.036
1381	Yirke	1	0.036
1382	Yirlür	1	0.036
1383	Yirme	1	0.036
1384	Yititip	1	0.036
1385	Yitti	1	0.036
1386	Yitük	1	0.036
1387	Yitür	1	0.036
1388	Yiyümedi	1	0.036
1389	Ḥamd	1	0.036
1390	Yiyürde	1	0.036
1391	Yoḍup	1	0.036
1392	Baylıḳ	1	0.036
1393	Yoḳamaḳḳa	1	0.036
1394	Yoḳar	1	0.036
1395	Yoḳladı	1	0.036
1396	Yoḳluḳı	1	0.036
1397	Yoḳluḳın	1	0.036
1398	Ḫarabat	1	0.036
1399	Arır	1	0.036
1400	Yolında	1	0.036
1401	Yolını	1	0.036
1402	Yolluġ	1	0.036
1403	Yolnı	1	0.036
1404	Yolsuz	1	0.036
1405	Yorı	1	0.036
1406	Yorır	1	0.036
1407	Yorıtġan	1	0.036
1408	Ḥaramdın	1	0.036
1409	Yularlı	1	0.036
1410	Yumaḳın	1	0.036
1411	Ḥaramnı	1	0.036
1412	Yumup	1	0.036
1413	Yup	1	0.036

1414	Yusa	1	0.036
1415	Yuyur	1	0.036
1416	Yüḍgülük	1	0.036
1417	Yüḍüp	1	0.036
1418	Yügrük	1	0.036
1419	Yügürgen	1	0.036
1420	Yügürmek	1	0.036
1421	Yügürmez	1	0.036
1422	Yük	1	0.036
1423	Yüklüg	1	0.036
1424	Yüknek	1	0.036
1425	Yükneki	1	0.036
1426	Yükünüp	1	0.036
1427	Beḍ	1	0.036
1428	Bedel	1	0.036
1429	Yüzin	1	0.036
1430	Yüzke	1	0.036
1431	Yüzlerin	1	0.036
1432	Yüzüŋ	1	0.036
1433	Zahid	1	0.036
1434	Zaḥmet	1	0.036
1435	Ḥariṣlıḳnı	1	0.036
1436	Ḫasis	1	0.036
1437	Zehri	1	0.036
1438	Ḫasislerni	1	0.036
1439	Ẕi’n-nureyn	1	0.036
1440	Ẕikri	1	0.036
1441	Zinhar	1	0.036
1442	Ziyadet	1	0.036
TOPLAM		**2751**	**%100**

2. 7. Hece Tipi Sıklığı

SIRA	**TİPİ**	**SIKLIK**	**%**
1	CV	2443	43.26
2	CVC	2345	41.53
3	V	447	7.917
4	VC	315	5.579
5	CVCC	89	1.576
6	VCC	5	0.088
7	CVCCC	2	0.035
TOPLAM		**5646**	**%100**

2. 8. Sözcük Tipi Sıklığı

SIRA	**TİPİ**	**SIKLIK**	**%**
1	CVCVC	497	18.06
2	CVC	325	11.81
3	CVCV	234	8.505
4	VCVC	201	7.306
5	CVCCV	154	5.597
6	VC	131	4.761
7	CVCVCCVC	131	4.761
8	CVCCVC	107	3.889
9	CV	101	3.671
10	VCCV	99	3.598

11	VCV	95	3.453
12	CVCVCVC	94	3.416
13	CVCVCCV	78	2.835
14	CVCC	56	2.035
15	VCCVC	50	1.817
16	CVCCVCVC	46	1.672
17	VCVCCVC	44	1.599
18	CVCVCV	36	1.308
19	CVCCVCV	36	1.308
20	VCVCCV	28	1.017
21	VCVCV	27	0.981
22	CVCVCCVCCV	25	0.908
23	VCVCVC	24	0.872
24	VCCVCVC	18	0.654
25	VCCVCV	12	0.436
26	CVCCCVC	10	0.363
27	CVCCVCVCCV	10	0.363
28	VCVCCVCCV	7	0.254
29	CVCVCVCCV	7	0.254
30	VCVCC	7	0.254
31	CVCVCC	5	0.181
32	CVCCVCVCCVC	5	0.181
33	CVCCVCCVC	3	0.109
34	CVCCCV	3	0.109
35	CVCCVCCV	3	0.109
36	VCVCVCCV	3	0.109
37	CVCVCVCV	2	0.072
38	VCVCCCVC	2	0.072
39	VCCVCCVCVC	2	0.072
40	CVCVCVCVC	2	0.072
41	CVCVCCVCCVC	2	0.072
42	VCVCCVCCVC	2	0.072
43	VCVCCVCCVCVC	2	0.072
44	VCCVCVCCVC	2	0.072
45	VCCCVC	2	0.072

46	CVCCCVCV	2	0.072
47	CVCVCVCCVCV	1	0.036
48	VCCVCVCCV	1	0.036
49	CVCVCVCCVCVCCV	1	0.036
50	CVCCVCCVCVC	1	0.036
51	CVCVCCCV	1	0.036
52	V	1	0.036
53	VCVCCCV	1	0.036
54	CVCVCCVCCVCV	1	0.036
55	VCC	1	0.036
56	VCCCV	1	0.036
57	CVCVCCVCV	1	0.036
58	VCCCVCV	1	0.036
59	CVCVCCCVC	1	0.036
60	VCVCCVCV	1	0.036
61	CVCCVCVCCC	1	0.036
62	CVCCCCVCVCC	1	0.036
63	CVCVCVCCVC	1	0.036
64	VCVCVCCVC	1	0.036
65	VCVCVCCVCV	1	0.036
TOPLAM		**2751**	**%100**

BULGULAR

Bu tezde Karahanlı Türkçesi dönemine ait bir eser incelenmiştir. İnceleme eserdeki kelimelerin gramatiksel bağlam ve geçiş sıklığı olarak ele alınmasından oluşmuştur. Ayrıca sözcük, hece ve harf sıklığı analizlerine de yer verilmiştir. Ortaya çıkan çalışma bir sözlük niteliği taşımaktadır.

İncelemede Reşit Rahmeti Arat'ın üzerinde çalıştığı Atabetü'l-Hakayık kaynak olarak kullanılmıştır. Öncelikle eserde geçen sözcükler bir dizin programı yardımıyla alfabetik olarak sıralanmıştır. Sıralamanın ardından sözcüklerin eserdeki geçiş sıklıkları, ait oldukları dil, türleri, anlamları ve kaç değişik biçimde kullanıldıkları belirlenmiştir.

Daha sonra ise yine dizin programı yardımıyla eserin tersten sıralı sözcük sıklığı, sözcük sıklığı, sözcük tipi sıklığı, hece sıklığı ve hece tipi sıklığının bir dökümü yapılmıştır.

Titizlikle yapılan çalışmada Reşit Rahmeti Arat'ın eserinin sonundaki dizinden yararlanılmıştır.

Yapılan analizlere göre eserde 956 isim, 555 zarf, 444 sıfat, 435 fiil, 107 zamir, 55 edat, 39 bildirme eki, 37 bağlaç, 19 ünlem ifadesi tespit edilmiştir. Böylece eserin oluşturulduğu dönemin dil hazinesiyle ilgili kısmen de olsa yorum yapma hakkına sahip olabiliriz.

Eserde karşımıza çıkan diğer önemli nokta da hece tipi sıklığıyla ilgilidir. En çok geçen hece tipi CV (konsonant – vokal)' dir.

Sözcük tipi sıklığına baktığımızda ise CVCVC şekli % 18. 06' lık bir değerle ilk sırada yer almaktadır.

Eserde en çok geçen sözcük ise 2751 sözcüğün içerisinde % 2. 544' lük bir değerle 70 kez kullanılan ‘' bu ‘' sözcüğüdür. Bunun sebebi olarak da sözcüğün hem zamir hem de sıfat olarak bolca kullanılmasını gösterebiliriz.

Toplam 5646 hece içerisinde ‘' a ‘' hecesi % 2. 957' lik bir değerle 167 geçiş sıklığıyla eserde en çok kullanılan hece olmuştur. 13. 287 harf içerisinde % 9. 664' lük bir değerle ‘' a ‘' harfi 1293 geçiş sıklığıyla birinci sırada yer almıştır. Bu da bu harfin yüzyıllardan beri hala en çok kullanılan harf olduğunu gösterir.

Ayrıca eserde üzerinde durulan bir diğer analiz de eserin tersten sıralı sözcük sıklığıdır. Tespit edilen 2751 sözcük içerisinde % 2. 544' lük bir değerle ‘' bu ‘' sözcüğü 70 kez geçmiştir. Yine bu geçiş sıklığının fazlalığını sözcüğün hem sıfat hem de zamir olarak kullanılmasına bağlayabiliriz.

Hazırlamış olduğumuz çalışmayla ilgili ulaştığımız bilgileri bu bölümde kısaca değinerek özetlemek istedik.

Ortaya çıkan çalışmanın Türk dili alanında yapılacak olan araştırmalara naçizane bir kaynak olacağı temenni edilmektedir.

SONUÇ

Bu çalışmanın amacı Orta Türkçe dönemi ilk Türk İslâm eserlerinden biri olan, Karahanlı Dönemi Türkçesiyle kaleme alınmış Atabetü'l-Hakayık'ı gramatiksel bağlamını da dikkate alarak sözcük, harf, hece sıklıkları bakımından incelemekti. Çalışmamız, Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü bünyesinde meydana getirildi.

Hazırlanan bitirme tezi; *'' Eser-Şair-Yöntem ''* ve *'' İnceleme ''* olmak üzere iki ana bölümden oluştu. Bu ana bölümler kendi içerisinde çalışmamızı açıklayıcı alt bölümlere ayrıldı.

Birinci bölümde eser ve araştırmamızda kullandığımız yöntem hakkında kısa kısa bilgiler verildi. Bu konuda daha önce yapılmış çalışmalara da değinildi. İkinci bölüm tezimizin bel kemiğini oluşturdu desek yanlış olmaz. Çünkü edindiğimiz bulgulara ulaşmamızı sağlayan asıl araştırmalar burada yapıldı. Bulgular sayısal verilerle de desteklenerek sütunlar şeklinde sunuldu. Ayrıca '' Bulgular '' ve '' Sonuç '' bölümlerinde kısaca bir özetlemeye gidildi.

Çalışmanın hazırlanmasına Reşit Rahmeti ARAT' ın Türk Dil Kurumu yayınlarından çıkmış '' Atabetü'l-Hakayık '' adlı eseri kaynaklık etti.

Tezimiz döneminin ses, gramer ve anlam özelliklerine bağlı kalınarak hazırlandı. Yalnız, çalışma esnasında eserin şiir türü örneği olması dizelere anlam verilirken bazı zorluklarla karşılaşılmasına sebep oldu.

İkinci bölümdeki analizleri yapmamızda bize yardımcı olan *'' TÜRKSÖZDİZ ''* adlı dizin programı dil alanında yapılacak olan pek çok çalışmanın da yol göstericisi olacaktır. Bu program sayesinde sağlıklı veriler ışığında sağlıklı sonuçlara ulaşılacaktır.

KAYNAKLAR

Akalın, M. (2007) . *Eski Türkçenin Grameri,* TDK Yay. , Ankara.

Aksan, D. (2003) . *Her Yönüyle Dil Ana Çizgileriyle Dilbilim,* TDK Yay. , Ankara.

Aksan, D. (1998) . " Türklerde Sözlükçülük Bugün Türkiyede Sözlük " , *Kebikeç,* S. 6, Ankara, s. 115 – 118.

Ana Britanica Ansiklopedisi, *Sözlük maddesi*, C. 19.

Arat, R. R. (1992) . *Edib Ahmed b. Mahmud Yükneki Atabetü' l – Hakayık,* 2. baskı, TDK Yay. , Ankara.

Arat, R. R. (1979) . *Kutadgu Bilig III İndeks* (İndeksi neşre hazırlayanlar: Kemal Erarslan, Osman Fikri Sertkaya, Nuri Yüce) , Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları, Edebiyat Fakültesi Basımevi, İstanbul.

Atabay, N. , ÖZEL, S. , ÇAM, A. (1981) . *Türkiye Tükçesinin Sözdizimi,* Ankara.

Atalay, B. (1943) . *Divanü Lügat – it – Türk Tercümesi I – II – III; IV. Endeks, TDK* Yay. , Ankara.

Banarlı, N. S. (2001) . *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi I,* MEB (Milli Eğitim Bakanlığı) Yay. , İstanbul.

Banguoğlu, T. (2004) . *Türkçenin Grameri*, TDK Yay. , Ankara.

Bingöl, Z. " Sözlük ve Sözlükçülük Üzerine Bir Araştırma " , *Akademik Bakış Dergisi,* S. 9.

Boz, E. (2006) . " Sözlük ve Sözlükçülük Sorunu " , *Türkçenin Çağdaş Sorunları,* Divan Yay. , İstanbul, S. 9 – 46.

Bozkurt, F. (2005) . *Türklerin Dili,* Kapı Yay. , İstanbul.

Caferoğlu, A. (2000) . *Türk Dili Tarihi I – II,* Enderun: Yay. , İstanbul.

Choi, H. (2010) . *Türkçe, Karece, Moğalca ve Mançu – Tunguzcanın Karşılaştırmalı Ses ve Biçim Bilgisi,* TDK Yay. , Ankara.

Devellioğlu, F. (2000) . *Osmanlıca – Türkçe Ansiklopedik Lügat,* 17. baskı,

Aydın Kitabevi Yay. , Ankara.
Dilaçar, A. (1968) . *Dil, Diller ve Dilcilik*, Ankara.
Dizdaroğlu, H. (1976) . *Tümce Bilgisi,* TDK Yay. , Ankara.
Eminoğlu, E. (2010) . *Türk Dilinin Sözlükleri ve Sözlükçülük Kaynakçası,* Asistan Yay. , Sivas.
Ercilasun, A. B. (2004) . *Başlangıçtan Yirminci Yüzyıla Türk Dili Tarihi,* Akçağ Yay. , Ankara.
Eren, H. (1999) . *Türk Dilinin Etimolojik Sözlüğü*, Bizim Büro Basımevi, Ankara.
Gemalmaz, E. (1980) . " Türkçenin Fonemler Düzeni ve Bu Fonemler Düzeninin İşleyişi " , *Atatürk Üniversitesi, Fen – Edebiyat Fakültesi, Edebiyat Bilimleri Araştırma Dergisi,* sayı: 12, Fasikül I, Ayrı basım, Ankara.
Gülensoy, T. (1994) . *Türkçe El Kitabı,* Bizim Gençlik Yayınları, Kayseri.
Güneş, S. (1997) . *Türk Dili Bilgisi,* DEÜ Rektörlük Matbaası, İzmir.
Hacıeminoğlu, N. (2003) . *Karahanlı Türkçesi Grameri,* TDK Yay. , Ankara.
Hatiboğlu, V. (1972) . *Türkçenin Sözdizimi,* Ankara.
Heyet, C. (2008) . Çeviren: Prof. Dr. Mürsel ÖZTÜRK, *Türk Dilinin ve Lehçelerinin Tarihi Seyri*, TDK Yay. , Ankara.
Karahan, A. (1985) . *XIV. Yüzyıl Sonlarına Kadar Türk Kültürü ve Edebiyatı,* Edebiyat Fakültesi Basımevi, İstanbul.
Karamanlıoğlu, A. F. (2002) . *Türk Dili*, Beşir Yay. , İstanbul.
Kerimoğlu, C. (2008) . " Türkiye Türkçesi Gramerciliğinde Çokluk ve İstek Kategorileri " , *Modern Türklük Araştırmaları Dergisi,* C. 5 , S. 3, mak. # 36.
Kocaman, A. (1998) . '' Dilbilim, Sözlük, Sözlükçülük '' , *Kebileç, S*. 6.
Korkmaz, Z. (2005) . *Türk Dili Üzerine Araştırmalar I,* TDK Yay. , Ankara.
Köprülü, M. F. (1934) . *XII. Asır Türk Şairi Edib Ahmed, Türk Dili ve Edebiyatı Hakkında Araştırmalar,* İstanbul.
Köprülü, M. F. (2004) . *Türk Edebiyatı Tarihi,* Akçağ Yay. , Ankara.
Kükey, M. (1975) . *Türkçenin Sözdizimi,* Ankara.
Mengi, M. (2000) . *Eski Türk Edebiyatı Tarihi,* Akçağ Yay. , Ankara.
Meriç, C. (1993) . *" Lugatler I " Sosyoloji Notları ve Konferanslar,* İletişim Yay. , İstanbul.
Nalbant, M. V. , Bozuyla, M. , Tokat, S. , *Edebi Metinlerin Bilgisayar Ortamında İndekslenmesi,* Microsoft PowerPoint Sunumu.
Özkan, M. (2008) . *İnsan İletişim ve Dil,* 3F Yay. , İstanbul.
Özkan, M. , Sevinçli, V. (2011) . *Türkiye Türkçesi Söz Dizimi (Kelime Çözümlemeli)* , Akademik Kitaplar, İstanbul.
Öztürk, F. (2007) . *Baki Divanı Sözlüğü [Bağlamlı Dizin ve İşlevsel Sözlük]* , (Basılmamış Doktora Tezi) , Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ankara.
Sami, Ş. (2002) . Kamus – ı Türkî, 12. baskı, Çağrı Yayınları, İstanbul.
Sever, M. (2011) . " İlhamını Kur' an – ı Kerim' den Alan Bir Ahlakçı Edib Ahmed ve Atabetü' l – Hakayık " , *Dil ve Edebiyat Dergisi,* S. 35, S. 74 – 77.
Taş, İ. (2009) . *Kutadgu Billig' de Söz Yapımı,* TDK Yay. , Ankara.
Timurtaş, F. K. (2000) . *Tarih İçinde Türk Edebiyatı,* Boğaziçi Yay. , İstanbul.
Türk Dil Kurumu. (2005) . *İmla Kılavuzu*, TDK Yay. , Ankara.
Türk Dil Kurumu. (2005) . *Türkçe Sözlük,* TDK Yay. , Ankara.
Yeni Türk Ansiklopedisi, *Sözlük maddesi*, C. 19.
Yıldız, N. (1988) . " Eskiçağın Başvuru Eserleri ve Eskiçağ Sözlükçülüğü ve Sözlükleri " , *Kebikeç,* S. 6.

ÖZGEÇMİŞ

Hatice DEMİRYÜREK, 1985 yılında Aydın’da doğdu. İlk, orta ve lise eğitimini burada tamamlayan Demiryürek, Pamukkale Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Bölümünden 2007 yılında mezun oldu. Evli ve iki çocuk annesi olan Hatice Demiryürek, Denizli’de ikâmet etmektedir.